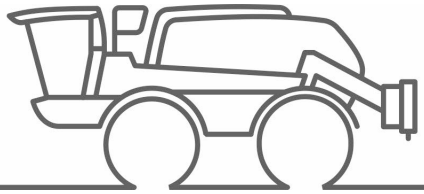
Naudojimo instrukcija

AMAZONE

Pantera 4504
su Comfort Paket

Savaeigis purkštuvas

(išmetamų dujų standartas „Euro 3A“ / „Euro 5“)



MG7350
BAG0224.9 02.25
Printed in Germany

SmartLearning

Perskaitykite šią instrukciją prieš pirmą naudojimą ir jos laikykitės!
Saugokite tolimesniam naudojimui!

lt

NETURI

pasirodyti nepatogu ir nereikalinga perskaityti naudojimo instrukciją ir ja vadovautis; kadangi nepakanka vien tik išgirsti iš kitų ir pamatyti, kad mašina yra gera, bei ją nusipirkti ir galvoti, kad viskas vyksta savaime. Suinteresuotas asmuo ne tik sau pakenktų, tačiau ir padarytų klaidą, galimos nesėkmės priežastimi laikydamas mašiną, o ne patį save. Norint užtikrinti sėkmę, būtina įsigilinti į reikalo esmę ir susipažinti su kiekvienu mašinos įrenginiu bei įgyti jos valdymo įgūdžių. Tik tada būsite patenkinti tiek mašina, tiek savimi. Padėti tai pasiekti ir yra šios naudojimo instrukcijos tikslas.

Leipcigo *Plagwitz*
1872.



Identifikaciniai duomenys

Čia įrašykite mašinos identifikavimo duomenis. Šiuos duomenis rasite duomenų lentelėje.

Mašinos ident. Nr.: (dešimties simbolių)	
Tipas:	Pantera 4504
Gamybos metai:	
Bazinis svoris, kg:	
Leistinas bendrasis svoris, kg:	
Didžiausia apkrova, kg:	
Variklio numeris:	

Gamintojo adresas

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0
El. paštas: amazone@amazone.de

Atsarginių dalių užsakymas

Atsarginių dalių sąrašai pateikti ir laisvai prieinami atsarginių dalių portale www.amazone.de.

Užsakymus prašome siųsti savo AMAZONE prekybos atstovui.

Naudojimo instrukcijos formalumai

Dokumento numeris:	MG7350
Sudarymo data:	06.24

© autorių teisės priklauso
AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2025

Visos teisės saugomos.

Naudojant ar cituojant, būtina gauti sutikimą iš AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG.

Įžanga

Gerbiami klientai,

Jūs pasirinkote vieną iš daugybės aukštos kokybės produktų, pagamintų AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG. Dėkojame Jums už parodytą pasitikėjimą.

Gavę mašiną iš karto patikrinkite ar gabenimo metu ji nebuvo sugadinta ir ar netrūksta kokių nors dalių! Pagal krovinio važtaraštį patikrinkite mašinos komplektaciją, taip pat užsakytus priedus. Nuostoliai atlyginami, tik nedelsiant nurodžius trūkumus!

Prieš pirmą prijungimą perskaitykite instrukciją, ypač saugaus naudojimo nurodymus. Atidžiai perskaitę instrukciją, galėsite išnaudoti visus savo naujos mašinos privalumus.

Užtikrinkite, kad visi šios mašinos naudotojai pirmiausia perskaitytų šią instrukciją.

Iškilus klausimams ar problemoms, skaitykite šią instrukciją arba susisiekite su savo vietiniu techninės priežiūros partneriu.

Reguliari techninė priežiūra ir savalaikis susidėvėjusių ar sulūžusių detalių pakeitimas užtikrina jūsų mašinos ilgaamžiškumą.

Vartotojų vertinimai

Gerbiama skaitytoja, gerbiamas skaitytojau,

ši naudojimo instrukcija yra nuolatos atnaujinama. Jūsų pasiūlymai padeda šią instrukciją padaryti dar tikslesnę ir išsamesnę.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

El. paštas: amazone@amazone.de

1 Nurodymai naudotojui 10
1.1 Dokumento paskirtis 10
1.2 Vietos nuorodos instrukcijoje 10
1.3 Panaudotos iliustracijos 10

2 Bendros saugaus darbo taisyklės 11
2.1 Įsipareigojimai ir atsakomybė 11
2.2 Saugos simbolių vaizdavimas 13
2.3 Organizacinės priemonės 14
2.4 Saugos ir apsauginiai įrenginiai 14
2.5 Bendrosios saugos priemonės 14
2.6 Asmenų mokymas 15
2.7 Saugos priemonės normaliomis darbo sąlygomis 16
2.8 Liekamosios energijos keliami pavojai 16
2.9 Priežiūra ir eksploatacija, gedimų šalinimas 16
2.10 Konstrukcijos pakeitimai 16
2.10.1 Atsarginės ir greitai susidėvinčios dalys bei pagalbinės medžiagos 17
2.11 Valymas ir utilizavimas 17
2.12 Operatoriaus darbo vieta 17
2.13 Įspėjamieji ženklai ir kiti mažinos žymėjimai 18
2.13.1 Įspėjamųjų ženklų ir kitų ženklų buvimo vietos 19
2.14 Pavojai, kylantys dėl saugos nurodymų nepaisymo 26
2.15 Saugus darbas 26
2.16 Saugos nurodymai operatoriui 27
2.16.1 Bendri saugos ir nelaimingų atsitikimų prevencijos nurodymai 27
2.16.2 Hidraulinė sistema 29
2.16.3 Elektros įranga 30
2.16.4 Stabdžių įranga 31
2.16.5 Padangos 31
2.16.6 Lauko purkštuvo režimas 32
2.16.7 Valymas, techninė priežiūra ir remontas 34

3 Pakrovimas 35

4 Produkto aprašymas 36
4.1 Konstrukcinių mazgų apžvalga 37
4.2 Naudojimo instrukcija ir kitų gamintojų dokumentacija 38
4.3 Saugos ir apsauginiai įrenginiai 39
4.4 Eismo technikos įranga 40
4.5 Naudojimas pagal paskirtį 41
4.6 Reguliari įrenginio patikra 42
4.7 Tam tikrų augalų apsaugos priemonių poveikis 42
4.8 Pavojaus sritis ir pavojaus vietos 43
4.9 Specifikacijų lentelė 44
4.10 Atitiktis 44
4.11 Techniškai galimas maksimalus išpurškimo kiekis 45
4.12 Maks. leidžiamas augalų apsaugos priemonių išpurškimo kiekis 46
4.13 Techniniai duomenys 47
4.13.1 Matmenys 47
4.13.2 Naudingoji apkrova 47
4.13.3 Purškimo technika 51
4.13.4 Likutiniai kiekiai 53
4.13.5 Techniniai Velkančioji transporto priemonės duomenys 55
4.13.6 Emisijos vertės pagal triukšmo ir vibracijos keliamos rizikos darbuotojams direktyvą 56

5 Velkančioji transporto priemonės sandara ir funkcija 57

5.1 Pavara 57
5.1.1 Variklio įsidirbimas 57
5.1.2 Variklio degalų sistema 58
5.2 Išmetamųjų dujų apdorojimas 60
5.2.1 Dyzelino kietųjų dalelių filtras 60
5.2.2 Azoto oksidų mažinimas išmetamosiose dujose (SCR) 61
5.3 Važiuoklė 62
5.3.1 Hidraulinis tarpvėžės pločio reguliatorius 62
5.4 „Pantera-W“ su maksimaliu 3 m tarpvėžės pločiu 63
5.5 „Pantera H“ su hidrauliniu aukščio reguliatoriumi 64
5.6 Vairavimo mechanizmas 65
5.6.1 Tarpvėžės koregavimas 66
5.7 Traukos jėgos kontrolės įtaisas 68
5.8 Krumplinė pavara 68
5.9 Sparnai 68
5.10 Hidropneumatinė pakaba 69
5.11 Lankstomos pakišamosios kaladėlės 70
5.12 Hidraulinė sistema 71
5.12.1 Hidrauliniai siurbliai 71
5.12.2 Hidrauliniai varikliai-ratai ir reduktorius 71
5.12.3 Hidraulinės alyvos bakas 71
5.13 Aušintuvas 72
5.14 Vairuotojo kabina 73
5.14.1 Pasukamos kopėčios 74
5.14.2 Vairavimo kolonėlė su daugiafunkciniu jungikliu ir stabdžių pedalu 76
5.14.3 Vairuotojo sėdynės nustatymas 78
5.14.4 Valdymo konsolė 79
5.14.5 Komforto ir šviesos valdymo elementai 81
5.14.6 Saugumo ir techninės priežiūros valdymo elementai 82
5.14.7 Kabinos gale dešinėje pusėje 83
5.14.8 Porankis 84
5.14.9 Šaldytuvas ir peleninė 85
5.14.10 Valdymo terminalas „AmaTron“ / „AmaPad“ lauko purkštuvui valdyti 85
5.14.11 Akceleratoriaus svirtis su daugiafunkcine rankenėle 86
5.14.12 Kondicionierius 89
5.14.13 4 kategorijos apsauginės konstrukcijos kabinos oro filtracija 91
5.14.14 Dangčiai ir skyriai ne kabinoje 94
5.15 Kamerų sistema (papildoma įranga) 95
5.16 Darbo pakyla su kopėčiomis 96
5.17 Vilkimo įtaisas 98
5.18 Priekabos manevravimo įtaisas 98

6 Pagrindinės mašinos konstrukcija ir funkcijos 99

6.1 Veikimo būdas 99
6.2 Valdymo skydas 101
6.3 Įleidimo skalaujant rezervuaras 105
6.3.1 Perjungimo čiaupai ant įleidimo skalaujant bako 106
6.4 Siurbimo anga purškalo bakui / skalavimo vandens rezervuarui pildyti 107
6.5 Pildymo jungtis purškalo bako arba skalavimo vandens bako slėginiam pildymui 108
6.6 Vandens / purškalo filtrai 109
6.7 Skalavimo vandens konteineris 112
6.8 Bakas rankoms plauti 112
6.9 Siurbliai 113
6.10 Sąnaudų kiekio didinimas su „HighFlow“ 114
6.11 Purškimo sija 115

6.11.1 „Super-L“ sija 117
6.11.2 Purškimo sija su „Flex“ sulankstymo sistema 120
6.11.3 Kraštinės gembės sumažinimo lankstas (papildoma įranga) 122
6.12 Purškimo vamzdeliai 123
6.13 Purkštai....125
6.13.1 Sudėtiniai purkštukai 125
6.13.2 Kraštiniai purkštukai 128
6.14 Automatinis atskirų purkštukų perjungiklis (papildoma įranga)....129
6.14.1 Atskirų purkštukų perjungiklis „AmaSwitch“....129
6.14.2 4 atskirų purkštukų perjungiklis „AmaSelect“4 atskirų purkštukų perjungiklis „AmaSelect“ 129
6.15 xPapildoma įranga skystajam trešimui 131
6.15.1 3 čiurkšlių purkštai (pasirinktis)....131
6.15.2 7 skylių purkštai / FD purkštai (pasirinktis) 132
6.15.3 Velkamųjų žarnų įranga Super-L sijai....133
6.16 Išorės plovimo įtaisas 134
6.17 Kėlimo modulis....135
6.18 Valdymo skydo dangtis....136
6.19 Reikmuo augalams tausoti 137
6.20 Asmeninės apsaugos priemonės „Safety-Kit“....137

7 Transporto priemonės terminalas „AmaDrive“ 138

7.1 Darbinis ekranas 138
7.2 Kontroliniai indikatoriai....138
7.3 Spartusis tempomato nustatymas....140
7.4 Spartusis tarpvėžės pločio nustatymas 140
7.5 Mygtukai 141
7.6 Submeniu....144
7.6.1 Važiavimo nustatymai....144
7.6.2 Važiuoklės nustatymai....145
7.6.3 Darbo žibintas 146
7.6.4 Bendrieji nustatymai 147
7.7 Būsenos eilutė....150
7.7.1 Būsenos eilutės konfigūravimas 151
7.7.2 Dieninio ir naktinio vaizdo perjungimas 151
7.7.3 Darbinių duomenų rodymas....151

8 „TwinTerminal“ skirtas „Comfort-Paket“ valdymo skyde 152

9 Paleidimas 155

9.1 Apsaugos nuo užšalimo priemonė purškalo bake 155
9.2 Mašiną apsaugokite nuo netikėto įsijungimo ir netikėto nuriedėjimo 155

10 Važiavimas visuomeniniais keliais....156

10.1 Privalomi darbai prieš važiuojant visuomeniniais keliais 158

11 Važiavimas su „Pantera“....159

11.1 Įlipimas į kabiną ir išlipimas iš jos....159
11.2 Variklio užvedimas 159
11.3 Važiavimas su mašina....159
11.3.1 Važiavimas keliais / lauku....161
11.4 Variklio išjungimas....162

12 Mašinos naudojimas....163

12.1 Purškalo paruošimas....164
12.1.1 Pripildymo arba papildymo kiekių apskaičiavimas 169
12.1.2 Pildymo lentelė likusiems plotams 170
12.1.3 Pildymo schema „TwinTerminal“....171
12.1.4 Purškalo bako ir skalavimo vandens bako pildymas per siurbiamąją jungtį....172
12.1.5 Purškalo bako ir skalavimo vandens bako pildymas per slėginę jungtį....175

12.1.6 Skalavimo vandens bako pildymas per slėginę jungtį FS 176
12.1.7 Maišytuvo nustatymas 176
12.1.8 Preparatų įleidimas per įleidimo skalaujant baką 177
12.1.9 Purškimo priemonės išsiurbimas iš taros (Closed Transfer System) 180
12.2 Purškimo režimas 181
12.2.1 Purškalo išpurškimas 183
12.2.2 Nunešimo mažinimo priemonės 184
12.2.3 Purškalo atskiedimas skalavimo vandeniu 185
12.3 Likutiniai kiekiai 186
12.3.1 Likutinių kiekių pašalinimas 186
12.3.2 Purškalo bako ištuštinimas naudojant siurblį 187
12.4 Mašinos valymas po naudojimo 188
12.4.1 Spartusis tuščio purkštuvo valymas 189
12.4.2 Intensyvusis tuščio purkštuvo valymas 190
12.4.3 Galutinio likutinio kiekio išleidimas 191
12.4.4 Cheminis valymas 192
12.4.5 Siurbiamojo ir slėginio filtrų valymas 193
12.4.6 Išorės valymo sistema 195
12.4.7 Purkštuvo valymas keičiant preparatą 196
12.4.8 Mašinos sąlytis su skystomis trąšomis 196
12.4.9 Purškimo sijos praplovimas, esant pripildytam purškalo bakui 197

13 Gedimai 198

13.1 Gedimai 199
13.1.1 Purškalas išteka 200
13.1.2 Mašina neparengta važiuoti 201
13.1.3 Sija per žemai transportavimo padėtyje 201
13.1.4 Kamščių purkštukuose ir purkštukų filtruose šalinimas 202
13.1.5 Purkštukų lašėjimo pašalinimas 203
13.1.6 Kalkių sistemoje šalinimas 204

14 Valymas, techninė priežiūra ir remontas 206

14.1 Valymas 208
14.2 Žiemojimas arba eksploatacijos sustabdymas ilgesniam laikui 209
14.3 Techninės priežiūros planas 214
14.4 Techninės priežiūros darbai, veikiant varikliui 220
14.5 Hidropneumatinis slėgio rezervuaras 220
14.6 Tepimo instrukcija 221
14.6.1 Centrinė tepimo sistema 224
14.7 Velkančioji transporto priemonės techninė priežiūra 225
14.7.1 Alyvos ir eksploataciniai skysčiai 225
14.7.2 Variklio aušintuvo ir kondicionieriaus kondensatoriaus valymas 227
14.7.3 Variklio oro įleidimo sistema 227
14.7.4 Variklio aušinimo sistema 227
14.7.5 Krumplinė pavara 228
14.7.6 Padangos / ratai 229
14.7.7 Stabdžiai 231
14.7.8 Priekabos stabdžių pneumatinė sistema 233
14.7.9 Hidraulinė sistema 234
14.7.10 Hidraulinė alyva 238
14.7.11 Kabina 240
14.7.12 Kondicionierius 244
14.8 Purkštuvo techninė priežiūra 247
14.8.1 Išskleistos purškimo sijos nustatymai 247
14.8.2 Elektrohidraulinė purškimo sija („Flex“ suskleidimo sistema) 248
14.9 Siurblys 249
14.9.1 Alyvos lygio kontrolė 249
14.9.2 Purškalo siurblio alyvos keitimas 250
14.9.3 Siurbimo ir slėgio tiekimo pusėje esančių vožtuvų tikrinimas ir keitimas (dirbtuvėse atliekamas darbas) 251

14.9.4 Stūmoklio diafragmos tikrinimas ir keitimas (dirbtuvėse atliekamas darbas) 252
14.10 Purškalo žarnų tikrinimas....253
14.11 Debito matuoklio kalibravimas 254
14.12 Lauko purkštuvo tūrinis matavimas....255
14.13 Purkštai....257
14.13.1 Linijų filtrai....258
14.13.2 Atskirų purkštukų perjungiklio membranos keitimas 259
14.13.3 Nurodymai dėl lauko purkštuvo tikrinimo....260

15 Planai ir apžvalgos....263

15.1 Skysčio cirkuliacija 263
15.2 Skysčio cirkuliacija Sekcijų perjungiklis....265
15.3 Atskirų purkštukų perjungiklis 266
15.4 Saugikliai ir relės 267
15.4.1 Centrinė elektros sistema po porankiu....267
15.4.2 Saugikliai ir relės kabinos stoge....272
15.4.3 Relės už sėdynės....275
15.4.4 Sijos saugikliai ir relės valdymo skyde 276
15.4.5 Sijos apšvietimas kabinos gale dešinėje pusėje....277
15.4.6 „AmaSelect“ saugikliai ant sijos 278
15.4.1 „DirectInject“ saugikliai 278
15.4.2 „Comfort-Paket CP“ saugikliai:....279
15.5 Varžtų priveržimo momentai 280

16 Purškimo lentelė 281

16.1 Plokščiosios srovės, purkštams su apsauga nuo nunešimo ir inžektoriniams purkštams, purškimo aukštis 50 cm 281
16.2 Purkštai trešimui skystosiomis trąšomis....285
16.2.1 Purškimo lentelė 3 čiurkšlių purkštams, purškimo aukštis 120 cm 285
16.2.2 Purškimo lentelė 7 skylių purkštams 286
16.2.3 Purškimo lentelė FD purkštams 288
16.2.4 Purškimo lentelė velkamųjų žarnų junginiui....290
16.3 Perskaičiavimo lentelė skystųjų trąšų purškimui – karbamido ir amonio salietros tirpalas (KAS)....293

1 Nurodymai naudotojui

Skyriuje „Nurodymai naudotojui“ aprašoma, kaip naudotis instrukcija.

1.1 Dokumento paskirtis

Ši instrukcija

- aprašo mašinos valdymą bei priežiūrą;
- pateikia svarbių nuorodų apie saugų ir efektyvų mašinos naudojimą;
- yra šios mašinos neatskiriama dalis ir visada turi būti mašinoje arba traukiančiojoje mašinoje;
- turi būti saugoma tolimesniam naudojimui.

1.2 Vietos nuorodos instrukcijoje

Visos krypties nuorodos šioje instrukcijoje pateikiamos žiūrint iš važiavimo krypties pozicijos.

1.3 Panaudotos iliustracijos

Veiksmai ir reakcijos

Mašinos operatoriaus atliekami veiksmai pateikiami kaip sunumeruoti mašinos valdymo žingsniai. Laikykitės nurodytos veiksmų sekos. Reakcija į kiekvieną valdymo veiksmą pažymima strėle.

Pavyzdys:

1. Valdymo veiksmas 1

→ Mašinos reakcija į valdymo veiksmą 1

2. Valdymo veiksmas 2

Sąrašai

Sąrašai laisva forma pateikiami kaip sąrašai su išvardijamais punktais.

Pavyzdys:

- Punktas 1
- Punktas 2

Pozicijų numeriai nuotraukose

Apibrėžti skaičiai reiškia pozicijų numerius nuotraukose. Pirmas skaičius reiškia nuotrauką, antras – pozicijos numerį nuotraukoje.

Pavyzdys (6)

→ 6 pozicija

2 Bendros saugaus darbo taisyklės

Šiame skyriuje pateikiami svarbūs nurodymai apie tai, kaip saugiai valdyti mašiną.

2.1 Įsipareigojimai ir atsakomybė

Laikytis instrukcijos nurodymų

Pagrindinių saugaus darbo taisyklių žinojimas yra pagrindinė saugaus mašinos valdymo bei sklandaus jos darbo sąlyga.

Mašinos naudotojo pareigos

Naudotojas įsipareigoja leisti dirbti prie mašinos tik tiems asmenims, kurie

- yra susipažinę su pagrindinėmis saugaus darbo taisyklėmis;
- yra instruktuoti apie mašinos valdymą ir priežiūrą;
- šią instrukciją perskaitė ir ją suprato.

Naudotojas įsipareigoja

- užtikrinti, kad įspėjamieji ženklai ant mašinos visada būtų įskaitomi;
- pakeisti pažeistus įspėjamuosius ženklus.

Kilus klausimams prašome kreiptis į gamintoją.

Naudotojo įsipareigojimas

Visi asmenys, dirbantys su mašina ar prie jos, įsipareigoja prieš darbo pradžią

- laikytis pagrindinių saugaus darbo ir nelaimingų atsitikimo prevencijos taisyklių;
- perskaityti šios instrukcijos skyrių „Bendri saugaus darbo nurodymai“ ir jų laikytis;
- perskaityti šios instrukcijos skyrių "Įspėjamieji ženklai ir kiti mašinos žymėjimai" (psl. 18) ir dirbant su mašina paisyti šių ženklų žymimų saugumo nurodymų.
- susipažinti su mašina;
- perskaityti šios naudojimo instrukcijos skyrius, kurie yra svarbūs atliekant Jums pavestus darbus.

Jei valdymo darbus atliekantis personalas nustato, kad įrenginys eksploatuojamas nesaugiai, defektą būtina nedelsiant pašalinti. Jei tai nėra valdymo darbus atliekančio personalo užduotis arba personalas neturi pakankamai specialių žinių, apie šiuos defektus privaloma pranešti viršininkui (naudotojui).

Galimi pavojai dirbant su mašina

Ši mašina pagaminta naudojant pažangias technologijas ir laikantis pripažintų saugos technikos reikalavimų. Vis dėlto dirbant su mašina gali kilti nesklandumų bei pavojingų situacijų

- operatorių ar trečiųjų asmenų gyvybei bei sveikatai,
- pačiai mašinai,
- kitoms materialinėms vertybėms.

Mašiną naudokite tik

- pagal paskirtį,
- saugumo technikos reikalavimus atitinkančios būklės.

Nedelsdami pašalinkite gedimus, kurie gali kelti pavojų.

Garantija ir atsakomybė

Iš esmės galioja mūsų „Bendrosios pardavimo ir tiekimo sąlygos“. Jos įsigalioja vėliausiai nuo sutarties sudarymo. Pretenzijos dėl žalos asmenims ir materialinių nuostolių atlyginimo nepriimamos, jei žala ir nuostoliai buvo patirti dėl vienos ar kelių iš šių priežasčių:

- mašinos naudojimas ne pagal paskirtį;
- netinkamai atliekami mašinos montavimo, paleidimo eksploatuoti, valdymo ir techninės priežiūros darbai;
- mašinos naudojimas su netvarkingais saugos įrenginiais arba netinkamai sumontuotais ar neveikiančiais saugos bei apsauginiais įrenginiais;
- instrukcijos nurodymų dėl prijungimo, valdymo ir priežiūros nesilaikymas;
- savavališki mašinos konstrukcijos pakeitimai;
- nepakankama susidėvinčių mašinos dalių priežiūra;
- nekvalifikuotai atliktas remontas;
- avarijos dėl pašalinio objekto ar nenugalimos jėgos aplinkybių poveikio.

2.2 Saugos simbolių vaizdavimas

Saugos nurodymai pažymėti trikampiu saugos simboliu ir prieš jį užrašytu signaliniu žodžiu. Signalinis žodis (PAVOJINGA, ĮSPĖJIMAS, ATSARGIAI) reiškia gresiančio pavojaus dydį ir turi tokias reikšmes:



PAVOJINGA

žymi tiesioginę grėsmę, dėl kurios kyla mirties arba sunkiausių kūno sužalojimų (kūno dalių praradimas arba ilgalaikė žala) rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.

Neatsižvelgus į šiuos nurodymus, kyla tiesioginis mirties atvejų arba sunkiausių kūno sužalojimų pavojus.



ĮSPĖJIMAS

žymi tiesioginę grėsmę, dėl kurios kyla didelė mirties atvejų arba (sunkiausių) kūno sužalojimų rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.

Neatsižvelgus į šiuos nurodymus, tam tikromis aplinkybėmis kyla mirties atvejų arba sunkiausių kūno sužalojimų pavojus.



ATSARGIAI

žymi grėsmę, dėl kurios kyla lengvų ir vidutinių kūno sužalojimų pavojus arba žalos turtui rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.



SVARBU

įpareigoja ypatingai atsargiai elgtis dirbant su mašina, taisyklingai naudoti mašiną.

Šio nurodymo nepaisymas gali sukelti mašinos gedimus ar kenkti aplinkai.



NURODYMAS

naudojimo patarimai ir ypač naudinga informacija.

Šie nurodymai jums padės optimaliai išnaudoti visas mašinos funkcijas.

2.3 Organizacinės priemonės

Remdamasis naudojamos augalų apsaugos priemonės gamintojo duomenimis naudotojas privalo paruošti asmenines saugos priemones, pvz.:

- apsauginiais akiniais,
- apsauginius batus,
- apsauginį kombinezoną,
- apsaugines odos priemones ir kt.



Naudojimo instrukcija

- visada turi būti mašinos naudojimo vietoje!
- bet kuriuo metu turi būti laisvai pasiekiama operatoriui bei techninės priežiūros darbuotojams!

Reguliariai patikrinkite saugos įrenginių būklę!

2.4 Saugos ir apsauginiai įrenginiai

Prieš kiekvieną mašinos naudojimą apsauginiai įrenginiai turi būti tinkamai pritaisyti ir veikti. Būtina reguliariai patikrinti visų saugos įrenginių būklę.

Netvarkingi saugos įrenginiai

Netvarkingi ar išardyti apsaugos įrenginiai gali kelti pavojingų situacijų.

2.5 Bendrosios saugos priemonės

Be šioje instrukcijoje nurodytų saugumo priemonių laikykitės ir visuotinai priimtų, nacionalinių saugaus elgesio ir aplinkos apsaugos normų.

Važiuodami gatvėmis ir viešaisiais keliais, laikykitės galiojančių kelių eismo taisyklių.

2.6 Asmenų mokymas

Su mašina arba prie mašinos gali dirbti tik išmokytas ir instruktuotas personalas. Eksploatuotojas turi aiškiai nustatyti valdymo, techninės priežiūros ir remonto darbus atliekančio personalo kompetenciją.

Besimokantis su mašina dirbti asmuo gali dirbti tik prižiūrimas patyrusio asmens.

Asmenys / Veikla	Darbui specialiai išmokytas asmuo [1]	Instruktuotas operatorius [2]	Asmenys su specialiu išsilavinimu (specializuotos dirbtuvės*) [3]
Pakrovimas/gabenimas	X	X	X
Paleidimas	--	X	--
Įrengimas	--	--	X
Režimas	--	X	--
Techninė priežiūra	--	--	X
Gedimų paieška ir šalinimas	--	X	X
Utilizavimas	X	--	--

Paaiškinimai: X.. leidžiama --..neleidžiama

[1] Asmuo, galintis perimti specifines užduotis ir jas atitinkamai įvykdyti kvalifikuotoje įmonėje.

[2] Instruktuotas asmuo yra tas, kuriam buvo perduotos instrukcijos apie jam patikėtas užduotis ir galimus pavojus netinkamai elgiantis bei prireikus išmokytas, kuris buvo informuotas apie reikalingus apsauginius įrenginius ir saugos priemones.

[3] Asmenys, įgiję specialųjį išsilavinimą, yra laikomi kvalifikuotais darbuotojais (specialistais). Remdamiesi savo išsilavinimu, žiniomis arba atitinkamais nuostatais jie gali įvertinti darbus ir pastebėti galimus pavojus.

Pastaba:

Specialųjį išsilavinimą atitinkanti aukšta kvalifikacija gali būti įgyjama ir ilgai užsiimant atitinkama veikla tam tikroje darbo srityje.

Tik specializuotų dirbtuvių darbuotojai gali atlikti mašinos techninės priežiūros ir remonto darbus, jei prie darbų įrašyta „Dirbtuvėse atliekami darbai“. Specializuotų dirbtuvių personalas turi reikiamų žinių bei tinkamų pagalbinių priemonių (įrankių, kėlimo ir atrėmimo įrenginių), skirtų mašinos techninės priežiūros ir remonto darbams kvalifikuotai ir saugiai atlikti.

2.7 Saugos priemonės normaliomis darbo sąlygomis

Naudokitės mašina tik tada, kai visi saugos įrenginiai yra visiškai tvarkingi.

Bent kartą per dieną patikrinkite, ar nėra išoriškai pastebimų gedimų, taip pat apsaugos įrenginių būklę.

2.8 Liekamosios energijos keliami pavojai

Nepamirškite apie mechaninę, hidraulinę, pneumatinę ir elektros/elektroninę mašinos liekamąją energiją.

Imkitės atitinkamų priemonių ir informuokite su mašina dirbančius žmones. Išsamūs nurodymai pateikiami dar kartą kiekviename šios instrukcijos skyriuje.

2.9 Priežiūra ir eksploatacija, gedimų šalinimas

Nustatytu laiku atlikite reikiamus derinimo, priežiūros ir patikros darbus.

Apsaugokite visas darbines priemone, kaip antai suspausto oro ar hidraulinę sistemą, nuo netyčinio įjungimo.

Keisdami didesnius agregatus, rūpestingai pritvirtinkite juos prie kėlimo įrenginių.

Reguliariai tikrinkite, ar tinkamai užfiksuotos srieginės jungtys, jei reikia, paveržkite.

Baigę techninės priežiūros darbus, patikrinkite saugos įrenginių veikimą.

2.10 Konstrukcijos pakeitimai

Be AMAZONEN-WERKE sutikimo negalima keisti mašinos konstrukcijos. Tai galioja ir atraminių dalių virinimui.

Visiems mašinos konstrukcijos pakeitimams reikia gauti raštišką AMAZONEN-WERKE sutikimą. Naudokite tik originalias AMAZONEN-WERKE tiekiamas atsargines dalis dar ir dėl tos priežasties, kad neprarastų galios, pvz., eksploatacijos leidimas pagal šalies ir tarptautines normas.

Transporto priemonės, kurioms reikia oficialių leidimų, arba prie transporto priemonės pritaisyti prietaisai ar įrenginiai, kuriems reikia galiojančio eksploatacijos leidimo arba transporto priemonės pažymėjimo, pagal galiojančias eismo taisykles turi būti leidime ar pažymėjime nurodytos būklės.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įpjovimo, sugriebimo, įtraukimo ir smūgio pavojus sulūžus atraminėms dalims.

Griežtai draudžiama

- gręžti rėmus ar važiuoklę;
- gręžti jau esamas skyles rėmuose ar važiuoklėje;
- virinti laikančiąsias dalis.

2.10.1 Atsarginės ir greitai susidėvinčios dalys bei pagalbinės medžiagos

Netinkamas mašinos dalis nedelsdami pakeiskite.

Naudokite tik originalias AMAZONE tiekiamas atsargines ir greitai susidėvinčias dalis arba AMAZONEN-WERKE aprobuotas dalis, kad pagal šalies ir tarptautinius potvarkius išduotas leidimas neprarastų galios. Naudojant atsargines ir susidėvinčias kitų gamintojų dalis, negarantuojama, kad jos bus saugios ir tinkamai veiks.

AMAZONEN-WERKE neprisiima atsakomybės už ne jos tiekiamų dalių ir pagalbinių medžiagų naudojimą.

2.11 Valymas ir utilizavimas

Panaudotas medžiagas reikia tinkamai tvarkyti ir utilizuoti, o ypač

- atliekant darbus su tepalų sistemomis ir įrenginiais bei
- valant su tirpikliais.

2.12 Operatoriaus darbo vieta

Valdyti mašiną gali tik vienas asmuo, sėdintis traktoriaus kabinoje.

Važiuojant kitiems asmenims kabinoje ar ant mašinos būti draudžiama.

Instruktoriaus sėdynę galima naudoti tik per instruktavimo važiavimus.

Su mašina važiuokite tik užsisegę saugos diržą.

2.13 Įspėjamieji ženklai ir kiti mažinos žymėjimai

Įspėjamieji mašinos ženklai turi būti švarūs ir gerai matomi! Pakeiskite nusitrynusius ženklus. Užsakykite įspėjamuosius ženklus iš prekybos atstovo pagal užsakymo numerį
(pvz., MD 078).

Įspėjamojo ženklo sudėtis

Įspėjamieji ženklai žymi pavojingas zonas prie mašinos ir įspėja apie likusius pavojus. Šiose zonose yra nuolatinės arba nelauktai iškylančios grėsmės.

Įspėjamasis ženklas susideda iš dviejų laukų:



Laukas 1

vaizduoja pavojaus pobūdį ir yra su trikampiu saugumo simboliu.

Laukas 2

vaizduoja būdą, kaip išvengti pavojaus.

Įspėjamojo ženklo paaiškinimas

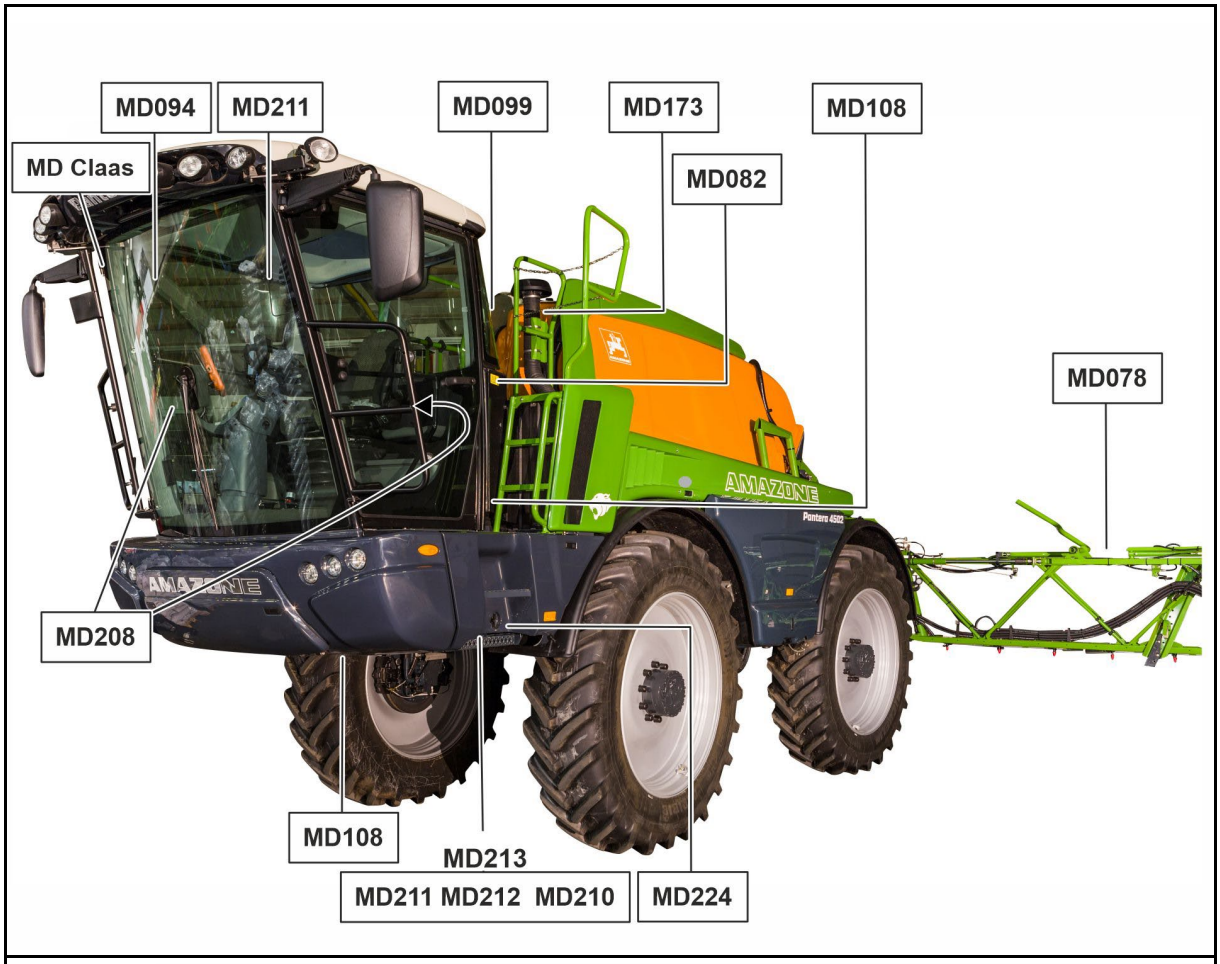
Skirsnyje **Užsakymo numeris ir paaiškinimas** pateikiamas paaiškinimas apie šalia esantį įspėjamąjį ženklą. Įspėjamojo ženklo aprašymas yra visada vienodo pobūdžio ir pateikiamas tokia eilės tvarka:

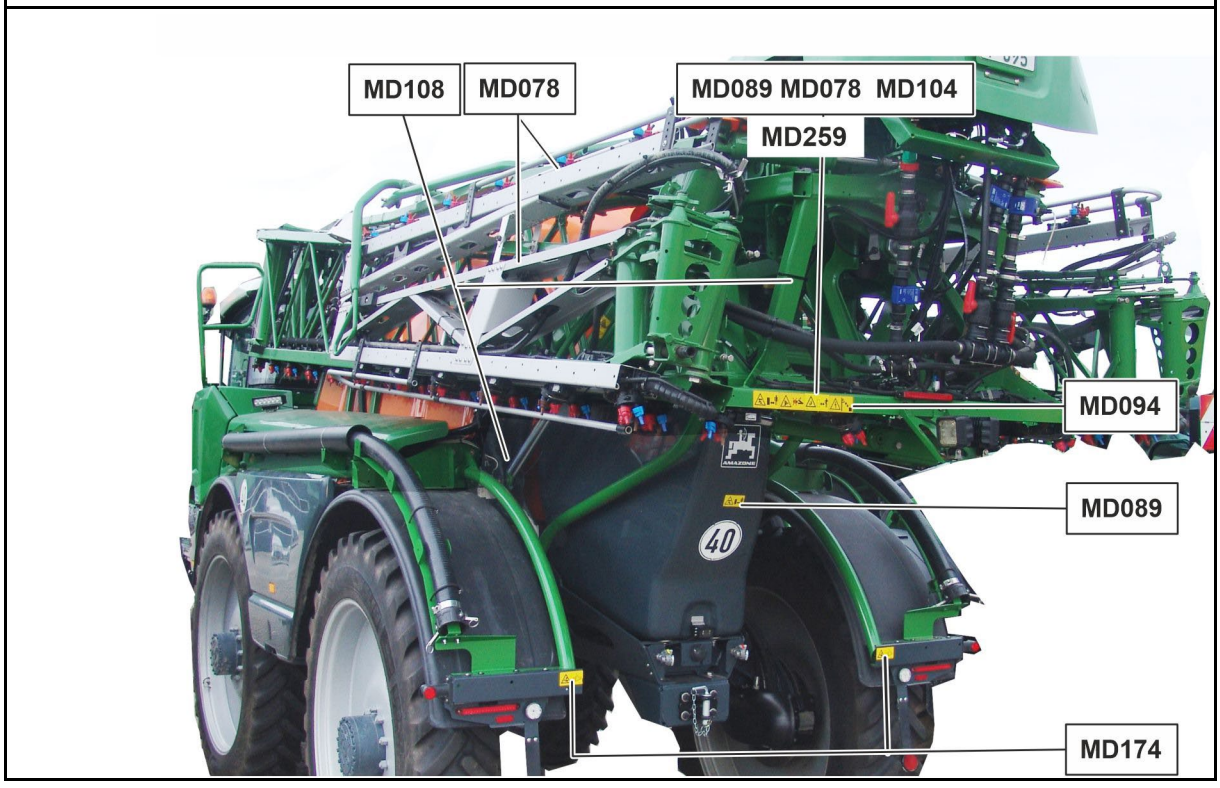
1. Pavojaus aprašymas.
   Pavyzdžiui: pjovimo ar nupjovimo pavojus!
2. Nurodymų, kaip išvengti pavojaus, nepaisymo pasekmės.
   Pavyzdžiui: galimi sunkūs rankos ar pirštų sužalojimai.
3. Nurodymai, kaip išvengti pavojaus.
   Pavyzdžiui: mašinos dalis galima paliesti tik tada, kai ji yra visiškai sustojusi.

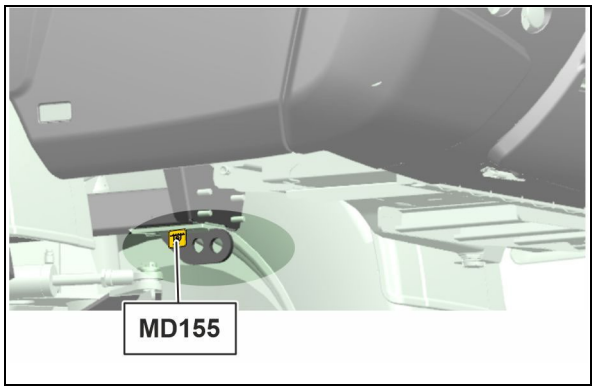
2.13.1 Įspėjamųjų ženklų ir kitų ženklų buvimo vietos

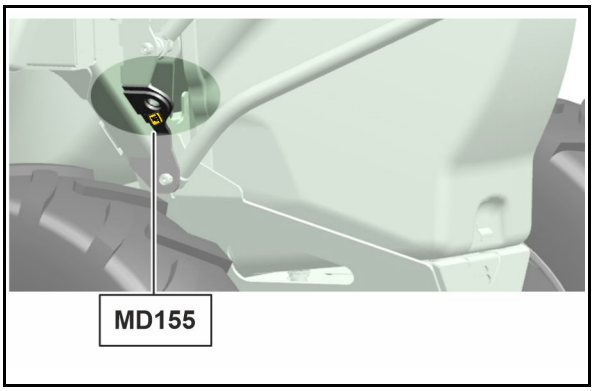
Įspėjamieji ženklai

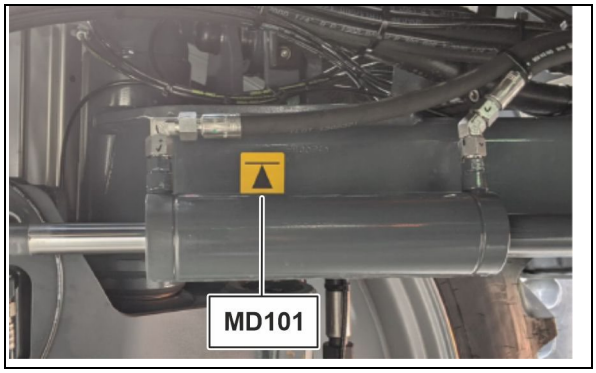
Šiuose pav. parodyta įspėjamųjų ženklų buvimo vieta mašinoje.

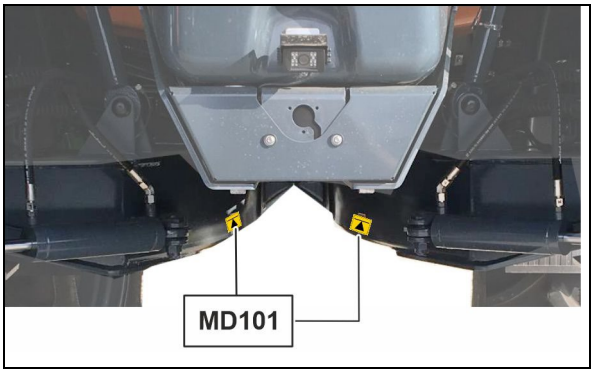


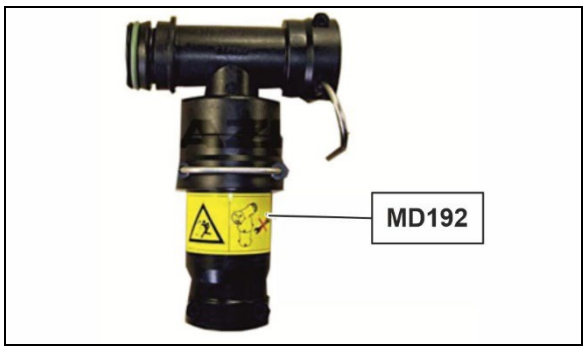


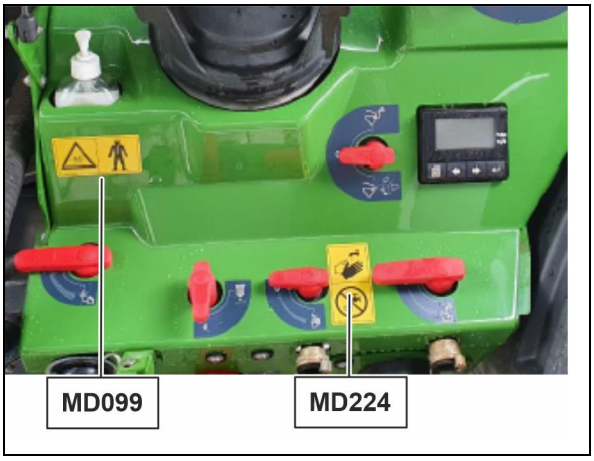

MD155

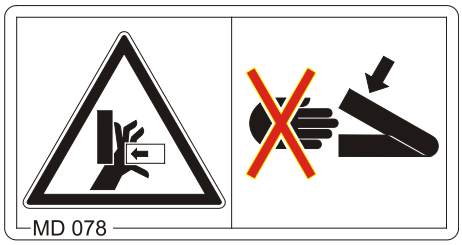

MD155


MD101

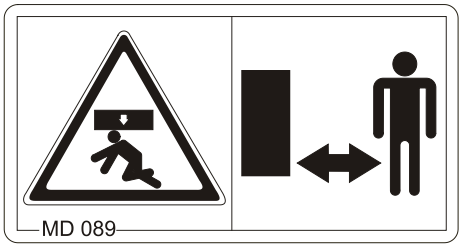

MD101


MD192


MD099
MD224

Užsakymo numeris ir paaiškinimas	Įspėjamieji ženklai
MD 078 **Pirštų ir rankų suspaudimo pavojus dėl judančių, pasiekiamų mašinos dalių!** Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužeidimai ir tikimybė prarasti kūno dalis – pirštus arba rankas. Niekada nesilieskite prie pavojingų vietų, kol traktoriaus variklis veikia esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei sistemai.	
MD 082 **Asmenims kyla nuslydimo nuo laiptelio ir platformų pavojus, kartu važiuojant ant mašinos!** Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi viso kūno sužalojimai, netgi mirties atvejai. Draudžiama vežti žmones ant mašinos arba lipti ant veikiančios mašinos. Šis draudimas galioja ir eksploatuojant mašinas su vaikščiojimo paviršiais ar platformomis. Atkreipkite dėmesį, kad ant mašinos negalima vežti asmenų.	
MD 084 **Viso kūno suspaudimo pavojus, jei stovima mašinos nuleidžiamų dalių sukimo srityje!** Gali sunkiai sužaloti visą kūną – galima net mirtis. • Asmenims draudžiama būti mašinos dalių sukimosi srityje. • Asmenims liepkite pasitraukti iš nuleidžiamų mašinos dalių sukimosi srities ir tik tada nuleiskite mašiną.	

MD 089

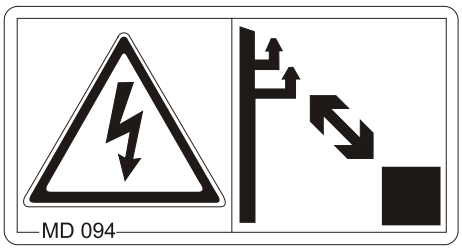


Viso kūno suspaudimo pavojus, jei stovima po kabančiais kroviniais arba pakeltomis mašinos dalimis!

Gali sunkiai sužaloti visą kūną – galima net mirtis.

- Asmenims draudžiama stovėti po kabančiais kroviniais arba pakeltomis mašinos dalimis.
- Laikykitės saugaus atstumo iki kabančių krovinių arba pakeltų mašinos dalių.
- Atkreipkite dėmesį, kad asmenys laikytųsi saugaus atstumo iki kabančių krovinių arba pakeltų mašinos dalių.

MD 094

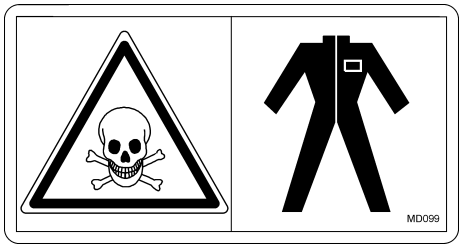


Pavojus dėl antžeminių laidų

- Niekada nelieskite mašina antžeminių laidų.
- Išlaikykite pakankamą saugų atstumą iki antžeminių elektros laidų, ypač, kai suskleidžiate arba išskleidžiate mašiną.
- Atkreipkite dėmesį, kad elektros smūgį galima patirti ir dėl per mažo atstumo.
- Iš anksto patikrinkite, ar naudojimo vietoje nėra antžeminių elektros laidų ir dėl jų kylančių pavojų.

Vardinė įtampa	Saugus atstumas iki antžeminių laidų
nuo 1 kV	1 m
daugiau nei 1 ir iki 110 kV	2 m
daugiau nei 110 ir iki 220 kV	3 m
daugiau nei 220 ir iki 380 kV	4 m

MD 099



Netinkamai naudojant sveikatai kenksmingas medžiagas, kyla pavojus dėl sąlyčio su sveikatai kenksmingomis medžiagomis!

Gali sunkiai sužaloti visą kūną – galima net mirtis.

Naudokite asmeninės apsaugos priemones,

Apsivilkite apsauginius drabužius ir tik tada pradėkite dirbti su sveikatai kenksmingomis medžiagomis. Atkreipkite dėmesį į naudojamų medžiagų gamintojo pateiktus saugos nurodymus

MD 101

Šios piktogramos žymi taškus, prie kurių kabinami kėlimo įrenginiai (domkratai).

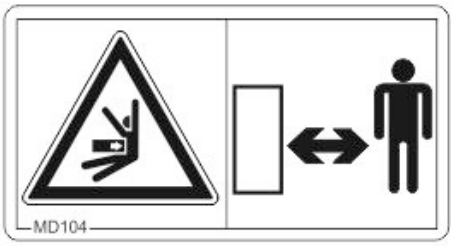


MD104

Viso kūno suspaudimo arba sutrenkimo pavojus, būnant į šonus judančių mašinos dalių pasukimo srityje!

Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai ir netgi mirties atvejai.

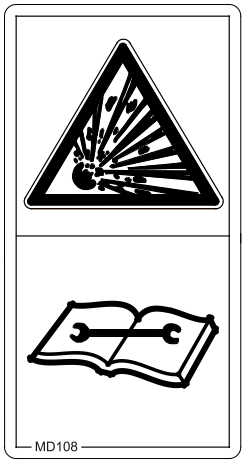
- Laikykitės saugaus atstumo iki judančių mašinos dalių, kol veikia traktoriaus variklis.
- Stebėkite, kad asmenys laikytųsi pakankamo saugaus atstumo iki judančių mašinos dalių.



MD 108

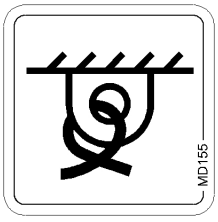
Sunkūs sužalojimai netinkami naudojant slėgio veikiamą hidraulinį akumuliatorių

- Tikrinti ir remontuoti slėgio veikiamą hidraulinį akumuliatorių paveskite tik kvalifikuotose specializuotose dirbtuvėse.



MD 155

Šia piktograma ženklinami tvirtinimo taškai, skirti ant transporto priemonės pakrautai mašinai tvirtinti, siekiant užtikrinti saugų mašinos transportavimą.

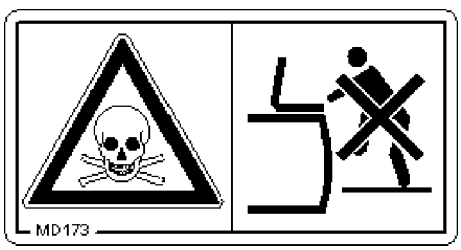


MD 173

Grėsmė įkvėpti sveikatai pavojingų medžiagų, kylanti dėl nuodingų garų purškalo bake!

Gali sunkiai sužaloti visą kūną – galima net mirtis.

Niekada nelipkite į purškalo baką.

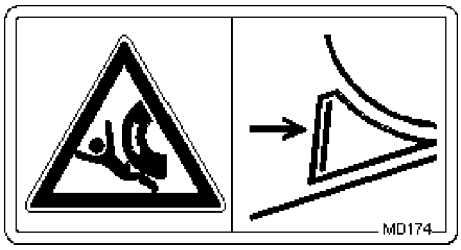


MD 174

Prispaudimo pavojus netyčia nuriedėjus atkabintai ir neužblokuotai mašinai!

Gali sunkiai sužaloti visą kūną – galima net mirtis.

Mašiną užblokuokite, kad netikėtai nenuriedėtų.

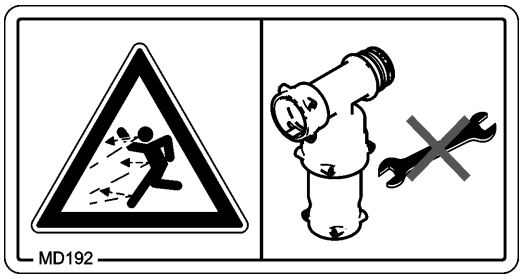


MD192

Atliekant darbus su vamzdžiais ir jungtimis, kuriose yra slėgio, kyla pavojus dėl aukštu slėgiu išsiveržiančio skysčio!

Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi viso kūno sužalojimai.

Darbus su šiuo konstrukciniu elementu atlikti draudžiama.

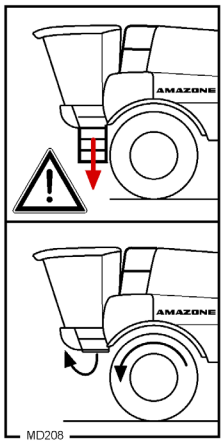


MD 208

Pavojus nukristi nuo mašinos, išlipant iš kabinos, kyla dėl nenuleistų kopėčių!

Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai.

Prieš išlipdami iš kabinos, nuleiskite kopėčias.

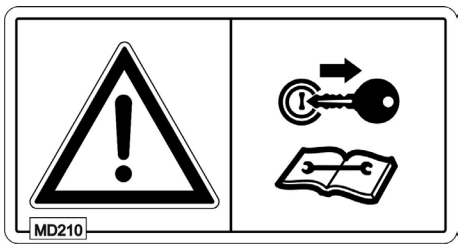


MD 210

Kyla pavojus, kai prie mašinos atliekami darbai, tokie kaip montavimas, nustatymas, gedimų šalinimas, valymas, techninė priežiūra ir remontas, jei mašina arba traktorius bus netyčia paleisti arba pradės riedėti.

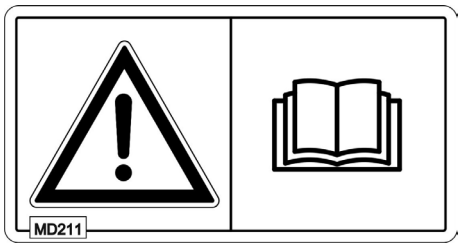
Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai ir netgi mirties atvejai.

- Prieš pradėdami bet kokius darbus prie mašinos, užfiksuokite traktorių, kad mašina neįsijungtų netyčia ir nenuriedėtų.
- Atsižvelgiant į atliekamus darbus, perskaitykite nurodymus, pateiktus atitinkamuose naudojimo instrukcijos skyriuose.



MD 211

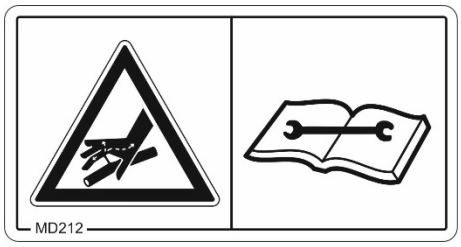
Prieš naudodamiesi mašina, perskaitykite instrukciją ir saugos nurodymus!



MD 212

Infekcijos pavojus dėl dideliu slėgiu išsiveržiančios hidraulinės alyvos

- Tikrinti ir remontuoti hidraulinę sistemą paveskite tik kvalifikuotose specializuotose dirbtuvėse.
- Atsitraukite toliau nuo nesandarių hidraulinės sistemos vietų.
- Jei susižalojote hidrauline alyva, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.



MD 224

Pavojus dėl sąlyčio su sveikatai kenksmingomis medžiagomis, kai netinkamai naudojamas šviežias vanduo iš plautuvės.

Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai ir mirties atvejai!

Niekada negerkite šviežio vandens iš plautuvės.



CLAAS 0114906.0

Pavojus apsinuodyti

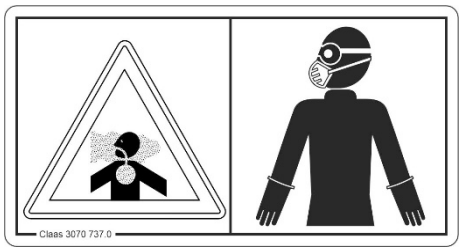
Eksploatuokite mašiną tik su 4 kategorijos kabinos oro filtru.



CLAAS 3070 737.0

Pavojus apsinuodyti

- Stenkitės neįkvėpti pavojingų skysčių, dujų, rūko ir garų ir venkite kontakto su jais
- Naudokite skyriuje „Velkančiosios transporto priemonės / kabinos techninė priežiūra“ aprašytas asmenines apsaugos priemones.



2.14 Pavojai, kylantys dėl saugos nurodymų nepaisymo

Saugos nurodymų nepaisymas

- gali būti sužaloti žmonės, sugadinta mašina ir užteršta aplinka;
- gali būti atmestos pretenzijos dėl žalos atlyginimo.

Atskirais atvejais saugos nurodymų nepaisymas gali būti ir tokių nelaimingų atsitikimų priežastis:

- žmonių sužalojimas dėl neapsaugotų mašinos darbo zonų;
- svarbių mašinos funkcijų sutrikimas;
- nustatytų techninės priežiūros ir eksploatacijos metodų neveiksmingumas;
- žmonių sužeidimai dėl mechaninio ar cheminio poveikio;
- aplinkos užteršimas dėl hidraulinių skysčių nutekėjimo.

2.15 Saugus darbas

Be šios instrukcijos saugos nurodymų privaloma laikytis ir nacionalinių, visuotinai galiojančių darbų saugos ir nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių.

Laikykitės įspėjamuosiuose ženkluose pateiktų nurodymų tam, kad išvengtumėte pavojingų situacijų.

Gatvėse ir keliuose laikykitės eismo taisyklių.

2.16 Saugos nurodymai operatoriui



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įpjovimo, sugriebimo, įtraukimo ir smūgio pavojus dėl nesaugaus važiavimo ir eksploatavimo!

Kiekvieną kartą, prieš įjungdami mašiną ir traktorių, patikrinkite eismo bei darbo saugos sąlygas!

2.16.1 Bendri saugos ir nelaimingų atsitikimų prevencijos nurodymai

- Be šių nurodymų laikykitės ir nacionalinių saugos bei nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių!
- Ant mašinos esančiuose įspėjamuosiuose ženkluose ir kituose ženkluose pateikiami svarbūs nurodymai, kaip saugiai naudotis mašina. Šių nurodymų laikymasis padeda užtikrinti jūsų saugumą!
- Prieš važiavimą ar darbo pradžią patikrinkite mašinos aplinką (ar nėra vaikų)! Visada stenkitės užtikrinti gerą matomumą!
- Pasirinkite tokį važiavimo būdą, kad bet kuriuo metu galėtumėte saugiai valdyti traktorių su primontuota arba prikabinta mašina.

  Tuo metu būtinai atsižvelkite į asmeninius sugebėjimus, važiavimo juostą, matomumą ir oro sąlygas, traktoriaus važiavimo savybes bei primontuotos arba prikabintos mašinos įtaką.

Mašinų naudojimas

- Prieš paleisdami variklį, turite įsitikinti, ar visos pavaros yra išjungtos.
- Prieš darbo pradžią susipažinkite su visais mašinos įrenginiais ir valdymo elementais bei jų funkcijomis. Pradėjus dirbti tai daryti bus jau per vėlu!
- Vilkėkite prie kūno gerai prigludusius drabužius! Laisvus drabužius gali įtraukti ar įsukti pavaros velenai!
- Mašiną naudokite tik tada, kai visi jos saugos įrenginiai yra pritaisyti ir funkcionuoja!
- Prieš pradėdami dirbti, patikrinkite, ar nepažeista ir nesusidėvėjusi mašina, ar nėra aušinimo skysčio arba purškalo nuotėkio vietų. Reguliariai tikrinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai, jei reikia, paveržkite!
- Neviršykite maksimalios mašinos apkrovos! Važiuokite atitinkamai tik su dalinai pripildytu atsargų konteineriu.
- Mašinos važiavimo savybės priklauso nuo svorio bake.
- Asmenims draudžiama būtų mašinos darbo zonoje!
- Asmenims draudžiama būti mašinos dalių sukimosi darbo zonoje!• Ties išorinės jėgos varomomis mašinos dalimis (pvz., hidraulinėmis) yra spaudimo ir gnybimo vietų!
- Išorinės jėgos varomas mašinos dalis galite apkrauti tik tada, kai žmonės yra atsitraukę saugiu atstumu.
- Važiuodami mašina, ypač važiuodami lauko gale su išskleista purškimo sija, visada atsižvelkite į darbinį plotį; neturi būti kliūčių.

- Prieš išlipdami iš mašinos, apsaugokite jį nuo netikėto įsijungimo ir netikėto nuriedėjimo.

  Tam
  - patraukite stovėjimo stabdį,
  - išjunkite mašinos variklį,
  - ištraukite degimo raktelį.
- Mašina valdoma tik sėdint.
- Naudokite tik nurodytus degalus pagal DIN / EN 590.

Važiavimas visuomeniniais keliais

- Važiuodami visuomeniniais keliais laikykitės nacionalinių kelių eismo taisyklių!
- Važiavimo greitį pasirinkite pagal esamas sąlygas!
- Labai atsargiai važiuokite, kai yra mažas tarpvėžės plotis!
- Kiekvieną kartą prieš pradėdami eksploatuoti mašiną, patikrinkite eismo ir eksploatavimo saugumą.

2.16.2 Hidraulinė sistema

- Hidraulinėje įrangoje visada yra aukštas slėgis!
- Prieš atliekant darbus su hidrauline įranga
  - o išleisti slėgį iš hidraulinės įrangos
  - o išjungti mašinos variklį
  - o įjunkite stovėjimo stabdį,
  - o ištraukti degimo raktelį.
- Bent kartą per metus paprašykite specialisto įvertinti hidraulinių žarnų būklę!
- Pakeiskite hidraulinių žarnų linijas, jei jos pažeistos arba atsirado senėjimo požymių! Naudokite tik AMAZONE originalias hidraulinių žarnų linijas!
- Hidraulinių žarnų naudojimo trukmė neturėtų viršyti šešių metų, įskaitant galimą ilgiausiai dviejų metų sandėliavimo laiką. Net ir tinkamai laikomos sandėlyje bei naudojamos tik su leidžiamomis apkrovomis, žarnos ir jų jungtys natūraliai dėvisi, todėl jų sandėliavimo bei naudojimo laikas yra riboti. Atskirais atvejais galima koreguoti naudojimo laiką, atsižvelgiant į naudojimo sąlygas, ypač į pažeidimo potencialą. Žarnoms iš termoplastiko galioja kiti standartai.
- Niekada nebandykite nesandarias hidraulinių žarnų linijas sandarinti ranka arba pirštais.

  Aukštu slėgiu prasiveržiantis skystis (hidraulinė alyva) pro odą gali prasiskverbti į visą kūną ir sukelti sunkiausius sužeidimus!

  Jei susižalojote dėl hidraulinės alyvos, nedelsdami kreipkitės į gydytoją! Infekcijos pavojus.
- Ieškodami nuotėkio vietų, naudokite tinkamas pagalbines priemones, kad apsisaugotumėte nuo infekcijos pavojaus.
- Įrenginio resiveriuose visada yra slėgio (dujos ir alyva). Atkreipkite dėmesį į tai, kad jų nepažeistumėte ir temperatūra nebūtų aukštesnė nei 150 °C.
- Prijungę hidraulines žarnas visada turite patikrinti, ar dar tinkama yra veikimo kryptis ir tuo pačiu variklio sukimosi kryptis arba cilindro judėjimo kryptys.

2.16.3 Elektros įranga

- Dirbdami su elektros įranga, nuimkite gnybtą nuo akumuliatoriaus (neigiamojo poliaus)!
- Naudokite tik nurodytus saugiklius. Naudojant per stiprius saugiklius, gadinama elektros įranga – gaisro pavojus!
- Sprogimo pavojus! Saugokitės kibirkščiavimo ar atviros liepsnos arti akumuliatoriaus!
- Atkreipkite dėmesį į tinkamą akumuliatoriaus prijungimą – pirmiausia prijunkite neigiamąjį, po to – teigiamąjį polių! Atjungdami akumuliatorių, pirma atjunkite neigiamąjį, po to – teigiamąjį polių!
- Visada uždenkite teigiamąjį polių tam skirtu dangteliu. Išjungiant masę, iškyla sprogimo pavojus.
- Mašinoje gali būti elektroninių komponentų ir dalių, kurių funkcijoms gali pakenkti kitų prietaisų skleidžiamas elektromagnetinis spinduliavimas. Tokie poveikiai gali būti žmonių sužeidimų priežastimi, jei nebus laikomasi šių saugos nurodymų.
  - Vėliau papildomai mašinoje instaliavus kokius nors elektrinius prietaisus ar komponentus, prijungiamus prie vidinio tinklo, naudotojas savo atsakomybe turi patikrinti, ar nauja įranga netrikdo transporto priemonės elektronikos ar kitų komponentų darbo.
  - Patikrinkite, ar papildomai instaliuotos elektros ir elektroninės dalys atitinka visas EMS direktyvos 2014/30/ES galiojančias versijas ir ar yra pažymėtos CE ženklu.
- Reikia reguliariai tikrinti, ar gerai užfiksuoti kabelių gnybtai. Dėl kabelių jungčių korozijos sumažėja įtampa. Nuvalykite ir sutepkite vazelinu, kurio sudėtyje nėra rūgščių.
- Elektrolitas yra labai ėsdinanti medžiaga, todėl reikia vengti bet kokio kontakto su oda. Jei rūgštis patektų į akis, tuoj pat 10–15 minučių turite jas plauti tekančiu vandeniu ir nedelsiant kreiptis į gydytoją pagalbos.
- Pažeistus kabelius turite nedelsdami pakeisti.
- Senus akumuliatorius reikia utilizuoti pagal reikalavimus.
- Per žiemą akumuliatorių laikykite sausoje vietoje (korozija).

2.16.4 Stabdžių įranga

- Tik specializuotos dirbtuvės ar pripažinti stabdžių remonto servisai gali atlikti stabdžių įrangos derinimo ar remonto darbus!
- Reguliariai patikėkite specialistams atlikti stabdžių įrangos patikrinimą!
- Sutrikus visoms stabdžių įrangos funkcijoms tuoj pat sustabdykite traktorių. Tuoj pat kreipkitės į specialistus, kad šie pašalintų gedimo priežastį!
- Saugiai pastatykite mašiną ir užtikrinkite, kad ji netyčia nenuriedėtų (pakiškite atramines trinkeles), ir tik tada taisykite stabdžių įrangą!
- Būkite ypač atsargūs virindami, kaitindami ar gręždami arti stabdžių vamzdelių!
- Po stabdžių sistemos reguliavimo ir remonto darbų būtinai išbandykite stabdžius!

Pneumatiniai stabdžiai

- Pradėti važiuoti galite tik tada, kai „AmaDrive“ neberodys raudono simbolio „Stovėjimo stabdys“.

2.16.5 Padangos

- Padangų bei ratų remontą gali atlikti tik specialistai su tinkama montavimo įranga!
- Reguliariai tikrinkite oro slėgį!
- Užtikrinkite nustatytą slėgį! Dėl per didelio slėgio padangos gali sprogti!
- Saugiai pastatykite mašiną ir užtikrinkite, kad ji netyčia nenuriedėtų (stovėjimo stabdys, atraminės trinkelės), ir tik tada atlikite padangų priežiūros darbus!
- Visus varžtus ir veržles turite užsukti ir priveržti pagal AMAZONEN-WERKE reikalavimus!

2.16.6 Lauko purkštuvo režimas

Saugos nurodymai dėl lauko purkštuvo pildymo

- Pildydami purškalo baką, neviršykite jo vardinio tūrio!
- Pildykite lauko purkštuvą tik naudodami AMAZONE originalius pildymo įtaisus!
- Į lauko purkštuvą negalima pilti vandens iš atvirų vandens telkinių, kad nepakenktumėte žmonėms, gyvūnams ir aplinkai!

Saugos nurodymai dėl augalų apsaugos priemonių

- Taip pat laikykitės augalų apsaugos priemonių gamintojų rekomendacijų
  - Asmeninės apsaugos priemonės
  - Įspėjamieji nurodymai dėl elgesio su augalų apsaugos priemonėmis
  - Dozavimas, naudojimas ir valymas
- Dirbdami su augalų apsaugos priemonėmis, laikykitės jų gamintojų parengtų saugos nurodymų.
- Naudoti neleidžiamas augalų apsaugos priemones draudžiama.
- Atkreipkite dėmesį į duomenis apie augalų apsaugos priemonių įsisavinimą bei lauko purkštuvo medžiagą!
- Nepurkškite augalų apsaugos priemonių, kurios stingsta ir kietėja!

Saugos nurodymai dėl kabinos kombinacijos

- Prieš lipdami į kabiną nusiimkite užterštas apsaugos priemones, nusirenkite užterštus drabužius, nusiaukite batus ir nusimaukite pirštines.
- Sumažinkite pavojingų medžiagų keliamą sprogimo pavojų šiomis priemonėmis:
  - Nesineškite naudotų asmeninių apsaugos priemonių, senų kanistrų su augalų apsaugos priemonėmis, užterštų pirštinių, batų arba drabužių į kabiną.
  - Išvalykite kabinos vidų, jei ji buvo užteršta aerozoliais arba garais:
    - Nusiimkite užterštas apsaugos priemones.
    - Prieš lipdami į užterštą kabiną, užsidėkite švarias apsaugos priemones pagal augalų apsaugos priemonės gamintojo nurodymus.
    -Išvalykite kabiną laikydamiesi augalų apsaugos priemonės gamintojo instrukcijų.
  - Laikykitės asmeninių apsaugos priemonių, augalų apsaugos priemonių, lauko oro tiekimo / filtravimo sistemos gamintojų instrukcijų ir nacionalinių sveikatos apsaugos ir darbo saugos taisyklių.
- 4 kategorijos kabinų durys ir langai turi būti pakankamai sandarūs, kad į kabiną nepatektų dulkių, aerozolių ir garų. Taip pat atkreipkite dėmesį, kad būtų sandarūs kabelių įvadai ir kitų tiekimo linijų įvadai. Žr. skyrių „Techninė priežiūra“.

Saugos nurodymai dėl asmeninių apsaugos priemonių

- Dirbdami su augalų apsaugos priemonėmis, laikykitės naudojamų veikliųjų medžiagų saugos duomenų lapo reikalavimų ir asmeninių apsaugos priemonių naudojimo taisyklių. Priklausomai nuo naudojamų veikliųjų medžiagų saugos duomenų lapo jūsų asmenines apsaugos priemones turi sudaryti šios dalys:
  - Apsauginis kombinezonas pagal DIN 32781
  - Guminė prijuostė pagal EN 14605
  - akių apsaugos priemonės pagal EN 166
  - Kvėpavimo organų apsaugos kaukė DIN EN 143/149/405/14387, bent puskaukė su kombinuotu dalelių filtru ir dujų filtru A1-P2 (identifikavimo spalva ruda-balta)
  - Apsauginės pirštinės su atraitais pagal DIN 347/388/420
  - Pėdų apsaugos priemonės

  Naudokite asmenines apsaugos priemones, jei, atliekant šiuos darbus, galimas sąlytis su augalų apsaugos priemonėmis arba trąšomis:
  - Purškalo bako pildymas ir chemikalų įpylimas
  - Mašinos nustatymai
  - Rezervuaro tuštinimas ir valymas
  - Skirtingų chemikalų naudojimas
  - Techninė priežiūra
- Priklausomai nuo naudojamų veikliųjų medžiagų saugos duomenų lapo reikalavimų ir kabinos klasifikacijos, kabinoje naudokite švarias asmenines apsaugos priemones.

Bendrieji nurodymai

- Dėvėkite tinkamus tvirtus drabužius, pvz., apsauginius batus, ilgas kelnes ir ilgą viršutinę dalį.
- Niekada neatidarykite aukšto slėgio žarnų!
- Sukdami sumažinkite greitį.

  Posūkio pradžioje ir pabaigoje vairaratį turite sukti lėtai, priešingu atveju bus per daug apkrauta sija.
- Apsisukdami lauko gale išjunkite purškimą.
- Visada vežkitės kartu pakankamai vandens, kad avarijos atveju galėtumėte nuplauti augalų apsaugos priemonę. Jei augalų apsaugos priemonės pateko ant kūno, kreipkitės į gydytoją! Infekcijos pavojus.

2.16.7 Valymas, techninė priežiūra ir remontas

- Dėl nuodingų garų purškalo bake į jį lipti griežtai draudžiama.

·Purškalo bako remonto darbus leidžiama atlikti tik specializuotose dirbtuvėse!

- Mašinos valymo, techninės priežiūros ir remonto darbus atlikite tik
  - o išjungę transmisiją
  - o ištraukę degimo raktelį,
- Atliekant remontą, mašina turi stabiliai stovėti. Šlaite reikia naudoti atramines trinkeles.
- Pakeltą mašiną ir jos dalis atitinkamomis priemonėmis apsaugokite nuo netikėto nusileidimo ir tik tada imkitės mašinos valymo, techninės priežiūros ir remonto darbų!
- Reguliariai tikrinkite varžtų ir veržlių priveržimą!
- Keisdami darbo įrankius su ašmenimis, naudokite tinkamus įrankius ir pirštines!
- Tinkamai utilizuokite alyvą, tepalus ir filtrus.
- Keičiant alyvą arba išmontuojant hidraulinės sistemos dalis, reikia imtis priemonių, kad būtų išvengta pavojaus nudegti karšta alyva.
- Variklio aušintuvą reikia reguliariai valyti, alyvos ir augalų likučiai gali greitai užsidegti.
- Atlikdami suvirinimo darbus, būtinai dėvėkite apsauginius drabužius!
- Dėmesio: jei su mašina prieš tai buvo purškiamos skystos trąšos (amonio nitratas), suvirinant kyla sprogimo pavojus! Prieš pradėdami dirbti išvalykite atitinkamą darbo zoną!
- Keičiamos dalys turi atitikti bent AMAZONEN-WERKE nustatytus techninius reikalavimus! Tai bus užtikrinta, naudojant originalias AMAZONE atsargines dalis!
- Apsauga nuo užšalimo: iš visų linijų, siurblių ir bakų reikia išleisti skystį.
- Remontuodami lauko purkštuvą, kuriuo buvo purškiamas amonio nitrato - karbamido tirpalas:

  Amonio nitrato - karbamido tirpalo likučiai išgaravus vandeniui gali nusėsti druskomis ant purškalo bako sienelių. Taip susidaro grynas amonio nitratas ir karbamidas. Gryno amonio nitrato junginiai su organinėmis medžiagomis, pvz., karbamidu, yra sprogūs, kai atliekant remonto darbus (pvz., virinant, lituojant), pasiekiama kritinė temperatūra.

  Šį pavojų pašalinsite, vandeniu švariai išplovę purškalo baką ir remontuojamas dalis, nes amonio nitrato - karbamido druskos yra tirpios vandenyje. Todėl lauko purkštuvą prieš remontuojant švariai išplaukite vandeniu!

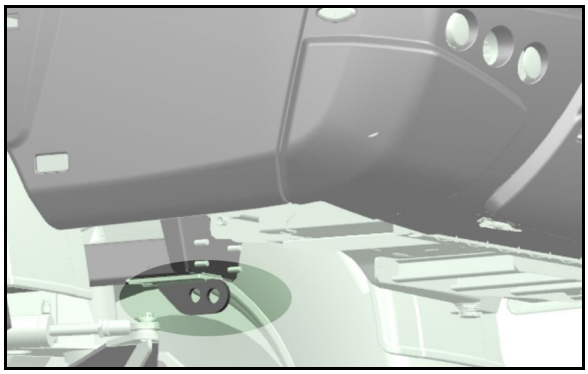
3 Pakrovimas

PAVOJINGA

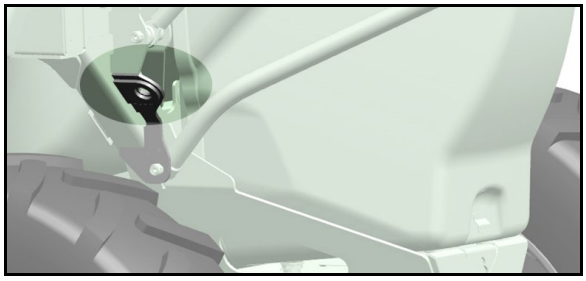
Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl netinkamos perkrovimo situacijos ant transportavimo priemonės.

- Transportavimui nuleiskite mašiną, naudodamiesi „AmaDrive“ meniu „Konfigūracija“. Po transportavimo vėl pakelkite.
- Mašiną ant transporto priemonės reikia tvirtinti pažymėtuose 4 tvirtinimo taškuose.

- 2 tvirtinimo taškai priekyje



- Du tvirtinimo taškai gale (1)



Norėdami perkrauti, mašiną nuleiskite naudodami hidropneumatinę pakabą. Prieš naudodami mašiną, vėl suaktyvinkite hidropneumatinę pakabą, žr. 69 psl.

4 Produkto aprašymas

Šiame skyriuje

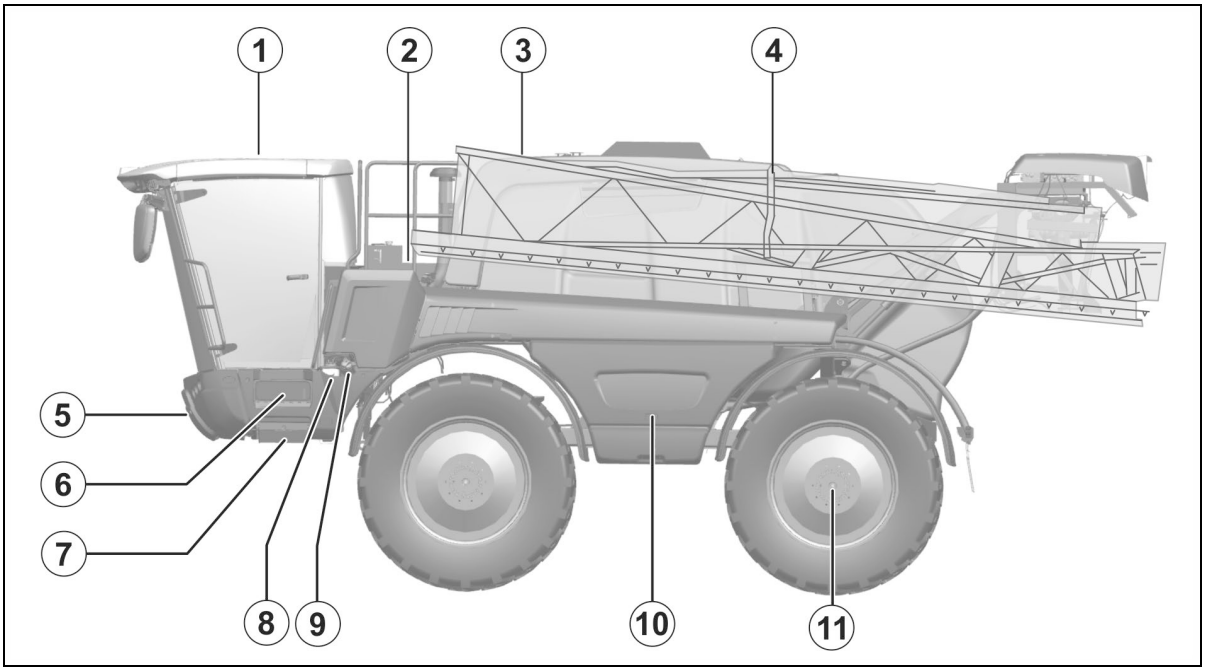
- aprašoma mašinos konstrukcija.
- pateikiami atskirų įrenginių ir konstrukcijų pavadinimai.

Perskaitykite šį skyrių, jei įmanoma, atsistoję prie mašinos. Taip geriausiai susipažinsite su ja.

Mašiną sudaro tokie pagrindiniai konstrukciniai mazgai:

- Tandeminė važiuoklė su hidropneumatine pakaba ir centriniu tarpvėžės pločio reguliatoriumi.
- Hidraulinė priekinė nukreipiančioji trauklė, visų valdomųjų ratų vairavimo mechanizmas ir šoninės eigos mechanizmas
- Priekinė nukreipiančioji trauklė, skirta važiuoti visuomeniniais keliais
- Bepakopė, hidrostatinė, nepriklausoma ratų pavara su diskiniais stabdžiais ir pneumatinių stabdžių sistema (važiavimo greitis 40 km/h)
- 6 cilindrų DEUTZ turbininis dyzelinis variklis
- Komfortiška CLAAS kabina, šildymo sistema, vairuotojo sėdynė su pneumatine pakaba, reguliuojama vairo kolonėlė, kompaktinių plokštelių grotuvas ir radijo imtuvas, kondicionierius, laikrodis
- 3 siurbliai (purškimo siurblys, maišymo siurblys ir skalavimo vandens siurblys)
- Purškimo funkcijų valdymo pultas
- „Super-L“ sija su lauko purškimo linija, svyravimų išlyginimo įtaisas, hidraulinis prisiderinimo prie šlaito įtaisas ir suskleidimo sistema „Profi I“ (vienpusio suskleidimo sistema) arba „Profi II“ (sulankstymas / išlankstymas)
- Purškalo bakas su maišytuvu, pripildymo lygio indikatorius, skalavimo vandens bakas
- Įleidimo skalaujant įtaisas, bako plovimo purkštukai
- Elektrinis nuotolinis purkštuvo valdymo pultas, užduočių kaupiklis ir GPS taikomosios programos su valdymo terminalu ir daugiafunkcine rankenėle
- Transporto priemonės valdymo pultas su valdymo terminalu „AmaDrive“.

4.1 Konstrukcinių mazgų apžvalga



(1) Blykčiojantis švyturėlis

(2) Darbo pakyla su techninės priežiūros dangčiu

(3) Purškimo sija

(4) Sijos blokatorius

(5) Priekinė dėtuvė

(6) Pirštinių skyrius

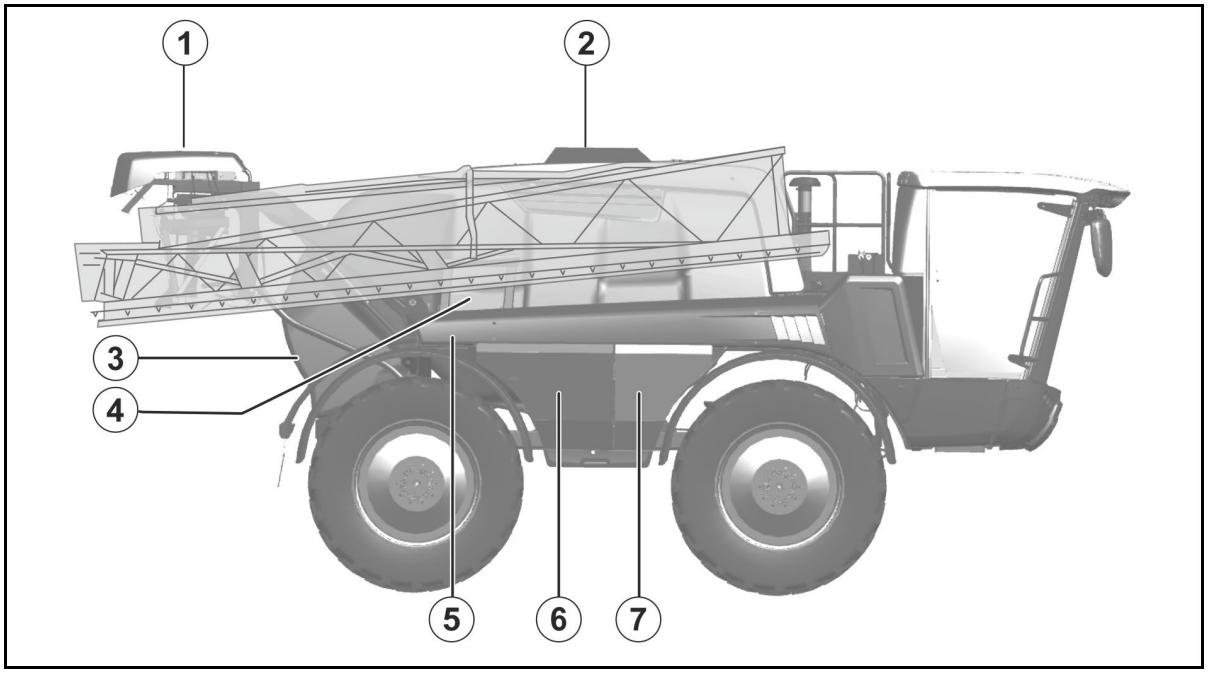
(7) Pasukamos kopėčios

(8) DEF pildymo anga

(9) Dyzelino pildymo anga

(10) Atverčiamas valdymo skydelio ir įleidimo skalaujant bako dangtis

(11) Ratai su hidrostatine pavara



(1) Sijos armatūra

(2) Išmetamųjų dujų sistema su dalelių filtru

(3) Skalavimo vandens bakas

(4) Purškalo bakas

(5) Atverčiamas skalavimo vandens siurblio ir „HighFlow“ dangtis

(6) Atverčiamas siurblių ir „HighFlow“ dangtis

(7) Hidraulinės alyvos bakas

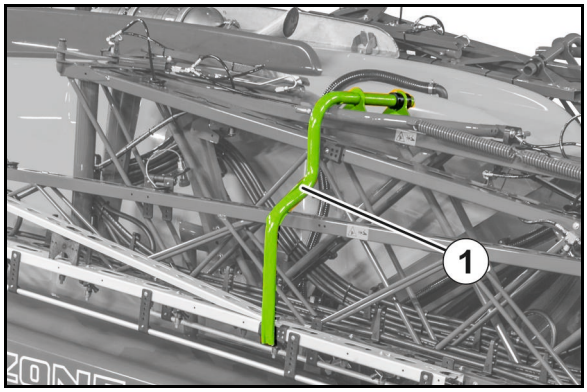
4.2 Naudojimo instrukcija ir kitų gamintojų dokumentacija

Ši mašinos naudojimo instrukcija ir kitų gamintojų dokumentacija yra techninės priežiūros lagamine.

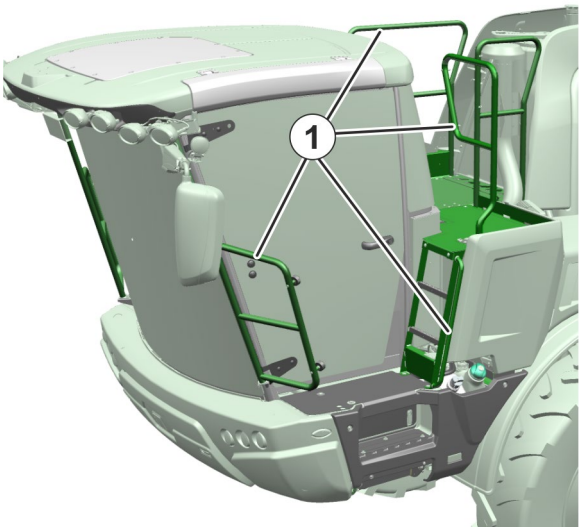
Laikykitės pridėtų kitų gamintojų dokumentacijų!

4.3 Saugos ir apsauginiai įrenginiai

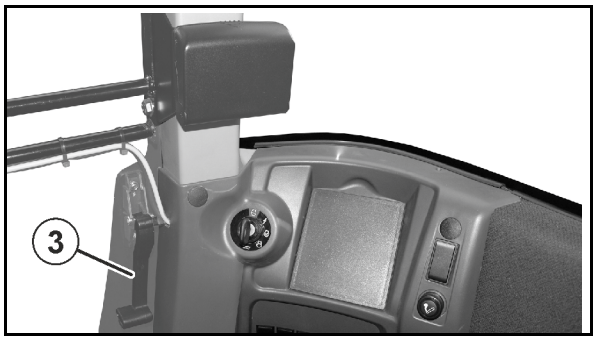
(1) Transportavimo fiksatorius prie Super-L sijos, skirtas apsaugai nuo netikėto išsilankstymo



(1) Gesintuvas už dangčio

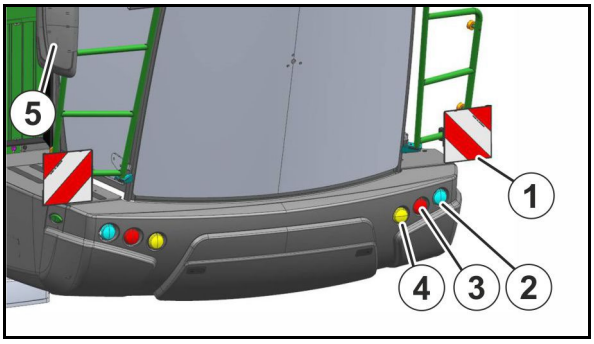


(2) Avarinis išėjimas dešinėje kabinos pusėje

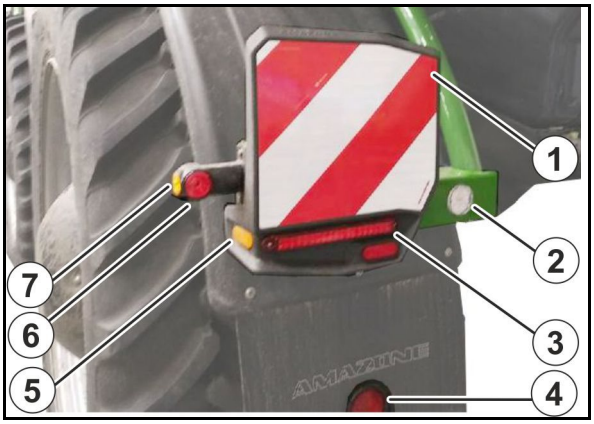


4.4 Eismo technikos įranga

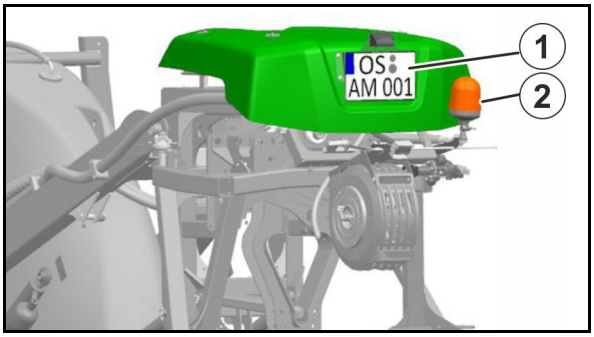
(1) Įspėjamieji ženklai (keturkampiai)
(2) Važiavimo krypties rodyklė / stovėjimo šviesų žibintas
(3) Artimųjų šviesų žibintas
(4) Tolimųjų šviesų žibintas
(5) Išorinis užpakalinio vaizdo veidrodėlis



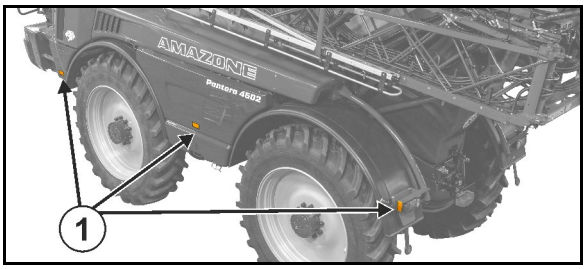
(1) Įspėjamieji ženklai (keturkampiai)
(2) Apskritas atšvaitas, baltas (apvalus)
(3) Galinės lempos, stabdžių lempos
(4) Apskritas atšvaitas, raudonas (apvalus)
(5) geltonu atšvaitu.
(6) Gabaritinis žibintas
(7) važiavimo krypties lempos



(1) Numerio laikiklis su apšvietimu
(2) Blykčiojantis švyturėlis



(1) 2 x 3 atšvaitai, geltoni (šonuose maks. 3 m atstumu)



4.5 Naudojimas pagal paskirtį

Savaeigis purkštuvas „Pantera“

- yra skirtas naudoti lauko kultūrose ir augalų apsaugos priemonėms (insekticidai, fungicidai, herbicidai ir t. t.) transportuoti ir purkšti suspensijų, emulsijų ir mišinių bei skystų trąšų forma.
- valdomas vieno asmens kabinoje.
- gamintojo nėra pritaikytas kombinuoti su kitomis mašinomis, padargais ir primontuojamomis konstrukcijomis.

Naudojimo apribojimai šlaituose

(1) Važiavimas šlaitais su pilnu purškalo baku

(2) Važiavimas šlaitais su ne daugiau kaip iki pusės pripildytu purškalo baku

(3) Likutinio kiekio išpurškimas

(4) Apsisukimas

(5) Purškimo sijos išskleidimas ir suskleidimas

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Vienodo aukščio linija	15%	15%	15%	15%	20%
Įkalne / nuokalne	15%	20%	15%	15%	20%

Naudojimas pagal paskirtį apima:

- visų šios instrukcijos nuorodų laikymąsi;
- patikrų ir priežiūros darbų grafiko laikymąsi;
- tik originalių AMAZONE atsarginių dalių naudojimą.

Kitoks naudojimas nei nurodytas draudžiamas.

Kilus nuostoliams dėl naudojimo ne pagal paskirtį,

- atsako pats naudotojas,
- AMAZONEN-WERKE neprisiima jokios atsakomybės.

4.6 Reguliari įrenginio patikra

Mašinai privalo būti atliekama reguliari Europos Sąjungoje vieningai galiojanti įrenginio patikra (Direktyva dėl augalų apsaugos produktų 2009/128/EB ir EN ISO 16122).

Įrenginio patikrą reguliariai paveskite atlikti pripažintoms ir sertifikuotoms patikros dirbtuvėms.

Laikas, kada turi būti vėl atlikta įrenginio patikra, yra pažymėtas ant mašinos patikros ženklo.

ženklas Vokietijoje



4.7 Tam tikrų augalų apsaugos priemonių poveikis

Perspėjame, kad mums žinomos augalų apsaugos priemonės, pvz., „Lasso“, „Betanal“, „Tramat“, „Stomp“, „Iloxan“, „Mudecan“, „Elancolan“ ir „Teridox“, per ilgesnį poveikio laiką (20 valandų) gali pakenkti siurblio membranai, žarnoms, purškimo linijoms ir rezervuarams. Nurodyti pavyzdžiai nėra besąlyginiai.

Ypač perspėjame dėl neleistinų mišinių iš 2 ar daugiau skirtingų augalų apsaugos priemonių.

Negalima naudoti stingstančių ar kietėjančių medžiagų.

Naudojant tokias agresyvias augalų apsaugos priemones, rekomenduojame paruoštą purškalą nedelsiant išpurkšti ir iš karto išplauti purkštuvą vandeniu.

Kaip pakaitalas siurbliams, tiekiamos vitoninės membranos. Jos atsparios tirpdantį poveikį turinčioms augalų apsaugos priemonėms. Tačiau jų ilgaamžiškumui kenkia naudojimas, esant žemai (pvz., AHL esant speigui) temperatūrai.

AMAZONE lauko purkštuvo gamybai naudojamos medžiagos ir dalys yra atsparios skystoms trąšoms.

4.8 Pavojaus sritis ir pavojaus vietos

Pavojaus sritis yra mašinos aplinka, kurioje gali būti pasiekti asmenys,

- kai darbo metu mašina ir jos darbo įrankiai juda
- kai iš mašinos išsviedžiamos medžiagos arba svetimkūniai
- kai netyčia nuleidžiami, pakeliami darbo įrankiai
- kai netyčia nurieda traktorius ir mašina,

Mašinos pavojaus srityje yra pavojingos vietos, kuriose kyla nuolatinis arba netikėtai gali kilti pavojus. Įspėjamieji ženklai žymi šias pavojaus vietas ir perspėja apie likusius pavojus, kurių neįmanoma pašalinti dėl konstrukcijos. Šiuo atveju taikomos atitinkamuose skyriuose nurodytos saugos technikos taisyklės.

Mašinos pavojaus srityje draudžiama būti asmenims,

- kol traktoriaus variklis veikia esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei sistemai,
- kol traktorius ir mašina nėra apsaugoti nuo netikėto įsijungimo ir netikėto nuriedėjimo.

Valdymo darbus atliekantis personalas mašiną patraukti arba darbo įrankius perkelti iš transportavimo padėties į darbinę padėtį ir atvirkščiai, arba juos įjungti gali tik tada, kai mašinos pavojaus srityje nėra nė vieno asmens.

Pavojingos vietos yra:

- judančių dalių srityje,
- ant važiuojančios mašinos,
- purškimo rėmų judėjimo zonoje,
- purškalo bake dėl nuodingų garų,
- po pakeltomis, neapsaugotomis mašinomis ar mašinų dalimis,
- purškimo sijos išlankstymo ir sulankstymo metu, jei jie yra netoli elektros laidų.
- ties karšta išmetamųjų dujų sistema ant mašinos, ypač vykstant dyzelino kietųjų dalelių filtro regeneracijai.

4.9 Specifikacijų lentelė

Mašinos specifikacijų lentelė

(1) Mašinos numeris

(2) Transporto priemonės identifikavimo numeris

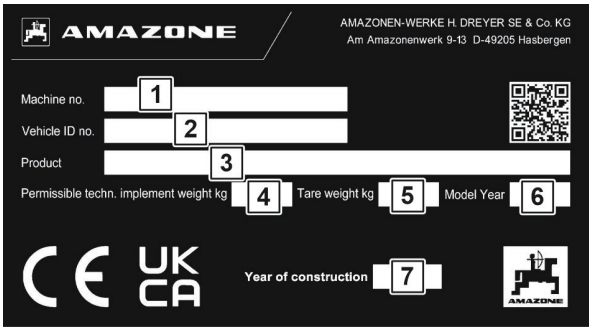
(3) Gaminys

(4) Leidžiama techninė mašinos masė

(5) Savoji masė, kg

(6) Modelio metai

(7) Pagaminimo metai



Papildoma specifikacijų lentelė

(1) Tipo patvirtinimo ženklas

(2) Tipo patvirtinimo ženklas

(3) Transporto priemonės identifikavimo numeris

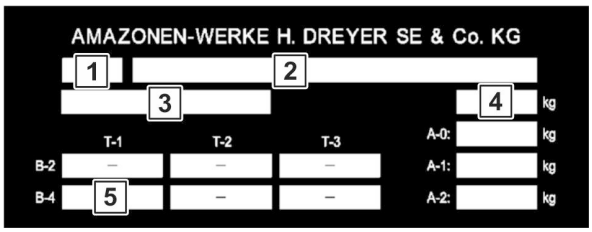
(4) Leidžiama techninė bendroji masė

(5) Leidžiama techninė priekabos apkrova, kai yra grąžulu prikabinama transporto priemonė su pneumatiniu stabdžiu

(A0) leidžiama techninė atraminė apkrova A-0

(A1) Leidžiama techninė 1 ašies apkrova

(A2) Leidžiama techninė 2 ašies apkrova



4.10 Atitiktis

	Direktyvų/standartų pavadinimai	
Mašina atitinka	• Mašinų direktyvą	2006/42/EB
	• EMS direktyvą	2014/30/ES

4.11 Techniškai galimas maksimalus išpurškimo kiekis

Mašinos išpurškimo kiekį riboja šie koeficientai:

- maksimalus srautas į purškimo siją 200 l/min. („HighFlow“ 400 l/min.).
- maksimalus kiekvienos sekcijos srautas 25 l/min. (kai yra 2 purškimo linijos: 40 l/min. kiekvienoje sekcijoje).
- maksimalus kiekvieno purkštuko korpuso srautas 4 l/min.

4.12 Maks. leidžiamas augalų apsaugos priemonių išpurškimo kiekis

Mašinos leidžiamą išpurškimo kiekį riboja reikalinga minimali maišymo galia.

Maišymo galia per minutę turi būti 5 % rezervuaro tūrio.

Tai taikoma ypač skendinčiosioms medžiagoms.

Sudedamosios tirpalo medžiagos gali sumažinti maišymo galią.

Leidžiamo išpurškimo kiekio nustatymas priklausomai nuo maišymo galios

Išpurškimo kiekio (l/min.) apskaičiavimo formulė:

(Maišymo galia per minutę = 5 % rezervuaro tūrio)

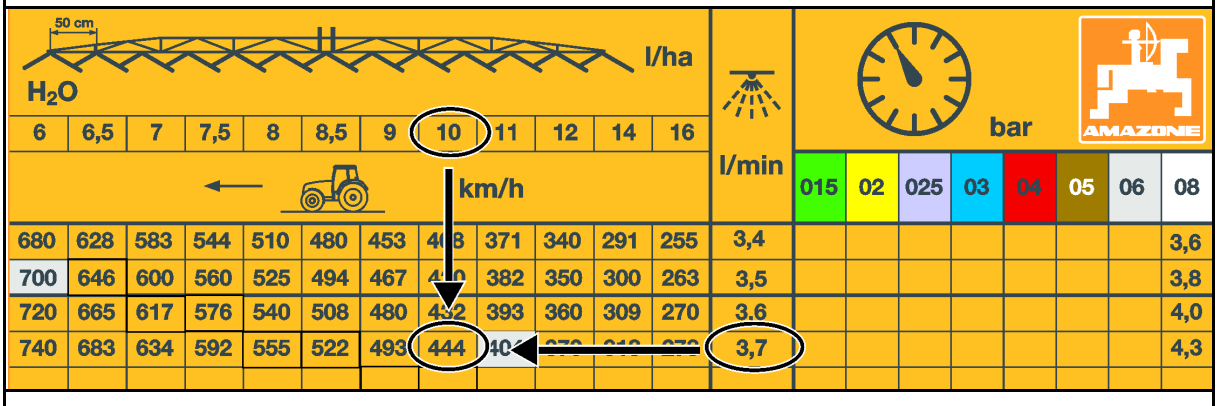
Leidžiamas išpurškimo kiekis	=	vardinė siurblio galia	-	0,05 x vardinis rezervuaro tūris
Leidžiamas išpurškimo kiekis	=	490 l/min.	-	0,05 x 4500 l
Leidžiamas išpurškimo kiekis	**=**	**265 l/min.**		

Išpurškimo kiekio perskaičiavimas l/ha:

1. Nustatykite išpurškimo kiekį vienam purkštukui (leidžiamą išpurškimo kiekį padalinkite iš purkštukų skaičiaus).
2. Išpurškimo lentelėje suraskite išpurškimo kiekį vienam ha priklausomai nuo greičio (žr. 282 psl.).

Pavyzdys: **„Super L“ 36 m, 72 purkštukai, 10 km/h**

Išpurškimo kiekis vienam purkštukui	=	Leidžiamas išpurškimo kiekis	:	Purkštukų skaičius
Išpurškimo kiekis vienam purkštukui	=	265 l/min.	:	72
Išpurškimo kiekis vienam purkštukui	**=**	**3,7 l/min.**		



Leidžiamas išpurškimo kiekis vienam ha	**=**	**444 l/ha**

4.13 Techniniai duomenys

4.13.1 Matmenys

Bendrasis ilgis	8600 mm	
Bendrasis aukštis	3800–3900 mm	
Pagrindinio įrenginio bendrasis plotis	2550 mm	(Standartas)
	3000 mm	(priklausomai nuo važiuoklės ir padangų)
Prošvaisa	1050–1700 mm	(priklausomai nuo važiuoklės ir padangų)
Darbinis plotis	21 - 45 m	

4.13.2 Naudingoji apkrova

Maksimali naudingoji apkrova	**=**	**leidžiama techninė mašinos masė**	**-**	**Savoji masė**



PAVOJINGA

Draudžiama viršyti didžiausią naudingąją apkrovą.

Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl nestabilaus važiavimo!

Atidžiai apskaičiuokite naudingąjį svorį ir leidžiamą jūsų mašinos pripildymą. Ne visomis medžiagomis galima visiškai pripildyti konteinerį.



Leidžiamos techninės mašinos masės vertės ir savoji masė yra nurodyta mašinos specifikacijų lentelėje.

Leidžiama apkrova, tarpvėžės plotis ir duomenys apie padangas („Pantera“ standartas)

Ratų dydis	300/95 R52	320/90 R54	340/85 R48	380/90 R46	380/90 R46	380/90 R50	380/90 R50	480/80 R42	480/80 R46	480/80 R46	520/85 R38	520/85 R42	520/85 R42	620/70 R38	650/65 R38	710/60 R38
Užsak. Nr.	LE439 +50	LE470 +75	LE459 +50	LE391 +50	LE471 +50	LE410 +50	LE494 +50	LE412 +50	LE267 +50	LE495 +50	LE413 +25	LE437 +25	LE189 +25	LE393 -25	LE368 -25	LE394 -50
Gamintojas	Alliance	BKT AGRIMAX	Alliance	Michelin	Alliance AGRIFLEX	Alliance	Michelin	Michelin	Michelin	Michelin	Alliance	Alliance	Michelin	Michelin	Trelleborg	Michelin
Tipas	350	RT 945	350	SPRAYBIB	363	AS 350	SPRAYBIB	AgriBib	AgriBib	SPRAYBIB	385	FarmPro	MegaXBib	MegaXBib	Tm800	XeoBib
Įspaudimo gylis [mm]	+50	+75	+50	+50	+50	+50	+50	+50	+50	+50	+25	+25	+25	-25	-25	-50
Skerspjūvio plotis [mm]	310	319	345	383	389	380	385	494	499	480	540	516	537	608	645	712
Išorinis skersmuo [mm]	1890	1948	1805	1842	1842	1954	1947	1858	1948	1950	1838	1951	1937	1864	1811	1814
Apkrovos indeksas (40 km/h)	159 A8	155A8	159 A8	173 D	161 D	158 A8	175 D	156 A8	158 A8	177 D	155 A8	157 A8	162 A8	170 A8	157D	160 D
Keliamoji galia, važiuojant 40	4380	3875	4380	6500	5600	4625	6900	4000	4250	7300	3875	4125	4750	6000	4125	4500
Apkrovos indeksas (50 km/h)	157 B	155B	156 D	173 D	168 D	158 B	175 D	156 B	158 B	177 D	155 B	157 B	162 B	170 B	157 D	160 D
Keliamoji galia, važiuojant 50	4200	3875	4200	6500	5600	4250	6900	4000	4250	7300	3875	4125	4750	6000	4125	4500
maks. oro slėgis [bar]	4,8	3,6	4,8	4,4	4,4	4,3	4,4	2,4	2,4	3,6	1,6	1,6	2,4	3,2	1,6	1
min. oro slėgis [bar], važiuojant 50	4,8	3,6	4,4	2,2	2,5	3	2,2	2,4	2,2	1,8	1,6	1,6	1,6	1,6	1,4	1
tikr. keliamoji galia, besant rekom. oro slėgiui [kg]	4200	3875	3990	4375	4040	4000	4625	4000	4075	5300	3875	4125	4125	4075	3980	4500
leidž. bendr. keliamoji ratų galia	17520	15500	17520	26000	22400	18500	27600	16000	17000	29200	15500	16500	19000	24000	16500	18000
leidž. keliamoji ratų galia	16800	15500	16800	26000	22400	17000	27600	16000	17000	29200	15500	16500	19000	24000	16500	18000
Tarpvėžės plotis [mm] (nuo – iki)	1800 - 2400	1750 - 2350	1800 - 2400	1800 - 2400	1800 - 2400	1800 - 2400	1800 - 2400	1800 - 2350	1800 - 2400	1800 - 2400	1800 - 2400	1800 - 2400	1800 - 2400	1900 - 2500	1900 - 2500	2000 - 2600
Prošvaisa [mm]	1190	1225	1150	1150	1150	1190	1210	1140	1190	1200	1130	1180	1180	1150	1100	1090

Leidžiama apkrova, tarpvėžės plotis ir duomenys apie padangas („Pantera H“)

Ratų dydis	300/95 R52	320/90 R54	380/90 R46	380/90 R46	380/90 R50	380/90 R50	480/80 R46	480/80 R46	520/85 R42	520/85 R42
Užsak. Nr.	LE439 +50	LE470 +75	LE391 +50	LE471 +50	LE410 +50	LE494 +50	LE267 +-0	LE495 +-0	LE437 -25	LE189 -25
Gamintojas	Alliance	BKT	Michelin	Alliance	Alliance	Michelin	Michelin	Michelin	Alliance	Michelin
Tipas	350	AGRIM AX RT 945	SPRAY BIB	AGRIFL EX 363	AS 350	SPRAY BIB	AgriBib	SPRAY BIB	Farm Pro	MegaX Bib
Įspaudimo gylis [mm]	+50	+75	+50	+50	+50	+50	+0	+0	-25	-25
Skerspjūvio plotis [mm]	310	319	383	389	380	385	499	480	516	537
Išorinis skersmuo [mm]	1890	1948	1842	1842	1954	1947	1948	1950	1951	1937
Apkrovos indeksas (40 km/h)	159 A8	155 A8	173 D	168 D	161 A8	175 D	158 A8	177 D	157 A8	162 A8
Keliamoji galia, važiuojant 40 km/h [kg]	4380	3875	6500	5600	4250	6900	4250	7300	4125	4750
Apkrovos indeksas (50 km/h)	157 B	155 B	173 D	168 D	158 B	175 D	158 B	177 D	157 B	162 B
Keliamoji galia, važiuojant 50 km/h [kg]	4200	3875	4375	4200	4240	4625	4250	5300	4125	4750
maks. oro slėgis [bar]	4,8	3,6	4,4	4,4	4,3	4,4	2,4	3,6	1,6	2,4
min. oro slėgis [bar], važiuojant 50 km/h	4,8	3,6	2,2	2,7	3,3	2,2	2,4	1,8	1,6	1,6
tikr. keliamoji galia, besant rekom. oro slėgiui [kg]	4200	3875	4375	4200	4240	4625	4250	5300	4125	4125
leidž. bendr.keliamoji ratų galia (40	17520	15500	26000	22400	18500	27600	17000	29200	16500	19000
leidž. keliamoji ratų galia (50 km/h) [kg]	16800	15500	26000	22400	17000	27600	17000	29200	16500	19000
Tarpvėžės plotis [mm] (apatinė važiuoklė)	1800-2400	1750-2350	1800-2400	1800-2400	1800-2400	1800-2400	1900-2400	1900-2400	1950-2500	1950-2500
Tarpvėžės plotis [mm] (viršutinė	2100 - 2600	2100 - 2550	2100 - 2600	2100 - 2600	2100 - 2600	2100 - 2600	2100 - 2600	2100 - 2600	2200 - 2700	2200-2700
Prošvaisa [mm] (apatinė važiuoklė)	1180	1250	1180	1180	1250	1250	1230	1230	1220	1220
Prošvaisa [mm] (viršutinė važiuoklė)	1630	1700	1630	1630	1700	1700	1680	1680	1670	1670

Leidžiama apkrova, tarpvėžės plotis ir duomenys apie padangas („Pantera W“)

Ratų dydis	300/95 R52	340/85 R48	380/90 R46	380/90 R46	380/90 R50	380/90 R50	480/80 R42	480/80 R46	480/80 R46	520/85 R38	520/85 R42	520/85 R42
Užsakymo numeris	LE439 +50	LE459 +50	LE391 +50	LE471 +50	LE410 +50	LE494 +50	LE412 +50	LE267 +50	LE495 +50	LE413 +50	LE437 +50	LE189 +50
Gamintojas	Alliance	Alliance	Michelin	Alliance	Alliance	Michelin	Michelin	Michelin	Michelin	Alliance	Alliance	Michelin
Tipas	350	350	SPRAYBIB	AGRIFLEX 363	AS 350	SPRAYBIB	AgriBib	AgriBib	SPRAYBIB	385	Farm Pro	MegaXBib
Įspaudimo gylis [mm]	+50	+50	+50	+50	+50	+50	+50	+50	+50	+50	+50	+50
Skerspjūvio plotis [mm]	310	345	383	389	380	385	494	499	480	540	516	537
Išorinis skersmuo [mm]	1890	1805	1842	1842	1954	1947	1858	1948	1950	1838	1951	1937
Apkrovos indeksas (40 km/h)	159 A8	159 A8	173 D	168 D	158 A8	175 D	156 A8	158 A8	177 D	155 A8	157 A8	162 A8
Keliamoji galia, važiuojant 40	4380	4380	6500	5600	4650	6900	4000	4250	7300	3875	4125	4750
Apkrovos indeksas (50 km/h)	157 B	156 D	173 D	168 D	158 B	175 D	156 B	158 B	177 D	155 B	157 B	162 B
Keliamoji galia, važiuojant 50	4200	4200	6500	5600	4250	6900	4000	4250	7300	3875	4125	4750
maks. oro slėgis [bar]	4,8	4,8	4,4	4,4	4,3	4,4	2,4	2,4	3,6	1,6	1,6	2,4
min. oro slėgis [bar], važiuojant 50	4,8	4,4	2,2	2,5	3	2,2	2,4	2,2	1,8	1,6	1,6	1,6
tikr. keliamoji galia, besant rekom. oro slėgiui [kg]	4200	3990	4375	4040	4000	4625	4000	4075	5300	3875	4125	4125
leidž. bendr. keliamoji ratų galia (40 km/h) [kg]	17520	17520	26000	22400	18500	27600	16000	17000	29200	15500	16500	19000
leidž. keliamoji ratų galia (50 km/h) [kg]	16800	16800	26000	22400	17000	27600	16000	17000	29200	15500	16500	19000
Tarpvėžės plotis [mm] (nuo – iki)	2250 - 3000	2250 - 3000	2250 - 3000	2250 - 3000	2250 - 3000	2250 - 3000	2250 - 3000	2250 - 3000	2250 - 3000	2250 - 3000	2250 - 3000	2250 - 3000
Prošvaisa [mm]	1110	1070	1060	1070	1105	1130	1060	1120	1120	1050	1100	1100

4.13.3 Purškimo technika

Tipas	Pantera 4504
Purškalo bakas • Esama talpa • Vardinė talpa	 4750 l 4500 l
Tūris skalavimo vandens bakas	500 l
Užpildymo aukštis • nuo dugno • nuo darbinio tiltelio	 apie 3300 mm (priklausomai nuo padangų) 900 mm
Tūris bakas rankoms plauti	18 l
Leistinas sistemos slėgis	10 barų
Darbinis greitis	Maks. 20 km/h
Centrinis jungiklis	Elektrinis, dalinio pločio vožtuvų prijungimas
Purškimo slėgio reguliavimas	elektrinis
Purškimo slėgio nustatymo sritis	0,8–10 bar
Purškimo slėgio indikatorius	skaitmeninis purškimo slėgio indikatorius
Slėginis filtras	50 (80) akių
Pagrindinis maišytuvas	Nuo pripildymo lygio priklausantis reguliatorius
Papildomas maišytuvas	Nepakopinis nustatymas
Sunaudojamo kiekio reguliavimas	Atsižvelgiant į greitį, darbo kompiuteriu
Purkštų aukštis	500–2500 mm

Siurblio įranga		Purškimo siurblys / maišymo siurblys 2 x „AR 280“
Tiekimo galia esant vardiniam apsukų skaičiui	esant 0 barų	2 x 260 l/min
	esant 10 barų	2 x 245 l/min
Galingumo poreikis		12,6 kW
Dizainas		12 cilindrų stūmoklinis-membraninis siurblys
Pulsinis garinimas		Slėgio rezervuaras

Sekcijos priklausomai nuo darbinio pločio

Darbinis plotis	Purkštų skaičius	Purkštų skaičius, tenkantis vienam daliniam pločiui	
		be DUS	su DUS
21 m	5	8-9-8-9-8	8-9-8-9-8
	7	6-6-7-4-7-6-6	6-6-7-4-7-6-6
	9	6-4-5-4-4-4-5-4-6	6-5-5-5-5-5-5-5-6
	11	-	3-3-4-5-4-4-4-5-4-3-3
22 m	5	-	9-10-10-10-9
24 m	5	9-10-10-10-9	-
	7	6-6-8-8-8-6-6	6-6-8-8-8-6-6
	9	6-5-5-5-6-5-5-5-6	6-5-5-5-6-5-5-5-6
	11	-	5-4-5-4-4-4-4-4-5-4-5
	13	-	3-4-4-3-4-4-4-4-4-3-4-4-3
27 m	7	8-7-8-8-8-7-8	8-7-8-8-8-7-8
	9	6-6-6-6-6-6-6-6-6	6-6-6-6-6-6-6-6-6
	11	-	6-6-5-4-4-4-4-4-5-6-6
	13	-	3-3-3-3-6-6-6-6-6-3-3-3-3
28 m	7	9-7-8-8-8-7-9	9-7-8-8-8-7-9
	9	7-6-6-6-6-6-6-6-7	7-6-6-6-6-6-6-6-7
	11	-	4-4-5-5-7-6-7-5-5-4-4
	13	-	4-4-5-4-4-5-4-5-4-4-5-4-4
30 m	9	8-7-6-6-6-6-6-7-8	8-7-6-6-6-6-6-7-8
	11	-	5-5-5-6-6-6-6-5-5-5
	13	-	3-3-4-5-5-7-6-7-5-5-4-3-3
32 m	9	8-6-7-7-8-7-7-6-8	8-6-7-7-8-7-7-6-8
	11	-	5-6-6-6-6-6-6-6-6-5
	13	-	5-5-5-5-5-5-4-5-5-5-5-5-5
33 m	9	7-8-7-7-8-7-7-8-7	7-8-7-7-8-7-7-8-7
	11	6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6	6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6
	13	5-5-5-5-5-5-6-5-5-5-5-5-5	6-6-4-5-4-5-6-5-4-5-4-6-6
36 m	7	10-10-10-12-10-10-10	10-10-10-12-10-10-10
	9	9-9-7-7-8-7-7-9-9	9-9-7-7-8-7-7-9-9
	11	-	8-7-6-6-6-6-6-6-7-8
	13	-	6-6-6-5-5-5-5-5-6-6-6-6
36 m / 24 m	9	6-7-(9+1)-9-10-9-(9+1)-7-6	6-7-(9+1)-9-10-9-(9+1)-7-6
	11	6-7-(5+1)-6-8-8-8-6-(5+1)-7-6	6-7-(5+1)-6-8-8-8-6-(5+1)-7-6
	13	6-7-6-5-5-5-6-5-5-5-6-7-6	6-7-(5+1)-6-5-5-4-5-5-6-(5+1)-7-6
39 m	9	7-9-9-9-10-9-9-9-7	7-9-9-9-10-9-9-9-7
	11	-	7-6-7-7-8-8-8-7-7-6-7
	13	6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6	6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6
40 m	9	8-9-9-9-10-9-9-9-8	8-9-9-9-10-9-9-9-8
	11	-	7-67-7-8-8-8-7-7-6-7
	13	-	7-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-7

Super L3 - Gestänge

Darbinis plotis	Purkštų skaičius	Anzahl Düsen pro Teilbreite	
		be DUS	su DUS
36 m	7	12-12-8-8-8-12-12	12-12-8-8-8-12-12
	9	6-6-12-8-8-8-12-6-6	6-6-12-8-8-8-12-6-6
	11	-	6-6-6-6-8-8-8-6-6-6-6
	13	-	4-4-4-6-6-8-8-8-6-6-4-4-4

4.13.4 Likutiniai kiekiai

Techninis likutis, įsk. siurblį

Lygumoje		24 l
Lygiagreti linija		
	15% važiavimo kryptis į kairę	27 l
	15 % važiavimo kryptis į dešinę	21 l
Kritimo linija		
	15 % įkalnė	32 l
	15 % nuokalnė	32 l

Techninis likutis sijoje

21 m	5	4,5 l	9,0 l	13,5 l	14,5 l	1,0 l	15,5 l	18,1 l	1,5 l	19,6 l
	7	5,0 l	10,5 l	15,5 l	17,0 l	1,0 l	18,0 l			
	9	5,5 l	16,0 l	21,5 l	23,0 l	1,5 l	24,5 l			
	11	5,5 l	22,0 l	27,5 l	28,5 l	1,5 l	30 l			
24 m	5	5,0 l	10,0 l	15,0 l	16,0 l	1,5 l	17,5 l	19,0 l	2,0 l	21,0 l
	7	5,0 l	11,5 l	16,5 l	17,5 l	1,5 l	19,0 l			
	9	5,5 l	17,0 l	22,5 l	23,5 l	2,0 l	25,5 l			
	11	5,5 l	22,5 l	28,0 l	29,0 l	2,0 l	31,0 l			
	13	6,0 l	25,0 l	31,0 l	33,0 l	2,0 l	35,0 l			
27 m	7	5,0 l	12,5 l	17,5 l	18,5 l	2,0 l	20,5 l	22,4 l	2,0 l	24,4 l
	9	5,5 l	17,5 l	23,0 l	24,0 l	2,0 l	26,0 l			
	11	5,5 l	23,0 l	28,5 l	29,0 l	2,0 l	31,0 l			
	13	6,0 l	25,5 l	31,5 l	33,5 l	2,0 l	35,5 l			
28 m	7	5,0 l	13,0 l	18,0 l	19,0 l	2,0 l	21,0 l	22,8 l	2,0 l	24,8 l
	9	5,5 l	17,5 l	23,0 l	24,0 l	2,0 l	26,0 l			
	11	5,5 l	23,0 l	28,5 l	29,0 l	2,0 l	31,0 l			
	13	6,0 l	25,5 l	31,5 l	33,5 l	2,5 l	36 l			

Darbinis plotis	Sekcijų skaičius	Sekcijų perjungiklis						Atskirų purkštukų perjungiklis		
		Be DUS			**Su** DUS			**Su DUS pro**		
		A	**B**	**C**	**A**	**B**	**C**	**A**	**B**	**C**
30 m	9	5,5 l	18,0 l	23,5 l	24,0 l	2,5 l	26,5 l	24,6 l	2,5 l	27,1 l
	11	5,5 l	23,0 l	28,5 l	29,0 l	2,5 l	31,5 l			
	13	6,0 l	26,0 l	32,0 l	34,0 l	2,5 l	36,5 l			
32 m	9	5,5 l	18,5 l	24,0 l	24,0 l	2,5 l	27,0 l	27,9 l	2,5 l	30,4 l
	11	6,0 l	22,5 l	28,5 l	28,5 l	2,5 l	31,0 l			
	13	6,0 l	26,5 l	32,5 l	34 l	2,5 l	36,5 l			
33 m	9	5,5 l	19,0 l	24,5 l	25,0 l	2,5 l	27,5 l	27,6 l	2,5 l	30,1 l
	11	6,0 l	23,0 l	29,0 l	29,5 l	2,5 l	32,0 l			
	13	6,0 l	27,0 l	33,0 l	34,0 l	3,0 l	37,0 l			
36 m	7	5,0 l	16,0 l	21,0 l	21,5 l	3,0 l	24,5 l	29,3 l	3,0 l	32,3 l
	9	5,5 l	19,5 l	25,0 l	25,5 l	3,0 l	28,5 l			
	11	6,0 l	23,0 l	29,0 l	29,5 l	3,0 l	32,5 l			
	13	6,5 l	27,0 l	33,5 l	34,0 l	3,0 l	37,0 l			
39 m	9	5,5 l	20,5 l	26,0 l	26,5 l	3,0 l	29,5 l	33,7 l	3,0 l	36,7 l
	11	6,0 l	24,0 l	30,0 l	30,5 l	3,0 l	33,5 l			
	13	6,5 l	28,0 l	34,5 l	35,0 l	3,0 l	38,0 l			
40 m	9	5,5 l	21,0 l	26,5 l	27,0 l	3,0 l	30,0 l	34,0 l	3,0 l	37,0 l
	11	6,0 l	24,0 l	30,0 l	30,5 l	3,0 l	33,5 l			
	13	6,5 l	28,0 l	34,5 l	35,0 l	3,0 l	38,0 l			
45 m	-	-	-	-	-	-	-	39,6 l	3,0 l	42,6 l

DUS: Slėginė recirkuliacinio oro sistema
A: skiedžiamas
B: neskiedžiamas
C: bendrai

4.13.5 Techniniai Velkančioji transporto priemonės duomenys

Rėmas:			
Sistema		Svyruojamoji ašis su spyruoklėmis ir amortizatoriais	
Bazė		3100 mm	
Posūkio spindulys		4500 mm	
Vairavimo mechanizmas	Priekinė ašis	Elektriniu hidrauliniu būdu	
	Galinė ašis	Elektriniu hidrauliniu būdu	
Pavara:		Hidraulinė visų ratų pavara	
Važiavimo siurblys	Gamintojas, tipas Didžiausias darbinis slėgis	LINDE, HPV 210 (210 ccm/U), 420 bar	
Variklis-ratas	Gamintojas, tipas Didžiausias darbinis slėgis	LINDE, HMV 75 (75 ccm/U), 420 bar	
Krumplinė pavara	Gamintojas, tipas	Bonfrigioli 6 06 W 2	
Papildomas siurblys 1	Gamintojas, tipas Darbinis slėgis (Purškimo siurblio pavara, aušintuvo ventiliatorius)	LINDE, HPR 755 (55 ccm/U), 200 bar	
Papildomas siurblys 2	Gamintojas, tipas Darbinis slėgis (Cilindras / vairavimo mechanizmas)	LINDE, MPR50 (50 ccm/U), 250 bar	
Papildomas siurblys 3 ir 4	Gamintojas, tipas Darbinis slėgis (Cilindras / vairavimo mechanizmas)	BUCHER, HP 212HD 180 bar (ventiliatoriaus pavara)	
Körhastighet	o Fältarbete	0–20 km/h (pasirinktinai 30 km/h)	
	o Transportavimas	25 / 40 / 50 km/h	
Dyzelinis variklis:			
Gamintojas		DEUTZ	
Variklio tipas		TCD 6.1 L6 pramoninis variklis Turbininis dyzelinis variklis su tiesioginiu įpurškimu ir išmetamųjų dujų turbokompresoriumi su pripučiamojo oro aušintuvu	
Išmetamųjų dujų standartas	ES JAV	5 lygis EPA Tier 4	3 A lygis
Papildomas išmetamųjų dujų apdorojimas	• Oksidacijos katalizatorius • Kietųjų dalelių filtras • DEF (SCR)	x x x	- - -
Didžiausia galia		160 KW (218 AG)	
Elektros įranga		12 V	
Akumuliatorius		12 V 180 Ah	
Degalų bakas	Turinys	230 l	
DEF bakas („Euro 5“)	Turinys	20 l	

4.13.6 Emisijos vertės pagal triukšmo ir vibracijos keliamos rizikos darbuotojams direktyvą

Matavimai buvo atlikti atsižvelgiant į triukšmo ir vibracijos keliamos rizikos darbuotojams direktyvą 2002/44/EB.

Garso slėgio lygis:

Darbinio triukšmo stiprumas (garso slėgio lygis) yra 75 dB(A), matuojant uždaroje kabinoje prie vairuotojo ausies.

Matavimo prietaisas: OPTAC SLM 5.

Vibracijos:

Emisijos vertė darbo vietoje (dienos vibracijos ekspozicija) yra 0,44 m/s^2, pamatuota darbo metu prie vairuotojo sėdynės

Matavimo prietaisas: „Pietzotronics 356B41“

5 Velkančioji transporto priemonės sandara ir funkcija

5.1 Pavara



Žr. atskirą „Deutz“ variklio naudojimo instrukciją.

Pavara čia yra „Deutz“ dyzelinis variklis.

Dyzelinis variklis gali būti eksploatuojamas dviem režimais.

Ekonominis režimas:

- variklio apsisukimų skaičiaus priderinimas pagal poreikius optimalaus degalų sunaudojimo ir maksimalios galios atžvilgiu;
- sumažintas apsisukimų skaičiaus lygis;
- nedidelė transporto priemonės dinamika;
- apsisukimų skaičius tuščiąja eiga – 800 $min.^{-1}$.

Standartinis režimas:

- visa transporto priemonės dinamika;
- didžiausias galimas variklių apsisukimų skaičius – 2000 $min.^{-1}$;
- rankinis variklio apsukimų skaičiaus nustatymas, parinkus lauko režimą.

5.1.1 Variklio įsidirbimas

Rekomenduojame, per pirmąsias 50 eksploatavimo valandų ypač prižiūrėti variklį. Tai reiškia, kad per šį periodą variklis, prieš pradėdamas suktis su didžiausia apkrova, turi būti pirmiausia pašildomas, bet ne paleidžiamas didžiausiu apsisukimų skaičiumi.

Po veikimo didžiausia apkrova trumpai paleiskite variklį tuščiąja eiga, kad variklio temperatūra nukristų iki normalios vertės ir nesusidarytų šilumos akumuliacija, kai variklis iš karto išjungiamas.

Iškilus techninės priežiūros klausimams vadovaukitės variklio gamintojo duomenimis.

5.1.2 Variklio degalų sistema

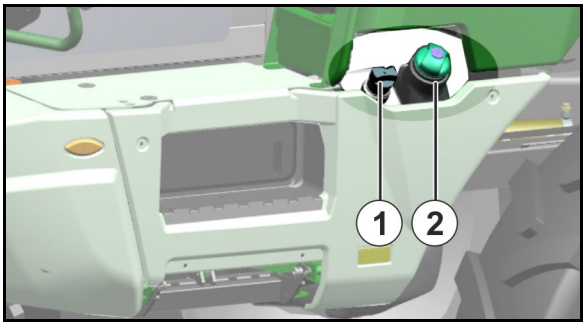
Degalų bakas yra dešinėje mašinos pusėje.

(1) Degalų bakas

(2) Pasukamos kopėtėles degalų bakui pildyti, transportavimo padėtyje užverstos aukštyn

(3) Rankena ir prieiga prie pakelto laiptelio fiksatoriaus

(4) Pildymo anga su dangteliu



ATSARGIAI

- **Prieš pildydami degalus į baką, išjunkite variklį.**
- **Pildami degalus į baką, nerūkykite!**
- **Atkreipkite dėmesį į tai, kad ant žemės nepatektų alyvos / benzino → aplinkos tarša!**

- Pasirūpinkite, kad į degalų baką nepatektų purvo.
- Prieš atidarydami baką, pirmiausia gerai nuvalykite dangtį ir angą.

→ Net ir maži nešvarumai gali rimtai pažeisti degalų sistemą.

- Baką patartina pildyti iš karto po darbo vakare, kad bake nesusidarytų kondensato.

→ Vanduo gali pažeisti degalų sistemą ir dėl jo gali susidaryti rūdys.

Stenkitės važiuodami neištuštinti visiškai degalų bako.

→ Likusiame benzine esantis oras ir nešvarumai gali patekti į įrenginį, sutrumpinti eksploatavimo trukmę bei užkimšti degalų siurblį.

Degalų kokybė

Leidžiamos tokios degalų specifikacijos:

- Dyzeliniai degalai

  Siera ≤ 10 mg/kg

  - DIN 51628
  - EN 590

  Siera ≤15 mg/kg

  - ASTM D 975 Grade 1-D S15 –
  - ASTM D 975 Grade 2-D S15
- Lengvas mazutas (EN 590 kokybė)

  Siera ≤10 mg/kg

Atkreipkite dėmesį, kad įpiltumėte metų laiką atitinkančius degalus!

Žieminiuose degaluose yra priemaišų, apsaugančių nuo parafino ir ledo kristalų susidarymo esant žemai temperatūrai. Kitaip gali užsikimšti degalų sistema.

Dėl mašinos naudojimo pereinamaisiais laikotarpiais turite pilti degalus pagal DIN/EN 590.

5.2 Išmetamųjų dujų apdorojimas

Tik išmetamųjų dujų standartui „Euro 5“

Išmetamųjų dujų apdorojimą sudaro:

- oksidacijos katalizatorius,
- Kietųjų dalelių filtras su regeneracijos sistema
- Selektyvi katalitinė redukcija (SCR) su DEF

5.2.1 Dyzelino kietųjų dalelių filtras



ĮSPĖJIMAS

Nudegimo pavojus, prisilietus prie karšto kietųjų dalelių filtro.

Mašinos dyzelino kietųjų dalelių filtras regeneracijos metu įkaista iki 500°. Paprašykite pasitraukti žmones nuo veikiančios mašinos.

Kietųjų dalelių filtro regeneracija veikiant varikliui vyksta nuolat.



Kietųjų dalelių filtrą reikia keisti po 8000 eksploatavimo valandų, kai rodomas pranešimas „AmaDrive“.

Tada yra pasiekta 100 % pelenų apkrova (žr. „AmaDrive“ darbinius duomenis). Regeneracija nebegalima.

5.2.2 Azoto oksidų mažinimas išmetamosiose dujose (SCR)

Azoto oksidų mažinimas išmetamosiose dujose žymimas kaip SCR (selektyvi katalitinė redukcija).

Į išmetamųjų dujų traktą įpurškiamas karbamido tirpalas DEF (dyzelinių variklių išmetamųjų dujų apdorojimo skystis).

DEF sąnaudos yra apie 2,5 % dyzelino sąnaudų.

Jei pasitaiko rimtų klaidų, sistema reaguoja, sumažindama variklio galią.



Naudojamas karbamido tirpalas DEF, pvz., tokių prekinių ženklų: „AdBlue“, „AUS 32“ ir „Aria 32“.



Dirbdami su DEF, mūvėkite apsaugines pirštines ir užsidėkite apsauginius akinius.

DEF kristalizuojasi -11 °C temperatūroje, o esant aukštesnei kaip +35 °C temperatūrai, vyksta hidrolizės reakcija (amoniako ir anglies dioksido skilimas).



Į DEF baką leidžiama pilti tik DEF. Įpylus kitų medžiagų gali būti sugadinta sistema.

Sistemos kontrolė

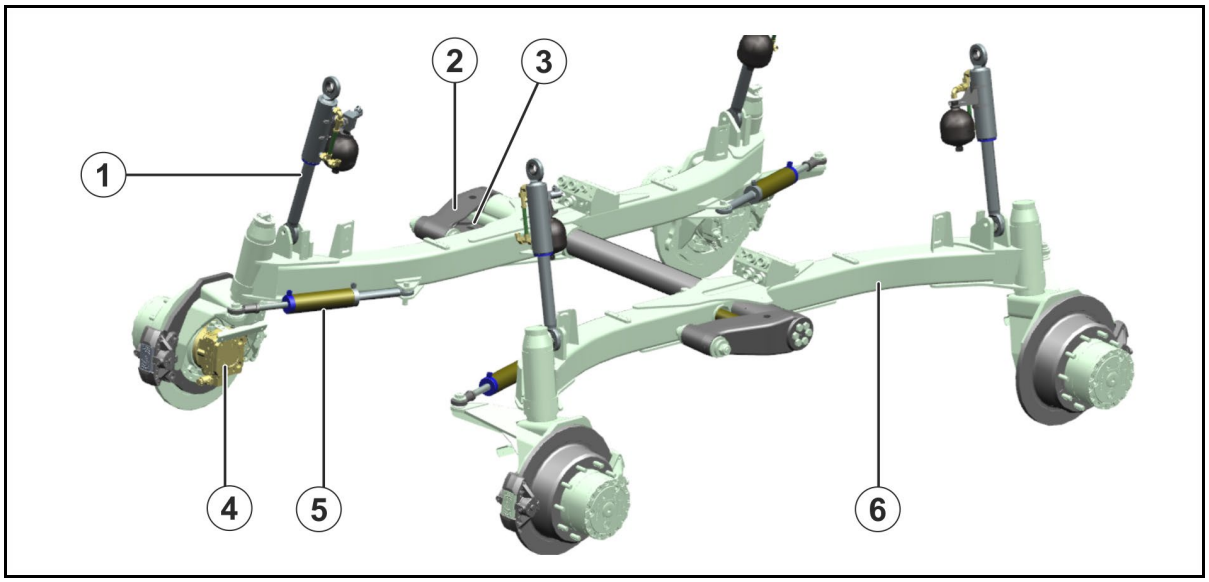
Su emisija susijusios klaidos yra:

- DEF pripildymo lygis
- Katalizatorių efektyvumas / DEF® kokybė
- Manipuliacija
- Sistemos klaida

Klaidos atveju suskamba garsinis signalas.

Jei pasitaiko rimta klaida arba nepašalinama klaida, sistema reaguoja sumažindama variklio galią.

5.3 Važiuoklė



(1) Pakaba

(2) Variklis-ratas su diskiniu stabdžiu

(3) Tandeminė važiuoklė

(4) Svyruojamoji šakutė

(5) Tarpvėžės pločio reguliatorius

5.3.1 Hidraulinis tarpvėžės pločio reguliatorius

Mašina yra su bepakopiu tarpvėžės pločio reguliatoriumi.

Mašinos tarpvėžės plotį galima reguliuoti priklausomai nuo sumontuotų ratų tarp 1800 mm ir 2250 mm iki 2400 mm.

„Pantera W“ tarpvėžės plotis nuo 2250 mm iki 3000 mm.

- Tarpvėžės plotis reguliuojamas ir rodomas „AmaDrive“.
- Važiuojant visuomeniniais keliais ratai negali išsikišti už išorinių mašinos matmenų.

Tik Prancūzijai: jei nustatytas nepakankamai mažas tarpvėžės plotis važiuojant keliais, „AmaDrive“ rodo įspėjamąjį pranešimą ir riboja greitį.

Tarpvėžės plotis įvedamas „AmaDrive“ ir nustatomas automatinio reguliavimo važiavimo metu.

5.4 „Pantera-W“ su maksimaliu 3 m tarpvėžės pločiu

„Pantera-W“ transportavimo plotis 2,75 m.

- Laikykitės šalyje galiojančių nuostatų dėl maksimalaus leidžiamo transporto priemonės pločio visuomeniniuose keliuose.
- Važiuodami keliais sumažinkite tarpvėžės plotį, kad būtų išlaikytas 2,75 m transportavimo plotis.

Maksimalus mašinos plotis yra 3,46 m.

Tarpvėžės plotis važiavimui keliais



Tarpvėžės plotis 3,0 m



5.5 „Pantera H“ su hidrauliniu aukščio reguliatoriumi

Hidraulinis aukščio reguliatorius skirtas pakelti mašinai lauke, norint padidinti laisvą tarpą po mašina.

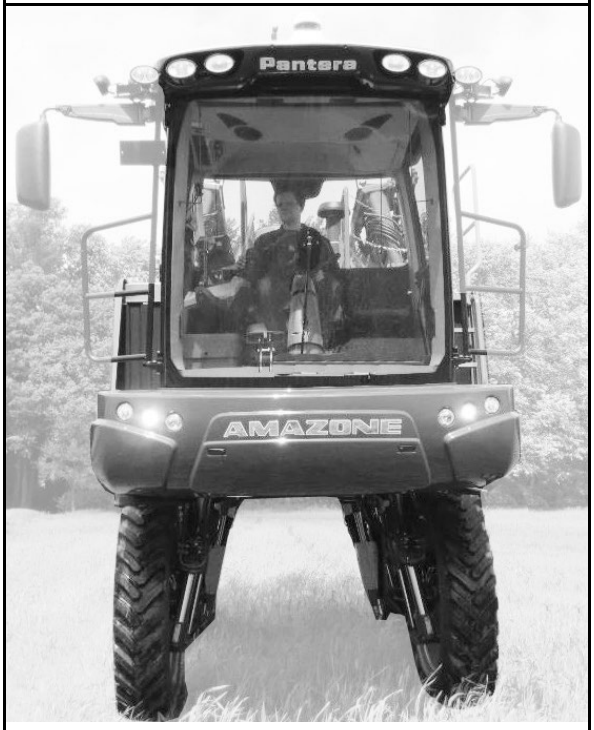
- Mašinos aukštis reguliuojamas ir rodomas „AmaDrive“.
- Visada kelkite / nuleiskite visą mašiną.
- Važiavimui keliais mašiną vėl nuleiskite.

PAVOJINGA

Nelaimingo atsitikimo pavojus virstant pakeltai mašinai dėl aukštai esančio svorio centro.

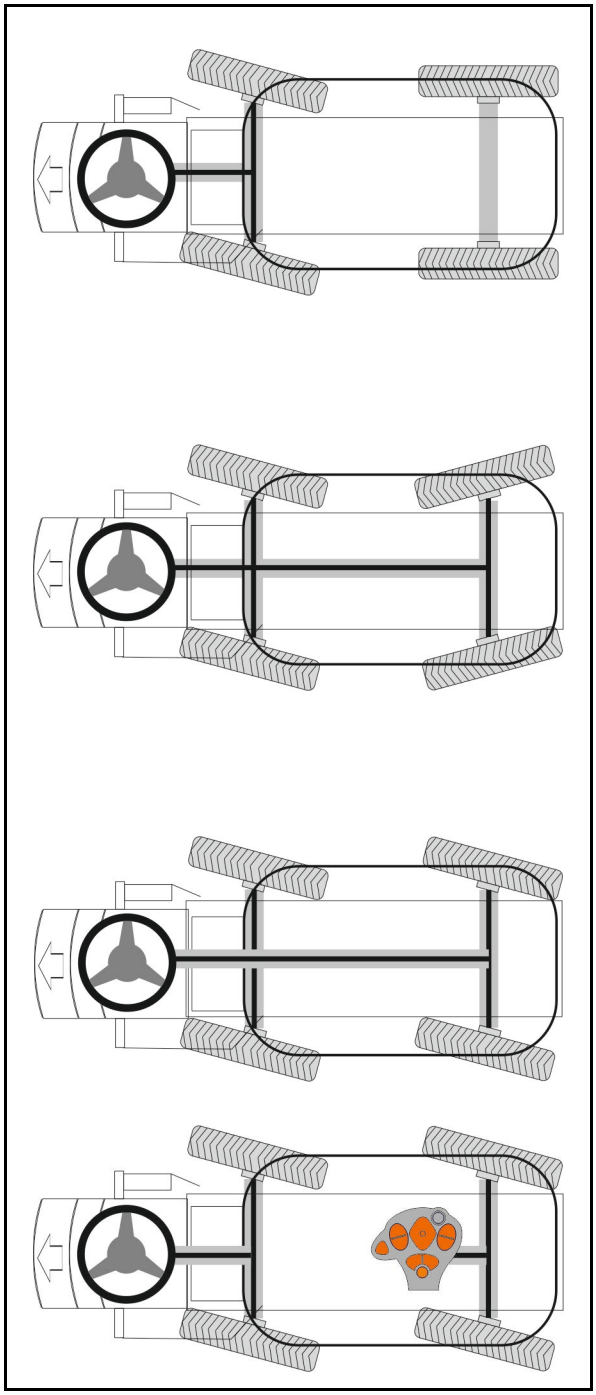
Šlaitais važiuokite labai atsargiai.

Jei reguliuojant aukštį dėl sutrikimo atpažįstamas šoninis mašinos polinkis, procesą reikia nutraukti ir vėl nuleisti mašiną.

Nuleista mašina (standartinė padėtis)	Pakelta mašina (tik važiavimui lauke)
	

5.6 Vairavimo mechanizmas

Vairavimo mechanizmas, priklausomai nuo poreikio, parenkamas „AmaDrive“.



2 ratų vairavimo mechanizmas

Galimas su režimais „Kelias“ ir „Laukas“!

Važiavimui technologine vėže.

- Priekiniai ratai vairuojami vairaračiu.
- Automatinė vairavimo sistema stabdo galinius ratus lygiagrečiai su išilgine ašimi.

(geltona) 4 ratų vairavimo mechanizmas

Galimas tik su režimu „Laukas“!

Važiavimui apsisukant lauko gale.

- Visi 4 ratai vairuojami vairaračiu.

→ Nuo 6 km/h 4 ratų vairavimo mechanizmas ribojamas.

→ Nuo 12 km/h 4 ratų vairavimo mechanizmas išjungiamas.

(žalia) šoninės eigos mechanizmas su automatiniu galinių ratų vairavimo mechanizmu

Galimas tik su režimu „Laukas“!

Važiavimui skersai mašinos krypties.

- Visi 4 ratai vairuojami vairaračiu.

Rankinis galinių ratų vairavimo mechanizmas

Galimas tik su režimu „Laukas“!

Važiavimui šlaitu vienodo aukščio linija.

- Rankiniam galinių ratų vairavimui naudojantis „AmaPilot“.
- Priekiniai ratai vairuojami vairaračiu.

Užpakalinių ratų valdymo apsauginė funkcija: atsikėlus nuo vairuotojo sėdynės, užpakalinių ratų valdymas išaktyvinamas.

Užpakalinių ratų valdymą iš naujo aktyvinkite akceleratoriaus svirtimi (žr. pranešimą „AmaDrive“).

→ Užpakaliniai ratai gali iš karto pasisukti!

5.6.1 Tarpvėžės koregavimas

ATSARGIAI

- **Labai atsargiai koreguokite tarpvėžės plotį.**
- **Nekoreguokite tarpvėžės pločio visuomeninėse zonose.**

- Tarpvėžę koreguokite kiekvieną dieną
- Tarpvėžės plotį koreguokite, kai:
  - o mažas važiavimo greitis,
  - o įjungtas valdymas keturiais ratais.

Tarpvėžės koregavimas priekyje

1. Vairaratį sukite į kairę iki galo ir laikykite toje padėtyje.
2.  Mygtuką laikykite paspaudę į priekį bent tris sekundes.
3. Atleiskite mygtuką, o po to sukite iki galo į dešinę ir laikykite toje padėtyje.
4.  Mygtuką laikykite paspaudę į priekį bent tris sekundes.
5. Atleiskite mygtuką, o po to vairaratį grąžinkite į pradinę padėtį.

Tarpvėžės koregavimas gale

1.  Rankinį galinių ratų vairavimo mechanizmą (virš daugiafunkcinės rankenėlės) sukite iki galo į kairę ir laikykite toje padėtyje.
2.  Mygtuką laikykite paspaudę atgal bent tris sekundes.
3. Atleiskite mygtuką, o po to
4.  rankinį galinių ratų vairavimo mechanizmą (virš daugiafunkcinės rankenėlės) sukite iki galo į dešinę ir laikykite toje padėtyje.
5.  Mygtuką laikykite paspaudę atgal bent tris sekundes.
6. Atleiskite mygtuką, o po to vairaratį grąžinkite į pradinę padėtį.



Po tarpvėžės koregavimo pavažiuokite šiek tiek tiesiai ir patikrinkite visų ratų suvedimą. Jei reikia, pakartokite tarpvėžės koregavimą.

5.7 Traukos jėgos kontrolės įtaisas

Mašina yra su automatiniu traukos jėgos kontrolės įtaisu.

Elektroninis traukos jėgos kontrolės įtaisas nuolat kontroliuoja kiekvieną ratą ir reguliuoja variklių-ratų pavaros momentą.

5.8 Krumplinė pavara

Rato variklis perduoda savo galią per krumplinę pavarą į ratą.

Krumplinės pavaros gali būti 2 redukcinių pakopų.

- Redukcija 1:23,5 - standartas
  - Serija
- Redukcija 1:30
  - Papildoma įranga („Pantera⁺“)
  - Padidintas sukimo momentas važiavimui šlaitu aukštyn
  - Maksimalus greitis apribotas iki 40 km/h

5.9 Sparnai

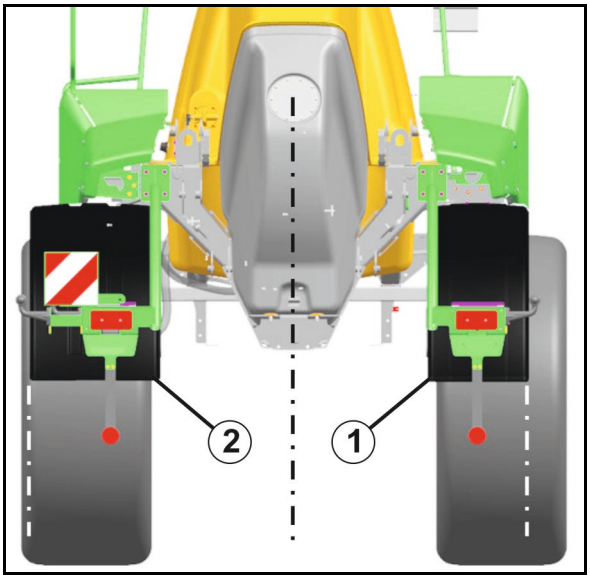
Sparnų plotis 550 mm

- Standartas
- Bendrasis mašinos plotis: 2550 mm

Sparnų plotis 700 mm

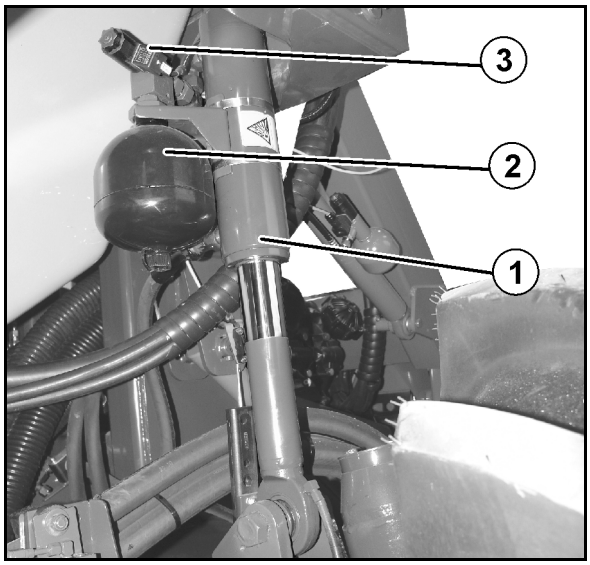
- Papildoma įranga
- Bendrasis mašinos plotis: 2865 mm
- Mašina su įspėjamaisiais ženklais

Jei naudojami platūs sparnai, važiuodami keliais laikykitės šalyje galiojančių nuostatų dėl leidžiamo bendro mašinos pločio.



5.10 Hidropneumatinė pakaba

Hidropneumatinėje pakaboje yra automatinis lygio reguliatorius nepriklausomai nuo apkrovos lygio.



(1) Hidraulinis cilindras

(2) Resiveris

(3) Vožtuvų blokas

Prieš perkraunant nuleiskite mašiną naudodami hidropneumatinę pakabą.

- Tam iš pakabos cilindrų išleidžiama alyva.
- Tai neleidžia įsisiūbuoti pritvirtintai mašinai.
- Mašinos nuleidimas ir pakėlimas naudojant „AmaDrive“, žr. skyrių „AmaDrive“.

PAVOJINGA

Kūno dalių suspaudimo pavojus tarp važiuoklės ir kėbulo, nuleidžiant mašiną!

Prieš nuleisdami mašiną, paprašykite asmenų pasitraukti nuo mašinos.

ATSARGIAI

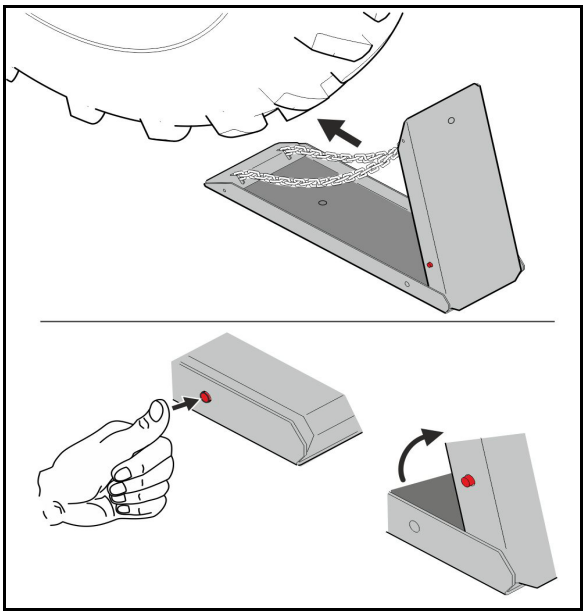
Mašinos dalių susidūrimo pavojus, nuleidžiant mašiną.
Prieš tai reikia nustatyti mažiausią tarpvėžės pločio vertę:

„Pantera“: 1,95 m / „Pantera-W“: 2,40 m.

5.11 Lankstomos pakišamosios kaladėlės

Kiekviena pakišama kaladėlė yra pritvirtinta sparnuotuoju varžtu priekinėje dėtuvėje po kabina.

Lankstomas pakišamas kaladėles paspaudę mygtuką nustatykite į naudojimo padėtį ir prieš atkabinimą tiesiai pridėkite prie ratų.



5.12 Hidraulinė sistema

5.12.1 Hidrauliniai siurbliai

- Važiavimo siurblys varo 4 lygiagrečiai sujungtus variklius-ratus uždaroje sistemoje.
- Tiekiamasis siurblys sistemai tiekia nuotėkio alyvą ir skalavimo alyvą.
- Purškimo siurblių ir ventiliatorių variklių pavaros siurblys yra reguliavimo siurblys „Load Sensing-Regler“. Priklausomai nuo reikalingos galios automatiškai reguliuojamas darbinis siurblio slėgis.
- Reguliavimo siurblys su pastovaus slėgio reguliatoriumi tiekia alyvą į vairavimo mechanizmą ir hidraulinius cilindrus.

Įrenginys gamykloje nustatomas ir patikrinamas. Paprastai nuostatų koreguoti nereikia.

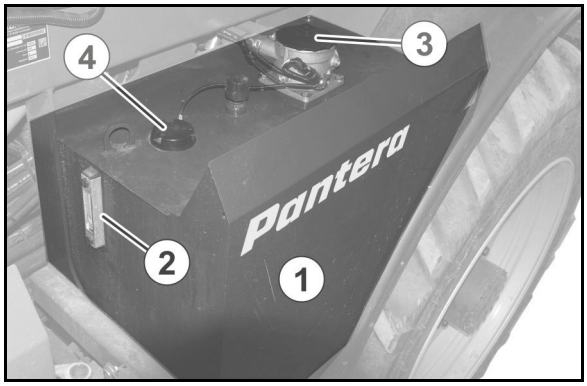
Didžiausiam slėgiui, darbiniam slėgiui ir apsisukimų skaičiui nustatyti reikalingi specialūs įrankiai ir specialios žinios apie sistemas. Todėl nustatyti galima tik gamykloje.

5.12.2 Hidrauliniai varikliai-ratai ir reduktorius

- 4 variklių ir važiavimo siurblio nustatymai turi būti tiksliai suderinti tarpusavyje.
- Remonto arba nustatymo darbai gali būti atliekami tik specializuotose dirbtuvėse.

5.12.3 Hidraulinės alyvos bakas

(1) Hidraulinės alyvos bakas
(2) Kontrolinis langelis
(3) Pildymo anga su integruotu alyvos filtru
(4) Elektrinis jutiklis alyvos lygiui matuoti



5.13 Aušintuvas

Abiejose pusėse už mašinos kabinos yra įrengti keturi aušintuvai.

Dešinėje:

- Variklio aušinimo skysčio aušintuvas
- Kondicionieriaus kondensatorius

Kairėje:

- Hidraulinės alyvos aušintuvas
- Turbokompresoriaus pripučiamojo oro aušintuvas



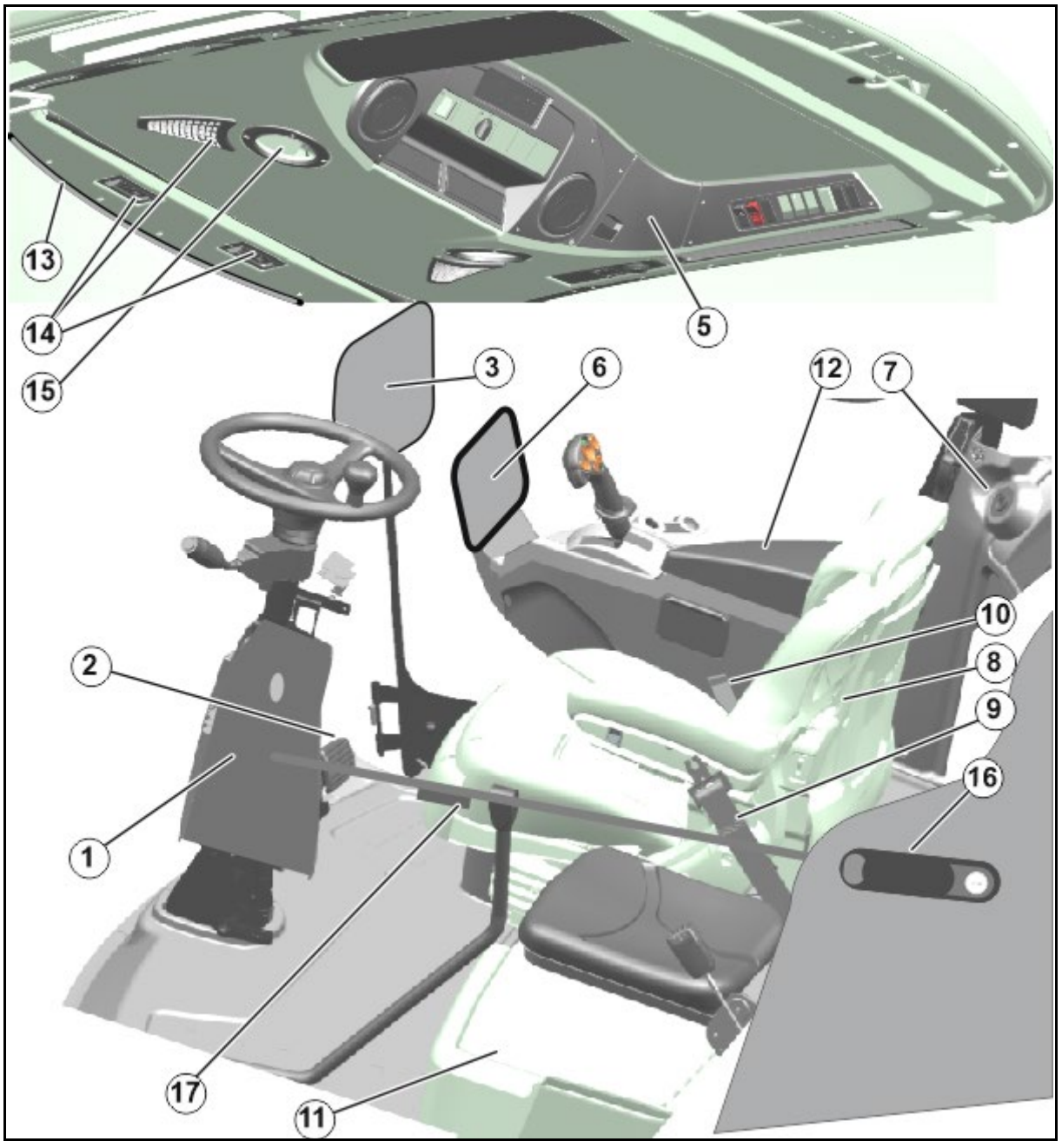
Oro srautas aušintuvu turi tekėti nekliudomas.

Todėl aušintuvus reikia reguliariai tikrinti ir valyti suslėgtuoju oru.

5.14 Vairuotojo kabina

Vairuotojo kabina gali būti viena iš šių kabinų:

- 4 kategorijos kabina su kabinos oro filtracija, su viršslėgo reguliavimu ir aktyvintosios anglies filtru nuo dulkių, aerozolių ir garų (dujų) pagal DIN EN 15695-1. Žr. 91psl.



(1) Vairavimo kolonėlė su daugiafunkciniu jungikliu

(2) Stabdžių pedalas

(3) Lauko purkštuvo ISOBUS valdymo terminalas

(4) Komforto ir šviesos valdymo elementai

(5) Saugumo ir techninės priežiūros valdymo elementai

(6) Valdymo terminalas „AmaDrive“

(7) Uždegimo spyna

(8) Vairuotojo sėdynė

(9) Saugos diržas užsisegti sėdint ant vairuotojo sėdynės

(10) Saugos diržo užraktas

(11) Atverčiama instruktoriaus sėdynė ir po ja esantis šaldytuvas

(12) Reguliuojamo aukščio, atverčiami porankiai ir valdymo pultas

(13) Užuolaidėlė nuo saulės

(14) Ventiliacijos purkštukai

(15) Garsiakalbis

(16) Durų rankena su spyna

(17) Vidinė durų skląstis

- Instruktoriaus sėdynę galima naudoti tik per instruktavimo važiavimus.
- Su mašina važiuokite tik užsisegę saugos diržą.

5.14.1 Pasukamos kopėčios

Į kabiną įlipama ir iš jos išlipama pasukamomis kopėčiomis.

-  Pasukamos kopėčios nuleidžiamos ir pakeliamos kabinoje esančiu jungikliu.
- AMADRIVE rodo kopėčių padėtį.

Kopėčias žemyn pasukti galima ir tada, kai yra išjungtas dyzelinis variklis.





ĮSPĖJIMAS

Susižalojimo pavojus nukritus kabinai.

- Išlipdami iš kabinos atkreipkite dėmesį, ar kopėčios visiškai nuleistos.

  Iš kabinos nuleistų kopėčių nesimato.

- Kopėčiomis lipkite / nulipkite veidu į mašiną (3 taškų taisyklė).

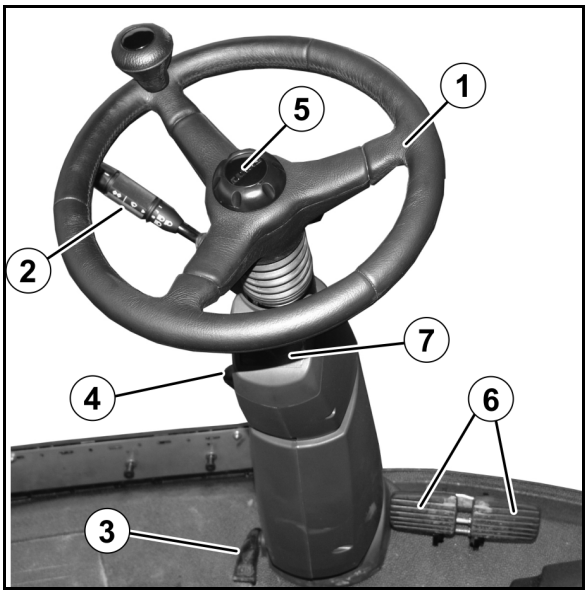


Kai vairuotojas iki galo nenuleidęs kopėčių atsikelia nuo vairuotojo sėdynės, pasigirsta įspėjamasis signalas.

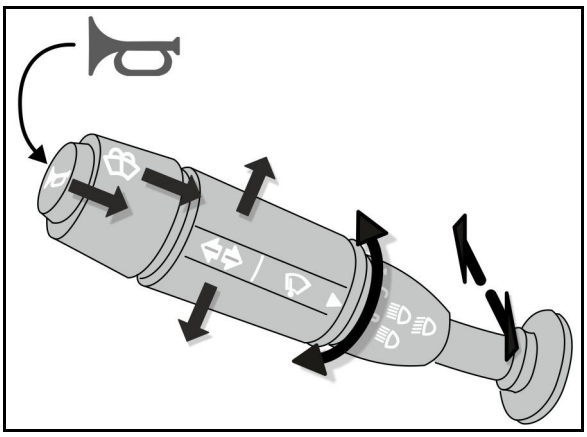
5.14.2 Vairavimo kolonėlė su daugiafunkciniu jungikliu ir stabdžių pedalu

Vairo kolonėlės funkcijos:

(1) Vairaratis
(2) Daugiafunkcinis jungiklis
(3) Vairo kolonėlės reguliavimas pirmyn / atgal
(4) Vairaračio reguliavimas pirmyn / atgal
(5) Vairaračio reguliavimas aukščiau / žemiau
(6) Stabdžių pedalas
(7) Apšvietimo modulis



Daugiafunkcinis jungiklis



Įspausti: signalas

Į viršų: tolimosios šviesos

Žemyn: artimosios šviesos

Į priekį: važiavimo krypties rodyklė į dešinę (parinkus režimą „Laukas“: dešinysis šoninis žibintas)

Atgal: važiavimo krypties rodyklė į kairę (parinkus režimą „Laukas“: kairysis šoninis žibintas)

Įspausti žiedą:

→ stiklo apliejiklis

Sukti žiedą:

→ valytuvus įjungti / greitai

Stabdžių pedalas

Avariniam sustabdymui visada naudokite stabdžių pedalą.

- Mašiną galima stabdyti su
  - o stabdžių pedalu,
  - o akceleratoriaus svirtimi.

→ Priklausomai nuo važiavimo situacijos gali pakakti delsos su akceleratoriaus svirtimi.

- Stabdant stabdžiu, uždelsiama su pneumatine stabdžių sistema ir hidrostatine pavara.

Stabdymas stabdžių pedalu

- iki sustojimo:

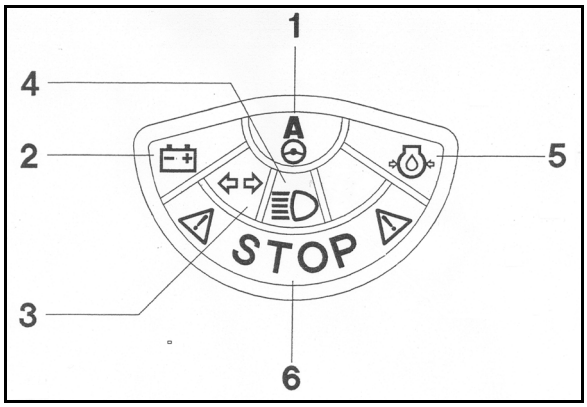
→ Prieš važiuodami toliau, akceleratoriaus svirtį trumpam nustatykite į neutralią padėtį.

- važiavimo greičiui mažinti:

→ Baigus stabdyti mašina pagreitėja iki akceleratoriaus svirtimi parinkto greičio.

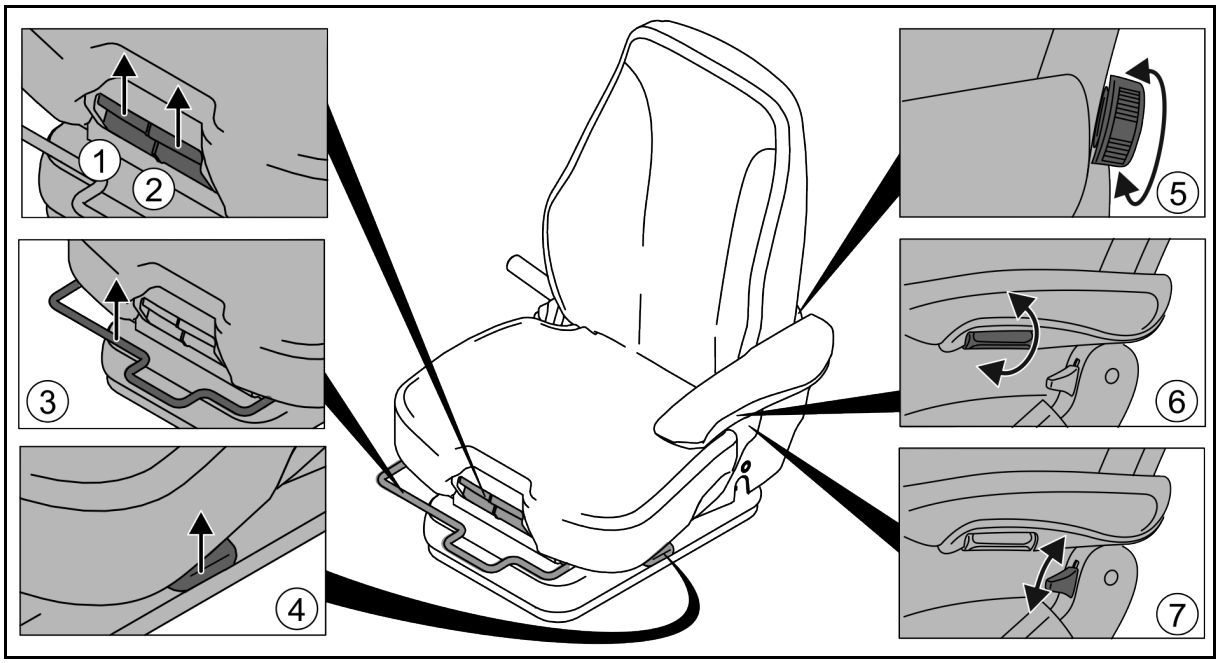
Apšvietimo modulis

(1) Be funkcijos
(2) Krovimo lempos akumuliatorius
(3) Mašinos važiavimo krypties rodyklė
(4) Tolimųjų šviesų indikatorius
(5) Be funkcijos
(6) Be funkcijos



5.14.3 Vairuotojo sėdynės nustatymas

Vairuotojo sėdynė yra su spyruoklėmis ir ją galima įvairiai nustatyti.



Nustatymai:

(1) Sėdynės pagrindo polinkis

(2) Sėdynės pagrindo perstūmimas į priekį / atgal

(3) Sėdynės perstūmimas į priekį / atgal

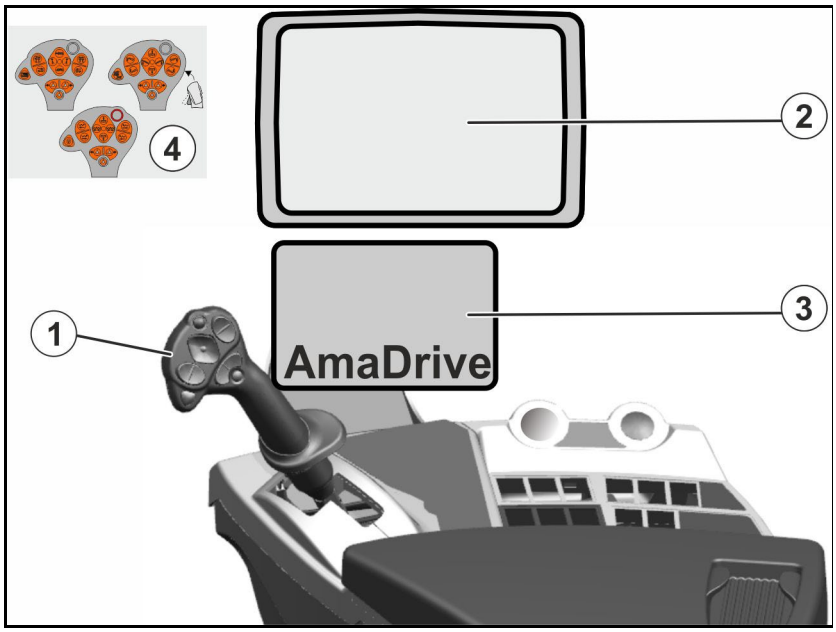
(4) Sėdynės aukštis

(5) Nugaros atlošas

(6) Porankio polinkis

(7) Nugaros atlošo polinkis

5.14.4 Valdymo konsolė



(1) Akceleratoriaus svirtis su daugiafunkcine rankenėle „AmaPilot“

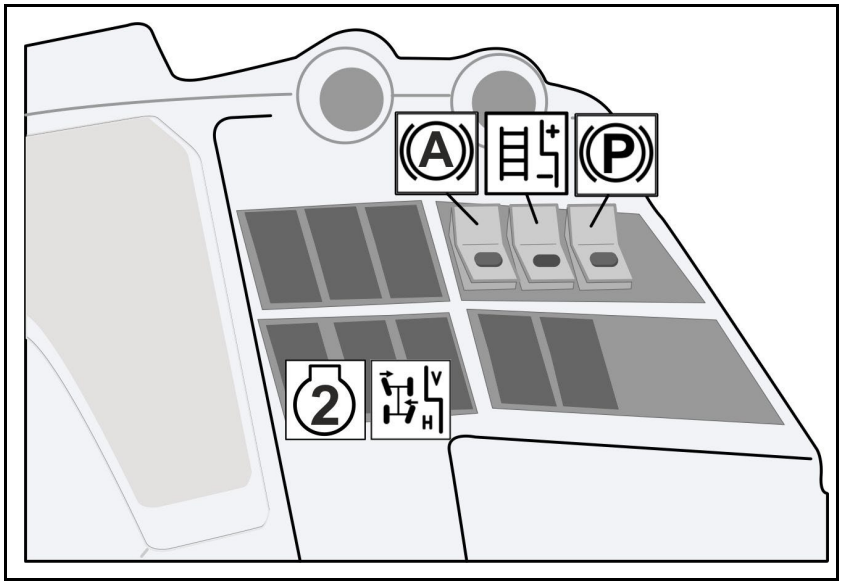
(2) ISOBUS valdymo terminalas

(3) Valdymo terminalas „AmaDrive“

(4) Lipni plėvelė su „AmaPilot“ funkcijomis, skirta klijuoti ant priekinio stiklo

Valdydami daugiafunkcinę rankenėlę, taip pat laikykitės ir mašinos programinės įrangos naudojimo instrukcijos!

Valdymo konsolės jungikliai ir mygtukai



-  Mygtukas „AutoHold“ kaip asistentas pradedant važiuoti šlaitu

  Neveikiant mašinai, naudojant „AutoHold“ suaktyvinamas stovėjimo stabdys.

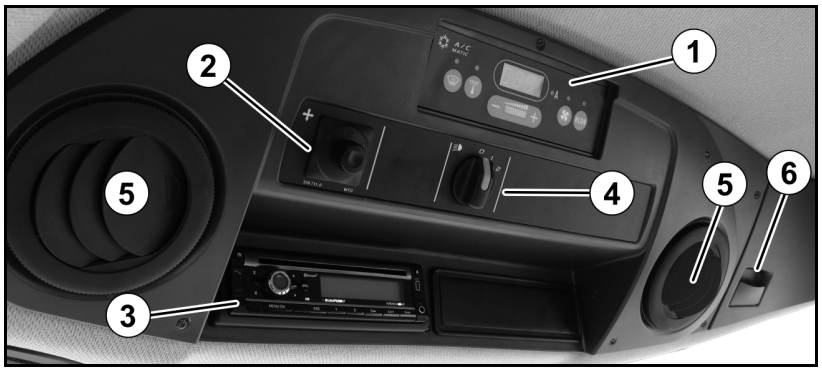
  → Jei važiavimo svirtis vėl pastumiama į priekį, automatiškai išsijungia stovėjimo stabdys.

-  Mygtukas kopėčioms, skirtoms įlipti į kabiną, suaktyvinti
  - padėtis **+**: kopėčių pakėlimas,
  - padėtis **-**: kopėčių nuleidimas.
-  Mygtukas stovėjimo stabdžiui suaktyvinti / išjungti

→ Stovėjimo stabdžio atleidimas tik tuo pačiu metu suaktyvinant kojinį stabdį

-  Mygtukas vėžei išlyginti
-  Išorinio hidraulinio variklio pavaros įjungimas / išjungimas (naudojantis hidrauline hidraulinės sistemos jungtimi gale)

5.14.5 Komforto ir šviesos valdymo elementai



Vidiniame stoge rasite ventiliatoriaus, šildymo sistemos, kondicionieriaus, apšvietimo sistemos, veidrodėlių reguliatoriaus ir radijo jungiklius.

(1) Automatinė kondicionavimo sistema

(2) Veidrodėlio reguliatoriaus jungiklis

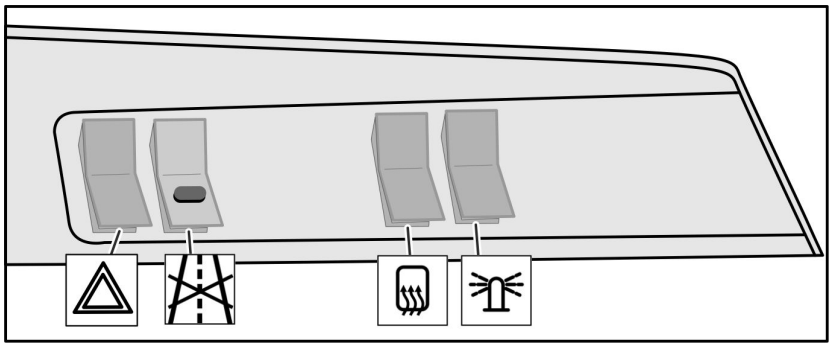
(3) Kompaktinių plokštelių grotuvas su „Bluetooth“ laisvųjų rankų įranga

(4) Stovėjimo ir važiavimo šviesų sukamasis jungiklis

(5) Ventiliacijos purkštukai

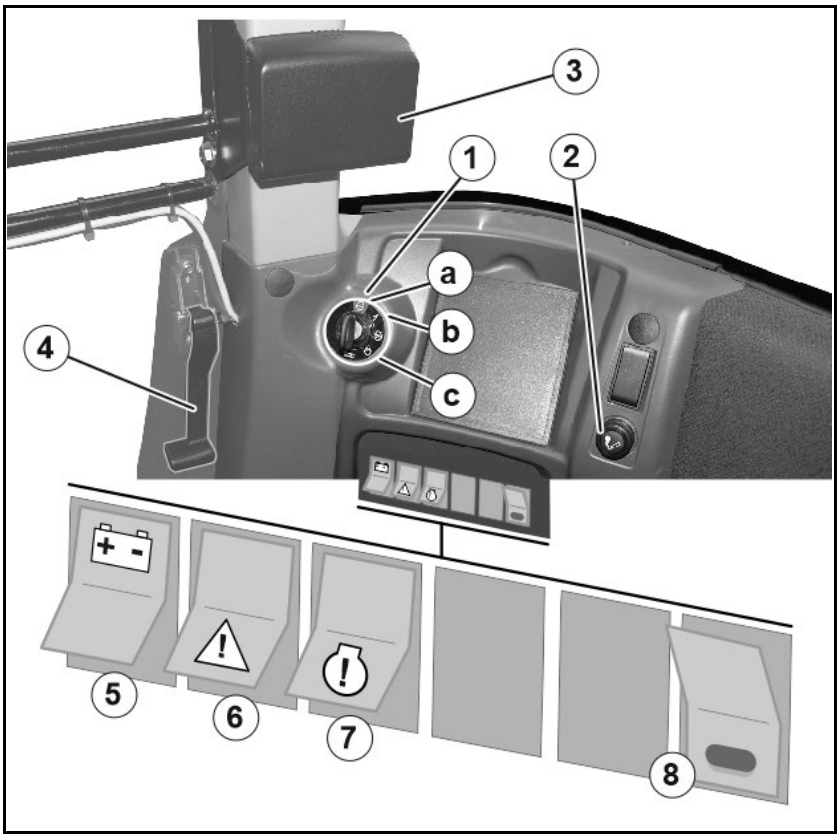
(6) Šaldytuvas

5.14.6 Saugumo ir techninės priežiūros valdymo elementai



-  Įspėjamosios šviesos signalizacijos jungiklis
-  Jungiklis „Važiavimas keliais / lauku“ su blokatoriumi važiavimo keliais padėtyje
-  Veidrodėlių šildymo jungiklis
-  Blykčiojančio švyturėlio (įsigyjamo papildomai) jungiklis
-  Signalinis žibintas ir 3 pakopų jungiklis oro filtravimui

5.14.7 Kabinos gale dešinėje pusėje



(1) Uždegimo spyna

(a) Išjungti variklį

(b) Įjungti maitinimą

(c) Paleisti variklį

(2) Cigarečių pridegiklis

(3) Gėrimų laikiklis

(4) Avarinio išėjimo atblokavimas

(5) Srovės tiekimas

- Prieš pradėdami važiuoti įjunkite srovės tiekimą.
- Po 2 valandų nuo degimo raktelio ištraukimo srovės tiekimas nutraukiamas automatiškai.

(6) Atjungimas variklio klaidoms šuntuoti

(7) Apsauginis išjungimas saugos klaidoms šuntuoti.

Jei apsauginė funkcija užblokavo važiavimo pavarą, šiuo mygtuku galima vėl atblokuoti važiavimo pavarą. Pavyzdžiui, mašinai patraukti iš pavojingos zonos. Maksimalus greitis yra 10 km/h.

(8) Iš anksto išjunkite srovės tiekimą, pvz., techninės priežiūros darbams

→ Tuo tikslu tuo pačiu metu suaktyvinkite geltoną jungiklį su blokatoriumi ir srovės tiekimą.

- 12 V kištukiniai lizdai už vairuotojo sėdynės

Nepaisymo mygtukas

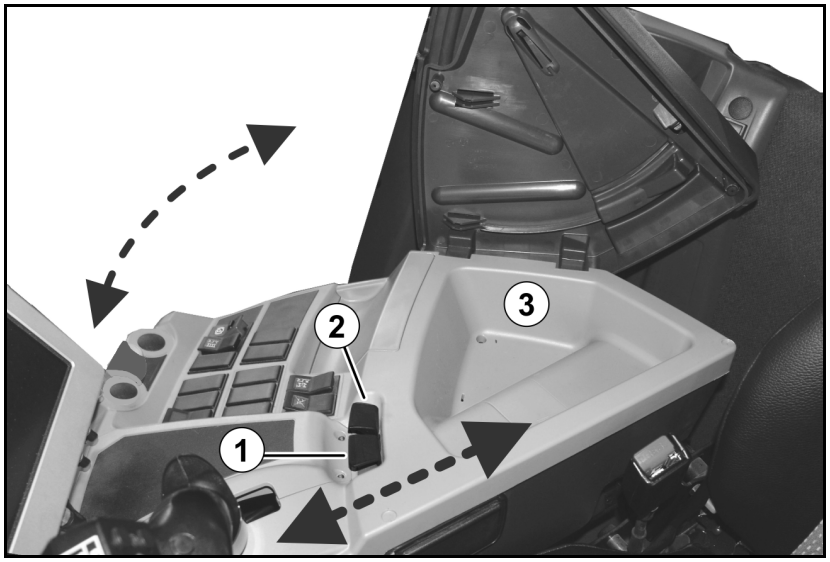
Kai yra per mažai aušinimo skysčio, variklis sustoja automatiškai.

Paspaudus nepaisymo (Override) mygtuką galima vėl užvesti variklį ir mašina pavažiuoti 30 sekundžių.

Mygtuką paspausti galima kelis kartus.

Jei yra variklio valdymo įrenginio klaida, mirksi nepaisymo mygtukas, taip pat žr. „AmaDrive“.

5.14.8 Porankis

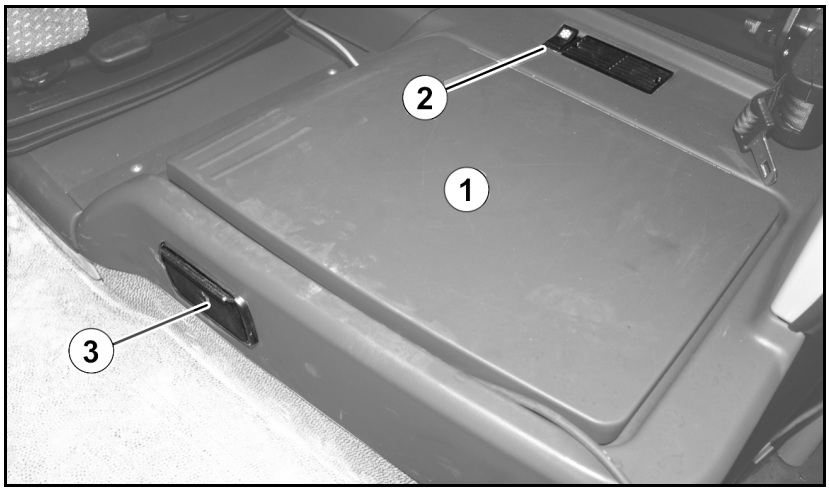


(1) Porankio perstūmimas

(2) Porankio pasukimas

(3) Dėtuvė po porankiu

5.14.9 Šaldytuvas ir peleninė



Po instruktoriaus sėdyne:

(1) Šaldytuvas

(2) Šaldytuvo jungiklis

(3) Peleninė

5.14.10 Valdymo terminalas „AmaTron“ / „AmaPad“ lauko purkštuvui valdyti

„AmaTron 4“



„AmaPad 2“



Pagrindinės funkcijos

- purškimo technikos duomenų įvedimas;
- su užduotimi susijusių duomenų įvedimas;
- lauko purkštuvo valdymas sąnaudų kiekiui pakeisti purškiant;
- visų purškimo sijos funkcijų valdymas;
- lauko purkštuvo kontrolė purškiant;

GPS papildomos funkcijos

- automatinis sekcijų jungiklis
- pagalbinė lygiagrečiojo važiavimo priemonė (integruota į „GPS-Switch“ taikomąją programą)

5.14.11 Akceleratoriaus svirtis su daugiafunkcine rankenėle

5.14.11.1 Akceleratoriaus svirtis

Akceleratoriaus svirtis skirta

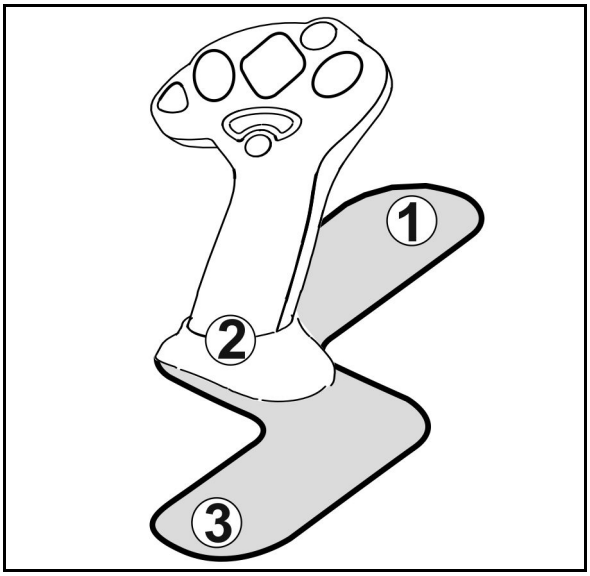
- o be pakopų pagreitinti ir stabdyti transporto priemonę,
- o važiuoti į priekį ir atgal.

(1) Didžiausias greitis važiuojant pirmyn, greičio didinimas

(2) Neutrali padėtis, stovėjimas, stabdymas

(3) Didžiausias greitis važiuojant atbuline eiga

→ Greitis priklauso nuo akceleratoriaus svirties palenkimo



Traukiama priekaba taip pat sustabdoma akceleratoriaus svirtimi per pneumatinių stabdžių sistemą.

5.14.11.2 Daugiafunkcinė rankenėlė „AmaPilot+“

Su „AmaPilot+“ galima atlikti visas mašinos funkcijas.

„AmaPilot+“ yra AUX-N valdymo elementas, kurio mygtukų priskyrimas yra laisvai parenkamas.

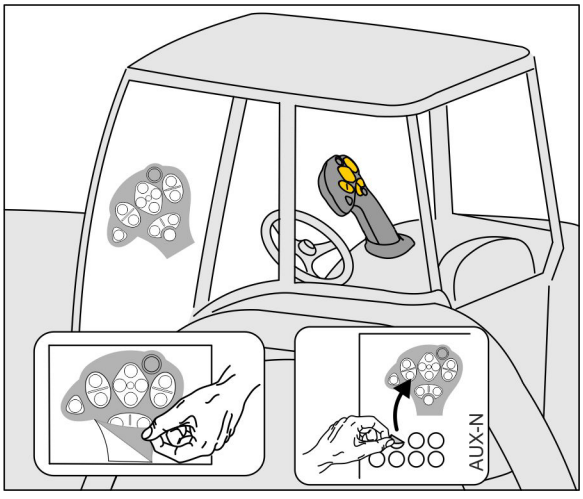
Standartinis mygtukų priskyrimas yra iš anksto nustatytas kiekvienai „Amazone-ISOBUS“ mašinai.

Funkcijos yra suskirstytos į 3 lygmenis ir parenkamos nykščio paspaudimu.

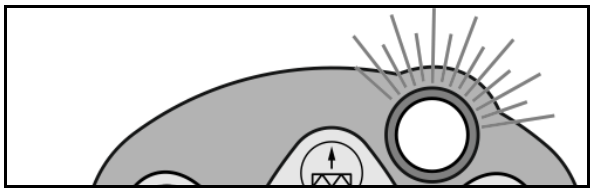
Greta standartinio lygmens galima įjungti dar du kitus valdymo lygmenis.



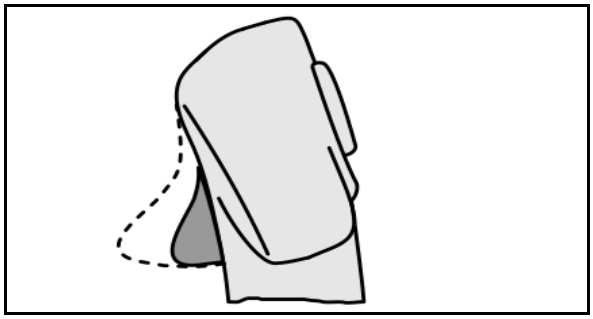
Lipduką su standartiniu priskyrimu galima prisiklijuoti kabinoje. Jei mygtukai priskyriami laisvai, ant standartinio priskyrimo lipduko galima užklijuoti atitinkamą lipduką.



- Standartinis lygis,
  žalias šviečiančio mygtuko indikatorius.



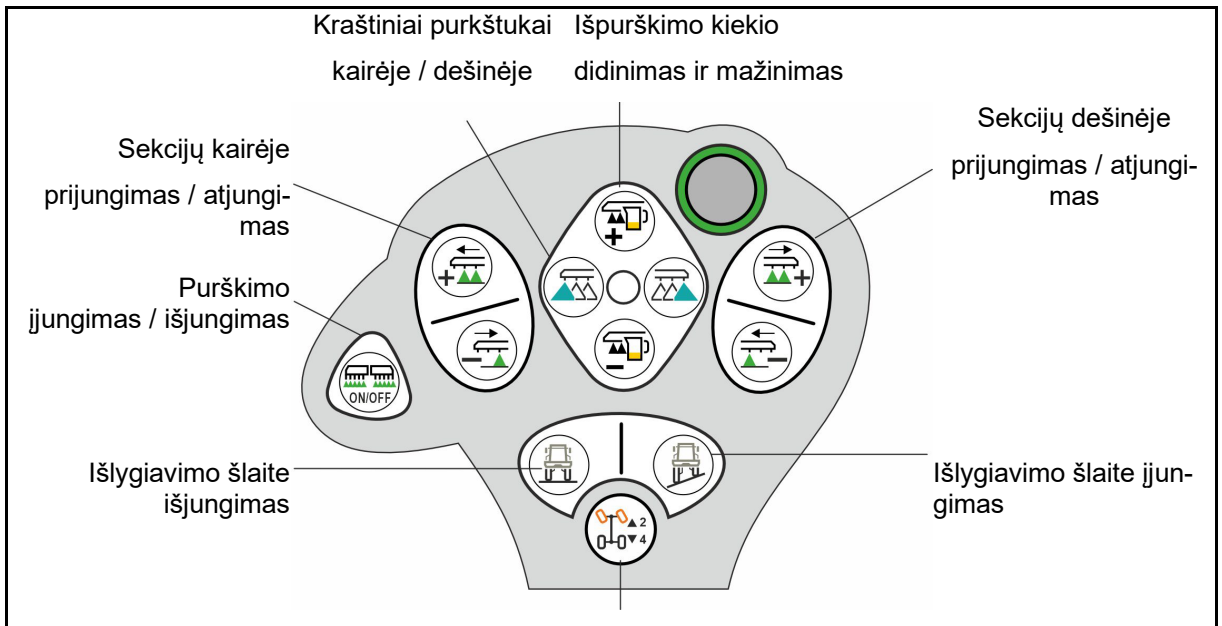
- 2 lygmuo, laikant trigerį nugarinėje pusėje,
  geltonas šviečiančio mygtuko indikatorius.



- 3 lygmuo paspaudus šviečiantį mygtuką,
  raudonas šviečiančio mygtuko indikatorius.

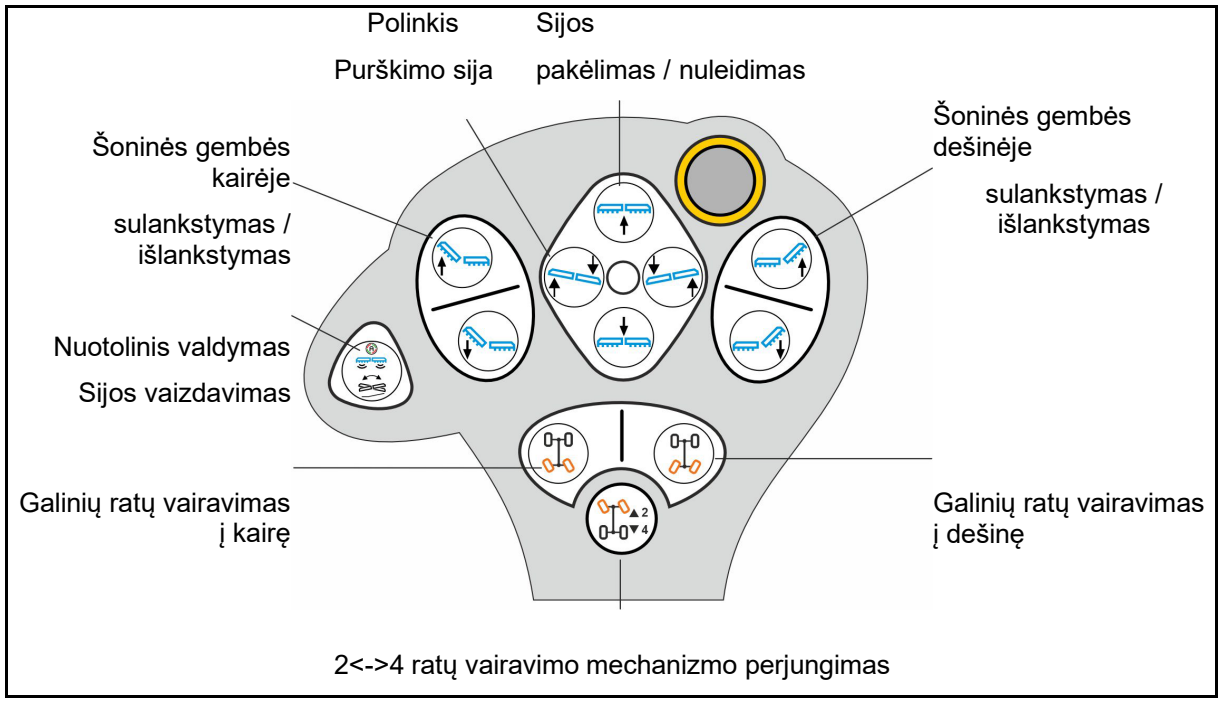
„AmaPilot+“ su nekintamu priskyrimu / standartiniu priskyrimu

Standartinis lygmuo žalias:

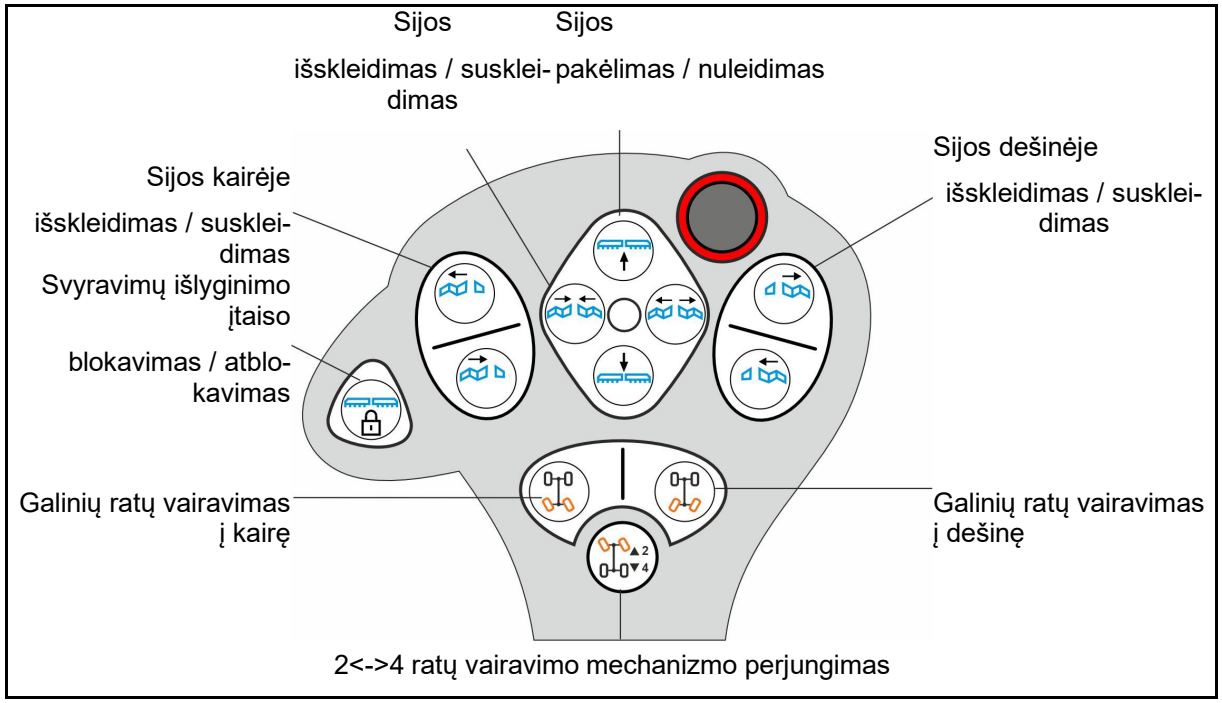


2/4 ratų vairavimo mechanizmo pertvarkymas

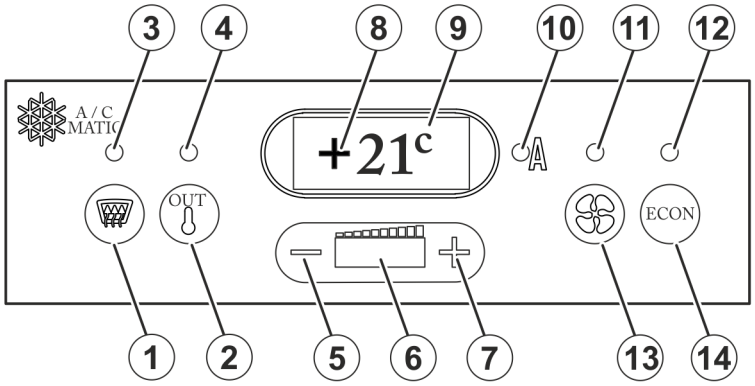
2 lygmuo geltonas:



2 lygmuo raudonas:



5.14.12 Kondicionierius



(1) Įjungti ir išjungti / REHEAT (pakartotinio pašildymo) funkcija.

(2) Perjungti nustatytosios temperatūros indikatorių / lauko temperatūros indikatorių.

(3) Šviesos diodas: šviečia, įjungus REHEAT.

(4) Šviesos diodas: šviečia, kai ekrane rodoma lauko temperatūra.

(5) Norimos temperatūros kabinoje arba ventiliatoriaus apsisukimų skaičiaus nustatymas sumažinant.

(6) Šviesos diodų stulpelinis indikatorius, rodo garintuvo ventiliatoriaus apsisukimų skaičių 0–100 %.

(7) Norimos temperatūros kabinoje arba ventiliatoriaus apsisukimų skaičiaus nustatymas didinant, jei ventiliatoriaus apsisukimų skaičius buvo parinktas rankiniu būdu.

(8) 3 ženklų septynių segmentų indikatorius norimai kabinos temperatūrai / lauko temperatūrai / klaidos kodui trikties atveju rodyti.

(9) Vienetų (Celsijaus arba Farenheito laipsnių) indikatorius

(10) Šviesos diodas: rodo automatinį režimą.

(11) Šviesos diodas: šviečia, kai garintuvo ventiliatoriaus apsisukimų skaičius yra nustatytas rankiniu būdu.

(12) Šviesos diodas, šviečia, kai yra įjungtas ECON režimas.

(13) Garintuvo ventiliatoriaus apsisukimų skaičiaus perjungimo mygtukas „Rankinis / automatinis“.

(14) ECON režimo įjungimas (kompresorius išjungtas).

Automatinės kondicionieriaus sistemos paleidimas

Kai neveikia variklis ir įjungtas degimas, po 10 minučių garintuvo ventiliatoriaus apsisukimų skaičius sumažinamas iki 30 % vardinio apsisukimų skaičiaus. Taip atsitinka, kad stipriai neišsikrautų akumuliatorius.

Įjungus degimą 3 sekundes rodoma programinės įrangos versija. Valdymo įrenginys atlieka savidiagnostiką. Savidiagnostika trunka apie 20 sekundžių.

Siekiant išvengti automatinės sistemos klaidingo temperatūros reguliavimo, baigus naudoti tuoj pat reikia uždaryti šaldytuvo dangtį.

Kabinos temperatūros nustatymas

Laukelyje 8 rodoma temperatūra kabinoje. Spustelint mygtukus 5 ir 7 galima reguliuoti temperatūrą kabinoje.

- Sumažinti temperatūrą: **-** spustelėti 1 kartą → -1 °C
- Padidinti temperatūrą: **+** spustelėti 1 kartą → +1 °C

Garintuvo ventiliatoriaus apsisukimų skaičiaus nustatymas

- **Automatinis:** mygtukas 13; šviečia šviesos diodas 10.
- **Rankinis:** paspausti perjungimo mygtuką 13; šviečia šviesos diodas 11. Rodomas rankinis ventiliatoriaus apsisukimų skaičius. Mygtuku 5 (-) ir 7 (+) galite nustatyti norimą apsisukimų skaičių.

ECON režimo įjungimas

Parinkus ECON režimą, kondicionieriaus kompresorius išjungtas.

- ECON režimo įjungimas: paspausti mygtuką 14; šviečia šviesos diodas 12.

  Šviesos juostos indikatoriuje (6) rodomas garintuvo ventiliatoriaus apsisukimų skaičius 40 %. Garintuvo ventiliatorius bei šildymo sistema reguliuojama ir veikiant ECON režimu.
- ECON režimo išjungimas: parinkti mygtuką 14.

REHEAT režimas

(kabinos stiklų džiovinimas)

- REHEAT režimo įjungimas: mygtukas 1; šviečia šviesos diodas 3. REHEAT režimas yra aktyvus.

  Ventiliatoriaus apsisukimų skaičius yra 100 % ir įjungus mygtuku 13 rankinį režimą galima reguliuoti mygtukais 5 (-) ir 7 (+).

  Veikiant REHEAT režimu, kompresorius yra nuolat įjungtas, kad iš kabinos oro būtų pašalinta drėgmė.
- REHEAT režimo išjungimas: dar kartą paspausti mygtuką 1.

°C / °F perjungimas

- Tuo pačiu metu apie 3 sekundes spausti mygtukus 2 ir 5.

  Dar kartą paspaudus mygtukus 2 ir 5 indikatoriuje vėl bus rodomi °C.

Triktys / klaidos (rodomos mirksint)

F0	Kabinos temperatūros jutiklio triktis
→	Mėlynai pažymėti jungčių išėjimai išjungiami.
F1	Išpučiamo oro temperatūros jutiklio triktis
→	Geltonai pažymėti jungčių išėjimai išjungiami.
F2	Lauko temperatūros jutiklio triktis
→	Raudonai pažymėti jungčių išėjimai ir toliau paruošti eksploatuoti

Svarbūs nurodymai dėl kondicionieriaus

ATSARGIAI

1. **Venkite sąlyčio su aušinimo skysčiu. Mūvėkite pirštines ir užsidėkite apsauginius akinius!**
2. **Patekus į akį, tuoj pat plaukite vandeniu. Kreipkitės į gydytoją!**
3. **Techninės priežiūros ir remonto darbus galima atlikti tik specializuotose šaldymo sistemų dirbtuvėse.**
4. **Aušinimo skysčio kontūro dalių ir prie pat jų negalima virinti – pavojus apsinuodyti!**
5. **Didžiausia aušinimo skysčio aplinkos temperatūra: 80 °C**

5.14.13 4 kategorijos apsauginės konstrukcijos kabinos oro filtracija

5.14.13.1 Aprašymas

Funkcija

Lauko orui patenkant į kabiną, jis valomas keliomis filtravimo pakopomis ir iš jo pašalinamos kenksmingos medžiagos. Mažiausią oro tiekimą užtikrina atskiras oro ventiliatorius išoriniame korpuse. Oro ventiliatoriaus eksploatavimas nepriklauso nuo kondicionieriaus nustatymo.

Apsauginė funkcija veikia ir išjungus kondicionierių. Priklausomai nuo įrangos varianto 3 arba 4 kategorijos naudotojo apsauga pagal DIN EN 15695-1.

Kabinoje yra įdiegta slėgio kontrolės sistema.

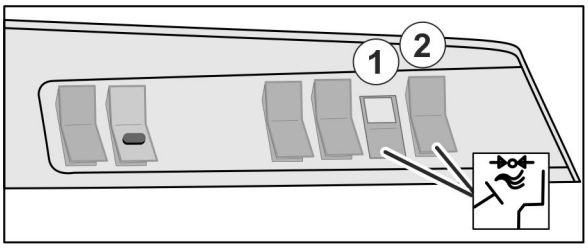
Sandara

Kabinos stogo dešinėje pusėje

(1) Įspėjamoji lempa

Jei kabinos vidinis slėgis nukrenta žemiau 20 Pa, šviečia įspėjamoji lempa.

(2) 3 pakopų jungiklis ventiliatoriaus galiai nustatyti.



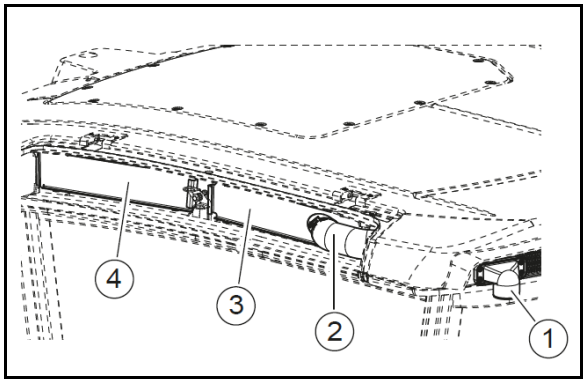
Oro kanalas stoge

(1) Jungiamasis atvamzdis

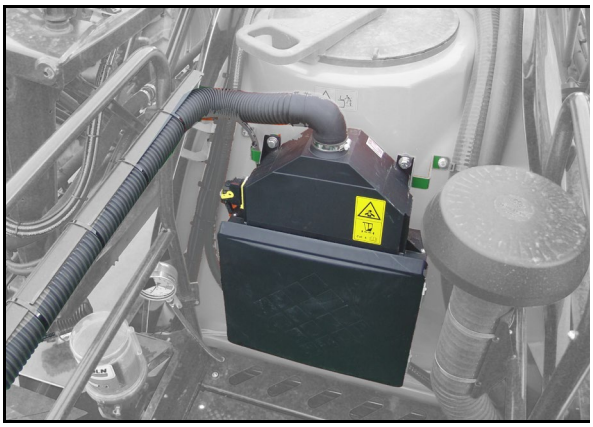
(2) Oro kanalas

(3) Užpakalinė uždarymo plokštė

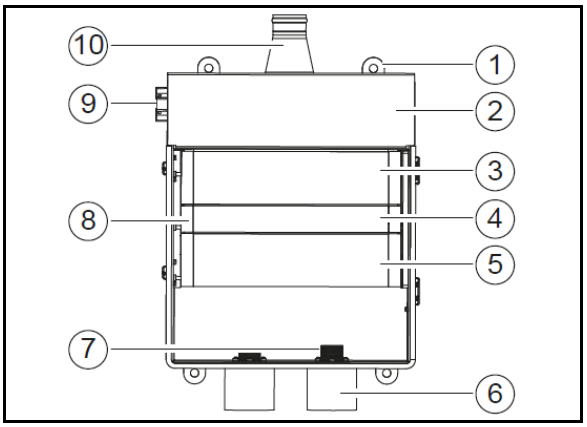
(4) Priekinė uždarymo plokštė



Filtrų korpusas ant mašinos



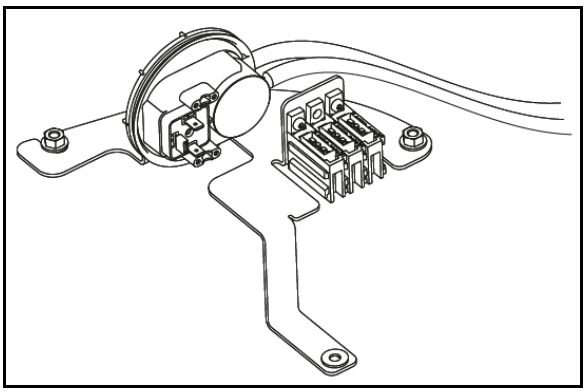
Filtrų korpusas



(1) Tvirtinimo taškas
(2) Ventiliatoriaus skyrius su elektronika
(3) Aktyvintosios anglies filtras
(4) Aerozolio filtras
(5) Dulkių filtras
(6) Oro įleidimo atvamzdis
(7) Apsauginis sietelis
(8) Rankena
(9) Centrinis kištukas
(10) Oro išleidimo atvamzdis

Slėgio kontrolė

Kabinoje yra skirtuminio slėgio jungiklis, kuris kontroliuoja mažiausią slėgį kabinos viduje. Skirtuminio slėgio jungiklis yra sumontuotas dešinėje kabinos pusėje gale ant kabinos grindų.



5.14.13.2 Režimas

Prieš eksploatavimo pradžią:

- Patikrinkite filtro sietelį prie filtrų korpuso oro įleidimo angos ir, jei reikia, išvalykite.
- Apžiūrėkite, ar tiekimo žarna sandari ir nepažeista.
- Patikrinkite kabelius, ar nėra trinties vietų.

Eksploatavimo metu:

- Eksploatuodami su naujais filtrais, parinkite mažiausią ventiliatoriaus pakopą. Taip užtikrinamas minimalus lauko oro tūrio srautas. Teigiamai veikiama filtrų eksploatavimo trukmė.
- Didėjant užterštumo lygiui, didėja filtrų kasečių aerodinaminis pasipriešinimas. Kabinos vidaus slėgis ilgam nukrenta ir šviečia įspėjamoji lemputė.

→ Rankiniu būdu ventiliatoriaus pakopą padidinkite viena pakopa. Ventiliatoriaus pakopą galima didinti du kartus.

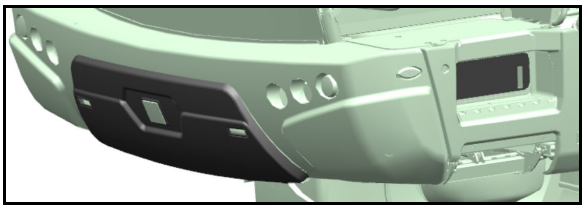
Nepriklausomai nuo eksploatavimo valandų aktyvintosios anglies filtrus reikia keisti kas 3 mėnesius.

5.14.14 Dangčiai ir skyriai ne kabinoje

Po kabina

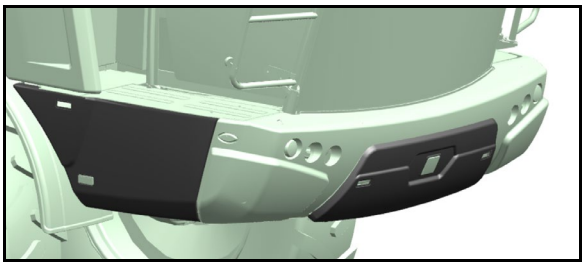
Kairė pusė už dangčio:

- Nedidelė daiktadėžė po kabinos laipteliu



Dešinė pusė po dangčiu:

- Akumuliatorius
- Stiklų valytuvo vandens bakelis
- Stabdžių sistema
- Priekabos stabdžių pneumatinė sistema ir suslėgtojo oro jungtis (priekabos traukimo įtaisui)
- Gesintuvas (papildoma įranga)



Priekyje už dangčio:

- Didelė daiktadėžė siurbimo žarnai, purškalo kanistrui ir naudotiems filtrams po kabina su išimamais apsauginiais statramsčiais Maksimali papildoma apkrova: 100 kg.
- Jungtis slėginiam pildymui
- Atraminė stabdžių trinkelė

5.15 Kamerų sistema (papildoma įranga)

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų arba mirties pavojus.

Jei manevruojant naudojamas tik kameros ekranas, galima nepastebėti asmenų arba daiktų. Kameros sistema yra pagalbinė priemonė. Ji neatstoja operatoriaus atidumo artimoje aplinkoje.

- **Prieš manevruodami tiesiogiai apžvelkite ir įsitikinkite, kad manevravimo srityje nėra asmenų ir daiktų.**

Kamerų vaizduoklio funkciją atlieka „AmaDrive“

Mašina gali būti su dviem kameromis.

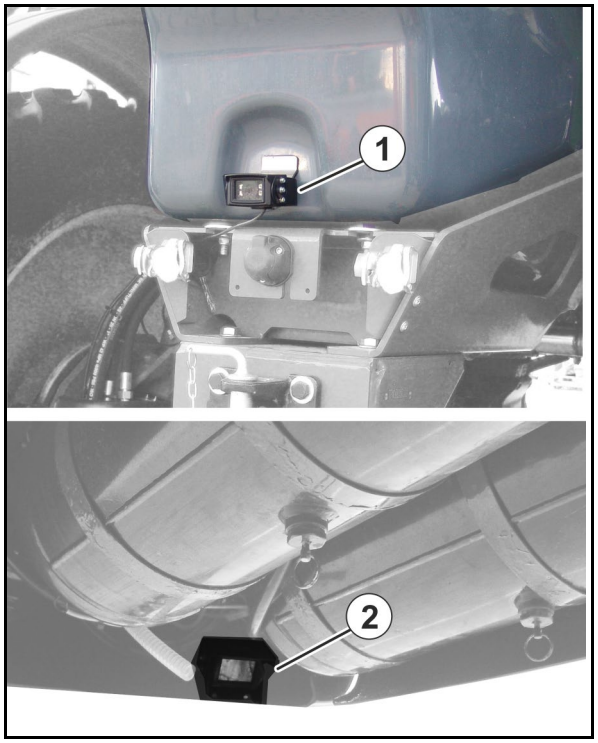
- Pasirinktinai gali būti rodoma atbulinės eigos kamera arba dešiniojo priekinio rato kamera.
- Važiuojant atbuline eiga, automatiškai įsijungia atbulinės eigos kamera

Savybės:

- Matymo kampas 135°
- Šildymas ir nerasojanti danga
- Infraraudonųjų spindulių naktinio matymo technika
- Automatinė antirefleksinė funkcija

(1) Atbulinės eigos kamera saugiam važiavimui atbuline eiga.

(2) Kamera dešiniajam priekiniam ratui tiksliai technologinei vėžei užtikrinti.



5.16 Darbo pakyla su kopėčiomis

Darbo pakyla su pasukamomis kopėčiomis įlipti į vairuotojo kabiną ir pasiekti kontrolinį liuką.

- Kopėčios nuleidžiamos arba pakeliamos per prietaisų skydelį vairuotojo kabinoje.



PAVOJINGA

Nelaimingų atvejų pavojus dėl važiuojant nuleistų kopėčių.

Važiuodami pakelkite kopėčias į transportavimo padėtį.



PAVOJINGA

Nukritimo pavojus išlipant iš kabinos.

Prieš išlipdami iš kabinos, nuleiskite kopėčias.



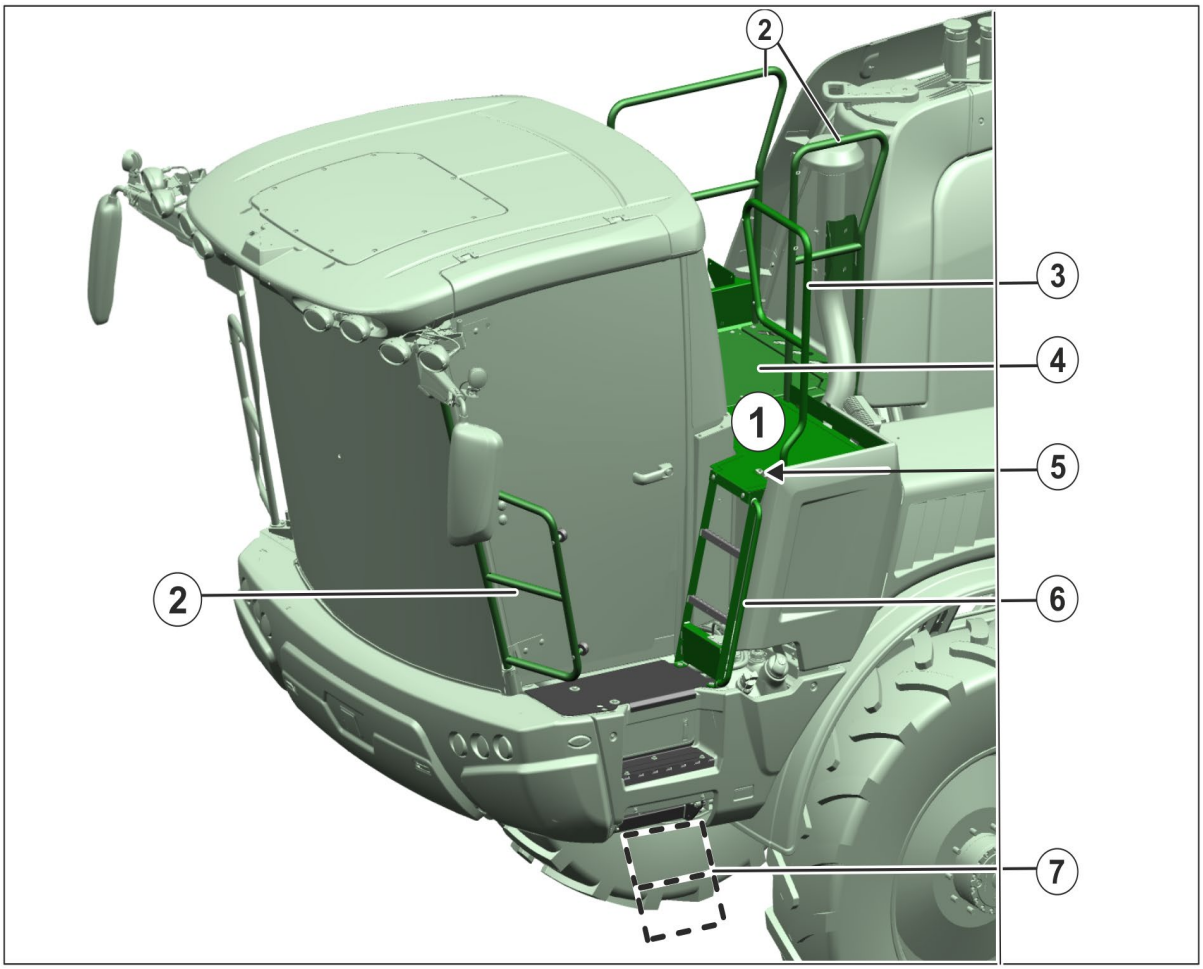
PAVOJINGA

Niekada nelipkite į purškalo baką.

→ Pavojus susižaloti dėl nuodingų garų!

- **Draudžiama važiuoti ant lauko purkštuvo!**

→ Pavojus nukristi važiuojant kartu!



(1) Darbo pakyla

(2) Apsauginiai turėklai

(3) Pasukami apsauginiai turėklai

Pasukami turėklai remiasi į >40 metrų ilgio siją.

→ Turėklus į išorę pasukite tik norėdami užlipti ant darbo pakylos.

(4) Techninės priežiūros dangtis

(5) Hidrauliniu būdu pasukamos kopėčios su jungikliu prietaisų skydelyje

(6) Bako rankoms plauti papildymo anga

(7) Priekinio stiklo plovimo vandens bako papildymo anga

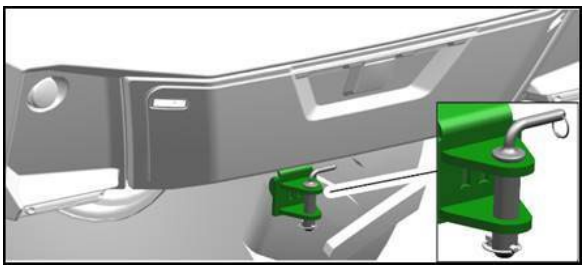
Techninės priežiūros dangtis (1) prie darbo pakylos, atidaromas keturbriauniu raktu (2).

Keturbriaunis raktas yra dėtuvėje vairuotojo kabinoje.

5.17 Vilkimo įtaisas

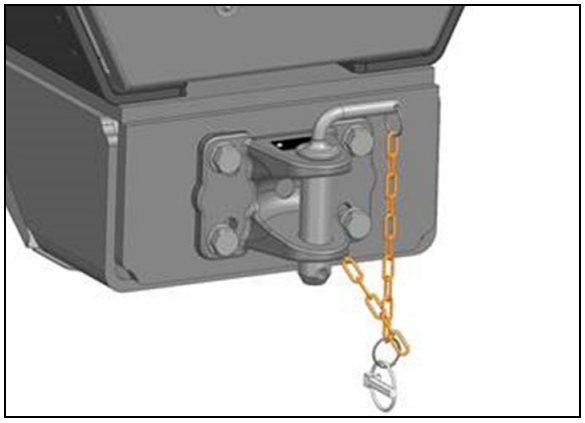
Vilkimo įtaisas skirtas nebeveikiančiai mašinai iš pavojingos srities patraukti.

Vilkimo įtaisas nėra skirtas užstrigusiai mašinai vilkti.



5.18 Priekabos manevravimo įtaisas

Manevravimo įtaisu užtikrinamas priekabų manevravimas su „Pantera“.



Manevravimo įtaisą viešojo eismo zonose naudoti draudžiama.

- Leidžiami tik manevravimo darbai su ne didesniu kaip 5 km/h maksimaliu greičiu.
- Priekaboms, kurių didžiausia leidžiama bendroji masė 16.000 kg.
- Priekaboms be vertikaliosios apkrovos.
- Priekaboms su vilkimo kilpa 40
  - ISO 5692-2,
  - DIN 11026,
  - ISO 8755,
  - DIN 74054-1 /-2 arba
  - DIN 11043

Priekabai prikabinti pasitelkite padėjėją.

6 Pagrindinės mašinos konstrukcija ir funkcijos

6.1 Veikimo būdas

Purškimo siurblys (1) per siurbiamąją armatūrą ir siurbiamąjį filtrą (2) siurbia

- purškalą iš purškalo bako,
- švarų vandenį per išorinę siurbiamąją jungtį (3),
- skalavimo vandenį iš skalavimo vandens bako.

Įsiurbtas skystis patenka

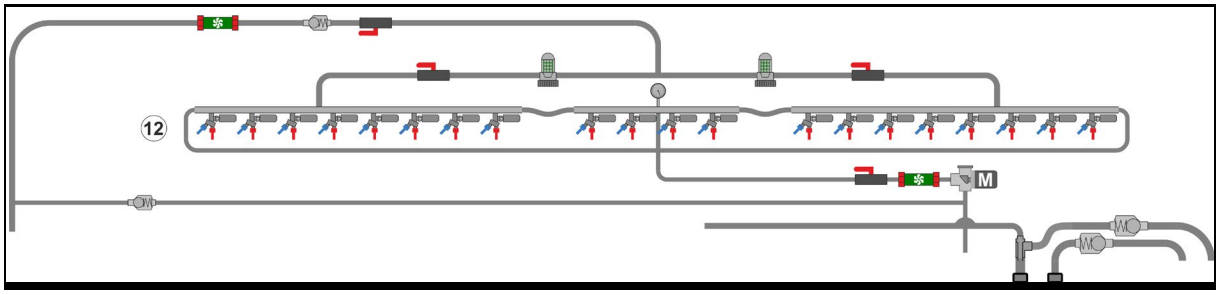
- per slėginį filtrą (4) į sekcijų vožtuvus (5). Sekcijų vožtuvai perima paskirstymą į purškimo vamzdelius.
  alternatyva:

  per slėginį filtrą (4) į atskirų purkštukų perjungiklį (12),

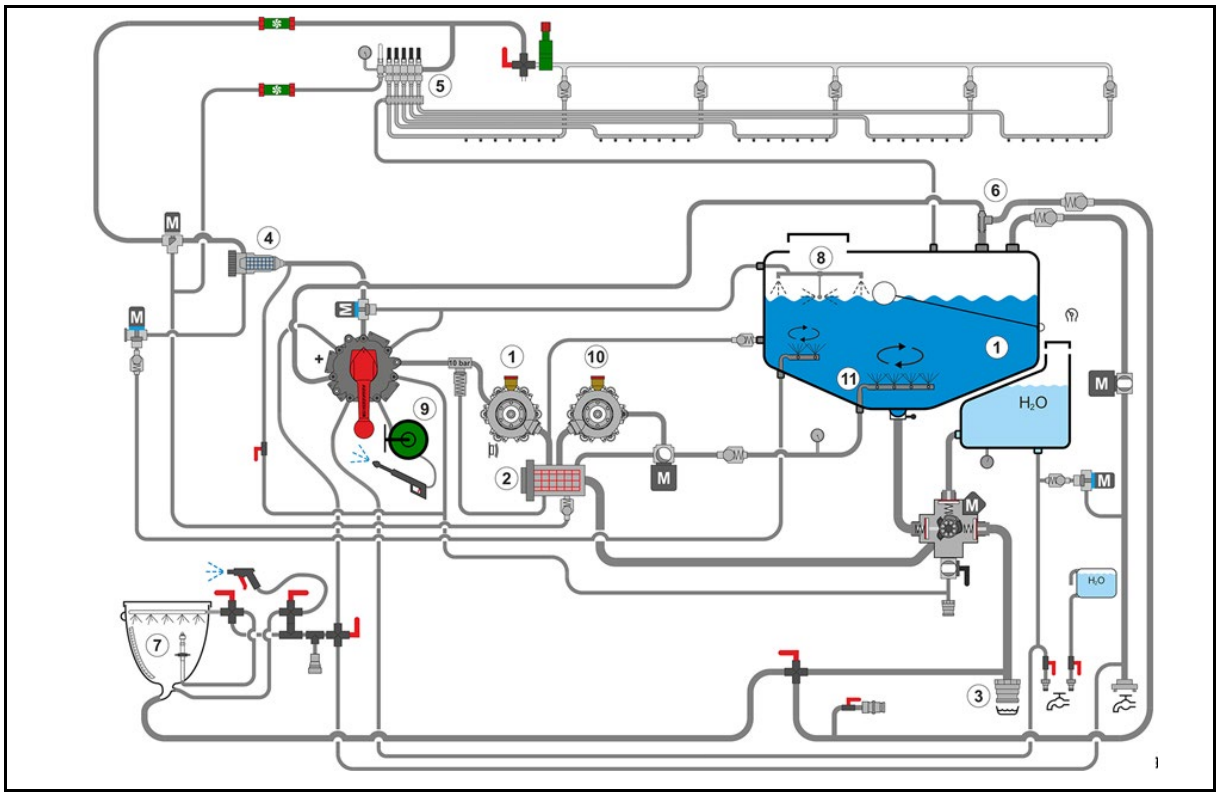
- į inžektorių (6) ir įleidimo skalaujant baką (7).
  Purškalui paruošti įpilkite į įleidimo skalaujant baką reikalingą preparato kiekį ir įsiurbkite į purškalo baką.
- tiesiai į purškalo baką,
- į vidaus (8) arba išorės (9) valymo sistemą.

Maišytuvo siurblys (10) aprūpina pagrindinį maišytuvą (11) purškalo bake. Įjungtas pagrindinis maišytuvas užtikrina purškalo homogeniškumą.

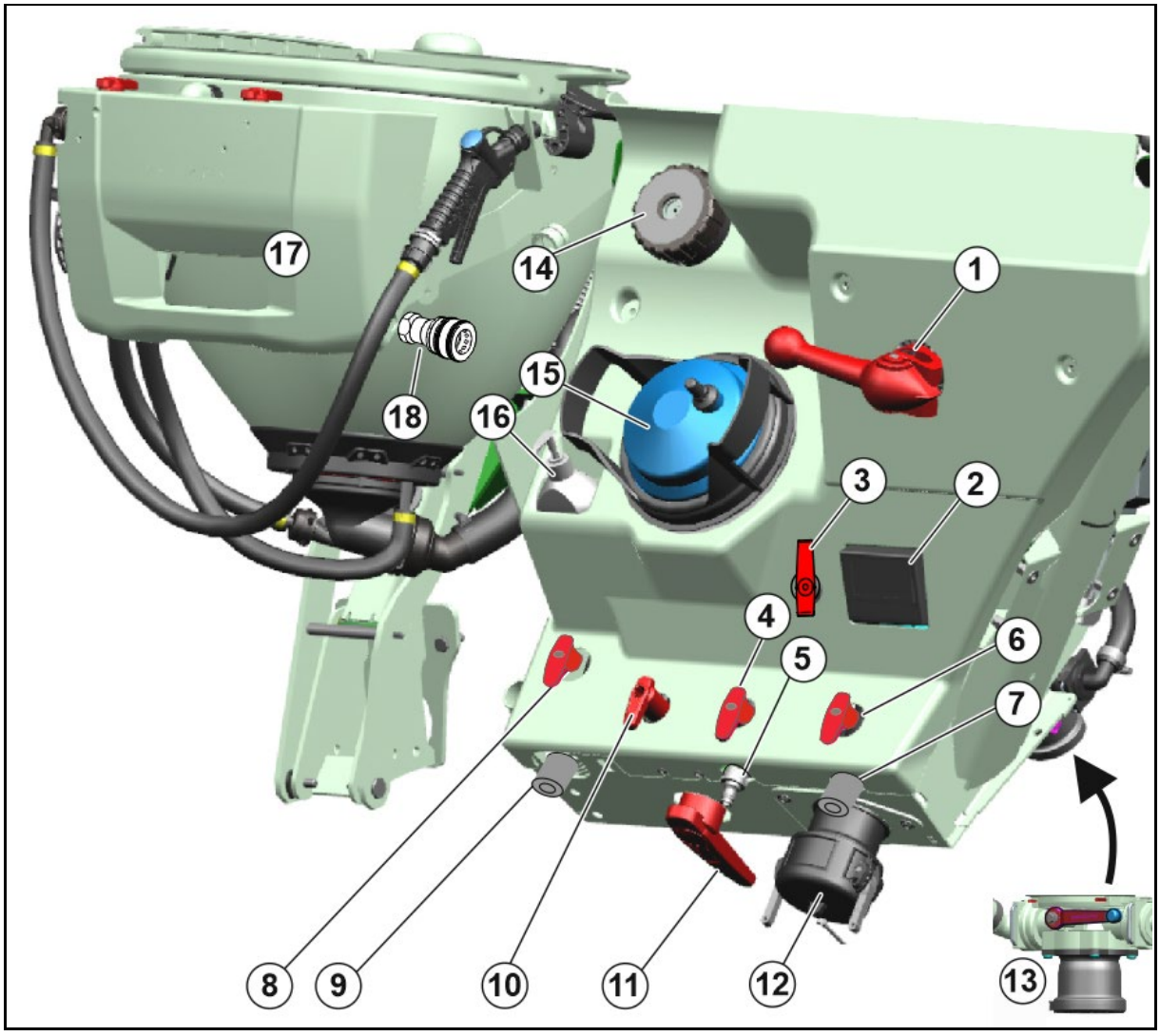
Atskirų purkštukų perjungiklis



Sekcijų perjungiklis



6.2 Valdymo skydas



(1) Slėginės armatūros perjungimo čiaupas (DA)

(2) „TwinTerminal“

(2) Įleidimo skalaujant bako šaltinio perjungimo čiaupas (QU)

(3) Plovimo įtaiso perjungimo čiaupas

(4) Plovimo antgalis rankoms ir mažoms dalims bei tuo pačiu plovimo bako pildymo jungtis

(5) Skalavimo vandens bako slėginio pildymo perjungimo čiaupas (FS)

(6) Skalavimo vandens bako pildymo jungtis (slėgis)

(7)

(8) Sandari kištukinė mova (Closed Transfer System)

(9) Vandens išleidimo iš slėginio filtro perjungimo čiaupo (DE)

(10) Inžektoriaus perjungimo čiaupas (IJ)

(11) Purškalo bako ir skalavimo vandens bako pildymo jungtis (siurbimas)

(12) Greitas ištuštinimas / vandens išleidimas iš siurbimo filtro, galutinio likučio išleidimas

(13) Slėginis filtras

(14) Vakuuminis filtras

(15) Muilo dozatorius

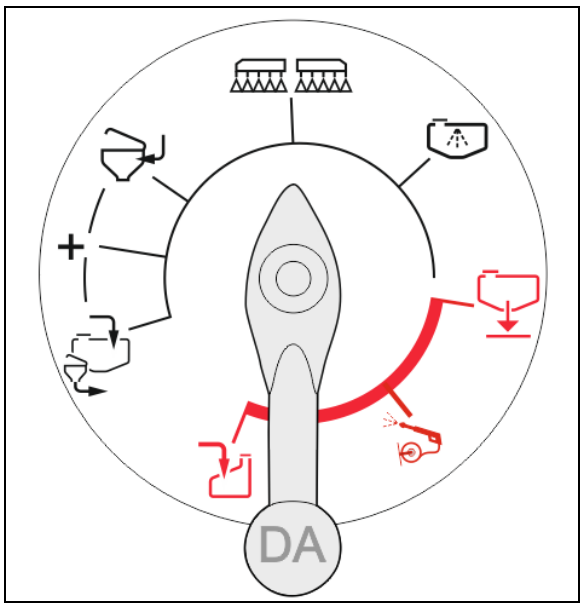
(16) Skalavimo jungtis, skirta „Closed Transfer System“

- **TwinTerminal CP1**



Perjungimo čiaupai valdymo skyde

Slėginės armatūros perjungimo čiaupas (DA)



- Purškalo bako pildymas per siurbiamąją jungtį / įleidimo skalaujant bako išsiurbimas
- Įleidimo skalaujant bako aprūpinimas
- \+ (+) Funkcijų jungimas vienu metu.
- Purškimas
- Vidaus valymas

Naudodami raudonai pažymėtas funkcijas, ypač laikykitės atitinkamų naudojimo instrukcijos skyrių!

- Greitasis ištuštinimas
- Išorės valymas
- Skalavimo vandens bako pildymas.

ĮSPĖJIMAS

Žemės užteršimas netinkamai valdant slėginės armatūros perjungimo čiaupą.

Nepasukite netyčia slėginės armatūros perjungimo čiaupo į greitojo ištuštinimo funkcijos padėtį.

Purškalo bakas greitai ištuštinamas siurbliu.

Skalavimo vandens bako užteršimas netinkamai valdant slėginės armatūros perjungimo čiaupą.

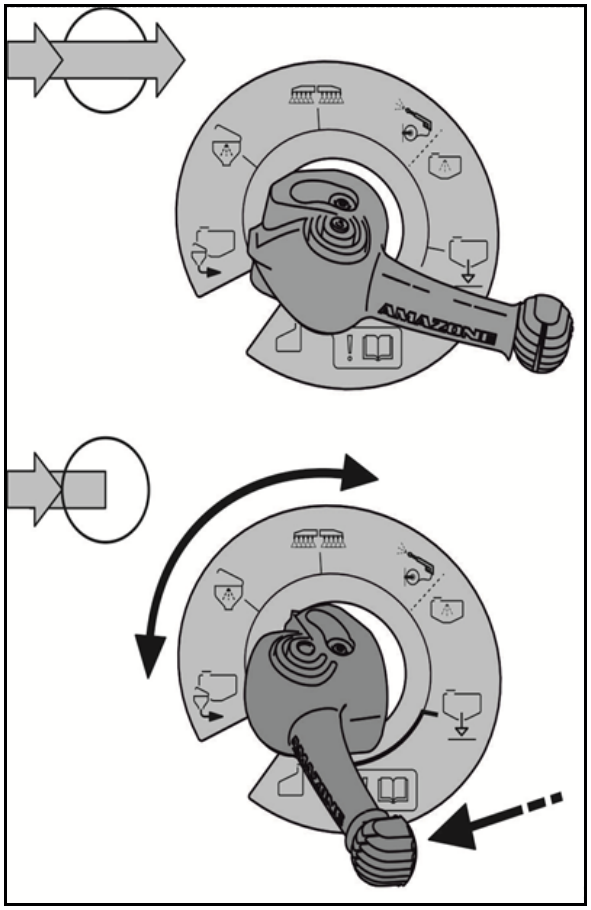
Nepasukite netyčia slėginės armatūros perjungimo čiaupo į skalavimo vandens bako pildymo funkcijos padėtį, jei siurblys pumpuoja purškalą.

Purškalas pumpuojamas į skalavimo vandens baką.

Slėginės armatūros valdymas:

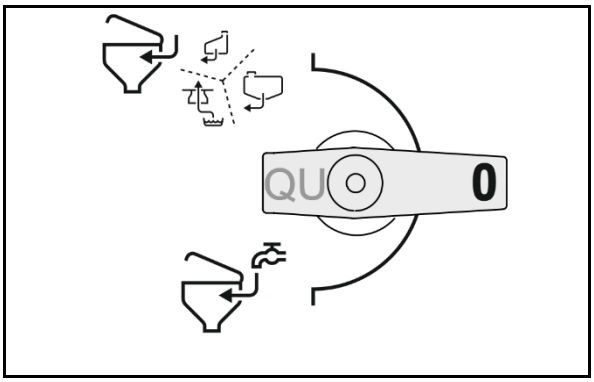
- Skysčio tekėjimas įjungtas slėgio pusėje.
- Užblokuotas perjungimo čiaupas.

- Užblokuotas skysčio tekėjimas slėgio pusėje.
- Atblokuotas perjungimo čiaupas, galima funkcijos parinktis.



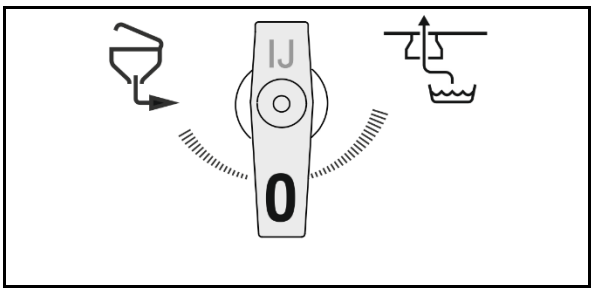
Įleidimo skalaujant bako šaltinio perjungimo čiaupas (QU)

- Skysčio iš siurbiamosios armatūros naudojimas įleidimo skalaujant rezervuarui
- Slėginės jungties pildymo vandens naudojimas įleidimo skalaujant rezervuarui



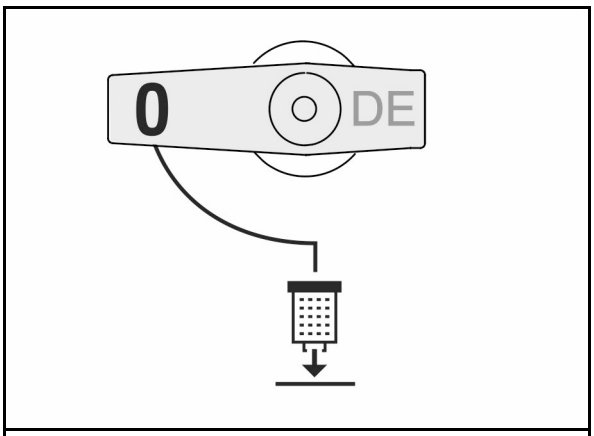
Inžektoriaus perjungimo čiaupas (IJ)

- Įleidimo skalaujant bako išsiurbimas
- Pildymo našumo didinimas inžektoriumi



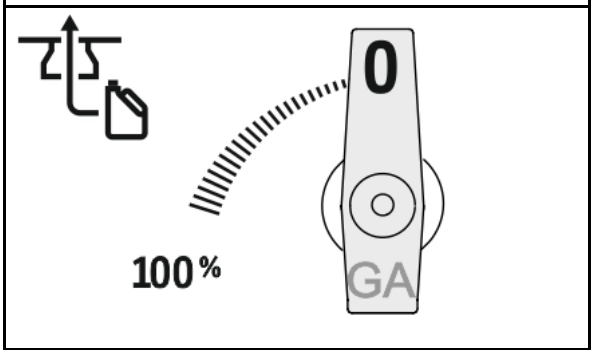
Slėginio filtro perjungimo čiaupas (DE)

- Vandens išleidimas iš slėginio filtro



Išsiurbimo iš taros perjungimo čiaupas (GA)

- 100 % maksimali išsiurbimo galia



6.3 Įleidimo skalaujant rezervuaras

(1) Pasukamas įleidimo skalaujant bakas yra skirtas sukratyti, tirpinti ir įsiurbti augalų apsaugos priemones ir karbamidą.
Talpa apie 60 l

(2) Atlenkiamo dangtelio blokatorius

(3) Kanistrų skalavimo purkštuko mygtukas

(4) Atidarytas atlenkiamas dangtelis, galima naudoti kaip dėtuvę

(5) EA perjungimo čiaupas

(6) Rankena įleidimo įskalaujant bako pasukimui į naudojimo arba transportavimo padėtį

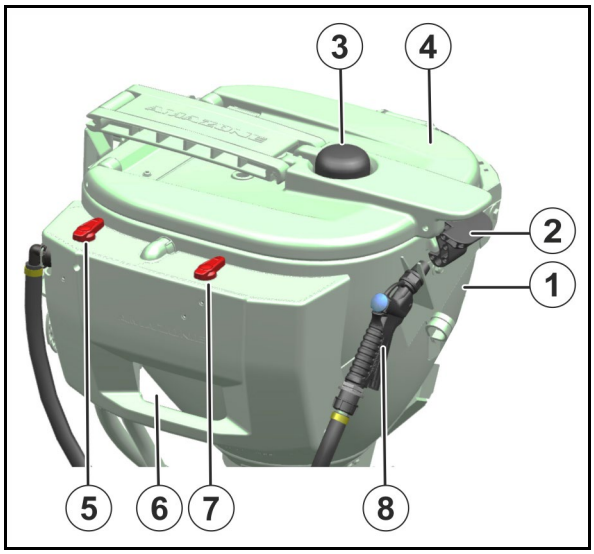
(7) EB perjungimo čiaupas

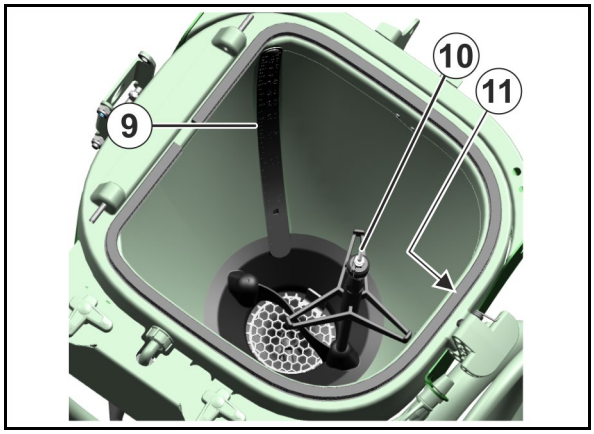
(8) Purškimo pistoletas valdymo skydui valyti

(9) Tūrio indikacijos skalė

(10) Valymo purkštukas kanistrams su atramine plokšte

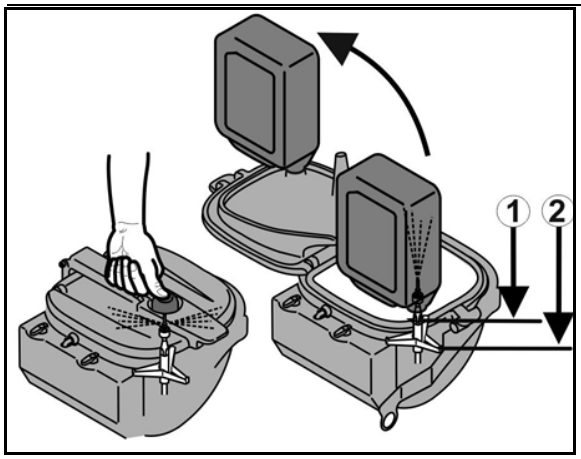
(11) Įleidimo įskalaujant bako valymo purkštukas





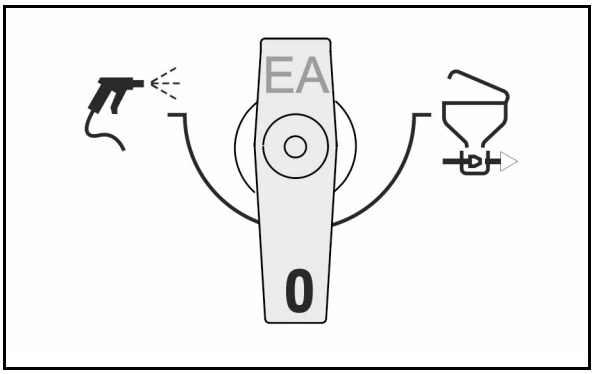
Vanduo iš kanistro skalavimo purkštuko bėga tada, kai

- atraminė plokštė spaudžiama žemyn,
- mygtukas, esant uždarytam atlenkiamam dangteliui, žemyn spaudžia kanistrų plovimo purkštuką.

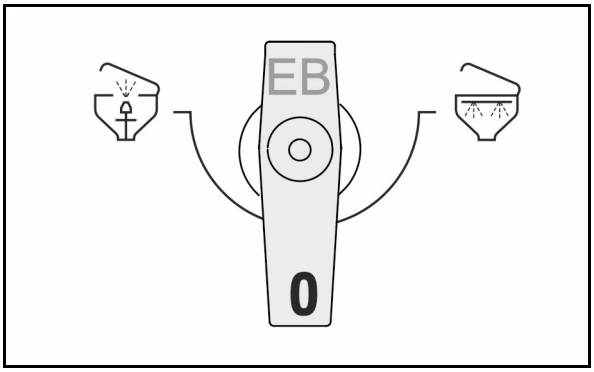


6.3.1 Perjungimo čiaupai ant įleidimo skalaujant bako

- **Perjungimo čiaupas (EA)**
  - o  Įleidimo skalaujant bako išorės valymas
  - o  Preparato ištirpinimas per maišymo purkštuką



- **Perjungimo čiaupas (EB)**
  - o  Kanistrų valymas / įleidimo skalaujant bako valymas
  - o  Skalavimas per žiedinę liniją

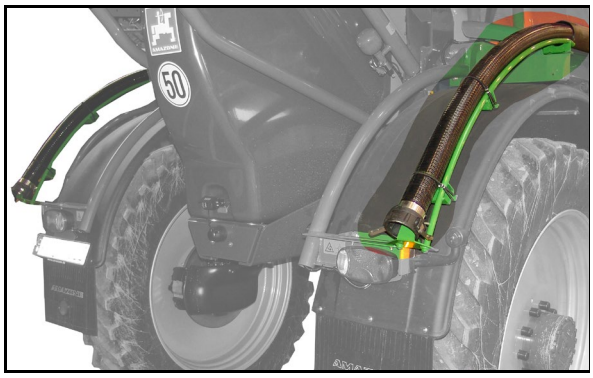


6.4 Siurbimo anga purškalo bakui / skalavimo vandens rezervuarui pildyti

(parinktis)

Siurbiamoji žarna 3“ (2 x 4 m) stovėjimo padėtyje pritvirtinta

- kairėje ir dešinėje ant sparno,
- tvirtinimo juostų laikikliuose.



Siurbimo filtras

- su atbuliniu vožtuvu, skirtas filtruoti siurbiamą vandenį,
- su rankine svirtimi likusiam vandens kiekiui iš žarnos išleisti.

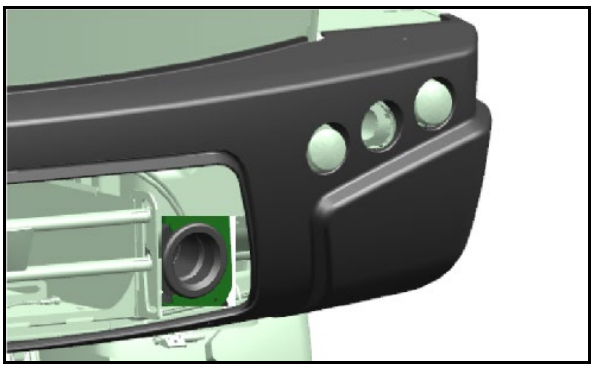


Siurbiamąjį filtrą reikia vežiotis dėtuvėje po kabina.

Prieš pildydami sujunkite abi siurbiamąsias žarnas ir siurbiamąjį filtrą „Camlock“ jungtimis bei prijunkite prie siurbiamosios jungties.

6.5 Pildymo jungtis purškalo bako arba skalavimo vandens bako slėginiam pildymui

Pildymo jungtis su automatiniu pildymo stabdikliu pasiekus purškalo bako arba skalavimo vandens bako numatytąjį pripildymo lygį.



Valdoma terminalu „TwinTerminal“.

Purškalo bako pildymas:

- Pildymas su laisva tekėjimo linija ir pasukamuoju išpylimo mechanizmu.
- Nuo atgalinės tėkmės apsaugotas tiesioginis pildymas.



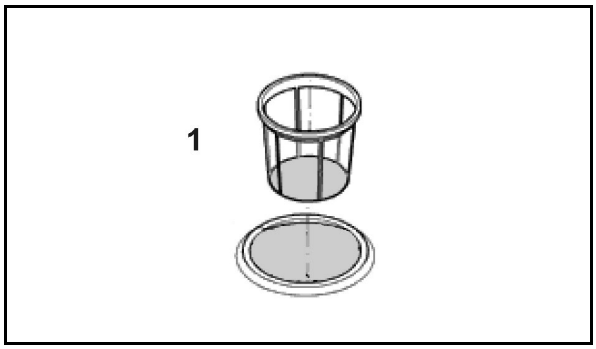
6.6 Vandens / purškalo filtrai

- Naudokite visus tam skirtus filtravimo įrangos filtrus. Reguliariai valykite filtrus (apie tai skaitykite skyriuje „Valymas“). Lauko purkštuvas veiks negesdamas tik tada, jei bus užtikrintas nepriekaištingas purškalo filtravimas. Nepriekaištingas filtravimas turi didelės reikšmės augalų apsaugos priemonių veiksmingumui.
- Atsižvelkite į filtrų arba akių pločių leistinas kombinacijas. Savaiminio valymosi slėginio filtro ir purkštų filtrų akių pločiai visuomet privalo būti mažesni už naudojamų purkštų angą.
- Atminkite, kad naudojant slėginių filtrų įdėklus su 80 arba 100 akių/colyje, naudojant kai kurias augalų apsaugos priemones galimas veikliosios medžiagos išfiltravimas. Specifiniais atvejais klauskite augalų apsaugos priemonių gamintojo.

Sietas nuo pašalinių daiktų

Sietas nuo pašalinių daiktų (1) saugo purškalo baką nuo užteršimo per kontrolinį liuką.

Akių skersmuo: 1,00 mm

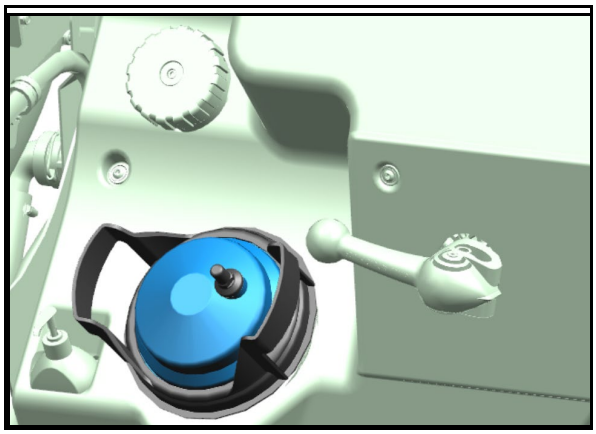


Siurbimo filtras

Siurbiamasis filtras filtruoja

- purškalą purškimo režimo metu,
- vandenį, pildant purškalo baką per siurbiamąją žarną.

Akių skersmuo: 0,60 mm

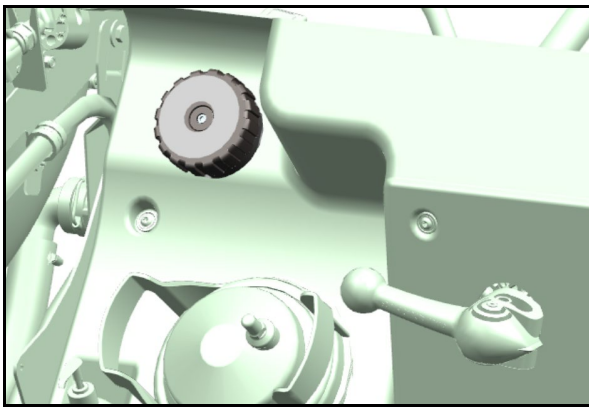


Išsivalantis slėginis filtras

Savaiminio valymosi slėginis filtras

- neleidžia užsikimšti prieš purkštus esantiems purkšto filtrams,
- turi daugiau akių/colyje nei siurbiamasis filtras.

Įjungus papildomą maišytuvą, nuolat skalaujamas slėginio filtro įdėklo vidinis paviršius, o į purškalo baką grįžta neištirpusios purškimo priemonės ir nešvarumų dalelės.

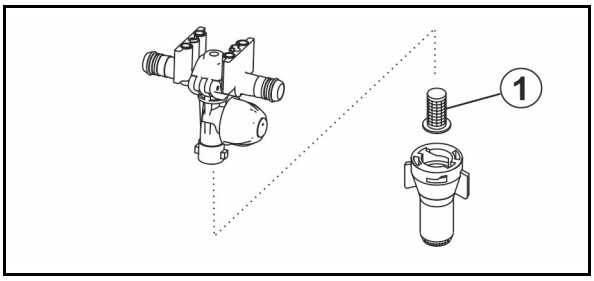


Slėginių filtrų įdėklų naudojimo apžvalga

- Slėginio filtro įdėklas su 50 akių/colyje (standartas), mėlyna
  kai purkštuko skersmuo nuo '03' ir didesnis
  filtro plotas: 216 mm²
  akių skersmuo: 0,35 mm
  Užs. Nr. ZF 150
- Slėginio filtro įdėklas su 80 akių/colyje, geltona
  kai purkštuko skersmuo '02'
  filtro plotas: 216 mm²
  akių skersmuo: 0,20 mm
  Užs. Nr. ZF 151
- Slėginio filtro įdėklas su 100 akių/colyje, žalia
  kai purkštuko skersmuo nuo '015' ir mažesnis
  filtro plotas: 216 mm²
  akių skersmuo: 0,15 mm
  Užs. Nr. ZF 152

Purkšto filtras

Purkštukų filtrai (1) apsaugo nuo purkštukų užsikimšimo..

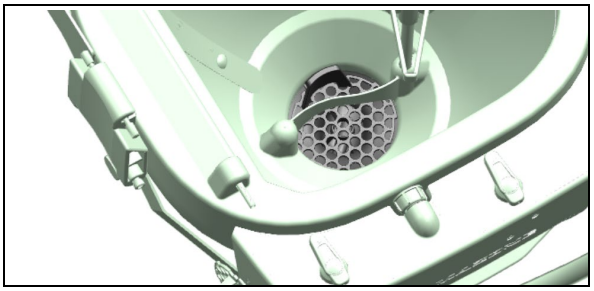


Purkštų filtrų apžvalga

- Slėginis filtras su 24 akimis/colyje,
  kai purkštuko skersmuo nuo '06' ir didesnis
  filtro plotas: 5,00 mm²
  akių skersmuo: 0,50 mm
- Slėginis filtras su 50 akių/colyje (standartas),
  kai purkštuko skersmuo nuo '02' iki '05'
  filtro plotas: 5,07 mm²
  akių skersmuo:: 0,35 mm
- Slėginis filtras su 100 akių/colyje,
  filtro plotis: 5,07 mm²
  akių skersmuo: 0,15 mm
  purkštuko skersmuo '015' ir mažesnis

Dugno sietas įleidimo skalaujant bake

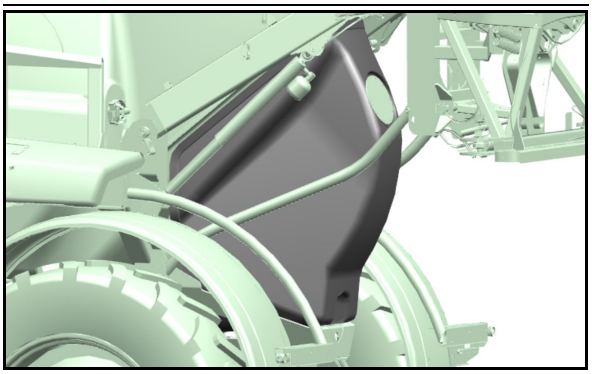
Dugno sietas įleidimo skalaujant bake neleidžia įsiurbti grumstų ir pašalinių daiktų.



6.7 Skalavimo vandens konteineris

Skalavimo vandens bake laikomas švarus vanduo. Šis vanduo naudojamas

- purškalo bake likusiam kiekiui skiesti baigus purškimą;
- viso purkštuvo valymui (skalavimui) lauke;
- siurbiamosios armatūros bei purškimo vamzdžių valymui, esant pilnam konteineriui.



Į skalavimo konteinerį pilkite tik švarų vandenį.

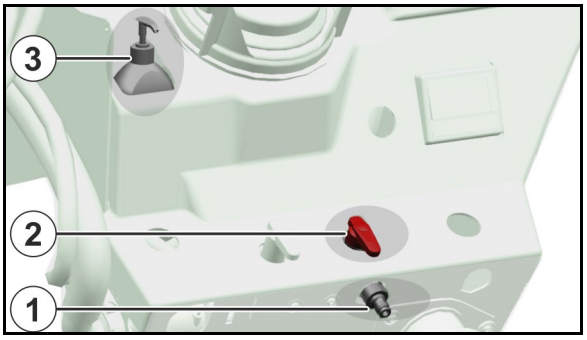
6.8 Bakas rankoms plauti

Švaraus vandens bakas rankoms ir purkštukams plauti (18 l).

(1) Vandens išleidimo anga ir pildymo jungtis

(2) Uždarymo čiaupas.

(3) Muilo dozatorius



ĮSPĖJIMAS

Pavojus apsinuodyti dėl nešvaraus vandens šviežio vandens bake! Pavojus apsinuodyti dėl nešvaraus vandens šviežio vandens bake!

Nenaudokite vandens iš šviežio vandens bako kaip geriamojo vandens! Šviežio vandens bako turinys netinkamas maistui gaminti

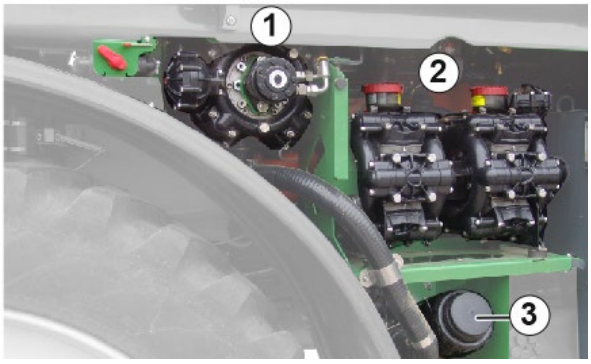
6.9 Siurbliai

Siurblių įranga yra po dangčiu dešinėje mašinos pusėje

(1) Skalavimo vandens siurblys

(2) Purškimo siurblys / maišymo siurblys

(3) Skalavimo vandens siurblio siurbimo filtras



Purškimo siurbliai įjungiami ir išjungiami su „AmaDrive“ arba mygtuku valdymo skyde.

Siurblio apsisukimų skaičius reguliuojamas su „AmaDrive“ (darbinis apsisukimų skaičius nuo 400 iki 540 aps./min.).

6.10 Sąnaudų kiekio didinimas su „HighFlow“

- Pasirinktinis skystų trąšų sąnaudų kiekio padidinimas.

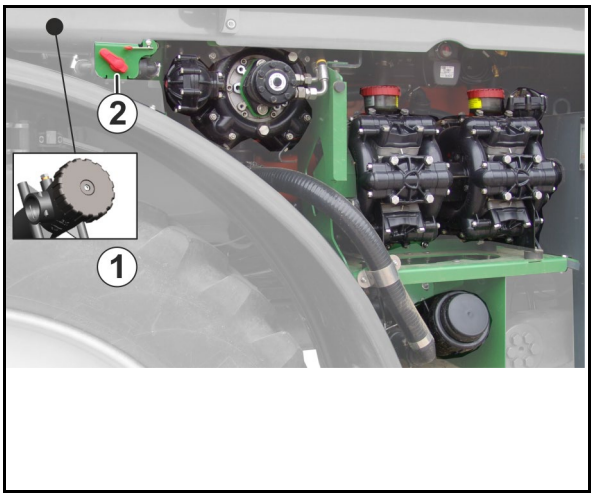
Maksimalus sąnaudų kiekis padidinamas maks. iki 400 l/min.

- Maišytuvo siurblys čia naudojamas sąnaudų kiekiui padidinti. Tada jis kaip maišytuvo pavara nenaudojamas arba naudojamas tik iš dalies.

Naudodami „HighFlow“ atkreipkite dėmesį į pakankamą maišymo galią.

- Našus tręšimas skystomis trąšomis įjungiamas ir išjungiamas valdymo terminalu.

„HighFlow“ armatūra yra pakylos dešinėje.

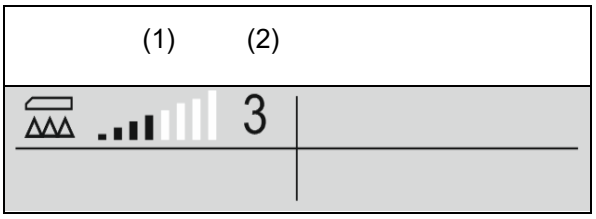


(1) Papildomas slėginis filtras

(2) Papildomo maišytuvo perjungimo čiaupas / likusio kiekio iš slėginio filtro išleidimas

- o  Maišytuvas maks. įj.
- o **0** – Maišytuvas išj.
- o  Vandens išleidimas iš slėginio filtro

Valdymo terminalas: daugiafunkcinis indikatorius



(1) Kiekio reguliavimo vožtuvo padėties histograma informuoja, ar galima padidinti važiavimo greitį / sąnaudų kiekį, ar reikia sumažinti maišymo galią.

→ Kuo daugiau stulpelių pažymėta, tuo didesnis kiekis nukreipiamas į siją.

(2) „HighFlow“ skaitmuo (vertė 1-6) rodo dalį, kurią maišytuvo siurblys naudoja purškimui.

6.11 Purškimo sija

ĮSPĖJIMAS

Žmonių sužalojimų pavojus, užsikabinus už purškimo sijos

- **pasukant į šalį gembes suskleidimo metu,**
- **palenkiant, pakeliant arba nuleidžiant,**

Prieš valdydami purškimo siją, paprašykite žmonių pasitraukti iš mašinos pavojaus zonos.

Tvarkinga purškimo sija bei tinkamas prikabinimas labai pagerina purškalo paskirstymo tikslumą. Visiškas padengimas pasiekiamas teisingai nustačius purškimo sijos purškimo aukštį. Purkštukai ant sijos sumontuoti kas 50 cm (alternatyva 25 cm).

Purškimo sija valdoma valdymo terminalu ISOBUS.

 Priklausomai nuo mašinos įrangos galima atlikti šias funkcijas, naudojantis sijos kinematikos funkcijų grupe:

- purškimo sijos suskleidimas ir išskleidimas,
- hidraulinis aukščio reguliavimas,
- hidraulinis posvyrio reguliavimo įtaisas,
- vienpusis purškimo sijos suskleidimas,
- vienpusis, nepriklausomas purškimo sijos ir sijos gembių sulenkimas ir atlenkimas,
- Automatinis sijos kreiptuvas.

PAVOJINGA

Suskleisdami ir išskleisdami purškimo siją, visada palikite pakankamą atstumą nuo elektros laidų! Sąlytis su elektros laidais gali baigtis mirtimi.



ĮSPĖJIMAS

Viso asmens kūno suspaudimo ir smūgio pavojus kyla dėl galimo asmens sugriebimo į šoną pasukamomis mašinos dalimis!

Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai ir netgi mirties atvejai.

Veikiant traktoriaus varikliui, laikykitės pakankamo saugaus atstumo iki judančių mašinos dalių.

Stebėkite, kad asmenys laikytųsi pakankamo saugaus atstumo iki judančių mašinos dalių.

Asmenims liepkite pasitraukti iš judančių mašinos dalių sukimosi srities ir tik tada sukite mašinos dalis.

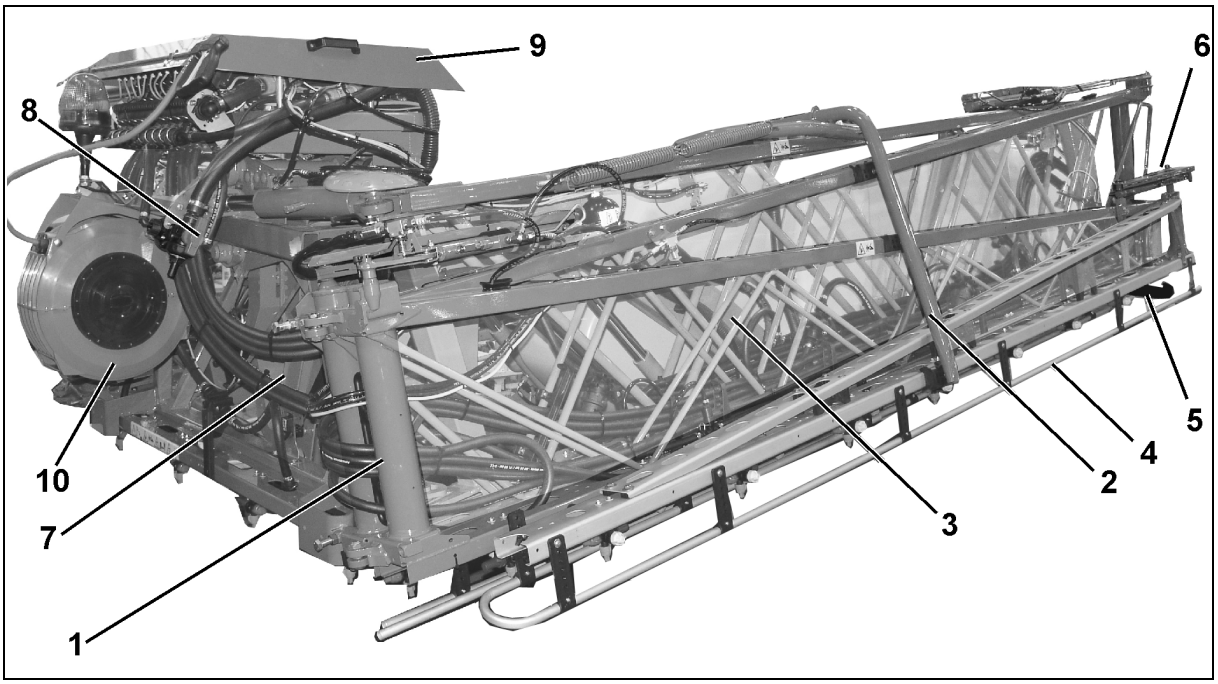


ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įtraukimo, sugavimo ar smūgio pavojus pašaliniams asmenims, stovintiems sijos sukimosi srityje ją išlankstant ir sulankstant, ir sugriebimo pavojus dėl judančių sijos dalių!

- Asmenims liepkite pasitraukti iš sijos sukimosi srities ir tik tada išlankstykite arba sulankstykite siją.
- Nedelsdami išjunkite sijos išlankstymo ir sulankstymo valdymo įtaisą, jei į sijos sukimosi sritį įžengia asmuo.

6.11.1 „Super-L“ sija



(1) Purškimo sija su purškimo vamzdeliais (čia suskleisti gembių paketai)

(2) Apsauginis transportavimo lankas Transportavimo padėties fiksavimo apkaba naudojama suskleistai purškimo sijai blokuoti transportavimo padėtyje, kad netikėtai neišsiskleistų.

(3) Lygiagretainis sijos rėmas purškimo sijos aukščiui nustatyti

(4) Apsauginis purkštų vamzdis

(5) Tarpiklis

(6) Išorinės gembės apsauga, žr. 115 p.

(7) Svyravimų kompensatorius, žr. 123 p. psl.

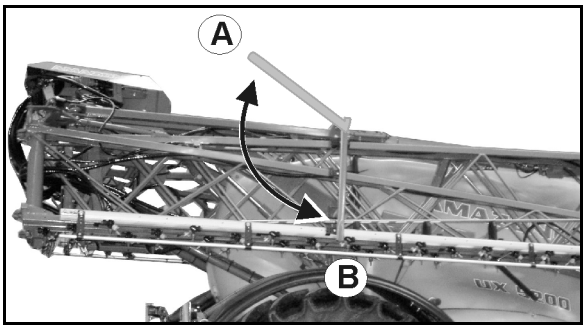
(8) Vožtuvas ir perjungimo čiaupą SCS sistemai

(9) Sijos armatūra

(10) Išorinis plovimo įtaisas

Transportavimo padėties blokatoriaus atfiksavimas ir užfiksavimas

Transportavimo padėties fiksavimo apkaba naudojama suskleistai purškimo sijai blokuoti transportavimo padėtyje, kad netikėtai neišsiskleistų.



Transportavimo padėties blokatoriaus atfiksavimas

Prieš purškimo sijos išskleidimą transportavimo padėties fiksavimo apkabos pakyla ir taip atblokuoja purškimo siją (A).

Transportavimo padėties blokatoriaus užfiksavimas

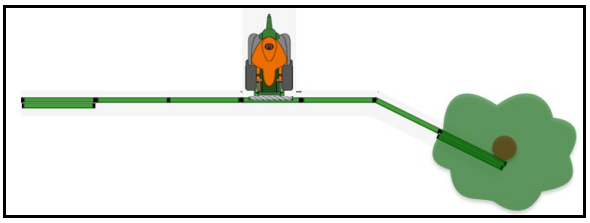
Po purškimo sijos suskleidimo transportavimo padėties fiksavimo apkabos nusileidžia ir taip užfiksuoja purškimo siją (B).

Gembių fiksatorius

Kraštinės gembės

Išorinės gembės apsaugos saugo siją nuo pažeidimų, šiai atsitrenkiant į kietas kliūtis. Fiksatorius padeda kraštinei gembei išvengti kliūčių, nes gembė gali judėti lankstine ašimi – važiavimo kryptimi ir prieš ją bei automatiškai grįžti į darbinę padėtį.

Hidraulinis vidurinių gembių fiksatorius:



„Flex“ suskleidimo sistema

Vidurinių gembių fiksatoriai saugo siją nuo pažeidimų, kai vidurinės gembės susiduria su kliūtimis. Su fiksatoriumi galima išvengti kliūčių važiuojant pirmyn prieš važiavimo kryptį.

Atstatymui reikia purškimo siją vėl visiškai išskleisti.

Prieš važiuodami toliau, patikrinkite, ar nepažeista sija.

Tarpikliai

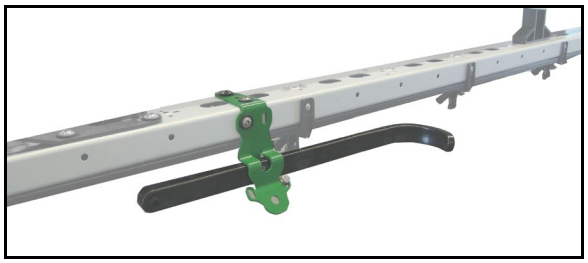
Tarpikliai apsaugo nuo sijos susidūrimo su žeme.



Kai naudojami keli purkštukai, tarpikliai yra purškimo kūgyje.

Šiuo atveju tarpiklius tvirtinkite horizontaliai prie laikiklio.

Naudokite sparnuotąjį varžtą.



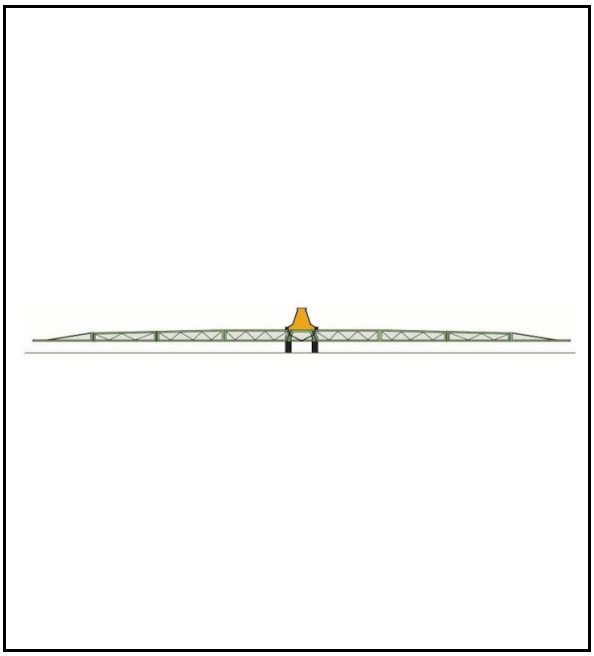
6.11.2 Purškimo sija su „Flex“ sulankstymo sistema

Purškimo sija valdoma valdymo terminalu arba daugiafunkcine rankenėle.

Purškimo sijos suskleidimas ir išskleidimas

PAVOJINGA

Sulenkdami ir ištiesdami siją, palikite pakankamą atstumą nuo elektros laidų! Sąlytis su elektros laidais gali baigtis mirtimi.



Visos gembės susiskleidžia tuo pačiu metu

Sijos išskleidimas:

1.  Pakelkite siją iš transportavimo padėties.
2.  Išskleiskite siją.

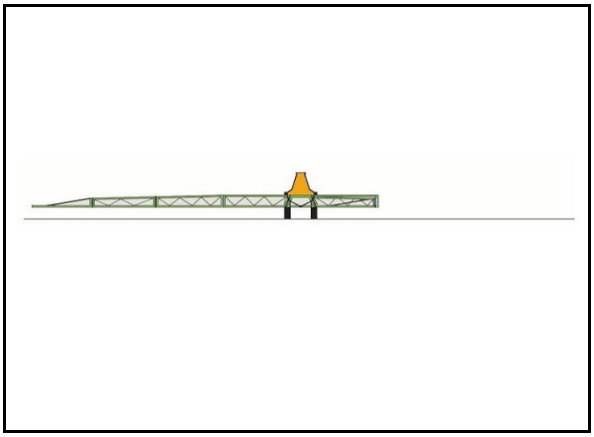
Sijos suskleidimas:

 Suskleiskite siją iki galo į transportavimo padėtį.

Važiuojant purškimo siją sulankstyti ir išlankstyti draudžiama.

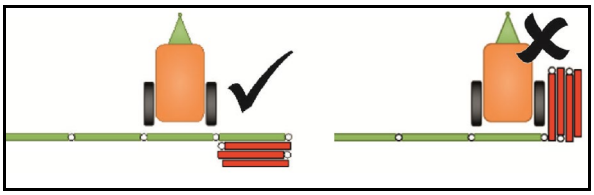
Vienpusis sijos skleidimas





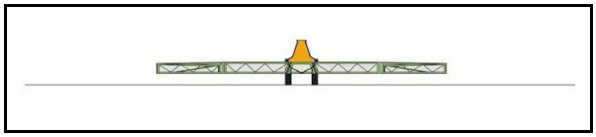
- Kraštines gembes galima skleisti važiuojant
- Kitos gembės skleidžiamos stovint
- Gembės suskleidžiamos paeiliui nuo krašto į vidų.
-  Atitinkamų sekcijų išjungimas
- Maksimalus važiavimo greitis 6 km/h

Dirbti su vienoje pusėje į transportavimo padėtį suskleista sija draudžiama.



Abipusis darbinio pločio sumažinimas

Darbinį plotį mažinkite sekcijų perjungikliu, pasirinkę meniu „Profilis“.



Jutikliai ant sijos:

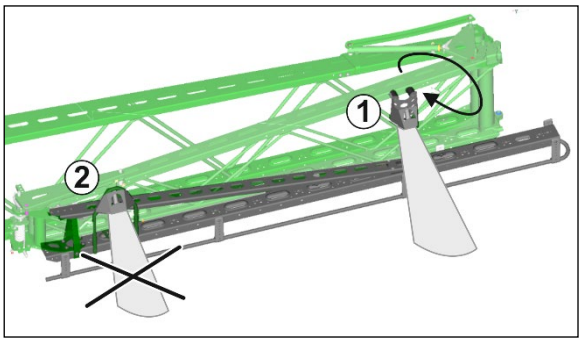
Jei dirbama sumažintu darbiniu pločiu su automatiniu sijos kreiptuvu, sijos gembė gali neigiamai paveikti jutiklį.

Šiuo atveju:

(1) Montuokite jutiklį pasuktą 180°.

(2) „DistanceControl plus“: atjunkite jutiklį.

„ContourControl“: išaktyvinkite jutiklį (ISOBUS programinė įranga).



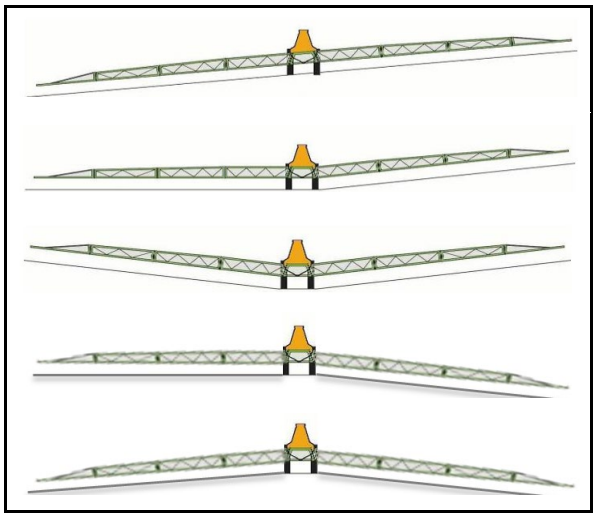
Automatinis sijos kreiptuvas „ContourControl“/“DistanceControl“

Automatinis sijos kreiptuvas purškimo siją automatiškai laiko lygiagrečiai norimu atstumu iki tikslinio paviršiaus.



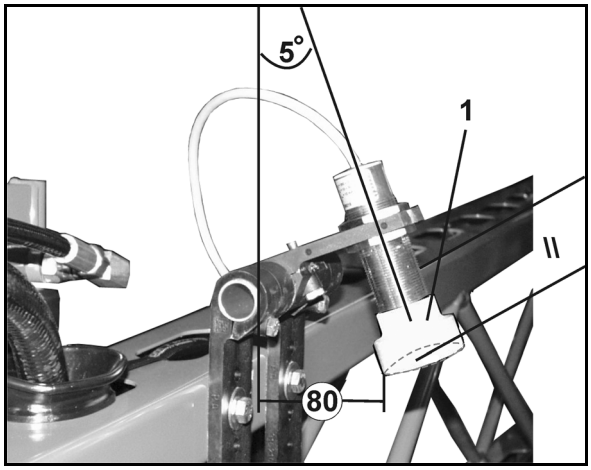
Automatinio sijos kreiptuvo įjungimas / išjungimas

Nustatykite purškimo aukštį (atstumą tarp purkštukų ir augalų) pagal purškimo lentelę.



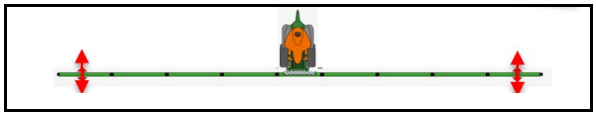
Ultragarso jutikliai matuoja atstumą iki dirvos arba augalų pasėlių. Nuokrypio atveju sistema reguliuoja darbinį aukštį, naudodamasi aukščio nustatymu, polinkio reguliavimu ir sulankstymu bei išlankstymu.

Išjungiant purškimo siją lauko krašte, purškimo sija automatiškai pakeliama. Įjungiant, purškimo sija nuleidžiama iki sukalibruoto aukščio.



„SwingStop“

Papildoma įranga „SwingStop“ svyravimų slopinimui



6.11.3 Kraštinės gembės sumažinimo lankstas (papildoma įranga)

Sumažinimo lankstu galima rankiniu būdu suskleisti kraštinės gembės kraštinį elementą ir taip sumažinti darbinį plotį.

1 atvejis:

Kraštinės sekcijos purkštukų kiekis	=	Purkštukų kiekis ant išskleidžiamo kraštinio elemento

→ Purškiant sumažintu darbiniu pločiu, kraštinės sekcijos turi būti išjungtos.

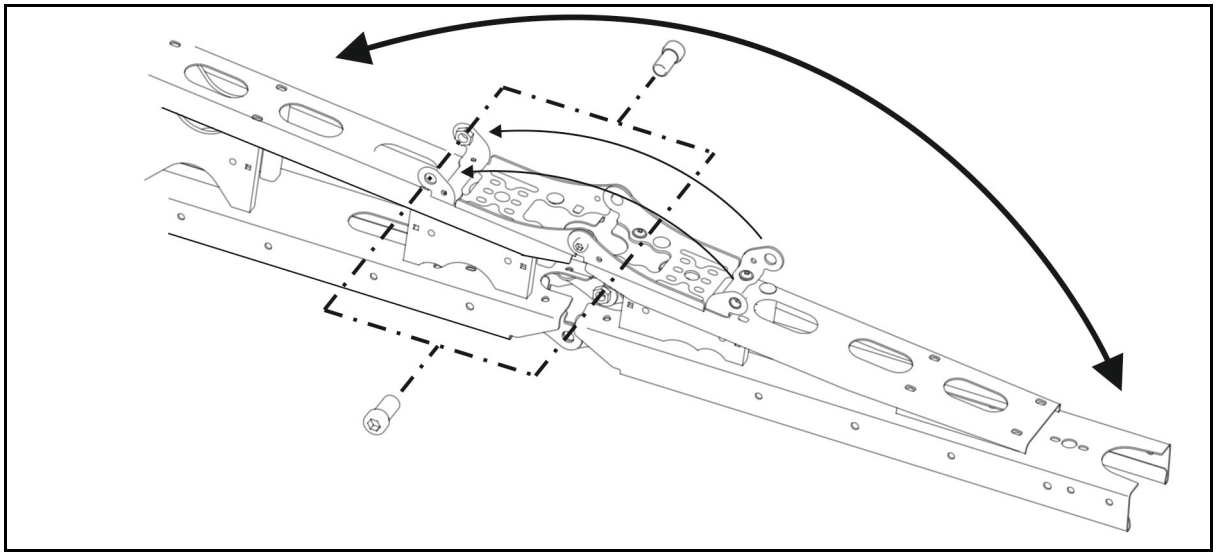
2 atvejis:

Kraštinės sekcijos purkštukų kiekis	≠	Purkštukų kiekis ant išskleidžiamo kraštinio elemento

→ Kraštinius purkštukus uždarykite rankiniu būdu (tritaškė purkštuko galvutė).

→ Atlikite pakeitimus valdymo terminalu.

- o Įveskite pakeistą darbinį plotį.
- o Įveskite pakeistą kraštinės sekcijos purkštukų kiekį.

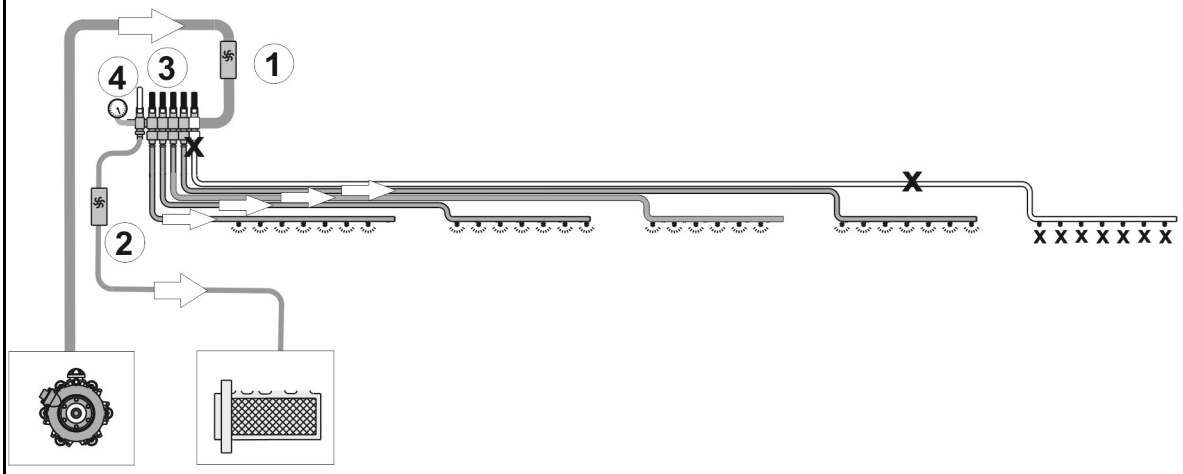


2 varžtai fiksuoja suskleistą ir išskleistą kraštinį elementą atitinkamose galinėse padėtyse.

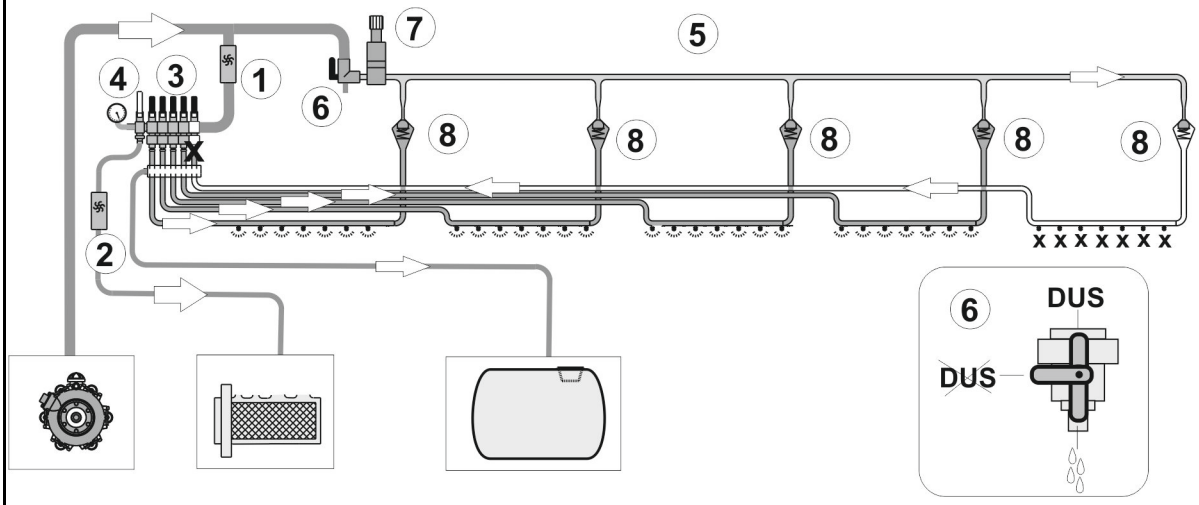
ATSARGIAI
Prieš transportavimą vėl išskleiskite kraštinius elementus, kad transportavimo padėties blokatorius veiktų suskleidus siją.

6.12 Purškimo vamzdeliai

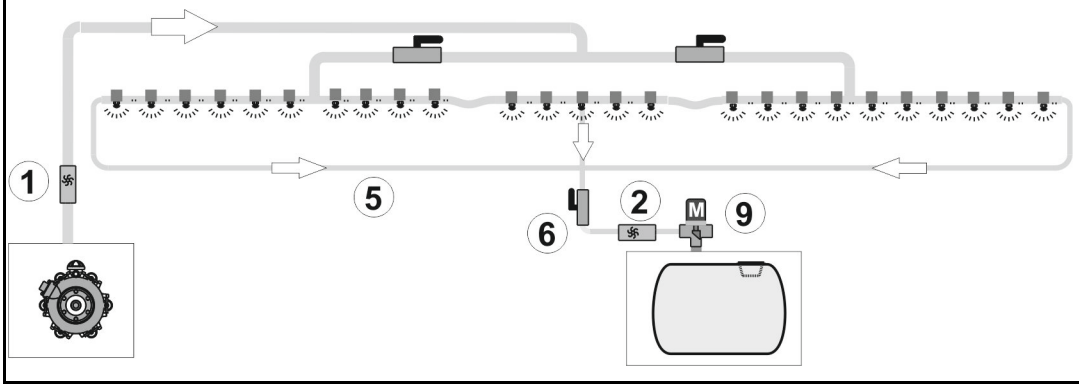
Purškimo vamzdeliai su sekcijų vožtuvais



Purškimo vamzdeliai su sekcijų vožtuvais ir slėgine recirkuliacine sistema DUS



Purškimo vamzdeliai su atskirų purkštukų perjungikliu ir slėgine recirkuliacine sistema DUS Pro



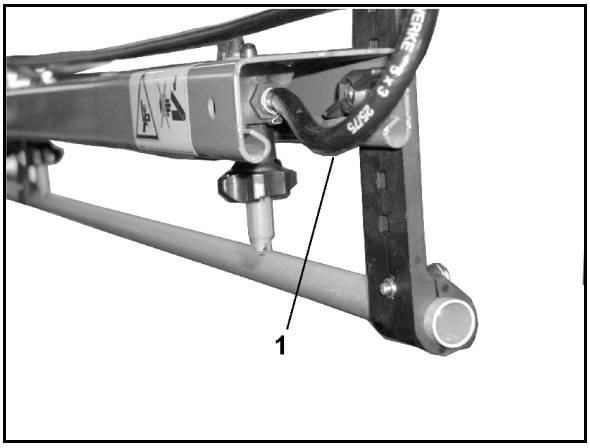
(1) Debito matuoklis
(2) Grįžtamojo srauto matuoklis
(3) Sekcijų vožtuvai
(4) Apylankos vožtuvas mažiems išpurškimo kiekiams
(5) Slėgio recirkuliacijos linija
(6) Uždarymo čiaupas DUS
(7) Redukcinis vožtuvas
(8) Kontrolinis vožtuvas
(9) Redukcinis vožtuvas

Slėginė cirkuliacinė sistema SCS

Sekcijų perjungiklis: naudojant velkamąsias žarnas slėginė recirkuliacinė sistema paprastai išjungiama.

Slėginė cirkuliacinė sistema

- esant įjungtai slėginei cirkuliacinei sistemai, palaikoma nuolatinė skysčio cirkuliacija purškimo vamzdelyje. Čia kiekvienai sekcijai yra priskirta po vieną skalavimo žarną (1).
- galima eksploatuoti pasirinktinai su purškalu arba skalavimo vandeniu.
- sumažina nepraskiestą likutinį kiekį iki 2 l visiems purškimo vamzdeliams.



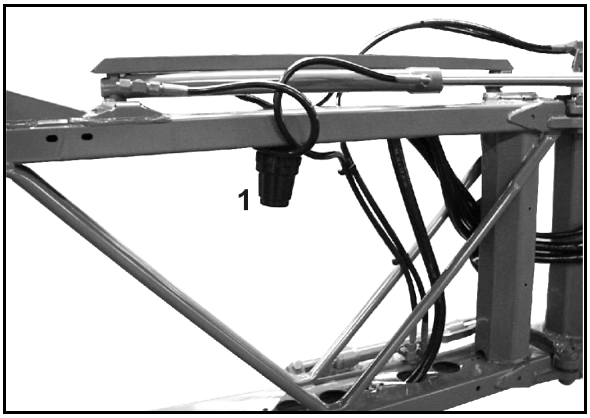
Pastovi skysčio cirkuliacija

- užtikrina tolygaus purškimo rezultatą nuo pat pradžių, nes įjungus purškimo siją purkštukuose iš karto būna purškalo.
- neleidžia užsikimšti purškimo vamzdeliui.

Vamzdelio filtras purškimo vamzdeliams (papildoma įranga)

Linijos filtras (1)

- montuojamas į kiekvienos sekcijos purškimo vamzdelius (sekcijų perjungiklis);
- montuojamas kairėje ir dešinėje į purškimo vamzdelį (atskirų purkštukų perjungiklis);
- yra papildoma priemonė siekiant išvengti purkštukų užsiteršimo.



Filtrų įdėklų apžvalga

- Filtro įdėklas su 50 akių/colyje (mėlynas)
- Filtro įdėklas su 80 akių/colyje (pilkas)
- Filtro įdėklas su 100 akių/colyje (raudonas)

6.13 Purkštai

(1) Purkštuko korpusas su kaištine jungtimi

- o spyruoklinio elemento su sklende versija,
- o prisukta spyruoklinio elemento versija.

(2) Membrana. Jei slėgis purškimo vamzdelyje nukrinta žemiau maždaug 0,5 bar, spyruoklinis elementas (3) membraną spaudžia į membranos lizdą (4), esantį purkšto korpuse. Taip pasiekiama, kad purkštai, esant išjungtai purškimo sijai, būtų išjungiami be vėlesnio nuvarvėjimo.

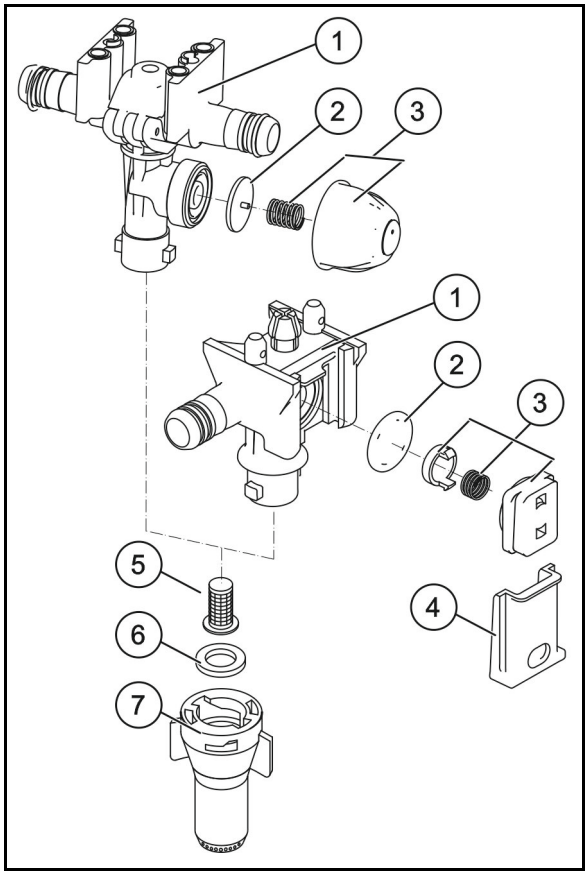
(3) Spyruoklinis elementas.

(4) Sklendė; laiko visą membraninį vožtuvą purkštuko korpuse.

(5) Purkšto filtras; serijinėje įrangoje 50 akių/colyje, yra į purkšto korpusą įstatytas iš apačios.

(6) Guminis tarpiklis.

(7) Purkštukas su kaištiniu gaubteliu



6.13.1 Sudėtiniai purkštukai

Eksploatuojant įvairių tipų purkštukus, patogu naudoti sudėtinių purkštukų galvutes.

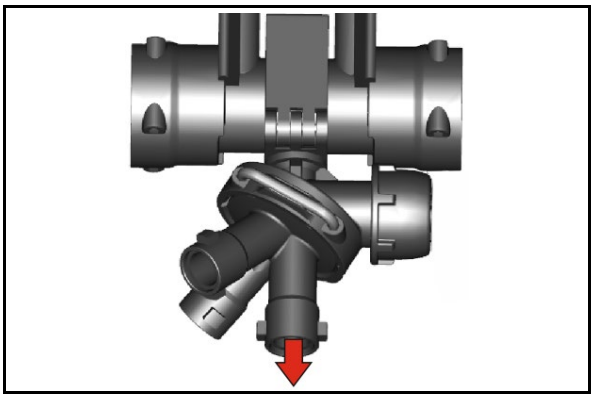
Pasukus sudėtinio purkštuko galvutę prieš laikrodžio rodyklę, nustatomas naudoti kitas purkštukas.

Sudėtinio purkštuko galvutė yra išjungta tarpinėse padėtyse. Taip galima sumažinti sijos darbinį plotį.

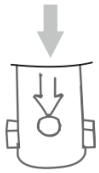
Išskalaukite purškimo vamzdelius prieš pasukdami sudėtinio purkšto galvutę kitam purkštuko tipui.

3-gubi purkštukai (papildoma įranga)

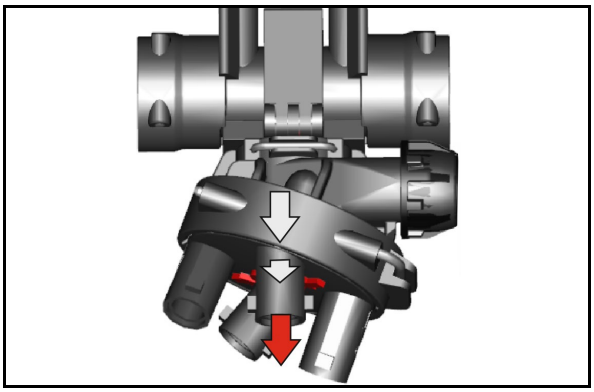
Srautas tiekiamas statmenai prisuktam purkštukui.



4-gubi purkštukai (papildoma įranga)



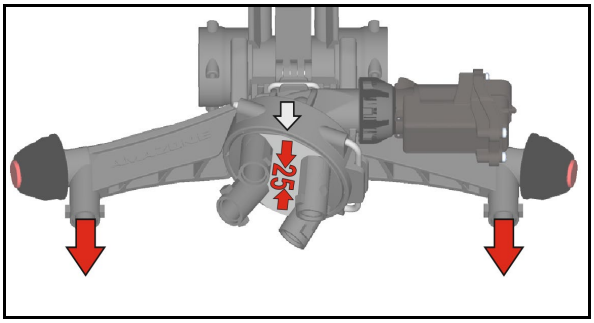
Rodyklė žymi purkštuką, į kurį nukreiptas srautas.





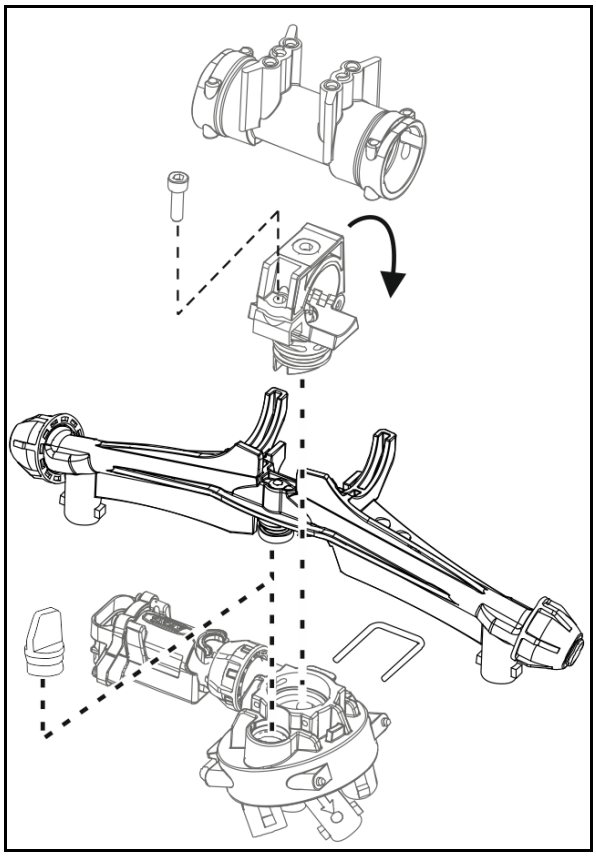
4-gubas purkštukų korpusas gali būti su 25 cm purkštukų fiksatoriumi. Taip pasiekiamas 25 cm atstumas tarp purkštukų.

Rodyklė žymi užrašą 25 cm, kai yra nustatytas 25 cm atstumas tarp purkštukų.



Sumontuokite 25 cm purkštukų fiksatorių.

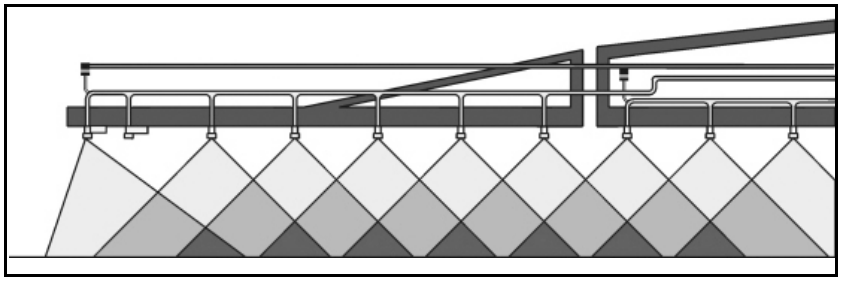
Kai nenaudojamas 25 cm purkštukų fiksatorius, uždarykite įvadą kamščiu.



6.13.2 Kraštiniai purkštukai

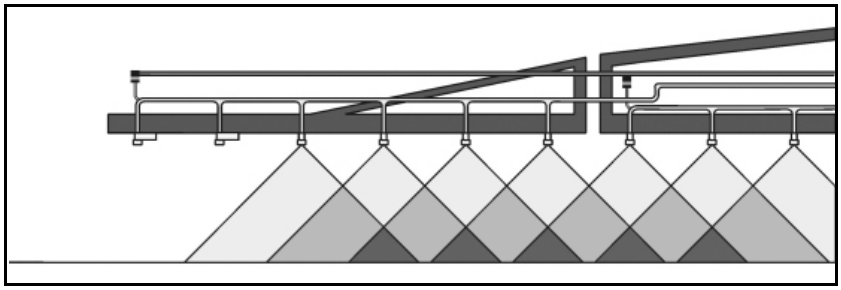
Paribių purkštukai, elektriniai arba rankiniai

Paribių purkštukų perjungikliu per valdymo terminalą išjungiamas paskutinis purkštukas ir elektriniu būdu įjungiamas kraštinis purkštukas, esantis 25 cm toliau išorėje (tiksliai ant dirvos krašto).



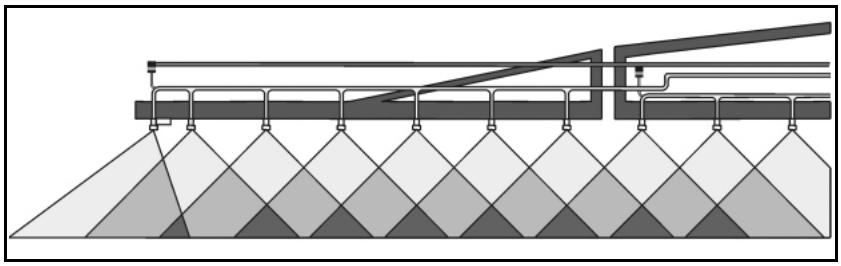
Galinių purkštų perjungimas, elektrinis (pasirinktis)

Galinių purkštukų perjungikliu per valdymo terminalą elektriniu būdu išjungiami daugiausiai trys išoriniai purkštukai dirvos kraštuose, netoli vandens telkinių.



Papildoma purkštukų perjungimo sistema, elektrinis (pasirinktis)

Naudojant papildomą purkštukų perjungiklį, valdymo terminalu galima prijungti dar vieną išorinį purkštuką ir darbinį plotį padidinti vienu metru.



6.14 Automatinis atskirų purkštukų perjungiklis (papildoma įranga)

Elektriniu atskirų purkštukų perjungikliu galima atskirai perjungti 50 cm sekcijas. Naudojant kartu su automatiniu sekcijų perjungikliu „Section Control“, persidengimus galima sumažinti iki minimumo.

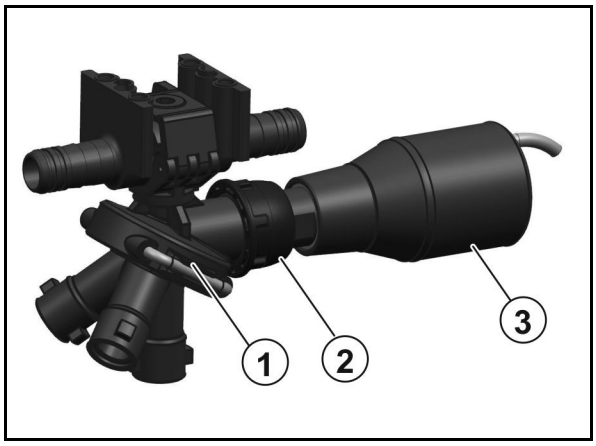
6.14.1 Atskirų purkštukų perjungiklis „AmaSwitch“

Kiekvieną purkštuką galima atskirai įjungti ir išjungti, naudojantis „Section Control“.

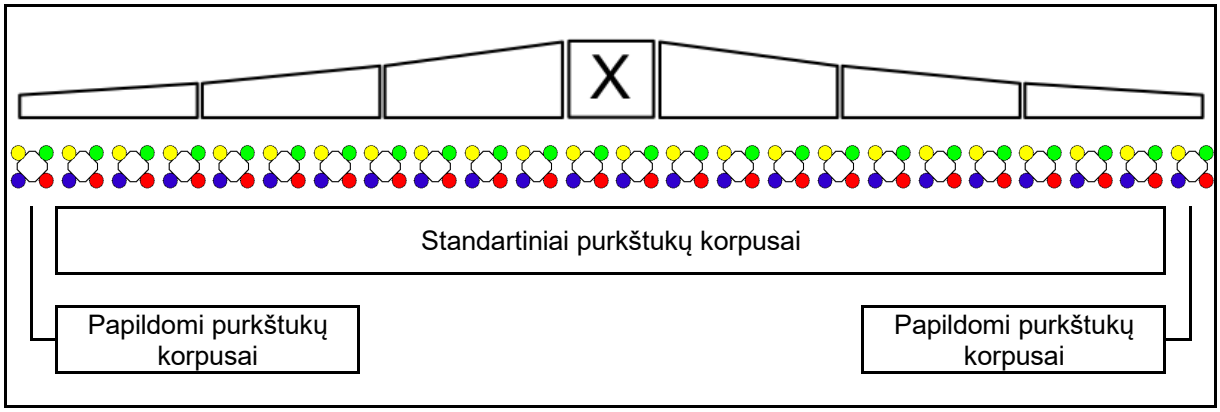
(1) Purkštukų korpusas

(2) Gaubiamoji veržlė su membraniniu sandarikliu

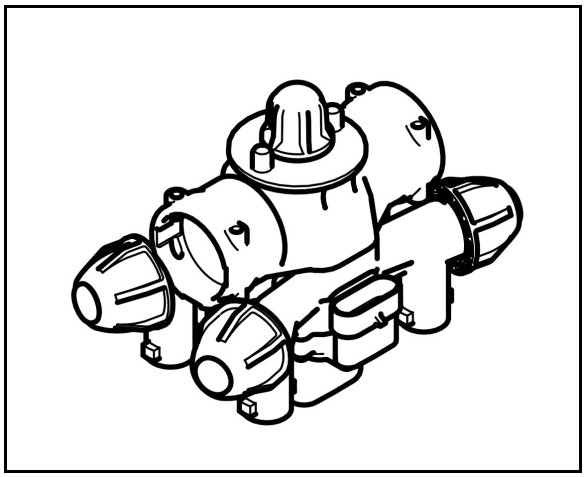
(3) Variklio vožtuvas



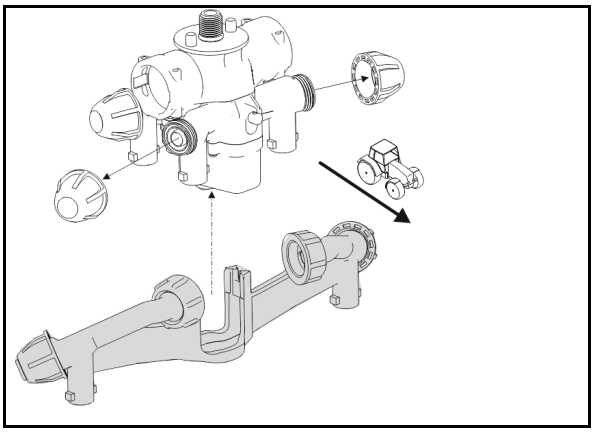
6.14.2 4 atskirų purkštukų perjungiklis „AmaSelect“4 atskirų purkštukų perjungiklis „AmaSelect“



- Purškimo sijoje yra 4 purkštukų korpusai. Jie valdomi atitinkamai elektros varikliu.
- Taip galima išjungti ir įjungti bet kuriuos purkštukus (priklausomai nuo „Section Control“).
- Kadangi purkštukų korpuse yra 4 purkštukai, vienu metu viename purkštuko korpuse galima suaktyvinti kelis purkštukus.
- Pakraščių purškimui galima atskirai konfigūruoti papildomą purkštukų korpusą.
- Purkštukų korpuse yra integruota atskirų purkštukų LED apšvietimo sistema.



- Galimas atstumas tarp purkštukų 25 cm (papildoma įranga)
  Montuodami atkreipkite dėmesį į tai, kad montavimui būtų naudojami abu mašinos į priekį nukreipti išleidimai.



Rankinis purkštukų parinkimas:

Purkštukus arba purkštukų derinį galima parinkti valdymo terminale.

Automatinis purkštukų parinkimas

Purkštukas arba purkštukų derinys parenkami automatiškai purškimo metu pagal įvestas pakraščių sąlygas.





„AmaSelect“ purkštukų korpuso simbolis.

Rodyklė nurodo važiavimo kryptį.

→ Tai yra svarbu purkštukų priskyrimui korpuse!

6.15 xPapildoma įranga skystajam tręšimui

Skystajam tręšimui šiuo metu iš esmės yra skirtos dvi skirtingos skystųjų trąšų rūšys:

- Karbamido ir amonio salietros tirpalas (KAS), kai 28 kg N tenka 100 kg KAS.
- NP tirpalas 10-34-0, kai 10 kg N ir 34 kg P_2O_5 tenka 100 kg NP tirpalo.



Jei skystasis tręšimas vykdomas plokščiosios srovės purkštais, atitinkamas vertes, pateikiamas purškimo lentelėje sunaudojimo kiekiui l/ha, KAS atveju padauginkite iš 0,88, o NP tirpalų atveju padauginkite iš 0,85, nes pateikiami sunaudojimo kiekiai l/ha galioja tik vandeniui.

Pagrindinė taisyklė:

Skystąsias trąšas purkškite dideliais lašeliais, kad išvengtumėte augalų nudeginimo. Per dideli lašeliai nurieda nuo lapo, o per maži padidina nudeginimo didinamuoju stiklu efektą. Jei tręšiama per daug, dėl trąšos druskos koncentracijos galimi nuėsdinimo reiškiniai ant lapų.

Jokiu būdu netręškite didesnių skystųjų trąšų kiekių, nei, pvz., 40 kg N (šia tema taip pat žiūrėti "Perskaičiavimo lentelė skystųjų trąšų purškimui"). AHL papildomą tręšimą purkštais bet kuriuo atveju baikite EC stadija 39, nes varpų nuėsdinimai turi itin sunkias pasekmes.

6.15.1 3 čiurkšlių purkštai (pasirinktis)

(parinktis)

Naudoti 3 čiurkšlių purkštus skystųjų trąšų purškimui yra pravartu, jei skystoji trąša į augalą turi patekti labiau per šaknis nei per lapus.

Į purkštą integruota dozavimo diafragma su jo trimis angomis pasirūpina beveik beslėgiu skystosios trąšos paskirstymu dideliais lašeliais. Taip užkertamas kelias nepageidaujamai purškimo miglai ir mažų lašelių susidarymui. 3 čiurkšlių purkšto suformuoti stambūs lašeliai atsimuša su maža energija į augalus ir nurieda nuo jų paviršiaus. **Nors taip iš esmės išvengiama nudeginimo pažeidimų, per vėlyvąjį tręšimą atsisakykite 3 čiurkšlių purkštų naudojimo ir naudokite velkamąsias žarnas.**

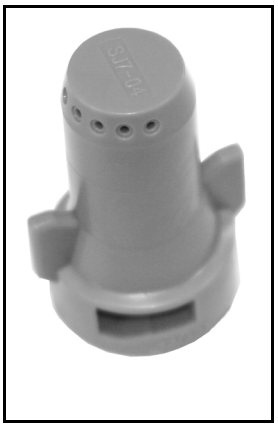
Visiems toliau nurodytiems 3 čiurkšlių purkštams naudokite tik juodas durklo veržles.

Įvairūs 3 čiurkšlių purkštai ir jų naudojimo sritis (esant 8 km/h)

- geltonas, 50–80 l KAS/ha
- raudonas, 80–126 l KAS/ha
- mėlynas, 115–180 l AHL/ha
- baltas, 155–267 l AHL/ha

6.15.2 7 skylių purkštai / FD purkštai (pasirinktis)

7 skylių purkštukams / FD purkštukams keliamos tos pačios sąlygos kaip ir 3 čiurkšlių purkštukams. Priešingai nei 3 čiurkšlių purkštuose, 7 skylių purkštuose / FD purkštuose purškiamosios angos yra nukreiptos ne žemyn, bet į šoną. Taip pavyksta suformuoti labai didelius lašelius su mažomis atsitrenkimo jėgomis į augalus.



7 skylių purkštukas



FD purkštukas

Tiekiami šie Galime pristatyti tokių 7 skylių purkštų

• SJ7-02-CE	74–120 l AHL	(esant 8 km/h)
• SJ7-03-CE	110–180 l AHL	
• SJ7-04-CE	148–240 l AHL	
• SJ7-05-CE	184–300 l AHL	
• SJ7-06-CE	222–411 l AHL	
• SJ7-08-CE	295–480 l AHL	

Tiekiami šie FD purkštai

• FD 04	150–240 l AHL/ha	(esant 8 km/h)
• FD 05	190–300 l AHL/ha	
• FD 06	230–360 l AHL/ha	
• FD 08	300–480 l AHL/ha	
• FD 10	370–600 l AHL/ha*	

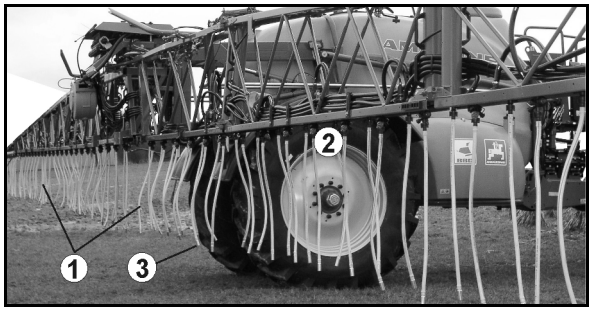
6.15.3 Velkamųjų žarnų įranga Super-L sijai

(pasirinktis) su dozavimo diskeliais vėlyvajam tręšimui skystosiomis trąšomis

(1) Velkamosios žarnos 25 cm atstumu tarp žarnų dėl įmontuoto 2-tro purškimo vamzdelio.

(2) Durklinė jungtis su dozavimo diskeliais.

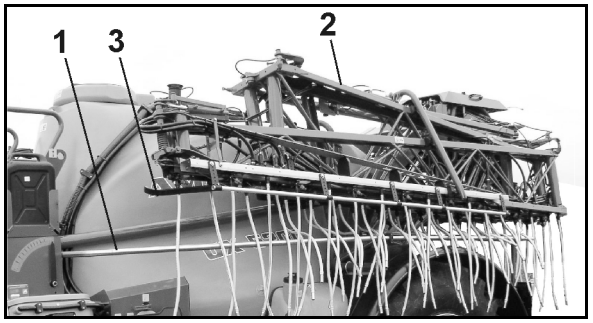
(3) Metaliniai svoriai; stabilizuoja žarnų padėtį darbo metu.



(1) Nukreipimo lankas transportavimo padėčiai.

(2) Aukštesnė transportavimo padėtis dėl žemesnės transportavimo kablio padėties

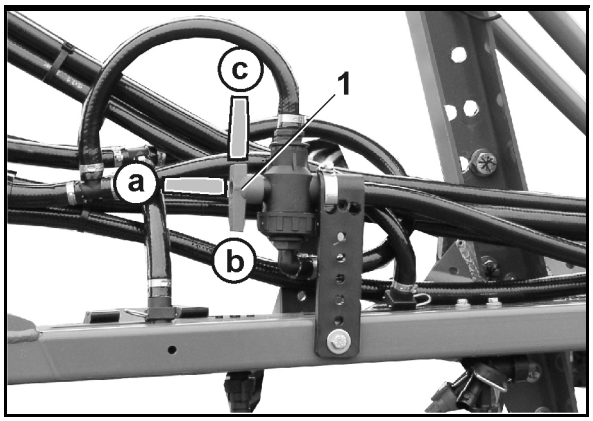
(3) Atstumo nustatymo juostelė



Pasirinkę velkamųjų žarnų režimą, išmontuokite abi atstumo nustatymo juosteles (3)!

(1) Vienas nustatymo vožtuvas kiekvienas daliniam pločiui:

- **a** Purškimas per abu purškimo vamzdelius su velkamosiomis žarnomis
- **b** Purškimas per standartinius purškimo vamzdelius
- **c** Purškimas tik per 2-trą purškimo vamzdelį



Pasirinkę normalų purškimo režimą, išmontuokite velkamąsias žarnas.

Išmontavę velkamąsias žarnas, purkštų korpusus uždenkite aklidangčiais!

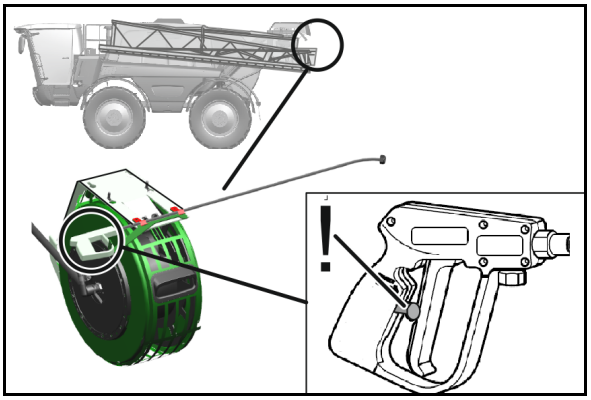
6.16 Išorės plovimo įtaisas

Išorės plovimo įtaisas, skirtas valyti lauko purkštuvą, kartu su

- žarnos suktuvu,
- 20 m slėgine žarna,
- purškimo pistoletu.

Darbinis slėgis: 10 bar

Vandens



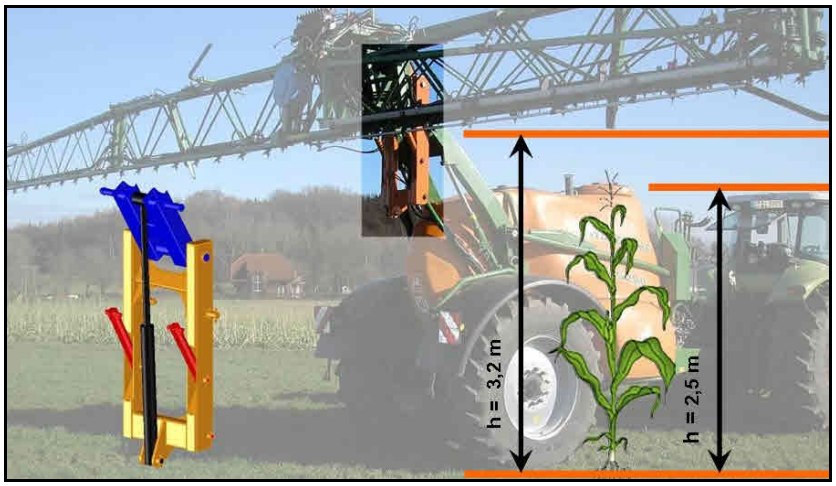
Purškimo pistoletą fiksatoriumi (1) užfiksuokite nuo netikėto purškimo

- kiekvieną kartą, kai baigiate purkšti,
- prieš tai, kai nuvalytą purškimo pistoletą įstatysite į laikiklį.

6.17 Kėlimo modulis

(parinktis)

Naudojant kėlimo modulį, purškimo siją galima papildomai pakelti 70 cm iki 3,20 m purkštukų aukščio.



Kėlimo modulis pakeliamas arba nuleidžiamas valdymo terminalu.

PAVOJINGA

Nelaimingų atsitikimų ir mašinos sugadinimo pavojus.

- Važiuojant visuomeniniais keliais, purškimo siją kėlimo moduliu pakelti draudžiama.

→ Bendrasis mašinos su kėlimo moduliu aukštis gali būti daug didesnis nei 4 m.

- Kėlimo modulį naudokite tik išskleidę purškimo siją.
- Prieš suskleisdami purškimo siją, vėl nuleiskite kėlimo modulį. Kitaip bus neįmanoma purškimo siją nustatyti į transportavimo laikiklį.
- Kėlimo modulį visada pakelkite arba nuleiskite iki galinės padėties!

6.18 Valdymo skydo dangtis

Dangtis saugo, kad valdymo skydas liktų švarus.

(1) Valdymo skydo dangtis
(2) Uždoris
(3) Rankena
(4) Valdymo skydo apšvietimo sistema

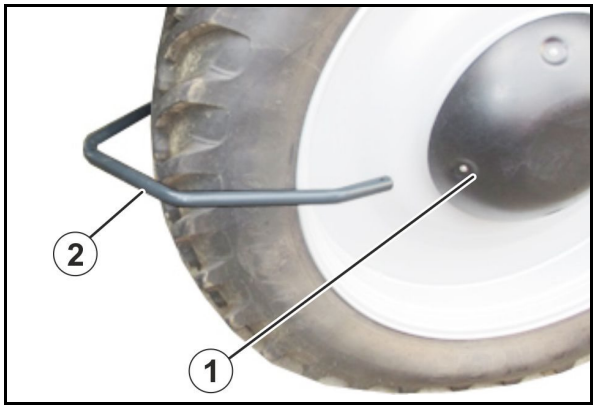


6.19 Reikmuo augalams tausoti

Šis reikmuo skirtas aukštiems augalams tausoti:

- Krumplinės pavaros dangtis (1)

  Rekomenduojamas, jei krumplinė pavara išsikiša virš ratlankio.
- Stiebų dalytuvas(2)
- 80 cm pločio lankstus dugno dangtis

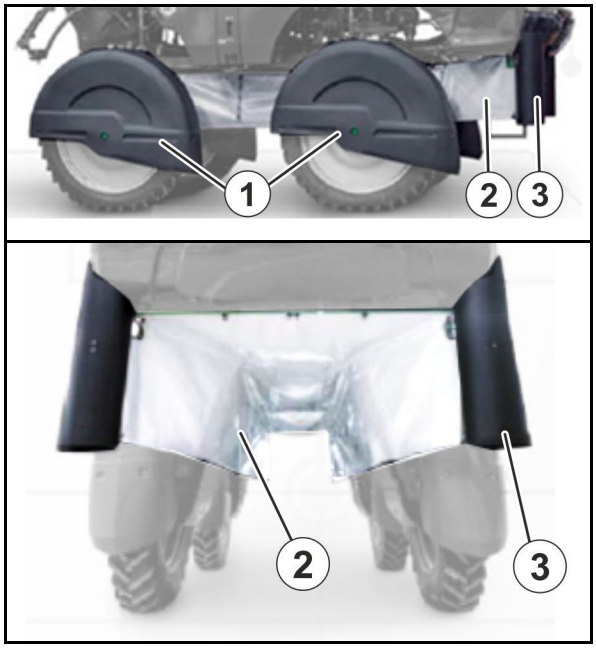


„SunflowerKit“ yra skirtas „Pantera-H“ su padangomis maks. iki 380 mm pločio ir apie 1950 mm aukščio.

(1) Rato apgaubas

(2) Dugno dangtis

(3) Stiebų dalytuvas



6.20 Asmeninės apsaugos priemonės „Safety-Kit“

„Safety-Kit“ yra asmeninės apsaugos priemonės darbui su augalų apsaugos priemonėmis patogiame AMAZONE „Safety-Kit“ lagamine.

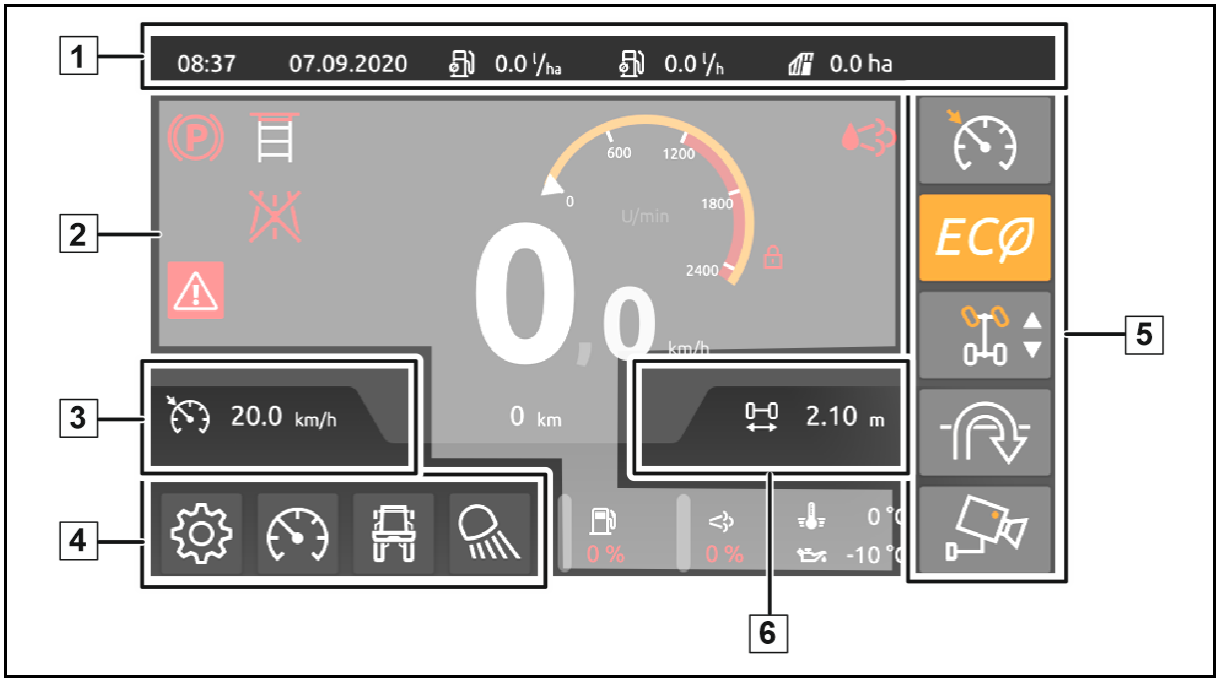


7 Transporto priemonės terminalas „AmaDrive“

7.1 Darbinis ekranas

„AmaDrive“ nustatomos ir kontroliuojamos beveik visos transporto priemonės funkcijos.

Valdoma liečiant jutiklinio terminalo funkcijų laukus.



(1) Būsenos juosta
(2) Kontroliniai indikatoriai
(3) Spartusis tempomato nustatymas
(4) Submeniu
(5) Mygtukai
(6) Spartusis vėžės pločio nustatymas

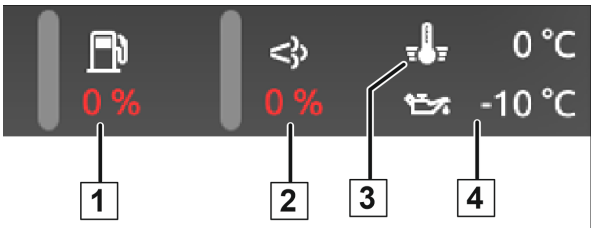
7.2 Kontroliniai indikatoriai

Kontroliniai indikatoriai vidurinėje darbinio ekrano srityje



(1) Apsisukimų skaičiaus matuoklis, raudona sritis = esama apsisukimų skaičiaus riba
(2) Važiavimo greitis
(3) Bendra važiavimo atkarpa
(4) Papildomas išmetamųjų dujų apdorojimas, raudonas – triktis

Kontroliniai indikatoriai apatinėje darbinio ekrano srityje



(1) Dyzelino pripildymo lygis

(2) DEF pripildymo lygis

(3) Aušinimo skysčio temperatūra

(4) Hidraulinės alyvos temperatūra

Kontroliniai indikatoriai kairėje darbinio ekrano srityje



Kopėčios:

Kopėčios pakeltos: važiuojant (mėlynas), stovint (raudonas)

Kopėčios nuleistos: važiuojant (raudonas), stovint (mėlynas)

Pakeliant

Nuleidžiant

Stovėjimo stabdys:

Išjungtas

„Auto hold“ suaktyvintas

Mašina sustabdyta (raudona)

Režimas:

Laukas

Kelias

Aukščio nustatymas (tik „Pantera H“):

Važiuoklė nuleista

Važiuoklė pakelta

Klaidų pranešimai:

Yra klaidų pranešimų

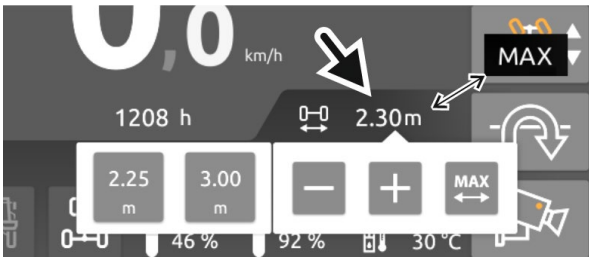
7.3 Spartusis tempomato nustatymas



1. Spustelėkite laukelį „Spartusis nustatymas“.
2. , Įjunkite tempomatą arba tempomatą +.
3. , Įveskite numatytąjį greitį arba parinkite vieną iš 2 įrašytų greičių.
4. Daugiafunkcę rankenėlę stumkite į priekį ir mašina pagreitės iki numatytojo greičio.

- Bet kuriuo metu galima greitį priderinti pagal situaciją – tempomatas lieka aktyvus.
- Tempomato negalima įjungti parinkus režimą „Kelias“.
- Parinktam greičiui įrašyti į vieną iš dviejų atminties vietų, 5 sekundes spauskite atminties mygtuką.

7.4 Spartusis tarpvėžės pločio nustatymas



1. Spustelėkite laukelį „Spartusis nustatymas“.
2. , Įveskite tarpvėžės plotį, arba
   parinkite vieną iš 2 įrašytų tarpvėžės pločių, arba
   MAX parinkite maksimalų tarpvėžės plotį.

→ Tarpvėžės plotis nusistato važiuojant.

3. MAX Vėl nustatykite seną tarpvėžės plotį.

- Norėdami parinktą tarpvėžės plotį įrašyti į vieną iš dviejų atminties vietų, 5 sekundes spauskite atminties mygtuką.

Tarpvėžės pločio nustatymas važiavimui įkalne vienodo aukščio linija (įstrižai šlaito) yra ribotas, priklausomai nuo pakrovimo būsenos, dirvožemio savybių ir važiavimo greičio.

7.5 Mygtukai



Mygtukais įjungiamos ir išjungiamos funkcijos.

Geltonas indikatorius – funkcija įjungta

Pilkas indikatorius – funkcija išjungta

 Tempomato funkcijos įjungimas / išjungimas, veikiant režimu „Laukas“

- Tempomatas 
- Tempomatas+  didesniam galios poreikiui

Norėdami perjungti, laukelį spauskite 5 sekundes.

 Režimo „Eco“ įjungimas / išjungimas

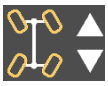
Paleidus variklį ir perjungiant iš režimo „Kelias“ į režimą „Laukas“ yra aktyvus režimas ECO.

 Vairavimo būdo perjungimas

2 ratų vairavimo mechanizmas

-  2 ratų vairavimo mechanizmas (naudoti technologinėje vėžėje)

4 ratų vairavimo mechanizmas

-  4 ratų vairavimo mechanizmas (naudoti apsisukant lauko gale)

Rankinis 4 ratų vairavimo mechanizmas

Rankinis 4 ratų vairavimo mechanizmas priešingam galinės ašies sukimui įkalnėje.

1.  Valdykite galinius ratus mygtukais ant akceleratoriaus svirties „AmaPilot“.

Rodmuo: 

2.  Rankinį 4 ratų vairavimo mechanizmą apsisukdami lauko gale išjunkite.

Automatinis 4 ratų vairavimo mechanizmas (šoninės eigos mechanizmas)

Su automatiniu 4 ratų vairavimo mechanizmu galimas važiavimas skersai transporto priemonės ašies. Priekiniai ratai ir galiniai ratai vairuojami tokiu pačiu būdu vairaračiu.

1.  paspauskite ir 3 sekundes laikykite, kad suaktyvintumėte režimą „Šoninė eiga“.
2.  /  šoninės eigos mechanizmą įjunkite ir išjunkite.
3.  paspauskite ir laikykite 3 sekundes, kad išaktyvintumėte režimą „Šoninė eiga“.

 Apsisukimo lauko gale jungiklio įjungimas / išjungimas

Apsisukimo lauko gale jungiklis įjungtas:

- Apsisukimui lauko gale važiuoti su 4 ratų vairavimo mechanizmu
- Technologine vėže važiuoti su 2 ratų vairavimo mechanizmu.

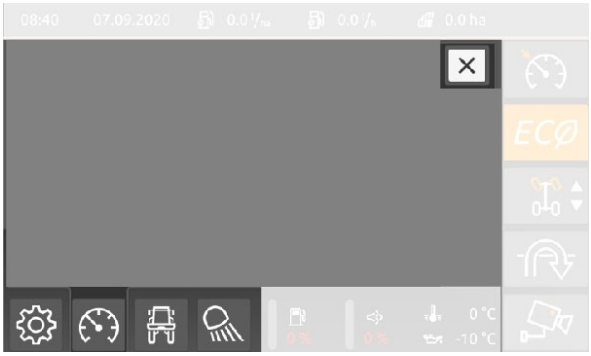
→ Vairavimo būdą apsisukimo lauko gale valdymo sistemoje galima keisti.

 Kameros įjungimas / išjungimas

Ekrane rodomas kameros vaizdas.

7.6 Submeniu


Submeniu uždarymas, atgal į darbinį ekraną



7.6.1 Važiavimo nustatymai


Važiavimo nustatymų iškvietimas.

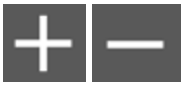


Tempomato nustatymas

- 
Tempomato įjungimas / išjungimas
- 
Tempomato+ įjungimas / išjungimas
- 
Tempomato greičio nustatymas
- 
Norėdami perjungti, laukelį spauskite 5 sekundes.

Variklio apsisukimų skaičiaus nustatymas

(netaikoma režimui „ECO“)

- 
Variklio apsisukimų skaičiaus nustatymas
- 

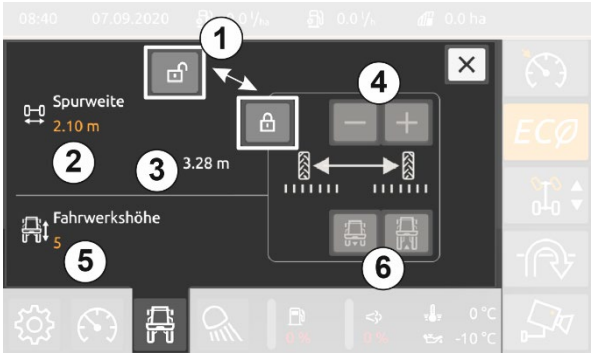
Tiesioginis variklio apsisukimų skaičiaus parinkimas

Laukų priskyrimas tiesioginiam parinkimui:

1. Variklio apsisukimų skaičiaus parinkimas, naudojant +/-.
2. Tiesioginiam parinkimui bet kurį lauką spauskite 3 sekundes.

→ Laukas yra išsaugotas su rodomu apsisukimų skaičiumi.

7.6.2 Važiuoklės nustatymai



 Važiuoklės nustatymų iškvietimas.

(1) Važiuoklės nustatymas užblokuotas / atblokuotas

(2) Numatytoji tarpvėžės pločio vertė

(3) Faktinė tarpvėžės pločio vertė

(4) Tarpvėžės pločio nustatymas

(5) Faktinė važiuoklės aukščio vertė

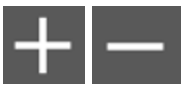
- 1 – Važiuoklė apačioje
- 5 – Važiuoklė viršuje

(6) Važiuoklės reguliavimas

Nustatoma trumpai važiuojant.

1.  Atblokuokite važiuoklės nustatymą

→ Nustatomas padidintas tuščiosios eigos apsisukimų skaičius.

2.  Įveskite numatytąją tarpvėžės pločio vertę.

3.  Parinkite važiuoklės aukštį.

4. Akceleratoriaus svirtį spauskite į priekį.

→ Mašina važiuoja 2 km/h greičiu, kol pasiekiami norimi nustatymai ir automatiškai sustoja.

5. Akceleratoriaus svirtį traukite atgal į neutralią padėtį.

Važiuoklės nustatymas automatiškai blokuojamas.

Važiuoklės aukštį nustatyti galima tik galinėse padėtyse.

Minimalus tarpvėžės plotis pakėlus važiuoklę yra 2,10 m.

Jei reguliavimo procesas nutraukiamas atgal patraukus akceleratoriaus svirtį, pradedant važiuoti važiuoklė vėl nuleidžiama.

Reguliavimo procesą reikia pradėti iš naujo.

Jei reguliavimo procesas trunka ilgiau nei 120 sekundžių, važiuoklė taip pat automatiškai vėl nuleidžiama.

6.  Parinkite 2 puslapį.
7. Parinkite važiavimo svirties stabdymo poveikį grąžinant į pradinę padėtį.

→ 1 – maksimali mašinos delsa

→ 2 - minimali mašinos delsa

8.  Baikite nustatymą.



7.6.3 Darbo žibintas

 Darbo žibinto nustatymo iškvietimas.

(1) Darbo žibintų jungimas po vieną

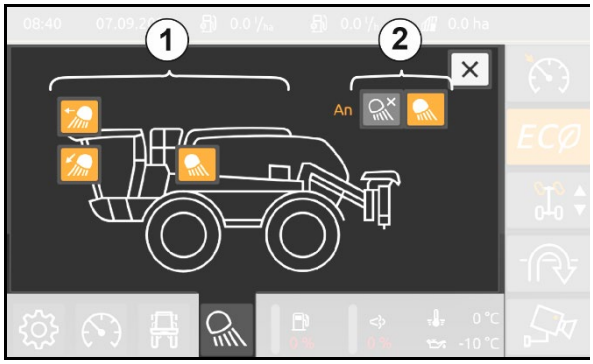
(2) Darbo žibintų jungimas kartu

Sijos darbo žibinto jungimas valdymo terminalu ISOBUS.

Valdymo skydo apšvietimas įsijungia automatiškai.

Darbo žibintus galima įjungti tik tada, kai yra įjungtos artimosios šviesos.

Parinkus režimą „Laukas“ šoniniai žibintai įjungiami su važiavimo krypties rodyklės valdymo svirtimi.



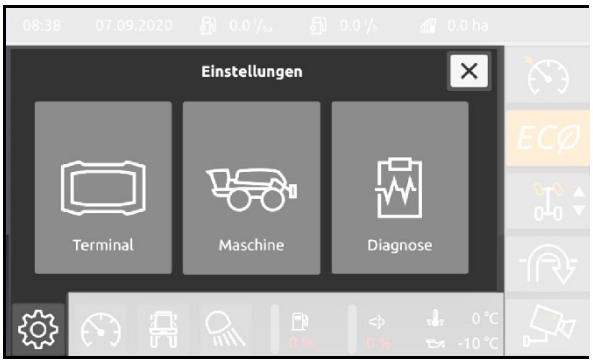
7.6.4 Bendrieji nustatymai



Kitų nustatymų iškvietimas.

Meniu „Nustatymai“ yra šie submeniu:

- Terminalo nustatymas
- Mašinos nustatymas
- Diagnostika

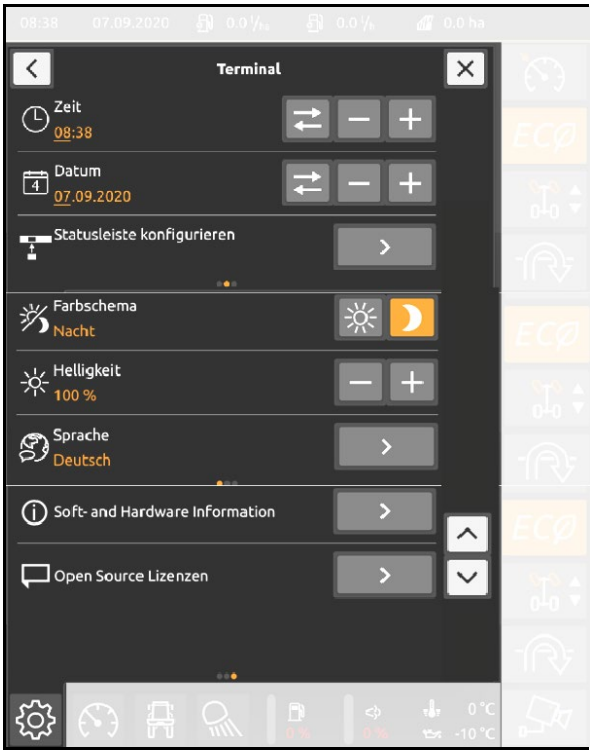


7.6.4.1 Terminalo nustatymas

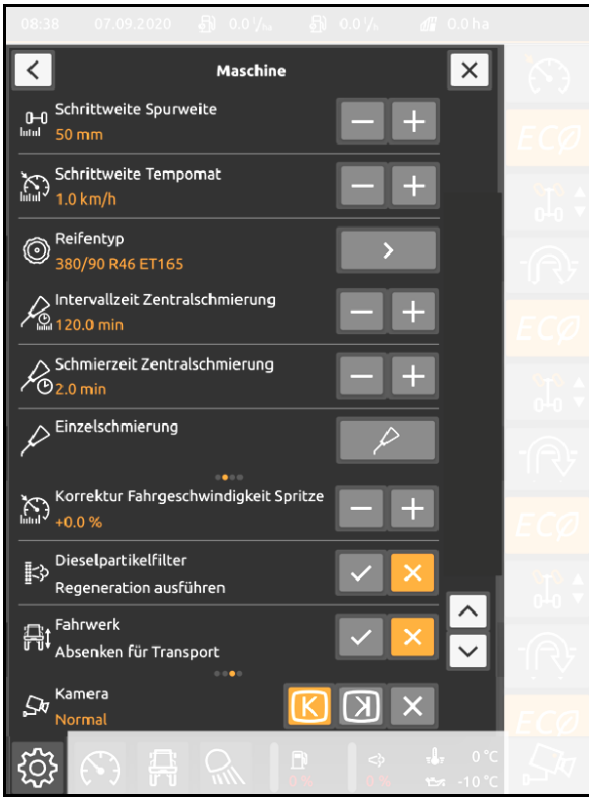


Nustatymo radimas.

- Laiko nustatymas būsenos juostoje
- Datos nustatymas būsenos juostoje
- Būsenos juostos konfigūravimo indikatorius, žr. 151 psl.
- Dieninio arba naktinio vaizdo parinkimas
- Ryškumas
- Kalba
- Programinės ir techninės įrangos informacija (tik techninės priežiūros personalui)
- „Open Source“ licencijos (tik techninės priežiūros personalui)



7.6.4.2 Mašinos nustatymas



Nustatymo radimas.

- Tarpvėžės pločio žingsnio nustatymas
- Tempomato žingsnio nustatymas
- Padangų tipo įvedimas
  Padangų dydį reikia tinkamai parinkti, kad nustatytas tarpvėžės plotis atitiktų realų tarpvėžės plotį.
- Centralizuoto tepimo intervalo laiko nustatymas
- Centralizuoto tepimo laiko nustatymas
- Atskiro tepimo atlikimas
- Važiavimo greičio koregavimas
  Į ISOBUS perkeltą greitį galima koreguoti, kad būtų kompensuotas ratų slydimas lauke.
- Dyzelino kietųjų dalelių filtro regeneracijos atlikimas. Po 500 eksploatavimo valandų reikia rankiniu būdu pradėti regeneraciją veikiant varikliui.

Pavojus apsinuodyti išmetamosiomis dujomis.

Draudžiama pradėti regeneraciją pastatuose.

- Važiuoklės nuleidimas transportavimui (mašinos pakrovimas ant žemarėmės priekabos)
  - o ✓ Nuleiskite mašiną prieš tvirtinimą
  - o X Mašiną vėl pakelkite po tvirtinimo įtaisų atlaisvinimo

Paleidžiant nuleistą mašiną, rodomas nurodymas: parinkta važiuoklės transportavimo padėtis.

→ Prieš važiuodami pakelkite mašiną.

- Kameros įjungimas, vaizdas normalus, atspindėtas, neužstatytas

7.6.4.3 Diagnostika

Diagnostikos duomenų radimas.



- Duomenys apie išmetamąją sistemą
- Jutiklių duomenys
- Klaidų atmintis
- Ekspertų nustatymai, apsaugoti
- Duomenys apie jutiklius
- Duomenys apie vykdomuosius elementus
- Fizikiniai duomenys

Klaidų atmintis

Klaidų radimas.



(1) Klaidų atminties ištrynimas

(2) Visų klaidų rodymas

(3) Tik aktyvių klaidų rodymas

7.7 Būsenos eilutė

Būsenos eilutėje rodoma iki 5 laisvai konfigūruojamų duomenų.



Traukiant žemyn būsenos eilutę galima iškviesti 3 submeniu.



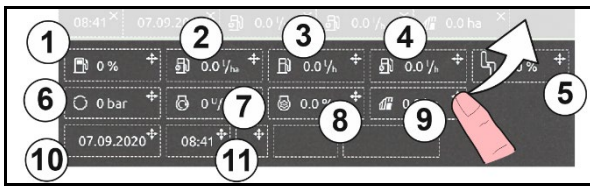
(1) Būsenos eilutės konfigūravimas

(2) Dieninio ir naktinio vaizdo perjungimas

(3) Darbinių duomenų rodymas



7.7.1 Būsenos eilutės konfigūravimas



1. Patraukite būsenos eilutę žemyn.
2. Parinkite vertę rodymui būsenos eilutėje.
3. Vertės langelį traukite į būsenos eilutę.

Būsenos eilutėje rodoma ne daugiau kaip 5 vertės. Jei reikia, prieš tai ištrinkite vertės langelį iš būsenos eilutės (x).

4. Uždarykite langelį traukdami aukštyn.

Galimi rodmenys:

(1) Dyzelino bako pripildymo lygis [%]
(2) Sąnaudų vidurkis [l/ha]
(3) Aktualios sąnaudos [l/h]
(4) Sąnaudų vidurkis [l/h]
(5) Akceleratoriaus svirties padėtis [%]
(6) Važiavimo pavaros slėgis [bar]
(7) Dyzelinio variklio apsisukimų skaičius [min^{-1}]
(8) Dyzelinio variklio apkrova [%]
(9) Apdirbtas bendras plotas [ha]
(10) Data
(11) Laikas

7.7.2 Dieninio ir naktinio vaizdo perjungimas



1. Patraukite būsenos eilutę žemyn.
2. Įjunkite dieninį vaizdą / naktinį vaizdą.
3. Uždarykite langelį traukdami aukštyn.

7.7.3 Darbinių duomenų rodymas



1. Patraukite būsenos eilutę žemyn.
2. Parinkite darbinius duomenis.
3. Suraskite norimus darbinius duomenis.
4. Uždarykite langelį traukdami aukštyn.

8 „TwinTerminal“ skirtas „Comfort-Paket“ valdymo skyde

Naudojantis „TwinTerminal“ galima atlikti įvairias funkcijas, valdant mašinos valdymo pultą. Taip pat galima elektra įjungti siurbimo pusės daugiaeigį vožtuvą.



Standartinis „TwinTerminal“ vaizdas:

-  Purškalo bako pripildymo lygio ir maišymo pakopos indikatorius
-  Skalavimo vandens bako pripildymo lygio indikatorius.

Valdymui yra 4 mygtukai.

Įjungiant mašiną, standartiškai yra siurbimo pusė padėtyje:

 - siurbimas iš purškalo bako

→ Purškimo režimas

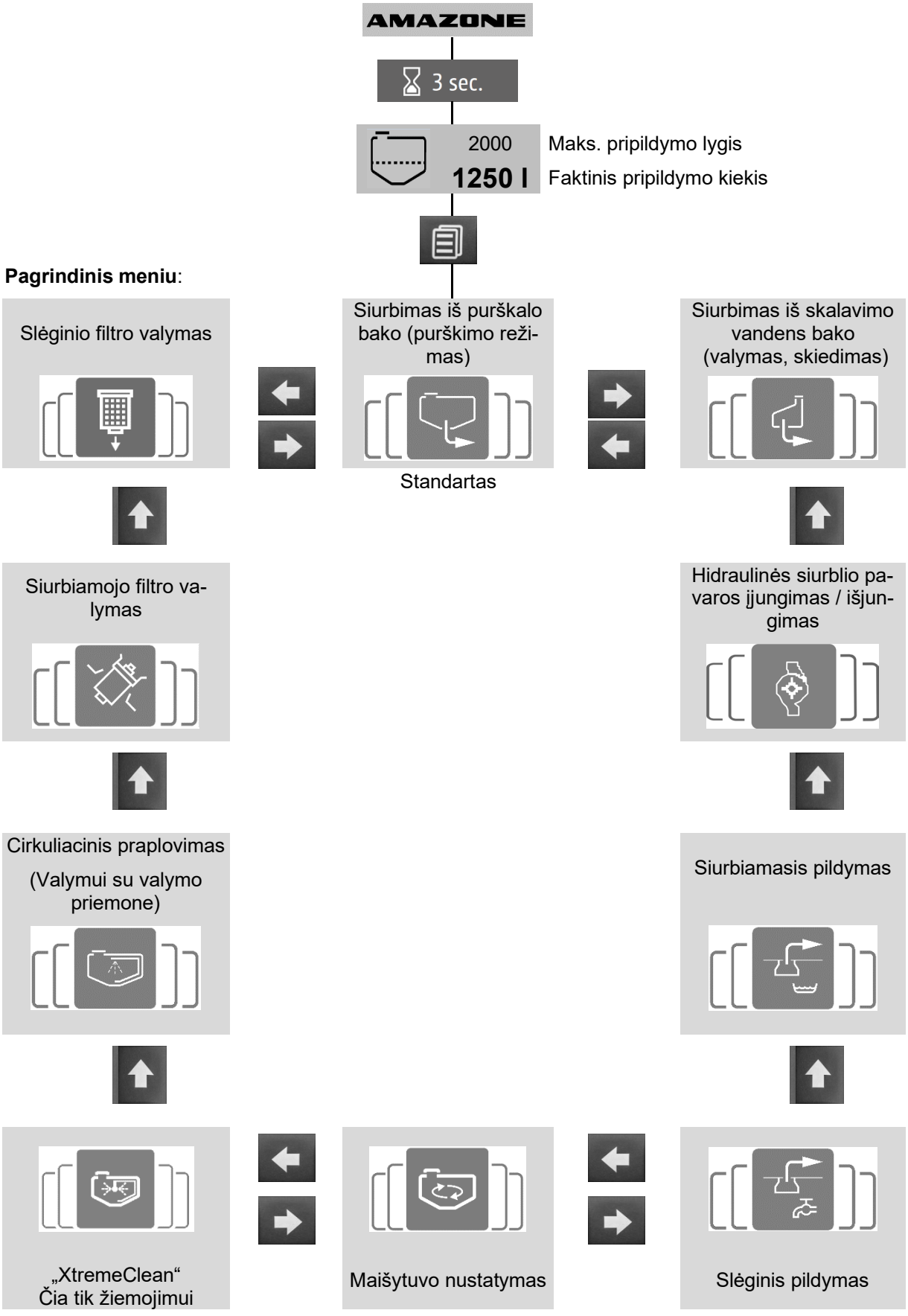
„TwinTerminal“ funkcijos:

- Pildymas per siurbiamąją arba slėginę jungtį
- Siurbimas iš skalavimo vandens bako (valymas ir skiedimas)
- Maišytuvo nustatymas
- Cirkuliacinis skalavimas
- „XtremeClean“ valymas aukštu slėgiu

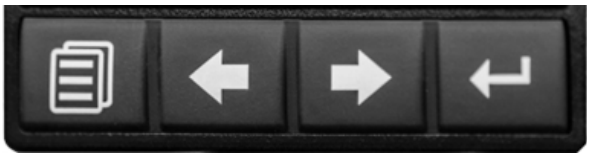
Visą „XtremeClean“ valymo eigą galima paleisti tik per „Isobus“ valdymo terminalą)

- Slėginio filtro valymas, esant pripildytam purškalo bakui.
- Siurblių įjungimas

„TwinTerminal“ schema



Mygtukai pagrindiniame meniu

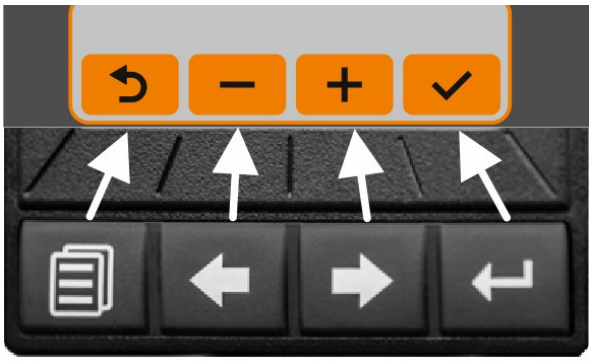


 , Funkcijų pagrindiniame meniu parinkimas

 Funkcijos paleidimas

 Į pradinį ekrano vaizdą

Mygtukai nustatymų meniu



 , Verčių mažinimas / didinimas

 Įvesties patvirtinimas

 atgal

9 Paleidimas



- Prieš mašinos eksploatacijos pradžią operatorius turi būti perskaitęs ir supratęs naudojimo instrukciją.
- Mašina turi atitikti šalies kelių eismo taisyklių reikalavimus.
- Transporto priemonės savininkas (naudotojas) ir transporto priemonės vairuotojas (valdymo darbus atliekantis personalas) yra atsakingi už nacionalinių kelių eismo taisyklių nacionalinių nuostatų laikymąsi.

9.1 Apsaugos nuo užšalimo priemonė purškalo bake

Priklausomai nuo metų laiko ir ženklų ant mašinos, mašina yra apsaugota biologiškai skaidžia priemone nuo užšalimo, kad būtų išvengta žalos dėl šalčio.

Pirmą kartą naudojant, apsaugos nuo užšalimo priemonė gali būti purškiama arba išpumpuojama su purškalu.

Išpumpuotą apsaugos nuo užšalimo priemonę naudokite pakartotinai arba tinkamai utilizuokite.

9.2 Mašiną apsaugokite nuo netikėto įsijungimo ir netikėto nuriedėjimo



ĮSPĖJIMAS

Dirbant ties mašina kyla šie pavojai: prispaudimas, kirpimas, pjovimas, nupjovimas, užkabinimas, apvyniojimas, įtraukimas, pagavimas ir smūgis. Priežastys

- **netyčia nusileidžia pakeltos, neapsaugotos mašinos dalys,**
- **netyčia įsijungia ir netyčia nurieda mašinos junginys.**
- Prieš pradėdami bet kokius darbus ties mašina, užblokuokite traktorių ir mašiną nuo netikėto pajudėjimo ir nuriedėjimo.
- Draudžiama atlikti bet kokius darbus prie mašinos, pvz., montavimo, nustatymo, gedimų šalinimo, valymo, techninės priežiūros ir remonto darbus, kai
  - veikiant mašinai.
  - kai uždegimo raktas yra uždegimo spynoje.
  - kai mašina neužfiksuota stovėjimo stabdžiu, kad netikėtai nenuriedėtų.

  Ypač atliekant šiuos darbus kyla pavojus dėl kontakto su neužblokuotais konstrukciniais elementais.

10 Važiavimas visuomeniniais keliais



- Važiuodami visuomeniniais keliais laikykitės nurodymų, pateiktų skyriuje „Saugos nurodymai operatoriui“, 28 psl.
- Patikrinkite prieš važiuodami visuomeniniais keliais,
  - o ar šviesų sistemoje nėra pažeidimų, veikia ir yra švari,
  - o ar nesimato stabdžių ir hidraulinės sistemos pažeidimų,
  - o ar veikia stabdžių sistema.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įpjovimo, sugriebimo, įtraukimo arba smūgio pavojus dėl nepakankamo stabilumo ir apvirtimo!

- Pasirinkite tokį važiavimo būdą, kad bet kuriuo metu galėtumėte saugiai valdyti traktorių su primontuota arba prikabinta mašina.

  Tuo metu būtinai atsižvelkite į asmeninius sugebėjimus, važiavimo juostą, matomumą ir oro sąlygas, traktoriaus važiavimo savybes bei primontuotos arba prikabintos mašinos įtaką.



ĮSPĖJIMAS

Pavojus nukristi nuo mašinos, jei važiuosite užlipę ant jos!

Draudžiama vežti žmones ant mašinos arba lipti ant veikiančios mašinos.

Prieš pradėdami važiuoti su mašina, paprašykite pasišalinti asmenis iš krovimo vietos.



ĮSPĖJIMAS

Jei traktorius naudojamas ne pagal paskirtį, eksploatavimo metu kyla sulūžimo pavojus, neužtikrinamas pakankamas stabilumas ir mašinos vairavimo bei stabdymo pajėgumas!

Neviršykite maksimalios leidžiamos mašinos apkrovos. Važiuokite atitinkamai tik su dalinai pripildytu atsargų baku.



PAVOJINGA

Nelaimingo atvejo pavojus dėl per didelio pločio.

Važiuojant keliais negalima viršyti leistino bendrojo mašinos pločio.

Jei reikia sumažinkite tarpvėžės plotį, kad būtų išlaikytas leistinas bendrasis plotis 2550 mm.

Sparnai yra išoriniai ribiniai mašinos kontūrai.

Ratai neturi išsikišti.



PAVOJINGA

Nelaimingo atvejo pavojus dėl per didelio pločio.

- „Pantera-W“:

  Bendrasis mašinos plotis yra 2750 mm.

- Mašinos su plačiais sparnais (700 mm):

  Bendrasis mašinos plotis yra 2865 mm.

Važiuodami keliais laikykitės šalyje galiojančių nuostatų dėl leidžiamo bendro mašinos pločio.

10.1 Privalomi darbai prieš važiuojant visuomeniniais keliais



PAVOJINGA

Jei neatliekami šie veiksmai, kyla nelaimingų atsitikimų pavojus.

- Parinkite režimą „Kelias“.

→ 2 ratų vairavimo mechanizmas yra įjungtas.

→ Tempomato funkcijos nėra.

- Patikrinkite, ar veikia trijų dalių sijos papildomi galiniai žibintai ir papildomi raudoni atšvaitai.
- Purškimo siją nustatykite į transportavimo padėtį ir užfiksuokite mechaniškai.

→ Jei yra sumontuotas išorinių elementų darbinio pločio mažinimo įtaisas, prieš transportavimą jį išskleiskite.

- Kabinos kopėčios turi būti užverstos aukštyn.
- „Pantera H“: važiavimui keliais vėl nuleiskite mašiną.
- Pildant purškalo baką, reikia atsižvelgti į leistiną bendrąjį svorį arba leistinas ratų ir ašies apkrovas.
- Įleidimo skalaujant bakas turi būti pakeltas į transportavimo padėtį ir užfiksuotas mechaniškai.
- Kopėčios prie degalų bako turi būti pakeltos į transportavimo padėtį ir užfiksuotos mechaniškai.
- Jei yra sumontuotas sijos praplėtimo elementas (papildoma įranga), nustatykite jį į transportavimo padėtį.
- Važiuodami neįjunkite darbo žibintų, kad neakintumėte kitų eismo dalyvių.
- Transportuodami nuleiskite kėlimo modulį (papildoma įranga), kad būtų išlaikytas maksimalus 4 m transportavimo aukštis.

11 Važiavimas su „Pantera“

11.1 Įlipimas į kabiną ir išlipimas iš jos

ĮSPĖJIMAS

Susižalojimo pavojus nukritus kabinai.

- Išlipdami iš kabinos atkreipkite dėmesį, ar kopėčios visiškai nuleistos.

  Iš kabinos nuleistų kopėčių nesimato.

- Kopėčiomis lipkite / nulipkite veidu į mašiną (3 taškų taisyklė).

11.2 Variklio užvedimas

1.  Įjunkite srovės tiekimą pagrindiniu jungikliu.
2. Nustatykite akseleratoriaus svirtį į neutralią padėtį.
3. Pasukite uždegimo raktą į paleidimo padėtį. Užsivedus varikliui, raktą vėl paleiskite.

→ Po ilgesnės eksploatavimo pertraukos **AmaDrive** ekrane indikatoriai pasirodys po 90 sekundžių.

Tačiau jau galima važiuoti.

4. Prieš pradėdami važiuoti, leiskite įšilti varikliui, nepradėkite važiuoti didžiausiu apsisukimų skaičiumi.

Dyzelinis variklis yra be išankstinio pašildymo funkcijos.

ATSARGIAI

Negalima variklio paleisti velkant. Per tokius bandymus pažeidžiama pavara!

Visada naudokite pagalbinį akumuliatorių, kai yra išeikvotas mašinos akumuliatorius.

11.3 Važiavimas su mašina

PAVOJINGA

Nelaimingo atsitikimo pavojus važiuojant keliais parinkus režimą „Laukas“.

Prieš važiuodami keliais, parinkite režimą „Kelias“.

PAVOJINGA

Nelaimingo atsitikimo pavojus dėl nuovargio ir nepakankamos koncentracijos.

Darykite pakankami poilsio pertraukų. Dėl triukšmo ir vibracijos vairavimo laikas turi būti trumpesnis.

Važiuodami šlaitu įjunkite funkciją „AutoHold“, kad pradedant važiuoti būtų išvengta riedėjimo atgal.

1. Paleiskite variklį.

Paleidus variklį:

2.  Išjunkite stovėjimo stabdį.
3. Jungiklį  paspauskite į padėtį **+** ir laikykite.

→ Kopėčios pasukamos į transportavimo padėtį.

→ Atsižvelkite į **AMADRIVE** indikatorių.

4. Jungiklį  spauskite žemyn.

→ Važiuodami keliais, parinkite režimą „Kelias“, o važiuodami lauku – režimą „Laukas“.

5. Nustatykite tarpvėžės plotį.

→ Važiuojant visuomeniniais keliais ratai negali išsikišti už išorinių mašinos matmenų.

6.  Važiuodami šlaitu įjunkite funkciją „AutoHold“.
7. Pradėkite važiuoti suaktyvindami akceleratoriaus svirtį.
8. Stabdykite akceleratoriaus svirtimi arba, jei reikia, tuo pačiu ir stabdžių pedalu.

ATSARGIAI

Kiekvieną dieną koreguokite tarpvėžės plotį!

Priešingu atveju susidaro nelaimės pavojus dėl netinkamai nustatyto tarpvėžės pločio, žr. 66 psl.

11.3.1 Važiavimas keliais / lauku

Režimas „Kelias“: spauskite žemyn jungiklį  .

„AmaDrive“ indikatorius: 

- Galimas tik 2 ratų vairavimas.
- Tempomato funkcijos nėra.
- Įspėjimas: važiuojant nuleistomis kopėčiomis.
- Įspėjimas: tarpvėžės plotį nustatyti pagal tipo leidimą.

Režimas „Laukas“: atblokuoti jungiklį  ir spausti į viršų.

„AmaDrive“ indikatorius: 

- Greitis ribojamas 20 km/h.
- Įspėjimas: važiuojant nuleistomis kopėčiomis.

11.4 Variklio išjungimas

Mašiną pastatykite ant horizontalaus tvirto pagrindo.

1. Priklausomai nuo buvusios apkrovos variklį kelias minutes leiskite tuščiaja eiga.
2. Nustatykite akceleratoriaus svirtį į neutralią padėtį.
3.  Įjunkite stovėjimo stabdį.
4. Jungiklį  paspauskite į padėtį **-** ir laikykite.

→ Kopėčios pasukamos į stovėjimo padėtį.

→ Atsižvelkite į **AmaDrive** indikatorių.

5. Uždegimo raktą pasukite atgal ir ištraukite iš spynos.

→ Variklis yra išjungtas.

Srovės tiekimas automatiškai išjungiamas po 2 valandų.

Aušinimas veikiant varikliui yra labai svarbus turbokompresoriaus guoliams. Kol variklis veikia turbokompresorius aušinamas su alyva.

Iš karto po darbo išjungus variklį, gali labai pakilti temperatūra turbokompresoriuje. Dėl to labai sutrumpėtų turbokompresoriaus eksploatavimo trukmė.

12 Mašinos naudojimas

Naudodami mašiną atsižvelkite į skyriuje pateiktus nurodymus

- "Įspėjamieji ženklai ir kiti mašinos žymėjimai", nuo 18 psl. ir
- "Saugos nurodymai operatoriui", nuo 27 psl.

Atsižvelkite į nurodymus, kad darbas būtų saugus.

ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įtraukimo ir sugriebimo pavojus, kai eksploatuojant nenaudojami numatyti mašinos apsauginiai įrenginiai!

Mašiną eksploatuokite tik tada, kai sumontuoti visi apsauginiai įrenginiai.

Paimkite kartu atsarginius purkštukus ir atsarginių purkštukų filtrus.

Laikykitės atskirų valdymo terminalo ir mašinos valdymo programinės įrangos naudojimo instrukcijų.

Atsižvelkite į didesnį virtimo pavojų, esant mažesniam tarpvėžės pločiui.

ĮSPĖJIMAS

„DistanceControl“, „ContourControl“

Sužalojimų pavojus dėl neplanuotų automatiniu režimu veikiančios purškimo sijos judesių, įėjus į ultragarso jutiklio spinduliuotės sritį.

 Užblokuokite purškimo siją

- prieš palikdami traktorių;
- jei purškimo sijos srityje yra pašalinių asmenų;

PAVOJINGA

Mirtini sužalojimai dėl elektros smūgio, purškalo sijai prisilietus prie antžeminių elektros laidų

Jei stulpai, gyvatvorės arba kiti objektai lauke pasiekia automatinio sijos kreiptuvo jutiklio aptikimo sritį, purškimo sija gali neplanuotai pasisukti į viršų ir paliesti antžeminius elektros laidus.

Šiose srityje automatinį sijos kreiptuvą išjunkite.

12.1 Purškalo paruošimas

Paruoškite purškalą su „TwinTerminal“ valdymo skyde.

ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl netyčinio kontakto su augalų apsaugos priemonėmis ir (arba) purškalu!

- Augalų apsaugos priemonę per įleidimo skalaujant baką įleiskite į purškalo baką.
- Prieš pildami augalų apsaugos priemonę į įleidimo skalaujant baką, pasukite jį į pildymo padėtį.
- Dirbdami su augalų apsaugos priemonėmis ir ruošdami purškalą, laikykitės saugos taisyklių dėl asmeninių apsaugos priemonių, pateiktų augalų apsaugos priemonių instrukcijoje.
- Nepilkite purškalo arti šaltinių arba paviršinių vandenų.
- Tinkamai elgdamiesi ir naudodami atitinkamas kūno apsaugos priemones, išvengsite nuotėkių ir užteršimo augalų apsaugos priemonėmis ir (arba) purškalu.
- Kad trečiuosius asmenis apsaugotumėte nuo pavojaus, nepalikite be priežiūros įpilto purškalo, nesunaudotų augalų apsaugos priemonių, neišplautų augalų apsaugos priemonių kanistrų ir nevalyto lauko purkštuvo.
- Saugokite neplautus augalų apsaugos priemonių kanistrus ir nevalytą lauko purkštuvą nuo kritulių.
- Dirbdami ir baigę purškalo paruošimo darbus, laikykitės švaros, kad rizika būtų kuo mažesnė (pvz., kruopščiai nuplaukite pirštines, prieš jas nusimaudami, ir vandenį, kuriame jas plovėte, šalinkite kaip valymo skystį pagal reikalavimus).

- Nustatyti vandens ir preparato sunaudojimo kiekiai pateikti augalų apsaugos priemonės naudojimo instrukcijoje.
- Perskaitykite preparato naudojimo instrukciją ir laikykitės nurodytų atsargumo priemonių!



ĮSPĖJIMAS

Pildant purškalo baką, kyla pavojus žmonėms / gyvūnams dėl netyčinio kontakto su purškalu!

- Apdorodami augalų apsaugos priemones / išleisdami purškalą iš purškalo bako, naudokite asmenines apsaugos priemones. Reikalingos asmeninės apsaugos priemonės priklauso nuo gamintojo duomenų, informacijos apie produktą, naudojimo instrukcijos, saugos duomenų lapo arba augalų apsaugos priemonės apdorojimo instrukcijos.
- Niekada nepalikite be priežiūros pildomo lauko purkštuvo.
  - Neįpilkite į purškalo baką daugiau purškalo nei jo vardinis tūris.
  - Pildydami purškalo baką, niekada neviršykite leistinos purkštuvo naudingosios apkrovos. Atsižvelkite į atitinkamą specifinį pilamo skysčio svorį.
  - Pildydami visada stebėkite pripildymo lygio indikatorių, kad purškalo bakas nebūtų perpildytas.
  - Pildydami purškalo baką, atkreipkite dėmesį į užsandarintas vietas, kad purškalo negalėtų patekti į nuotekų sistemą.
- Kiekvieną kartą prieš pildydami, patikrinkite, ar nepažeistas lauko purkštuvas, pvz., ar sandarūs bakai ir žarnos, ar tinkamoje padėtyje visi valdymo elementai.



Pildydami atsižvelkite į leistiną naudingąją lauko purkštuvo apkrovą! Pildydami lauko purkštuvą būtinai atsižvelkite į specifinį atskirų skysčių svorį [kg/l].

Specifinis įvairių skysčių svoris

Skystis	Vanduo	Karbamidas	KAS	NP tirpalas
Tankis [kg/l]	1	1,11	1,28	1,38



„TwinTerminal“:

Darbai su valdymo skydu atliekami terminalu „TwinTerminal“.

Valdymo terminalas ISOBUS:

Eksploatacija lauke vyksta valdant traktoriuje esančiu valdymo terminalu.



- Atidžiai nustatykite reikalingą pildymo arba papildymo kiekį, kad išvengtumėte likutinių kiekių purškimo pabaigoje, nes sunku ekologiškai utilizuoti likutinius kiekius.
  - o Norėdami apskaičiuoti reikalingą papildymo kiekį paskutiniam purškalo bako pildymui, naudokite „Pildymo lentelę likusiems plotams“. Apskaičiuodami atimkite techninį, neskiestą purkštuvo sijoje liekantį kiekį iš apskaičiuoto papildymo kiekio!

    Apie tai skaitykite skyriuje „Pildymo lentelė likusiems plotams“

Veiksmų seka

1. Nustatykite reikalingą vandens ir preparato sunaudojimo kiekį iš augalų apsaugos priemonės naudojimo instrukcijos.
2. Nustatykite reikalingą vandens ir preparato sunaudojimo kiekį iš aug
3. Nustatykite reikalingą vandens ir preparato sunaudojim
4. Prieš pradėdami purkšti, išmaišykite purškalą pagal purškimo priemonės gamintojo instrukcijas.



Mašiną pildykite naudodami siurbimo žarną ir pildymo metu skalaudami įleiskite preparatą.

Taip įleidimo skalaujant sritis bus nuolat skalaujama vandeniu.



- Preparatą įleisti skalaujant pradėkite pripildę 20 % bako pripildymo lygio.
- Kai naudojami keli preparatai:
  - Kanistrą išplaukite iš karto po preparato įleidimo skalaujant.
  - Įleidę preparatą praplaukite ir įleidimo skalaujant šliuzą.



- Pildant iš purškalo bako turi nepratekėti putos.

  Naudojant putojimo sustabdymo preparatą, išvengiama ir putų pratekėjimo iš purškalo bako.



Maišytuvai paprastai veikia nuo pildymo iki purškimo pabaigos. Lemiamą reikšmę čia turi preparato gamintojo duomenys.



- Vandenyje tirpstantį plėvelės maišelį įmeskite tiesiai į purškalo baką, besisukant maišytuvui.
- Prieš purkšdami ištirpinkite karbamidą, visiškai perpumpuodami skystį. Tirpinant didesnius karbamido kiekius labai sumažėja purškalo temperatūra, todėl karbamidas tirpsta lėtai. Kuo šiltesnis vanduo, tuo greičiau ir geriau tirpsta karbamidas.

- Kruopščiai išskalaukite tuščius preparato bakus, padarykite nebetinkamais naudoti, surinkite ir utilizuokite pagal reikalavimus. Nenaudokite kitiems tikslams.
- Jei preparato bakui skalauti turite tik purškalo, juo pirmiausia atlikite pirminį valymą. Kruopščiai išplaukite, kai turėsite švaraus vandens, pvz., prieš kitą purškalo bako pildymą arba skiesdami paskutinio bako pildymo purškalo likutį.
- Ištuštintą preparato baką kruopščiai skalaukite (pvz., su kanistrų skalavimo įtaisu) ir įmaišykite skalavimo vandens į purškalą!

Dėl didelio vandens kietumo virš 15° dH (Vokietijoje taikomas kietumo laipsnis) gali susidaryti kalkių nuosėdos, kurios kenkia mašinos veikimui ir kurias reikia reguliariai šalinti. Žr. skyrių „Techninė priežiūra“

12.1.1 Pripildymo arba papildymo kiekių apskaičiavimas

Paskutiniam purškalo bako pildymui reikalingą papildymo kiekį apskaičiuokite naudodamiesi „Pildymo lentele likusiems plotams“, 170 psl.

Pavyzdys 1:

Duota:

Rezervuaro vardinis tūris	1 000 l
Likutinis kiekis rezervuare	0 l
Vandens sąnaudos	400 l/ha
Preparato poreikis vienam ha	
Priemonė A	1,5 kg
Priemonė B	1,0 l

Klausimas:

Kiek l vandens, kiek kg priemonės A ir kiek l priemonės B turite įpilti, jei purškiamas plotas yra 2,5 ha dydžio?

Atsakymas:

Vanduo:	400 l/ha	X	2,5 ha	=	1 000 l
Priemonė A:	1,5 kg/ha	X	2,5 ha	=	3,75 kg
Priemonė B:	1,0 l/ha	X	2,5 ha	=	2,5 l

Pavyzdys 2:

Duota:

Rezervuaro vardinis tūris	1 000 l
Likutinis kiekis rezervuare	200 l
Vandens sąnaudos	500 l/ha
Rekomenduojama koncentracija	0,15 %

Klausimas 1:

Kiek l arba kg preparato reikia skirti vienam rezervuaro pildymui?

Klausimas 2:

Kokio dydžio yra purškiamas plotas [ha], kurį galima apipurkšti vienos statinės pildymu, jei rezervuaras gali būti ištuštintas iki 20 l likutinio kiekio?

Apskaičiavimo formulė ir atsakymas į klausimą 1:

$$\frac{\text{Vandens papildymo kiekis [l] x koncentracija [\%]}}{100} = \text{Preparato pridėjimas [l arba kg]}$$

$$\frac{(1\,000 - 200)\ [l] \times 0{,}15\ [\%]}{100} = 1{,}2\ [l \text{ arba kg}]$$

Apskaičiavimo formulė ir atsakymas į klausimą 2:

Turimas purškalo kiekis [l] – likutinis kiekis [l] / Vandens sąnaudos [l/ha]	=	Purškiamas plotas [ha]

1 000 [l] (vardinis bako tūris) – 20 [l] (likutinis kiekis) / 500 [l/ha] vandens sąnaudos	=	1,96 [ha]

12.1.2 Pildymo lentelė likusiems plotams

Norėdami apskaičiuoti reikalingą papildymo kiekį paskutiniam purškalo bako pildymui, naudokitės „Pildymo lentele likusiems plotams“. Iš apskaičiuoto papildymo kiekio atimkite likutinį kiekį, esantį purškimo vamzdelyje! Apie tai skaitykite skyriuje „Purškimo technika“, 52 psl.

Nurodytas papildymo kiekis taikomas 100 l/ha sunaudojamam kiekiui. Kitiems sunaudojimo kiekiams papildymo kiekis padidėja keliagubai.

Važiavimo kelias [m]	Papildymo kiekis [l] purškimo sijai, kurios darbinis plotis [m]									
	20 m	21 m	24 m	27 m	28 m	30 m	32 m	33 m	36 m	40 m
10	2	2	2	3	3	3	3	3	4	4
20	4	4	5	5	6	6	6	7	7	8
30	6	6	7	8	8	9	10	10	11	12
40	8	8	10	11	11	12	13	13	14	16
50	10	11	12	14	14	15	16	17	18	20
60	12	13	14	16	17	18	19	20	22	24
70	14	15	17	19	20	21	22	23	25	28
80	16	17	19	22	22	24	26	26	29	32
90	18	19	22	24	25	27	29	30	32	36
100	20	21	24	27	28	30	32	33	36	40
200	40	42	48	54	56	60	64	66	72	80
300	60	63	72	81	84	90	96	99	108	120
400	80	84	96	108	112	120	128	132	144	160
500	100	105	120	135	140	150	160	165	180	200

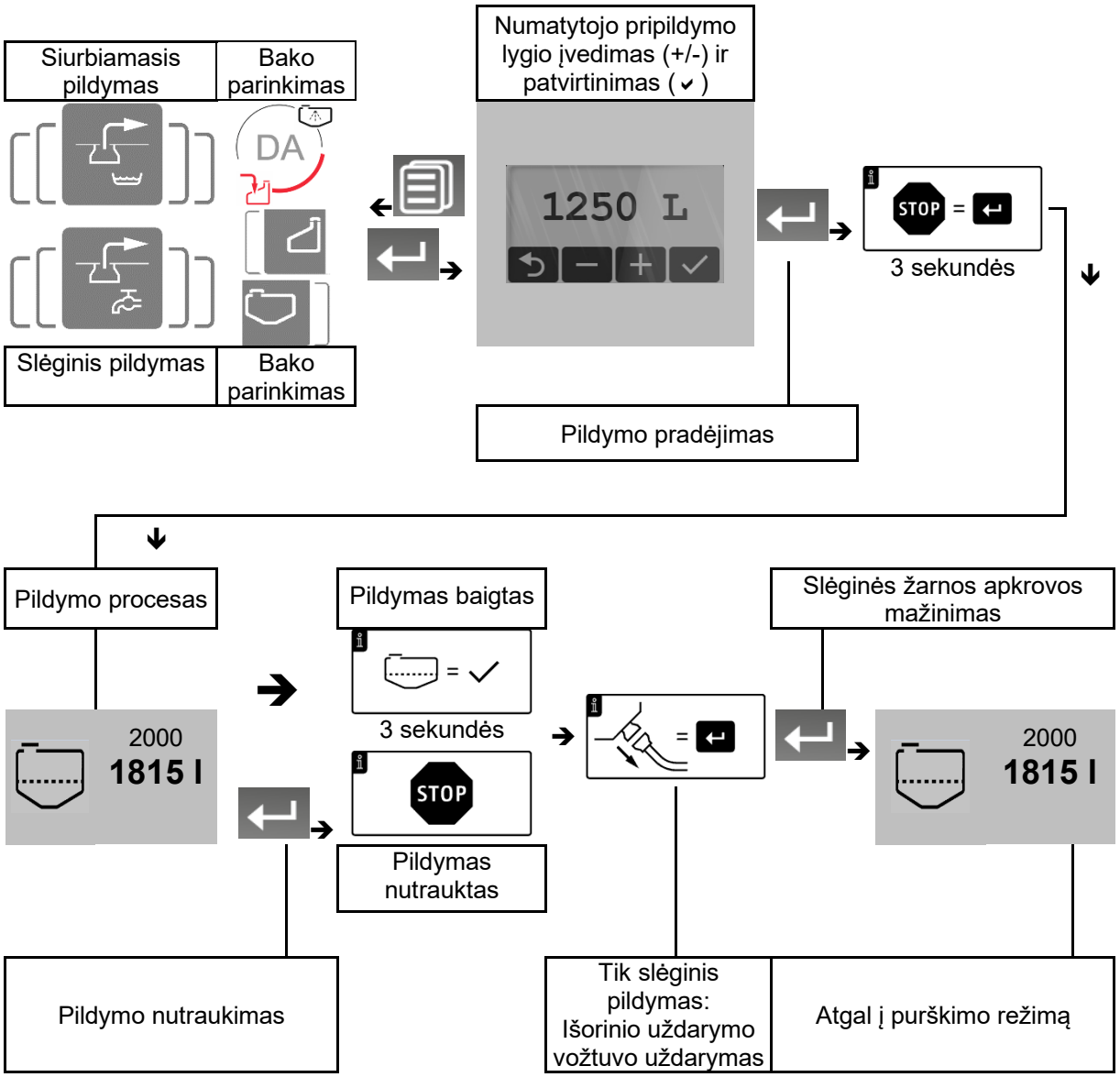
Pavyzdys:

Likęs atstumas (važiavimo kelias):	100 m
Sunaudojamas kiekis:	100 l/ha
Darbinis plotis:	21 m
Dalinių pločių skaičius:	5
Likutis purškimo vamzdelyje:	5,2 l

1. Papildymo kiekio apskaičiavimas pagal pildymo lentelę. Pavyzdyje papildymo kiekis yra **21 l**.
2. Iš apskaičiuoto papildymo kiekio atimkite likutinį kiekį, esantį purškimo vamzdelyje.

Reikalingas papildymo kiekis: **21 l – 5,2 l = 9,8 l**

12.1.3 Pildymo schema „TwinTerminal“



12.1.4 Purškalo bako ir skalavimo vandens bako pildymas per siurbiamąją jungtį



Pildykite geriau iš tinkamo bako, o ne iš visuomeninės vandenvietės.

Pildydami purškalo baką per siurbimo žarną iš visuomeninių vandenviečių laikykitės reikalavimų.



Siekiant išvengti siurblio pažeidimo pildymo metu:

minimalus siurbimo žarnų / čiaupų skersmuo turi būti 3 coliai.



ĮSPĖJIMAS

Skalavimo vandens bako užteršimas purškiama priemone pildant per siurbiamąją žarną su purškimo siurbliu.

Turite laikytis šių saugos priemonių:

- Prieš skalavimo vandens banko pildymą purškimo siurbliu, purškalo baką pripildykite mažiausia 600 l vandens (armatūros valymas).
- Prieš skalavimo vandens bako pildymą purškimo siurbliu kruopščiai išvalykite mašiną.
- Skalavimo vandens bakas turi būti pripildytas prieš baigiant pildyti purškalo baką. Kitaip skalavimo vandens bakas užteršiamas.
- Pildant skalavimo vandens baką su įjungtu maišytuvu, purškalo bakas toliau pildomas per maišytuvą

Veiksmai:

- Dalinis purškalo bako pripildymas 500 l
- Skalavimo vandens pildymas iki numatytojo pripildymo lygio
- Purškalo bako likęs pildymas iki numatytojo pripildymo lygio ir tuo pačiu metu
- Preparatų įleidimas skalaujant



ĮSPĖJIMAS

Žala pasėliams ir dirvai dėl kritinių preparatų pildant skalavimo vandens baką siurbimo būdu:

- Pirmiausia kruopščiai išvalykite mašiną.
- Jei yra tikėtinas skalavimo vandens bako užteršimas kritiniais preparatais, siurbiamasis pildymas draudžiamas.
- Pildykite skalavimo vandens baką per slėginę jungtį.



ĮSPĖJIMAS

Draudžiamas skalavimo vandens bako užteršimas augalų apsaugos priemonėmis arba purškalu!

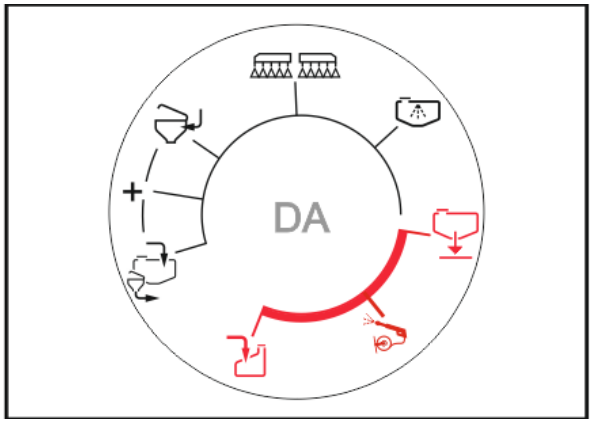
Į skalavimo vandens baką pilkite tik švarų vandenį, niekada nepilkite augalų apsaugos priemonių arba purškalo.

ĮSPĖJIMAS

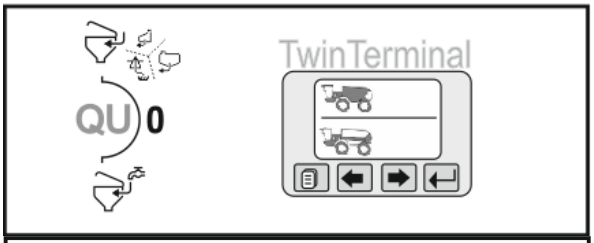
Siurbimo armatūros gedimas dėl slėgio pildymo per siurbimo jungtį!

Siurbimo jungtis nėra skirta slėgio pildymui. Tai galioja ir pildymui iš aukščiau esančio ėmimo šaltinio.

1. Sujunkite siurbiamąją žarną su siurbiamąja jungtimi ir vandens ėmimo šaltiniu.
2. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį .

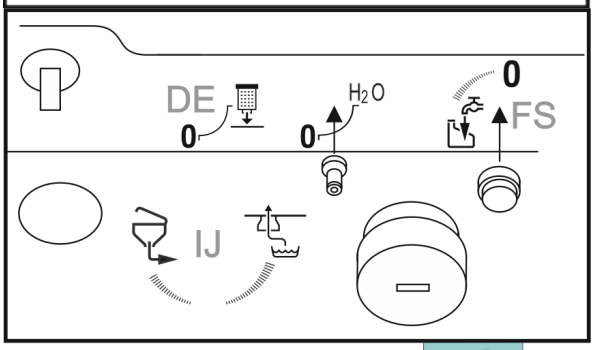


3. „TwinTerminal“:
   (žr. schemą „TwinTerminal“)
   - 3.1 Įjunkite siurblį (bent 400 min.$^{-1}$)
   - 3.2 Parinkite siurbiamąjį pildymą .
   - 3.3 Įveskite ir patvirtinkite numatytąjį pripildymo lygį.



→ Į purškalo baką pirmiausia įpilkite mažiausia 500 l armatūrai plauti)

4. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį .



→ Prasideda skalavimo vandens bako pildymas.



ĮSPĖJIMAS
Skalavimo vandens bako užteršimas purškalu!

Skalavimo vandens bako pildymo negalima nutraukti terminalu „TwinTerminal“ . Purškalas pumpuojamas į skalavimo vandens baką.

5. Valdymo terminalas  : išjunkite maišytuvą.

→ Kitaip purškalo bakas toliau pildomas maišytuvu.

Kai skalavimo vandens bakas pilnas (stebėkite pripildymo lygį):

6. Slėginė armatūra **DA**: parinkite padėtį 

→ Tęskite purškalo bako pildymą.

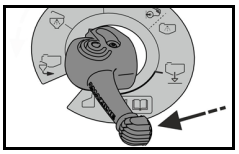
7. Valdymo terminalas: vėl įjunkite maišytuvą.

8. Pildymo metu įleiskite preparatus per įleidimo skalaujant baką.

Pildymo galiai padidinti:

Perjungimo čiaupą **IJ** nustatykite į padėtį  .

9. Nutraukite pildymą, jei negalimas įleidimas skalaujant iki numatytojo pripildymo lygio pasiekimo.

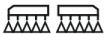


→ Užblokuokite slėginę armatūrą.

Pildymas sustabdomas automatiškai, kai pasiekiamas numatytasis pildymo lygis.

10. Atjunkite žarną nuo pildymo jungties.

Žarnoje dar yra vandens.

11. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį  .

ĮSPĖJIMAS
Skalavimo vandens bako užteršimas purškalu!

Skalavimo vandens bako pildymas turi būti baigtas, prieš pasibaigiant purškalo bako pildymui per automatinį pildymo sustabdymą.

12.1.5 Purškalo bako ir skalavimo vandens bako pildymas per slėginę jungtį

- Purškalo baką ir skalavimo vandens baką galima pildyti vienu metu.
- Skalavimo vandens baką rekomenduojama pildyti per slėginę jungtį, kad nebūtų užterštas skalavimo vandens bakas purškimo priemonės likučiais.

ATSARGIAI

- Maksimalus leidžiamas vandens slėgis: 6 barai
- Kai pildymo galia didesnė kaip 1000 l/min., purškalo bako dangtelį pildymo metu laikykite atidarytą.

Kitaip gali būti pažeistas purškalo bakas.

ATSARGIAI

Slėginės jungties užteršimo purškalu arba skystosiomis trąšomis pavojus

- Nepilkite iš anksto sumaišyto purškalo arba skystųjų trąšų per slėginę jungtį.
- Slėginę jungtį naudokite tik vandeniui

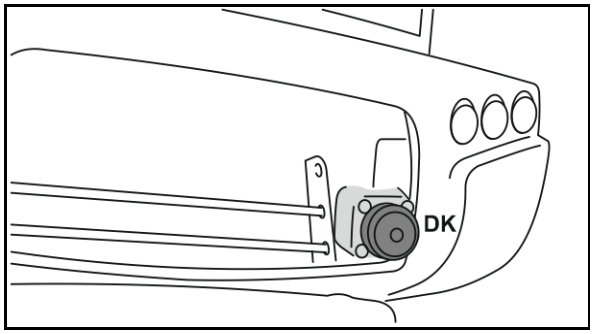
1. Slėginę žarną sujunkite su slėgine jungtimi ir hidrantu.
2. „TwinTerminal“: parinkite slėginį pildymą  (žr. schemą „TwinTerminal“).
3. Pripildykite purškalo baką.
   3.1 Parinkite purškalo baką.
   3.1 Įveskite ir patvirtinkite numatytąjį pripildymo lygį.

→ Purškalo bakas pripildomas iki numatytojo pripildymo lygio.

4. Pripildykite skalavimo vandens baką.
   4.1 Parinkite skalavimo vandens baką.
   4.2 Įveskite ir patvirtinkite numatytąjį pripildymo lygį.

→ Purškalo bakas pripildomas iki numatytojo pripildymo lygio.

5. Pildymo metu įleiskite preparatus per įleidimo skalaujant baką.
6. Po pripildymo uždarykite tiekimo pusės uždarymo čiaupą, sumažinkite slėginės žarnos apkrovą ir atjunkite žarną nuo pripildymo jungties.

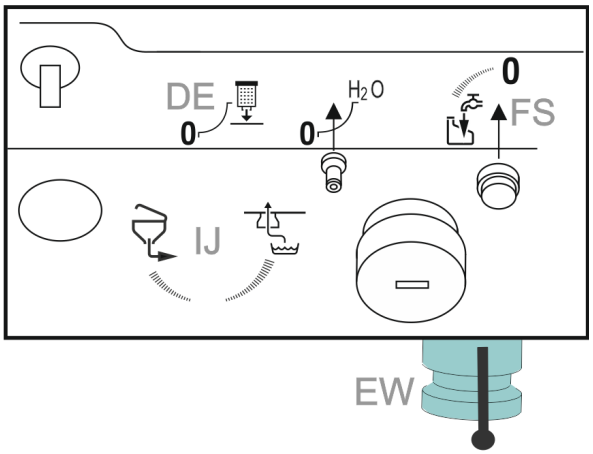


Žarnoje dar yra vandens.

12.1.6 Skalavimo vandens bako pildymas per slėginę jungtį FS

Prieš preparatų įleidimą skalaujant turi būti pripildytas skalavimo vandens bakas, kad įleidimo skalaujant bake būtų skalavimo vandens.

- Pildymą pradėkite ir baikite su perjungimo čiaupu FS.
- Pildymo metu stebėkite pripildymo lygį „TwinTerminal“.

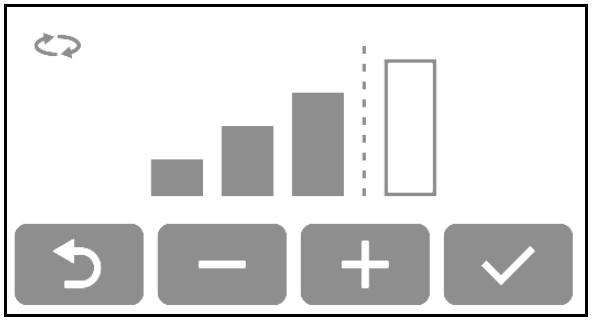


12.1.7 Maišytuvo nustatymas

Prieš įleidimą skalaujant nustatykite maišytuvą.

1. „TwinTerminal“: parinkite maišytuvą  (žr. schemą „TwinTerminal“).
2. Parinkite norimą maišymo pakopą ir patvirtinkite.

→  Maišymo pakopą rodo „TwinTerminal“.



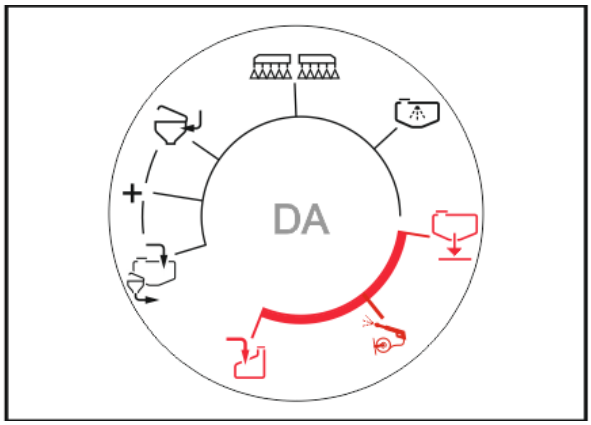
12.1.8 Preparatų įleidimas per įleidimo skalaujant baką

PAVOJINGA

Sužalojimų pavojus įvykus sąlyčiui su purškimo priemonėmis ir purškalu.

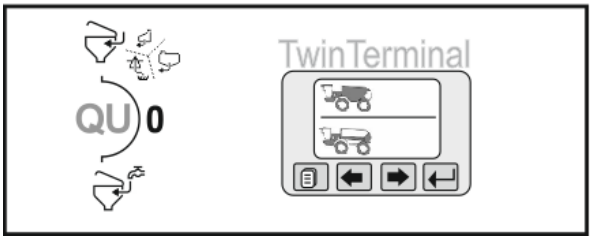
Naudokite apsaugos priemones.

Įleiskite į purškalo baką preparatą, pildydami per įleidimo skalaujant baką.



Siurbiamojo pildymo metu:

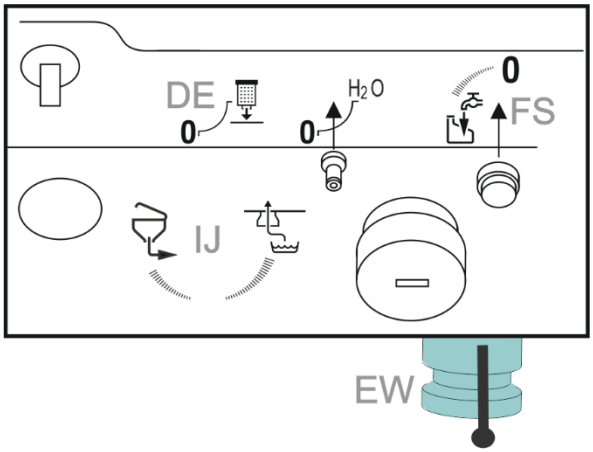
- Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį +
- Perjungimo čiaupą **QU** nustatykite į padėtį .



Slėginio pildymo metu:

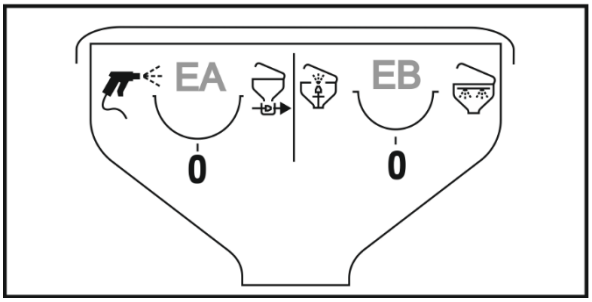
- Siurbiamąją armatūrą **SA** nustatykite į padėtį
- Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį
- Perjungimo čiaupą **QU** nustatykite į padėtį .

  (Galima purškalo bako perpilda per įleidimo skalaujant šliuzą. Taip pat sustabdžius pildymą ir nustačius perjungimo čiaupą FS į padėtį **0**).

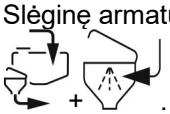


Po pildymo:

1. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį
2. „TwinTerminal“: parinkite .
3. Perjungimo čiaupą **QU** nustatykite į padėtį .



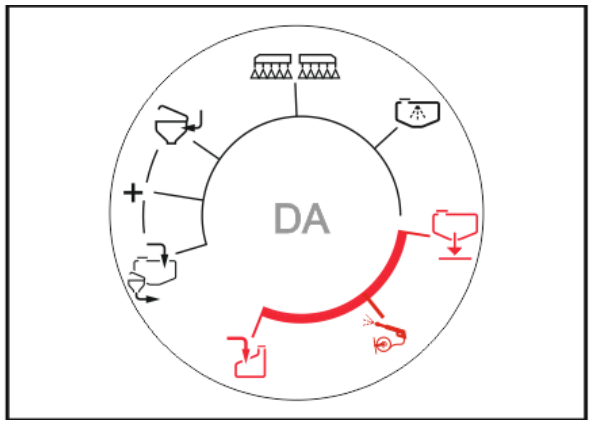
Įleiskite preparatus pildymo metu.

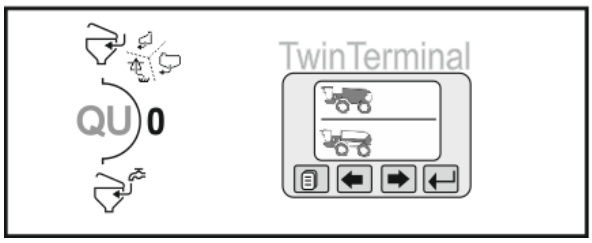
1. Įjunkite siurblį (bent 400 min^{-1}).
2. Nuleiskite įleidimo skalaujant baką.
3. Atidarykite įleidimo skalaujant bako dangtelį.
4. Sietas įleidimo skalaujant bake:
   - o Naudokite skystiesiems preparatams.
   - o Nenaudokite milteliniams preparatams.
5. Perjungimo čiaupą **EB** nustatykite į padėtį  skystiems preparatams.
   Perjungimo čiaupą **EA** nustatykite į padėtį  miltelinių preparatams.
6. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį  .
7. Inžektoriaus perjungimo čiaupą **IJ** nustatykite į padėtį  (išsiurbimo intensyvumą galima reguliuoti).
8. Bako pildymui apskaičiuotą ir pamatuotą preparato kiekį įpilkite į įleidimo skalaujant baką.

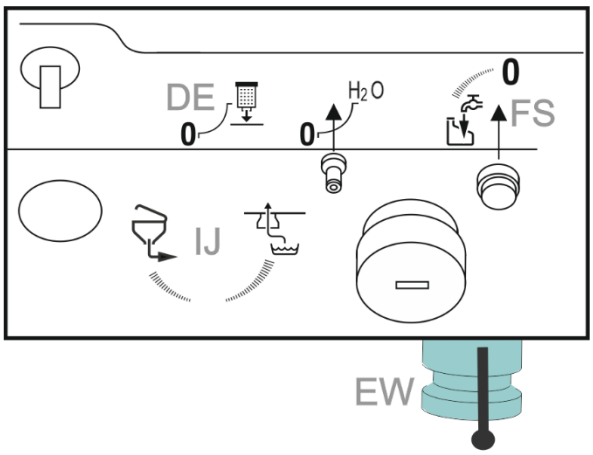
→ Įleidimo įskalaujant bako turinys išsiurbiamas.

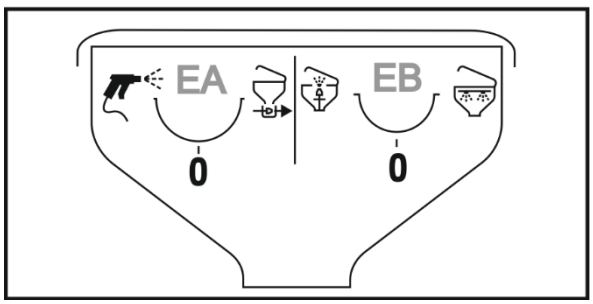
9. Uždarykite įleidimo skalaujant bako dangtelį.
10. Uždarykite perjungimo čiaupą **EA** / **EB**.

> Didesnei naudotojo apsaugai užtikrinti, pavyzdžiui, naudojant miltelinius preparatus, pirmiausia reikia supilti preparatą į įleidimo skalaujant baką (maks. 60 l), uždaryti dangtelį ir tik tada ištirpinti ir išsiurbti preparatą.





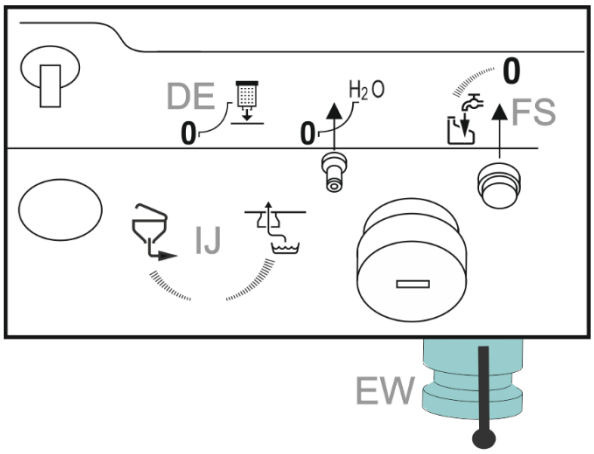




Kanistrui praplauti ir įleidimo skalaujant bakui plauti naudokite švarų vandenį.

Jei pildymas jau baigtas, naudokite skalavimo vandenį.

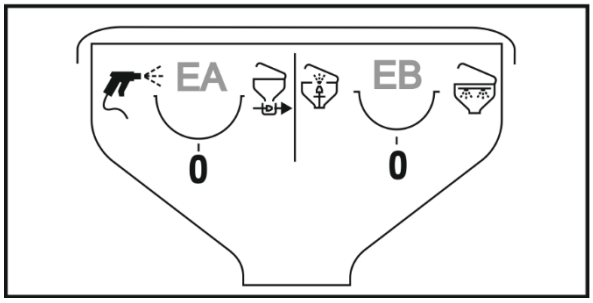
→ „TwinTerminal“: parinkite (skalavimo vandens siurbimas), žr. schemą „TwinTerminal“.



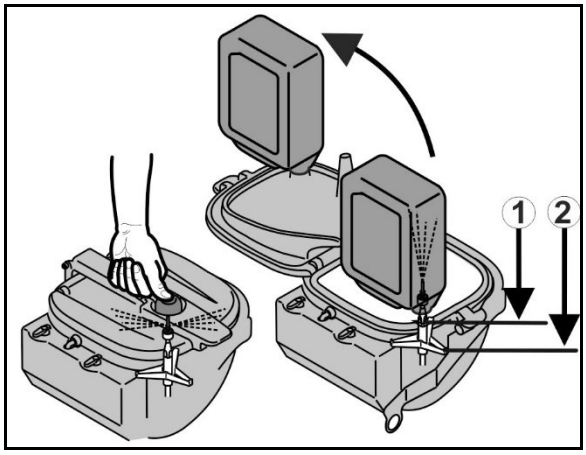
Kanistro skalavimas:

1. Perjungimo čiaupą **EB** nustatykite į padėtį .
2. Kanistrą arba kitą indą uždėkite virš kanistrų skalavimo įtaiso. Pirmiausia 1 padėtis, tada 2 padėtis.
3. Kanistrą spauskite žemyn bent 30 sekundžių.

→ Kanistras skalaujamas vandeniu.



Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį kanistro skalavimo galiai padidinti.

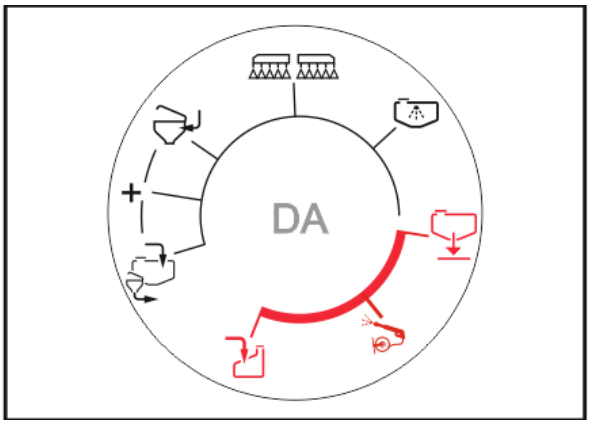


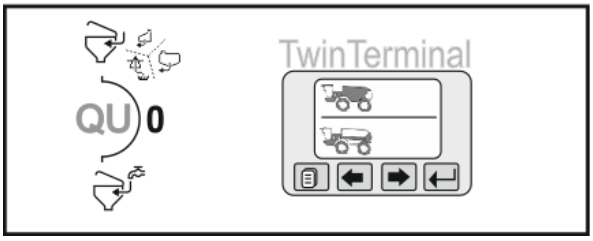
Įleidimo skalaujant bako valymas:

4. Perjungimo čiaupą **EA** nustatykite į padėtį .
5. Nuvalykite aplinkinę sritį purškimo pistoletu.
6. Uždarykite perjungimo čiaupą **EA**.
7. Uždarykite įleidimo skalaujant bako dangtelį.
8. Atlikite vidinį įleidimo skalaujant bako valymą paspaudę mygtuką.
9. Uždarykite perjungimo čiaupą **EB**.
10. Išjunkite inžektoriaus perjungimo čiaupą **IJ** įleidimo skalaujant bako išsiurbimui (0%).
11. Pakelkite įleidimo skalaujant baką.
12. „TwinTerminal“: parinkite (purškalo siurbimas).

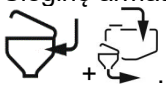
12.1.9 Purškimo priemonės išsiurbimas iš taros (Closed Transfer System)

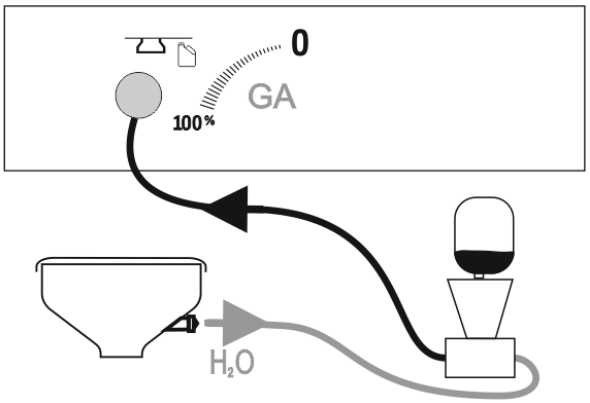
1. Įjunkite siurblį.
2. Purškimo priemonės tarą sujunkite su sandaria kištukine mova.
3. Prijunkite skalavimo jungtį.
4. „TwinTerminal“: parinkite  (Purškalo siurbimas).
   Alternatyva: išsiurbimas siurbiamojo pildymo metu.
5. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį  .
6. Per perjungimo čiaupą **GA** paleiskite išsiurbimą, nustatykite intensyvumą (0–100 %).
7. Sustabdykite išsiurbimą per perjungimo čiaupą **GA**, kai iš taros yra išsiurbtas norimas kiekis.





Užterštų konstrukcinių dalių valymas:

1. „TwinTerminal“: parinkite  (Skalavimo vandens siurbimas.
2. Paleiskite išsiurbimą perjungimo čiaupu GA, nustatykite intensyvumą (0–100 %).
3. Slėginę armatūrą DA nustatykite į padėtį  .
4. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį  valymui sustabdyti.
5. Perjungimo čiaupą **GA** nustatykite į padėtį 0.



12.2 Purškimo režimas

Ypatingi nurodymai dėl purškimo režimo



- Lauko purkštuvo tūrinį matavimą atlikite
  - o sezono pradžioje,
  - o pastebėję nuokrypį tarp faktinio rodomo purškimo slėgio ir pagal purškimo lentelę reikalingo purškimo slėgio,
- Prieš pradėdami purkšti, pagal augalų apsaugos priemonių gamintojo pateiktą naudojimo instrukciją nustatykite tikslų reikiamą sunaudojamą kiekį.

→ Prieš pradėdami purkšti, valdymo terminale įveskite reikalingą sunaudojamą kiekį (numatytąjį kiekį).

- Purškimo režimo metu tiksliai laikykitės reikalingo sunaudojamo kiekio [l/ha],
  - o kad būtų pasiektas optimalus augalų apsaugos priemonių naudojimo poveikis,
  - o kad būtų galima išvengti nereikalingos aplinkos apkrovos.
- Prieš pradėdami purkšti, iš purškimo lentelės pasirinkite purkšto tipą, atsižvelkite į
  - o numatytą važiavimo greitį,
  - o reikalingą sunaudojimo kiekį ir
  - o augalų apsaugos priemonės reikiamą išpurškimo charakteristiką (smulkūs, vidutiniai arba stambūs lašeliai).

  Apie tai skaitykite skyrių "Purškimo lentelės plokščiosios srovės, purkštams su apsauga nuo nunešimo, inžektoriniams ir Airmix purkštams", 281 p..
- Prieš pradėdami purkšti, iš purškimo lentelės pasirinkite purkšto dydį, atsižvelkite į
  - o numatytą važiavimo greitį,
  - o reikalingą sunaudojimo kiekį ir
  - o norimą purškimo slėgį.

  Apie tai skaitykite skyrių "Purškimo lentelės plokščiosios srovės, purkštams su apsauga nuo nunešimo, inžektoriniams ir Airmix purkštams", 281 p..
- Kad išvengtumėte nuostolių dėl purškalo nunešimo pavėjui, pasirinkite lėtą važiavimo greitį ir mažą purškimo slėgį!

  Apie tai skaitykite skyrių "Purškimo lentelės plokščiosios srovės, purkštams su apsauga nuo nunešimo, inžektoriniams ir Airmix purkštams", 281 p..
- Imkitės papildomų priemonių, užtikrinančių mažesnį nunešimą, kai vėjo greitis yra 3 m/s (apie tai skaitykite skyriuje "Nunešimo pavėjui sumažinimo priemonės", 184 p. psl.)!

- Jei vidutinis vėjo greitis yra virš 5 m/s, nepurkškite (lapai ir plonos šakelės juda).
- Purškimo siją išjunkite ir įjunkite tik važiuodami, kad būtų galima išvengti pertrėšimo.
- Venkite perdozavimo, atsirandančio dėl purškimo trajektorijų persidengimo netiksliai jungiant važiavimus ir/arba darant posūkius dirvos krašte su įjungta purškimo sija!
- Purkšdami nuolat kontroliuokite tikrąsias purškalo sąnaudas apdorojamam plotui.
- Pastebėję nuokrypį tarp faktinio ir rodomo sunaudojimo kiekio, sukalibruokite debito matuoklį.
- Pastebėję nuokrypį tarp faktinio ir rodomo kelio atstumo, sukalibruokite poslinkio jutiklį (impulsai 100 m) žr. valdymo terminalo naudojimo instrukciją.
- Jei purškimą nutraukiate dėl nepalankių oro sąlygų, būtinai išvalykite siurbiamąjį filtrą, siurblį, armatūrą ir purškimo vamzdelius. Apie tai žr. 197 psl.

- Purškimo slėgis ir purkšto dydis turi įtakos lašelių dydžiui ir išpurškiamam skysčio kiekiui. Kuo didesnis purškimo slėgis, tuo mažesnis išpurškiamo purškalo lašelių skersmuo. Mažesni lašeliai stipriau nepageidaujamai nunešami pavėjui!

- Maišytuvas įprastai išlieka įjungtas nuo pripildymo iki purškimo režimo pabaigos. Lemiamą reikšmę čia turi preparato gamintojo duomenys.
- Jei staiga labai sumažėja purškimo slėgis, vadinasi purškalo bakas yra tuščias.
- Siurbimo arba slėginis filtras yra užsikišęs, kai purškimo slėgis sumažėja dėl sąlygų, pasikeitusių dėl kitų aplinkybių.

12.2.1 Purškalo išpurškimas

1. Purškalą paruoškite ir išmaišykite pagal augalų apsaugos priemonės gamintojo nurodymus.
2. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį  .
3. Įjunkite valdymo terminalą ir patikrinkite nustatymus.

→ Valdykite lauko purkštuvą naudodamiesi meniu „Darbas“.

4. Išlankstykite purškimo siją.
5. Įjunkite sijos kreiptuvą:

-  „DistanceControl“
-  „ContourControl“

Arba valdykite siją rankiniu būdu:

-  Sijos aukštis,  polinkio reguliatorius

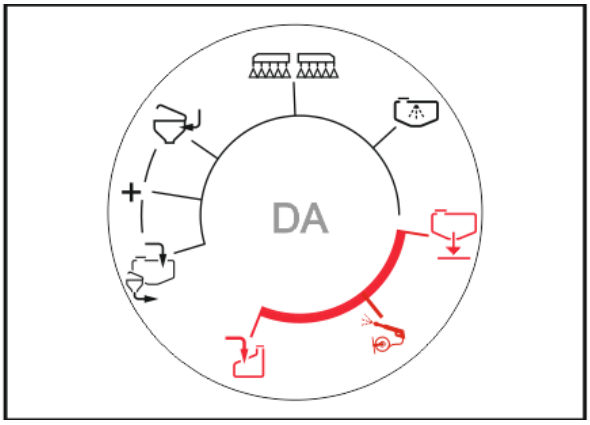
6. Palaukite, kol siurblys pradės suktis darbiniu greičiu.

Jei sąnaudų kiekis yra nedidelis, norint sutaupyti energijos, siurblio apsukų skaičių galima sumažinti.

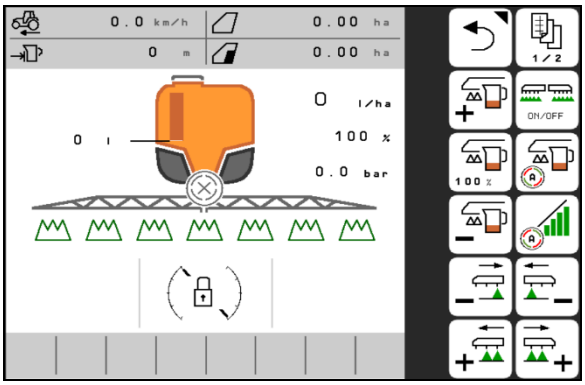
Naudodami sąnaudų kiekio didinimą „HighFlow“ siurblį leiskite 540 min^{-1}.

7. 

Įjunkite purškimą valdymo terminalu.







Važiavimas iki lauko su įjungtu maišytuvu

1. Įjunkite siurblio pavarą.
2. „Twin Terminal“:  nuosėdoms išvengti: paleiskite cirkuliacinį praplovimą.

12.2.2 Nunešimo mažinimo priemonės

- Purškimą nukelkite į ankstaus ryto arba vakaro valandas (įprastai būna mažiau vėjo).
- Pasirinkite didesnius purkštus ir didesnius vandens sunaudojimo kiekius.
- Sumažinkite purškimo slėgį.
- Sumažinkite važiavimo greitį (iki mažiau nei 8 km/h).
- Naudokite taip vadinamus nuo nunešimo saugančius (AD) purkštus arba inžektorinius (ID) purkštus (purkštai su didele stambių lašelių dalimi).
- Laikykitės nurodymų dėl atstumų atitinkamai augalų apsaugos priemonei.

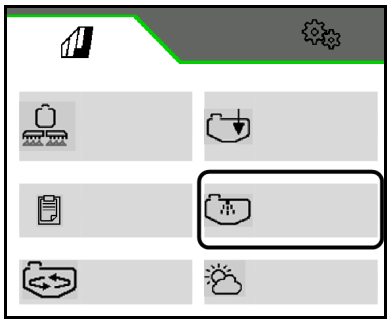
12.2.3 Purškalo atskiedimas skalavimo vandeniu

1. Įjunkite siurblį.

Valdymo terminalas, meniu „Valymas“:

2.  Atskieskite purškalą skalavimo vandeniu.
3.  Užbaikite skiedimą.

Stebėkite reikiamo skalavimo vandens kiekio indikatorių.



Galimos 2 purškalo skiedimo priežastys:

- Perteklinių likusių kiekių šalinimas.

  Pertekliniai likę kiekiai purškalo bake pirmiausiai atskiedžiami 10 kartų skalavimo vandeniu, kad būtų galima po to išpurkšti ant jau purkšto lauko.
- Purškalo atsargų didinimas likusiam plotui apipurkšti.

Išpurkšdami likutinius kiekius ant jau purkštų plotų, atsižvelkite į didžiausią leistiną preparatų sunaudojimo kiekį.

Purškalas skiedžiamas naudojant komfortinį valdiklį ant valdymo terminalo.

Mašinoje su DUS skalaujama purškimo linija. Iš naujo pradedant purkšti, užtruks nuo dviejų iki penkių minučių, kol galės būti išpurkštas koncentruotas purškalas.

12.3 Likutiniai kiekiai

Skiriamos trys likutinių kiekių rūšys:

- Purškalo bake liekantis, perteklinis likutinis kiekis baigus purškimą.

→ Perteklinis likutinis kiekis atskiedžiamas ir išpurškiamas arba išpumpuojamas ir utilizuojamas.

- Techninis likutinis kiekis, kuris purškimo slėgiui nukritus 25 % dar lieka purškalo bake, siurbiamojoje armatūroje ir purškimo vamzdeliuose.

  Siurbimo armatūra susideda iš siurbiamojo filtro, siurblio ir slėgio reguliatoriaus konstrukcinių mazgų. Atsižvelkite į techninio likutinio kiekio.

→ Techninis likutinis kiekis atskiedžiamas ir išpurškiamas ant lauko valant lauko purkštuvą.

- Galutinis likutinis kiekis, kuris po valymo išėjus orui iš purkštukų dar lieka purškalo bake, siurbiamojoje armatūroje ir purškimo vamzdeliuose.

→ Galutinis likutinis kiekis po valymo išleidžiamas.

12.3.1 Likutinių kiekių pašalinimas

- Nepamirškite, kad likutinis kiekis, esantis purškimo vamzdelyje, išpurškiamas dar nepraskiestos koncentracijos. Šį likutinį kiekį būtinai išpurkškite ant dar nepurkšto ploto. Šio neskiesto likutinio kiekio išpurškimui reikalingą važiavimo kelią rasite skyriuje „Techniniai duomenys – purškimo vamzdeliai“. Likutinis kiekis purškimo vamzdelyje priklauso nuo purškimo sijos darbinio pločio.
- Išjunkite maišytuvą, jei norite, kad iš purškalo konteinerio būtų išpurkšta visa medžiaga, kai purškalo konteinerio likutinis kiekis dar yra 100 litrų. Atsižvelkite į augalų apsaugos priemonės gamintojo nurodymus ir naudokite tinkamas asmenines apsaugos priemones.
- Surinktą likutinį purškalo kiekį utilizuokite pagal privalomus, teisinius reikalavimus. Surinkite likutinius purškalo kiekius į tinkamus indus. Palaukite, kol likutinis purškalo kiekis nudžius. Purškalo likutinius kiekius pristatykite į atitinkamą atliekų surinkimo punktą.

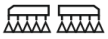
Formulė važiavimo atkarpai [m] apskaičiuoti, reikalingai neskiestam purškimo vamzdeliuose liekančiam kiekiui išpurkšti:

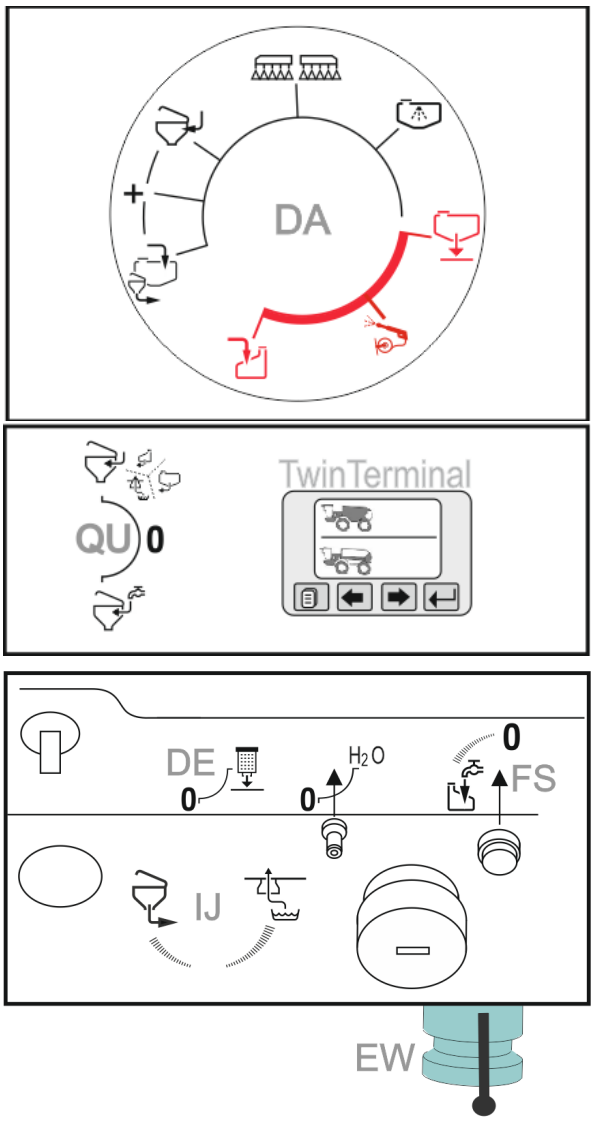
$$\text{reikalinga važiavimo atkarpa [m]} = \frac{\text{neskiestas likutinis kiekis [l] x 10 000 [m}^2\text{/ha]}}{\text{sunaudojimo kiekis [l/ha] x darbinis plotis [m]}}$$

12.3.2 Purškalo bako ištuštinimas naudojant siurblį

1. Tinkamą išorinio bako ištuštinimo žarną prijunkite prie mašinos pusėje esančios ištuštinimo jungties.
2. „TwinTerminal“: parinkite  (Purškalo siurbimas).
3. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį  .
4. Įjunkite siurblį.

→ Pradedamas ištuštinimas.

5. Po ištuštinimo slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį  .
6. Išjunkite siurblio pavarą.
7. Atjunkite žarną.



12.4 Mašinos valymas po naudojimo



- Pasirūpinkite, kad purškiamų priemonių poveikio trukmė būtų kiek įmanoma trumpesnė, pvz., kasdien baigę purkšti išplaukite. Be reikalo nepalikite purškalo ilgą laiką purškalo bake, pvz., per naktį.

  Lauko purkštuvo eksploatavimo trukmė ir patikimumas labai priklauso nuo augalų apsaugos priemonių poveikio purkštuvo medžiagoms trukmės.
- Būtinai išvalykite lauko purkštuvą prieš purkšdami kitą augalų apsaugos priemonę.
- Lauko purkštuvą valykite lauke, kuriame purškėte paskiausiai.
- Plaukite su vandeniu iš skalavimo vandens bako.
- Valyti galite ir kieme, jei yra surinkimo įrenginys (pvz., biologinis kanalas).

  Laikykitės šalyje galiojančių reikalavimų.
- Purkšdami likutinius kiekius ant jau purkštų plotų, neviršykite didžiausio leistino preparatų naudojimo kiekio.



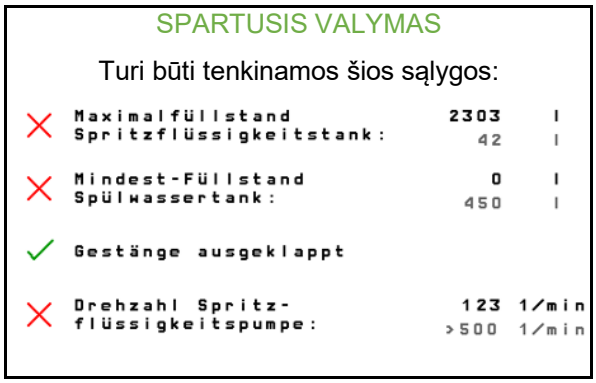
- Kiekvieną dieną atlikite spartųjį valymą.
- Atlikite intensyvųjį valymą:
  - prieš kritinį preparato keitimą,
  - prieš ilgesnį nenaudojimą.
- Atlikite valymą lauke važiuodami, nes retkarčiais išpurškiamas praplovimo vanduo.
- Skalavimo vandens bakas turi būti pakankamai pripildytas.
- Sąlyga: bako pripildymo lygis < 1 % (jei įmanoma, bakas tuščias).

12.4.1 Spartusis tuščio purkštuvo valymas

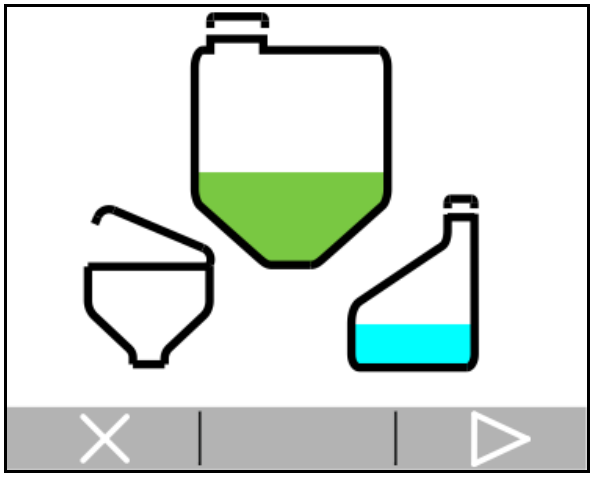
1. Įjunkite siurblį.
2. Slėginės armatūros tikrinimas: padėtis  .

Valdymo terminalas, meniu „Valymas“:





3. Turi būti tenkinamos sąlygos. Palyginkite numatytąsias vertes ir faktines vertes.
4. **>** Paleiskite spartųjį valymą.
5. Įveskite norimą skalavimo vandens kiekį praplovimui (mažiausia 200 litrų, daugiausia 580 litrų)



→ Skalaujami pagrindinis ir papildomas maišytuvai, įjungiamas rezervuaro plovimas.

Mašinose su DUS: išplaunama purškimo linija.

6. **>** Patvirtinkite ir tuo pačiu metu pradėkite važiuoti.

→ Praplovimo vanduo išpurškiamas.

Purškimas kelis kartus įjungiamas ir išjungiamas.

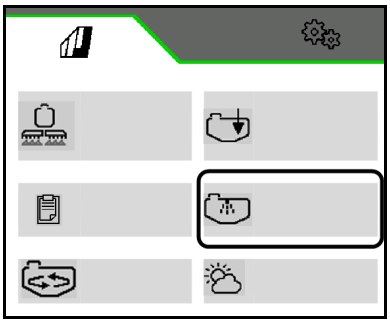
„AmaSelect“: išplaunamas visas purkštukų korpusas.

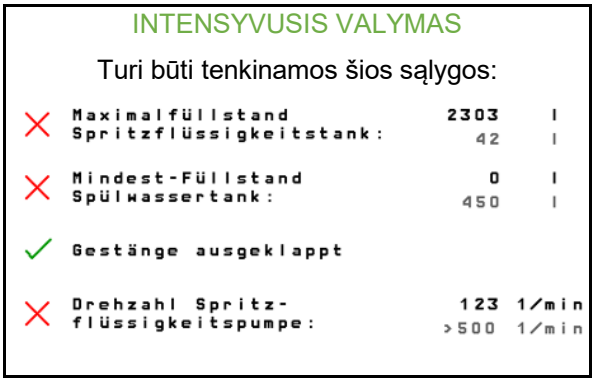
7. **>** Likutinis kiekis išleidžiamas.
   x Likutinis kiekis neišleidžiamas (Likutinį kiekį vėliau išleiskite ir surinkite).
8. Išvalykite siurbiamąjį ir slėginį filtrus, žr. skyrių „Siurbiamojo filtro / slėginio filtro valymas.

12.4.2 Intensyvusis tuščio purkštuvo valymas

1. Įjunkite siurblį.

Valdymo terminalas, meniu „Valymas“:

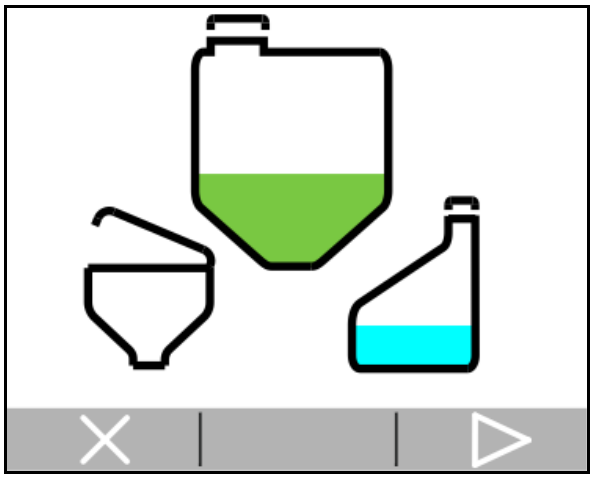




2. Turi būti tenkinamos sąlygos. Palyginkite numatytąsias vertes ir faktines vertes.

3. **>** Paleiskite intensyvųjį valymą.

4. Įveskite norimą skalavimo vandens kiekį praplovimui (mažiausia 400 litrų, daugiausia 580 litrų).



→ Skalaujami pagrindinis ir papildomas maišytuvai, įjungiamas rezervuaro plovimas.

Mašinose su DUS: išplaunama purškimo linija.

5. **>** Patvirtinkite ir tuo pačiu metu pradėkite važiuoti.

→ Praplovimo vanduo išpurškiamas.

Purškimas kelis kartus įjungiamas ir išjungiamas.

„AmaSelect“: išplaunamas visas purkštukų korpusas.

6. **>** Likutinis kiekis išleidžiamas.
x Likutinis kiekis neišleidžiamas (Likutinį kiekį vėliau išleiskite ir surinkite).

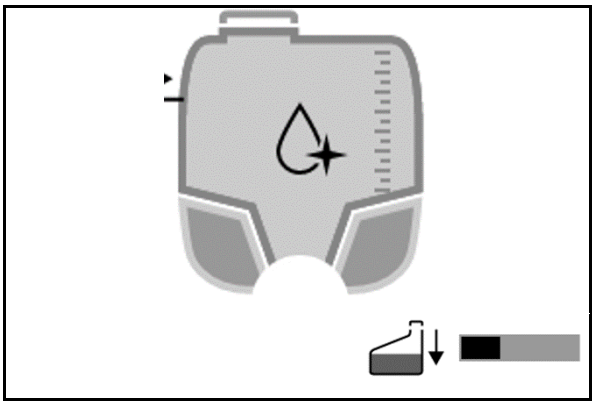
Intensyviojo valymo metu:

- Tris kartus išpurškiamas praplovimo vanduo važiuojant lauku.
- Du kartus išleidžiamas likutinis kiekis.

Intensyvusis valymas trunka iki 15 minučių.

7. Išleiskite galutinį likutinį kiekį.
8. Išvalykite siurbiamąjį ir slėginį filtrus.
9. Jei reikia išvalykite purkštukų filtrus ir vamzdelių filtrus sijoje.

→ Atliktą valymą rodo valdymo terminalas.



→ Valymo metu grafiškai rodoma valymo eiga.

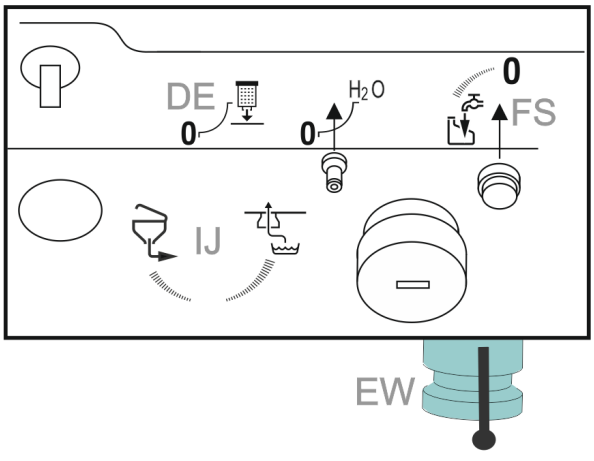
12.4.3 Galutinio likutinio kiekio išleidimas

- Lauke: galutinį likutinį kiekį išleiskite ant lauko.
- Kieme:
  - o Tinkamą surinkimo indą pastatykite po siurbimo armatūros išleidimo anga bei slėginio filtro išleidimo žarna ir surinkite galutinį likutinį kiekį.
  - o Surinktą likutinį purškalo kiekį utilizuokite pagal privalomus, teisinius reikalavimus.
  - o Surinkite likutinius purškalo kiekius į tinkamus indus.

1. Pastatykite tinkamą surinkimo indą po išleidimo anga siurbimo pusėje.
2. TwinTerminal“: parinkite  (Purškalo siurbimas).
3. Atidarykite uždarymo čiaupą **EW** po mašina.

→ Išleiskite likutinį kiekį.

4. Vėl uždarykite uždarymo čiaupą.



12.4.4 Cheminis valymas

- Cheminis valymas rekomenduojamas prieš preparato keitimą ir prieš ilgesnį eksploatavimo nutraukimą.
- Cheminį valymą atlikite po intensyviojo valymo.

1. Išvalykite mašiną.
2. Į purškalo baką įpilkite 100 l vandens ir valymo priemonės pagal gamintojo nurodymus.

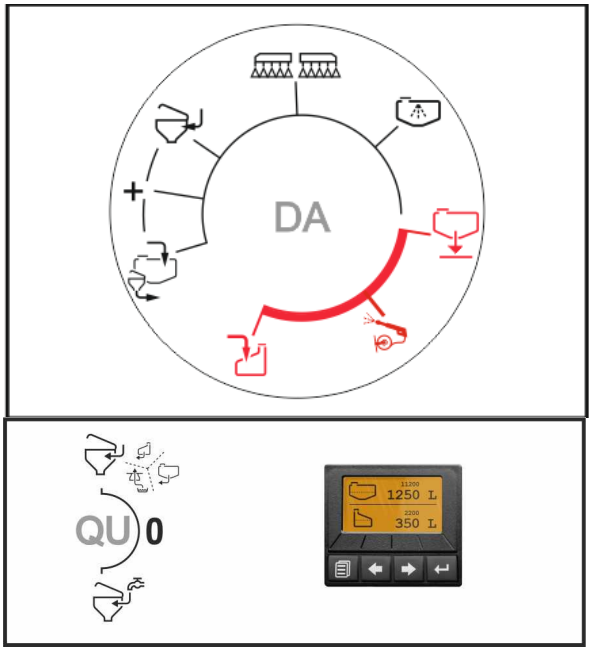
Valymo priemonei įleisti skalaujant purškalo bake turi būti mažiausia 200 l vandens.

3. Įjunkite siurblį.
4. „TwinTerminal“:

   Paleiskite cirkuliacinį praplovimą (mažiausia 10 minučių, laikykitės valymo priemonės gamintojo nurodymų).
5. „TwinTerminal“: parinkite maišytuvą

   ir paleiskite minutei maksimaliu intensyvumu.

   Sustabdykite cirkuliacinį praplovimą.
6. Išpurkškite mišinį ant prieš tai apdoroto lauko.



Naudojamų valymo priemonių sąrašas

Gaminys	Gamintojas
Agro-Quick	Adama
JET CLEAR	Sudau agro
Proagro Spritzenreiniger	proagro GmbH

12.4.5 Siurbiamojo ir slėginio filtrų valymas

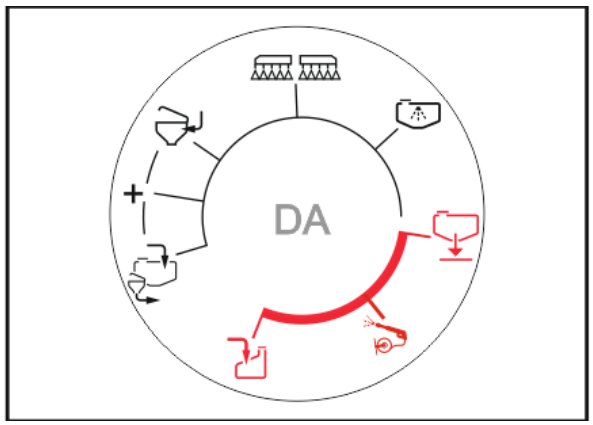
- Siurbiamąjį filtrą valykite kasdien po lauko purkštuvo valymo.
- Pakeiskite sugadintus filtrus.
- Sutepkite sandarinamuosius žiedus.
  Atkreipkite dėmesį, ar tinkamai sumontuoti sandarinimo žiedai.
- Atkreipkite dėmesį į sandarumą po montavimo.
- „HighFlow“: taip pat išvalykite atskirą slėginį filtrą „HighFlow“.

Siurbimo filtro valymas, kai bakas yra pripildytas

1. Įveskite ne mažiau kaip 200 litrų padidintą numatytąjį kiekį.
2. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį  .
3. „TwinTerminal“: parinkite  siurbiamąjį filtrą.
4. Užsukite uždarymo dangtelį ant siurbimo movos ir patvirtinkite „TwinTerminal“.
5. Įjunkite siurblius ir ir patvirtinkite „TwinTerminal“.
6. Išleiskite orą iš siurbiamojo filtro per oro išleidimo vožtuvą (20 sekundžių) ir patvirtinkite „TwinTerminal“.

→ Išsiurbiamas iki galo filtro indas.

7. Siurbiamąjį filtrą išimkite, išvalykite ir vėl sumontuokite bei patvirtinkite „TwinTerminal“.
8. Išjunkite siurblio pavarą.

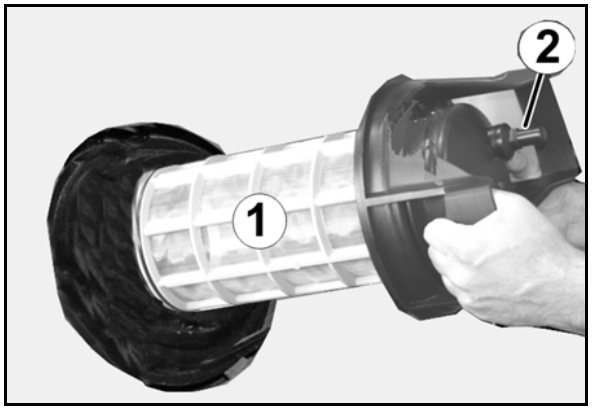




Inžektorius užterštas purškalu.

(1) Siurbiamasis filtras

(2) Apkrovos mažinimo vožtuvas



Slėginio filtro valymas, kai purškalo bakas pripildytas

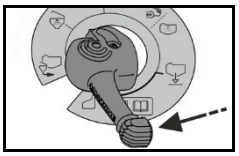
ĮSPĖJIMAS
Netyčinis purškalo bako ištuštinimas per greitojo ištuštinimo įtaisą!

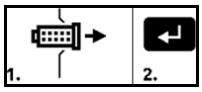
Nejunkite siurblio.

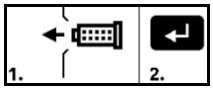
„HighFlow“: nevalykite atskiro slėginio filtro „HighFlow“, kai yra pripildytas purškalo bakas.

1. „TwinTerminal“: parinkite slėginį filtrą  .
2. 

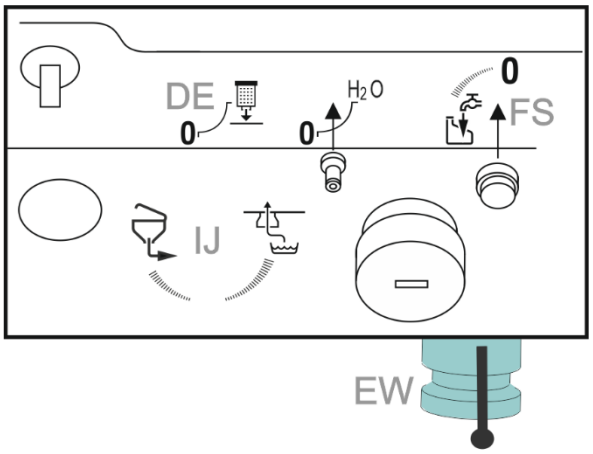
Išjunkite siurblį ir patvirtinkite.
3. Slėgine armatūra **DA** užblokuokite skysčio tekėjimą.



4. Po **EW** pastatykite surinkimo kibirą.
5. Išleiskite iš slėginio filtro vandenį per uždarymo čiaupą **DE**.
6. Atsukite gaubiamąją veržlę.
7. 

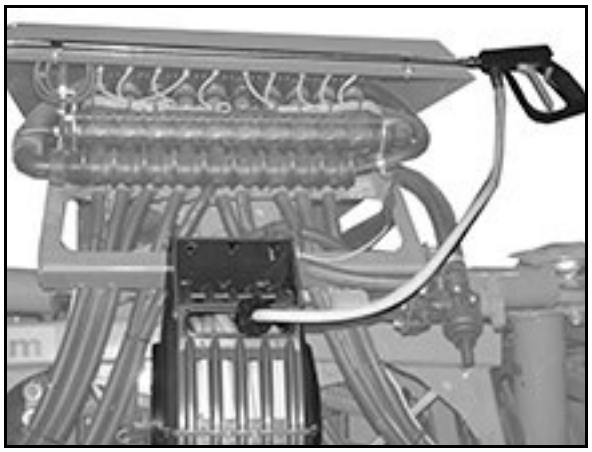
Išimkite slėginį filtrą, patvirtinkite.
8. 

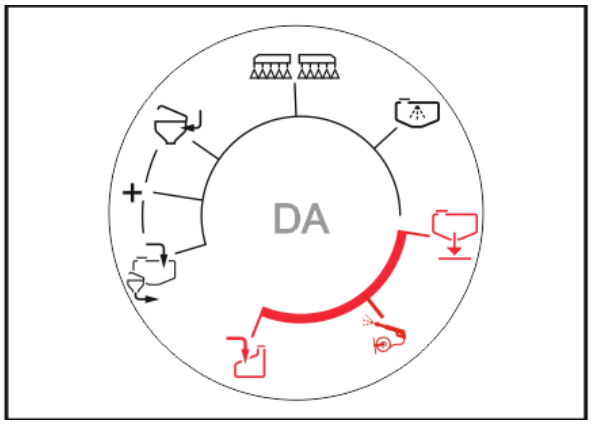
Vėl sumontuokite išvalytą slėginį filtrą, patvirtinkite.



12.4.6 Išorės valymo sistema

+1. Išskleiskite ir nuleiskite siją.
2. Įjunkite siurblius.
3. „TwinTerminal“:  (siurbimas iš skalavimo vandens bako).
4. Jei prieš tai nebuvo atliktas vidinis valymas:
   Perjungimo čiaupą **DA** 30 sekundžių nustatykite į padėtį  , kol bus naudojimui skalavimo vandens.
5. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį  .
6. Lauko purkštuvą ir purškimo siją nuvalykite purškiamuoju pistoletu.
7. Tada vėl nustatykite valdymo elementus į pradinę padėtį.







12.4.7 Purkštuvo valymas keičiant preparatą

1. Purkštuvą, kaip įprastai, valykite trimis procedūromis, žr. 190 psl.
2. Pripildykite skalavimo vandens baką.
3. Išvalykite purkštuvą dviem procedūromis, žr. 190 psl.
4. Jei prieš tai buvo pripildyta su slėgine jungtimi:

   Įleidimo skalaujant baką plaukite purškimo pistoletu ir jį išsiurbkite.
5. Išleiskite galutinį likutinį kiekį, žr. 191 psl.
6. Būtinai išvalykite siurbiamąjį ir slėginį filtrus,
7. Išvalykite purkštuvą viena procedūra, žr. 190 psl.
8. Išleiskite galutinį likutinį kiekį, žr. 191 psl.

12.4.8 Mašinos sąlytis su skystomis trąšomis



Išsiliejusios arba ištekėjusios skystos trąšos sukelia mašinos, ypač variklio ir gretimų konstrukcinių mazgų, koroziją.

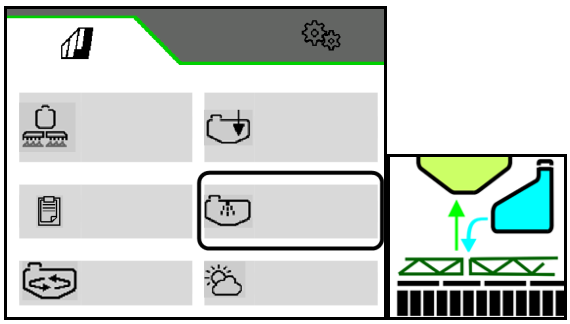
Kruopščiai nuplaukite šias vietas švariu vandeniu!

12.4.9 Purškimo sijos praplovimas, esant pripildytam purškalo bakui

(Darbo nutraukimas)

- Jei purškimą nutraukiate dėl nepalankių oro sąlygų, būtinai išvalykite siurbimo armatūrą (siurbiamąjį filtrą, siurblius, slėgio reguliatorių) ir purškimo vamzdelius.
- Atlikite praplovimą, naudodami komfortinį valdiklį ant valdymo terminalo.

1. Valdymo terminalas: važiuodami lauku praplaukite siją.
   ✔ Žymėti purškalo išpurškimą.



> Sijos praplovimo paleidimas.

X Sijos praplovimo sustabdymas.

2. Išvalykite siurbiamąjį filtrą, žr. skyrių „Siurbiamojo filtro valymas“.
3. Išjunkite siurblio pavarą.

Be DUS:

Praplaukite siją ir važiuodami mažiausia 50 litrų skalavimo vandens išpurkškite tiesiai ant nepurkšto lauko ploto.

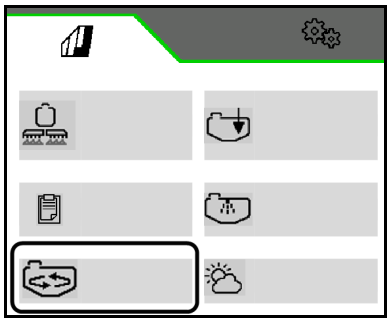
Su DUS:

Praplaukite siją 50 litrų vandens ir tada praplaukite purkštukus bei išpurkškite skalavimo vandenį ant nepurkšto ploto.

Purškalo bakas ir maišytuvai yra nevalyti!

Purškimo tęsimas

1. Įjunkite siurblį.
2. Valdymo terminalas:  mažiausia 5 minutėms įjunkite maksimalų maišymą.



13 Gedimai



ĮSPĖJIMAS

Kyla šie pavojai: prispaudimas, kirpimas, pjovimas, nupjovimas, užkabinimas, apvyniojimas, įtraukimas, pagavimas ir smūgis.
Priežastys:

- **netyčia nusileidžia pakeltos, neapsaugotos mašinos dalys,**
- **netyčia įsijungia ir netyčia nurieda mašina.**

Traktorių ir mašiną apsaugokite nuo netikėto įsijungimo bei netikėto nuriedėjimo ir tik tada pradėkite gedimų šalinimo darbus, apie tai skaitykite 155 psl.

Palaukite, kol mašina visiškai sustos ir tik tada ženkite į mašinos pavojaus sritį.

13.1 Gedimai

Gedimas	Priežastis	Priežasties šalinimas
Purškalas išteka	Nuotėkis skysčio cirkuliacijos kontūre	Uždarykite uždarymo čiaupą po purškalo baku 200 psl. arba  parinkite siurbiamajai armatūrai arba nustatykite per „TwinTerminal“:
Mašina neparengta važiuoti	Įvairios priežastys	Susisiekite su techninės priežiūros partneriais, žr. 201 psl.
Sija per žemai transportavimo padėtyje	Sija nuleista	Siją pakelkite, nustatykite į transportavimo padėtį, žr. 201.
Purkštukai visiškai nepurškia skysčio.	Purkštukai arba purkštukų filtrai užsikimšę.	Pašalinkite kamščius, žr. 202 psl.
„AmaSelect“: nevisiškai užsidaro purkštukai	Purkštukų korpusų užkalkėjimas	Pašalinkite iš sistemos kalkes, žr. skyrių „Techninė priežiūra“
Siurblys nesiurbia	Užsikimšimas siurbimo pusėje (siurbiamasis filtras, filtro įdėklas, siurbiamoji žarna).	Pašalinkite užsikimšimą.
	Siurblys įsiurbia orą.	Patikrinkite siurbiamosios žarnos (papildoma įranga) sandarumą ties siurbiamąją jungtimi.
Siurblys silpnai veikia	Užsiteršęs siurbiamasis filtras, filtro įdėklas.	Išvalykite siurbiamąjį filtrą, filtro įdėklą.
	Užsikirtę arba pažeisti vožtuvai.	Pakeiskite vožtuvus.
	Siurblys įsiurbia orą, tai matyti iš oro burbulų purškalo bake.	Patikrinkite siurbiamosios žarnos sujungimo sandarumą.
Purškimo kūgio plazdėjimas	Netolygi siurblio tiekiama srovė.	Patikrinkite siurbimo ir slėgio pusės vožtuvus, jei reikia, pakeiskite (šia tema žr. 251 p.).
Alyvos ir purškalo mišinys alyvos pildymo atvamzdyje arba žymiai padidėjęs alyvos suvartojimas	Sugedusi siurblio membrana.	Pakeiskite visas 6 stūmoklio membranas.
Valdymo terminalas: **Nepasiekiamas reikiamas įvestas sunaudojamas kiekis**	Didelis važiavimo greitis; nedidelis siurblio pavaros apsukų skaičius;	Važiavimo greitį mažinkite ir siurblio pavaros apsukų skaičių didinkite tol, kol užges klaidos pranešimas ir nutils garsinis aliarmo signalas
Valdymo terminalas : **Nesilaikoma leistinos purškimo slėgio srities, skirtos purškimo sijoje įmontuotiems purkštams**	Pasikeičia nurodytas važiavimo greitis, turintis įtakos purškimo slėgiui	Važiavimo greitį pakeiskite taip, kad vėl grįžtumėte į nustatytą važiavimo greičio sritį, kurią nustatėte purškimo režimui

4 kategorijos kabina: nepasiekiamas mažiausias kabinos slėgis. Galimas kabinos užteršimas su nuodingais aerozoliais arba garais.	Užsikimšę filtravimo elementai.	Baikite dirbti ir paveskite pakeisti filtrus specializuotose dirbtuvėse.
Purškiant valymo metu kai kuriais atvejais iš purkštukų nepurškiamas skystis.	Per ankstesnį išpurškimą buvo per daug ištuštintas purškalo bakas, todėl dabar jame nėra valymo vandens arba jo yra per mažai.	Sumažinkite važiavimo greitį ir (arba) numatytąjį išpurškimo kiekį, kad būtų užtikrintas kontroliuojamas išpurškimas valymo metu.
Purkštuvo sijos gedimas Lankstus sulankstymas	Sugedusi laidų sistema	Sulenkite siją rankiniu būdu, žr. p. 223, kreipkitės į specialistą dirbtuvėse.
Užkalkėjimas sistemoje	Purkštuko korpusas neatsidaro arba neužsidaro. Kalkių nuosėdos purškalo bake ir siurbimo filtre	Kalkėms šalinti naudokite specialų rūgštiklį (pavyzdžiui, PH FIX 5 iš „Sudau Agro“), žr. 204 psl.

13.1.1 Purškalas išteka

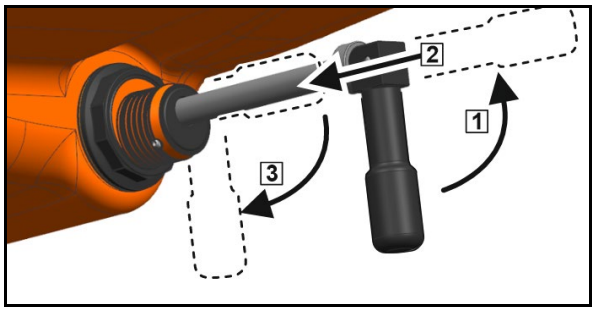
Uždarykite purškalo bako uždarymo čiaupą.

Uždarymo čiaupas yra dešinėje mašinos pusėje po purškalo baku.

1. Užfiksuokite mašiną.
2. Uždarymo čiaupą atblokuokite (1), įstumkite (2) ir užblokuokite (3)

   arba:

    siurbiamajai armatūrai arba nustatykite per „TwinTerminal“.



13.1.2 Mašina neparengta važiuoti

PAVOJINGA

Nelaimingo atsitikimo pavojus, kai nuvelkama mašina yra nekontroliuojama.

Draudžiama vilkti mašiną visuomeniniais keliais.

➔ **Susisiekti su techninės priežiūros partneriais**

13.1.3 Sija per žemai transportavimo padėtyje

Jei sija iš transportavimo padėties nusileidžia žemiau, neveikia sijos spyruoklės.

1. Sustabdykite traktorių ir mašiną.
2.  Pakelkite siją.
3.  Nuleiskite siją į transportavimo padėtį.

F15222	Sija per žemai transportavimo padėtyje

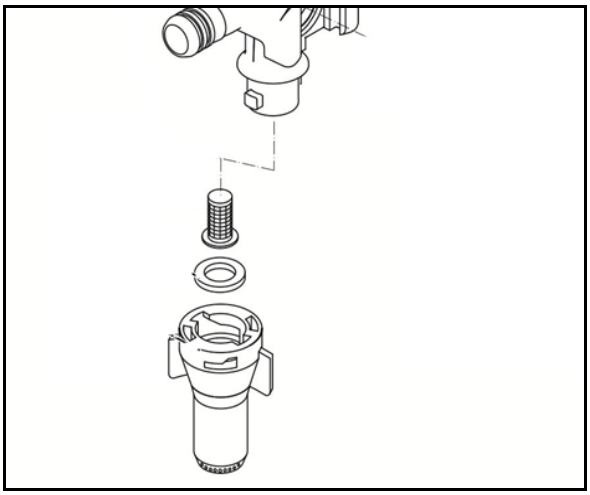
13.1.4 Kamščių purkštukuose ir purkštukų filtruose šalinimas

1. 

Išjunkite purškimą.
2. „AmaDrive“: praplaukite siją ir išleiskite skalavimo vandenį, žr. 197 psl.
3. Sustabdykite mašiną.
4. 
Pakelkite siją į 1,50 metro purkštukų aukštį.
5. 
Užfiksuokite sijos kreiptuvą.
6. Išjunkite variklį.
7. Užfiksuokite mašiną.
8. Užsidėkite asmenines apsaugos priemonės.
9. Atsukite bajonetinę veržlę su purkštuku.
10. Išimkite guminį sandariklį ir purkštuko filtrą.
11. Naudokite atsarginį purkštuką ir atsarginį filtrą,

    arba

    Išvalykite purkštuką ir filtrą suslėgtuoju oru.
12. Sumontuokite atsarginį purkštuką ir atsarginį filtrą su bajonetine veržle ir guminiu sandarikliu.



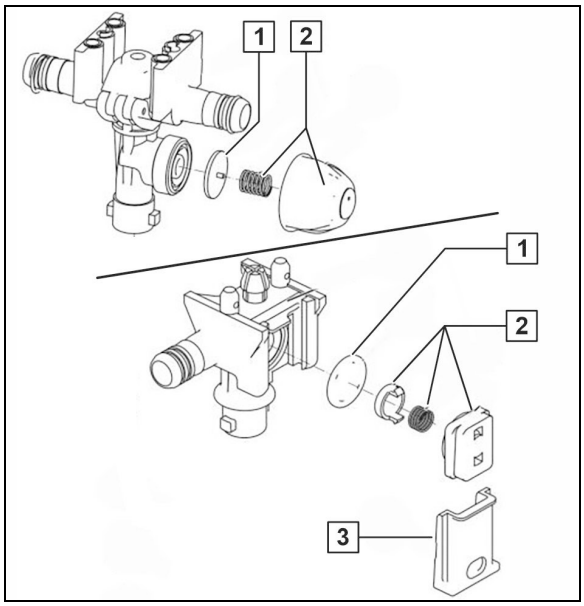
13.1.5 Purkštukų lašėjimo pašalinimas

ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl netyčinio sąlyčio su purškalu.

- Prieš pradėdami purkštukų korpusų priežiūros darbus, praplaukite purkštukus skalavimo vandeniu.

1. Išmontuokite spyruoklinį elementą (2).
2. Išimkite membraną (1).
3. Išvalykite membranos lizdą.
4. Patikrinkite membraną, ar nėra įplyšimų.
5. Vėl sumontuokite membraną ir spyruoklinį elementą.
6. Užstumkite purkštukų sklendes (3) vidutine nykščio jėga.



13.1.6 Kalkių sistemoje šalinimas

Nurodymai dėl kalkių:

- Purkštuko korpusas neatsidaro arba neužsidaro.
- Klaidų pranešimai valdymo terminale
- Kalkių nuosėdos bake ir siurbimo filtre

Kalkėms šalinti naudokite specialius rūgštiklius (pavyzdžiui, PH FIX 5 iš „Sudau Agro“).



PAVOJINGA

Pavojus sveikatai dėl sąlyčio su rūgštikliu.

Laikykitės ant pakuotės esančios naudojimo instrukcijos!

1. Išvalykite visą tuščią purkštuvą.
2. Į purškalo rezervuarą įpilkite nuo 20 iki 50 litrų praplovimo vandens.
3. Paleiskite purškimo siurblį.
4. Per kontrolinį liuką į purškalo baką įpilkite rūgštiklio (3 l).

→ Numatytoji pH vertė kalkėms šalinti: 2 - 3

5. 10–15 minučių leiskite mišiniui cirkuliuoti purškimo linijoje.
6. Išjunkite siurblio pavarą.
7. „**Amaselect**“:  be siurblio pavaros rankiniu būdu parenkant purkštukus kelis kartus pakeisti į visas purkštukų padėtis.
8. Paleiskite purškimo siurblį.
9. Keletą minučių leiskite mišiniui cirkuliuoti purškimo linijoje.
10. Mišinį atskieskite vandeniu, kol tikslinė pH vertė bus 6–7.

→ Atskiestas mišinys yra saugus ir gali būti naudojamas purškalui įpilti.

Esminiai nurodymai apie vandens kietumą ir PH vertę

Ypač apdorojant mikroelementais ir trėšiant trąšomis, reikia atkreipti dėmesį į vandens kietumą ir pH vertę, kad paviršiai būtų švarūs ir visi vožtuvai veiktų sklandžiai.

Jei vandens kietumas viršija 15° dH (Vokietijos kietumo laipsnis) rekomenduojame naudoti kietumo stabilizatorius polifosfatų pagrindu. Jei laikomasi gamintojo nurodymų, produktai yra nekenksmingi sveikatai ir aplinkai.

Produkto pavyzdys: bendrovės „Aquakorin“ produktas „Folmar P30“.

Ypač tada, jei augalų apsaugos mišiniuose yra mikroelementų, pavyzdžiui, boro, kurie didina PH vertę, paruošto purškiamojo skysčio PH vertė turėtų būti </= 7.

Produkto pavyzdys:

- citrinos rūgštis
- rūgštiklis, pavyzdžiui:
  - „pH-Fix“, gamintojas „Sudau“
  - „Spray Plus“, gamintojas „Belchim Crop Protection“
  - „X-Change“, gamintojas „De Sangosse“

Parduodami purkštuvų valikliai yra labai šarminiai ir neutralizuoja augalų apsaugos priemonių, pvz., sulfonilurėjos darinių, likučius purkštuve. Tačiau mašinos kalkėjimo atveju jie didina pH reikšmę, todėl yra nenaudingi kalkių šalinimui.

14 Valymas, techninė priežiūra ir remontas



ĮSPĖJIMAS

Kyla šie pavojai: prispaudimas, kirpimas, pjovimas, nupjovimas, užkabinimas, apvyniojimas, įtraukimas, pagavimas ir smūgis. Priežastys:

- **netyčia nusileidžia pakeltos, neapsaugotos mašinos dalys,**
- **netyčia įsijungia ir netyčia nurieda mašinos junginys.**

Prieš pradėdami mašinos valymo, techninės priežiūros arba remonto darbus, apsaugokite traktorių ir mašiną nuo netikėto įsijungimo bei netikėto nuriedėjimo, apie tai žr. 155 psl.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įkirpimo, supjaustymo, nupjovimo, sugriebimo, įvyniojimo, įtraukimo ir pagriebimo pavojus dėl neapsaugotų pavojaus vietų.

- Įmontuokite apsauginius įrenginius, kuriuos pašalinote prieš pradėdami mašinos valymo, techninės priežiūros ir remonto darbus.
- Pakeiskite sugedusius apsauginius įtaisus naujais.



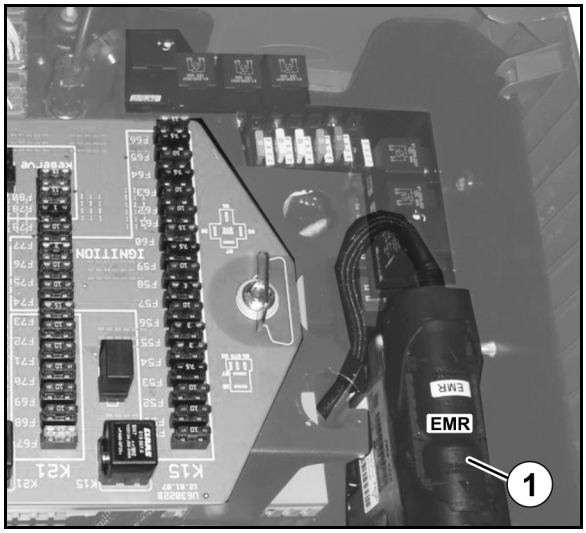
PAVOJINGA

- **Atlikdami techninės priežiūros, remonto ir priežiūros darbus laikykitės saugos nurodymų, ypač skyriaus "Lauko purkštuvo naudojimas",** 32 p.**!**
- **Techninės priežiūros arba remonto darbus po pakeltomis judančiomis mašinos dalimis Jums leidžiama vykdyti tik tuo atveju, jei šios mašinos dalys yra užfiksuotos nuo netikėto nusileidimo pagal formą tinkamais fiksatoriais.**

- Reguliari ir kvalifikuota techninė priežiūra leidžia Jūsų prikabinamą purkštuvą ilgai išlaikyti darbinėje parengtyje ir užkerta kelią ankstyvam susidėvėjimui. Reguliari ir kvalifikuota techninė priežiūra yra mūsų garantinių nuostatų sąlyga.
- Naudokite tik originalias AMAZONE atsargines dalis (apie tai skaitykite skyriuje "Atsarginės ir nusidėvinčios dalys bei pagalbinės medžiagos", 17 psl.).
- Naudokite tik originalias AMAZONE atsargines žarnas ir montavimui naudokite tik žarnų spaustukus iš V2A.
- Specialios techninės žinios yra tikrinimo ir techninės priežiūros darbų vykdymo sąlyga. Šios techninės žinios nėra pateikiamos šioje eksploatacijos instrukcijoje.
- Atsižvelkite į aplinkosaugos priemones vykdydami valymo ir techninės priežiūros darbus.
- Laikykitės įstatymų galios potvarkių utilizuodami eksploatacines medžiagas, pvz., alyvas ir tepalus. Šie įstatymų galios potvarkiai taip pat galioja dalimis, kurios liečiasi su šiomis eksploatacinėmis medžiagomis.
- Neleistina viršyti 400 bar tepimo slėgio tepant su aukšto slėgio tepamaisiais švirkštais.
- Griežtai draudžiama
  - gręžti važiuoklę,
  - pergręžti esamas skyles važiavimo rėme,
  - virinti laikančiąsias dalis.
- Yra būtinos apsaugos priemonės, kaip laidų apdengimas arba išmontavimas ypač kritinėse vietose
  - vykdant virinimo, gręžimo ir šlifavimo darbus,
  - Prieš kiekvieną remontą gerai nuplaukite lauko purkštuvą vandeniu.
- Prieš bet kokius remonto darbus kruopščiai nuplaukite lauko purkštuvą vandeniu.
- Tik po kruopštaus išvalymo leidžiama vykdyti remonto darbus purškalo konteinerio viduje! Nelipkite į purškalo konteinerį!
- Tik po kruopštaus išvalymo leidžiama vykdyti remonto darbus purškalo bako viduje! Nelipkite į purškalo baką!

Atlikdami suvirinimo darbus prie mašinos:

- Nutraukite srovės tiekimą į borto kompiuterį.
- Išjunkite pagrindinį jungiklį.
- Atjunkite akumuliatoriaus kabelį.
- Ištraukite EMR kištukus (1), esančius valdymo įrenginio centrinėje kabinos elektros sistemoje po porankiu kabinos dešinėje.



14.1 Valymas

- Stabdžių, oro ir hidraulinių žarnų linijas stebėkite ypač akylai
- Stabdžių, oro ir hidraulinių žarnų linijų niekada neplaukite benzinu, benzenu, žibalu arba mineralinėmis alyvomis.
- Sutepkite mašiną po valymo, ypač po valymo su aukšto slėgio plovimo įrenginiu/garų pūstuvu arba tepalus tirpdančiomis priemonėmis.
- Laikykitės įstatyminių potvarkių dėl valymo priemonių naudojimo ir šalinimo.

Valymas aukšto slėgio plovimo įrenginiu / garų pūstuvu

- Būtinai laikykitės toliau pateikiamų punktų, jei valymui naudojate aukšto slėgio plovimo įrenginį / garų pūstuvą:
  - Nevalykite elektrinių dalių.
  - Nevalykite chromuotų dalių.
  - Niekada nekreipkite aukšto slėgio plovimo įrenginio/garų pūstuvo purkštuko srovės į tepimo vietas, guolius, specifikacijų lentelę, įspėjamuosius ženklus ir priklijuotas plėveles.
  - Visada išlaikykite 300 mm atstumą tarp aukšto slėgio plovimo įrenginio arba garų pūstuvo valymo purkšto ir mašinos.
  - Nustatytas aukšto slėgio plovimo įrenginio/garų pūstuvo slėgis turi neviršyti 120 bar.
  - Laikykitės saugos nuostatų dėl darbo su aukšto slėgio plovimo įrenginiais.

14.2 Žiemojimas arba eksploatacijos sustabdymas ilgesniam laikui

Purškimo technika

Prieš žiemojimą likęs vanduo / purškalas visame skysčio kontūre gausiai atskiedžiamas priemone nuo užšalimo, kad būtų išvengta žalos dėl užšalimo.

Reikia 100 l apsaugos nuo užšalimo skysčio.

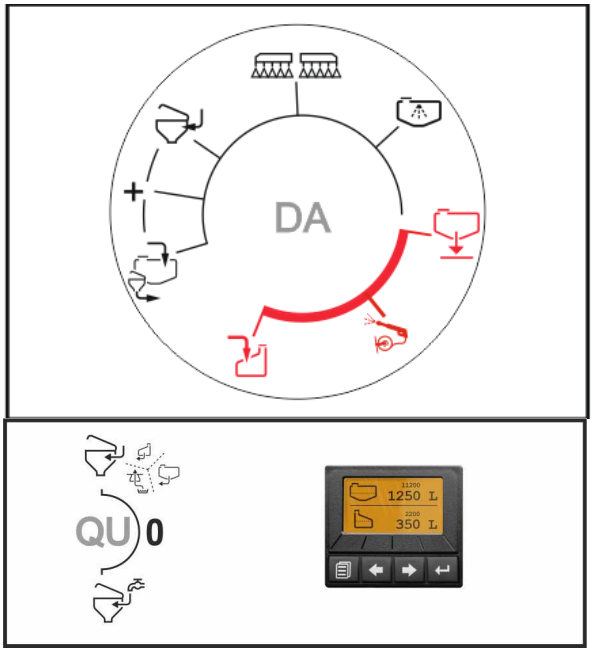
AMAZONE rekomenduoja žiemojimui naudoti apsaugos nuo užšalimo priemones propilenglikolio pagrindu (pvz., „Glysofor L“).

Skystos trąšos apsaugai nuo užšalimo netinka ir gali pažeisti mašiną.

1. Mašiną išvalykite ir visiškai ištuštinkite.
2. Išleiskite vandenį iš skalavimo vandens bako per žarnos jungtį bako apačioje ir vėliau vėl tinkamai sumontuokite.
3. Į skalavimo vandens baką įpilkite apsaugos nuo užšalimo priemonės.
4. Paleiskite purškimo siurblį.

Apsaugos nuo užšalimo priemonės įsiurbimas į purškalo baką:

Alternatyva: apsaugos nuo užšalimo priemonės tiesioginis pildymas per skalavimo vandens bako angą



5. Perjungimo čiaupą **QU** nustatykite į padėtį 
6. Prijunkite siurbimo žarną prie siurbimo jungties ir įdėkite į rezervuarą su apsaugos nuo užšalimo priemone.
7. Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį 
8. „TwinTerminal“:  pripildykite skalavimo vandens baką.

Apsaugos nuo užšalimo priemonės pumpavimas į purškalo baką:

9. „TwinTerminal“:  siurbimas iš skalavimo vandens bako (30 sekundžių).
10. Slėginę armatūrą DA nustatykite į padėtį  , apsaugos nuo užšalimo priemonę pumpuokite į purškalo baką.

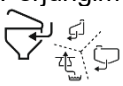
Apsaugos nuo užšalimo priemonės paskirstymas:

11. „TwinTerminal“:  siurbkite iš purškalo bako.
12. Perpumpuokite apsaugos nuo užšalimo priemonę visame skysčio kontūre.

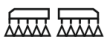
Tam slėgio čiaupą **DA** nustatykite į šią padėtį:

-  Vidaus valymas (30 sekundžių)
-  Išorės valymui purškimas į įleidimo skalaujant baką (10 sekundžių).
-  ir  bei pakeiskite padėtis perjungimo čiaupu **IJ**.

  Tada perjungimo čiaupą **IJ** nustatykite į padėtį  .

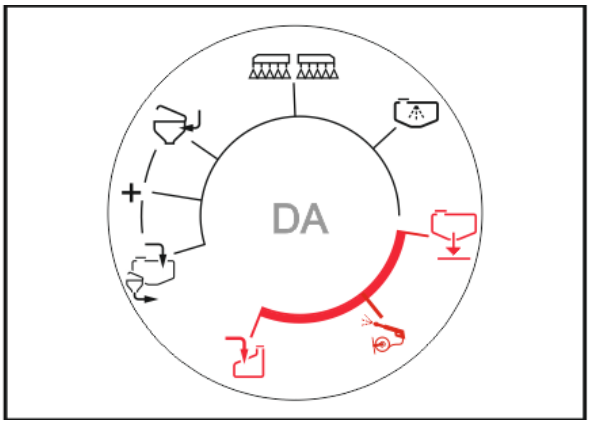
  Perjungimo čiaupą **QU** nustatykite į padėtį 

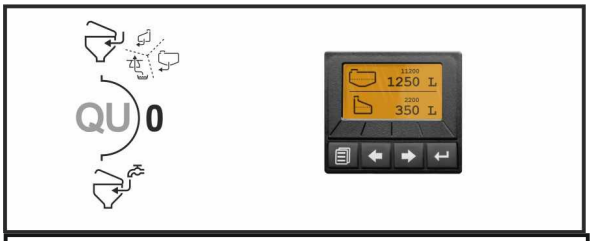
  Ant įleidimo skalaujant bako pakeiskite perjungimo čiaupų **EA**, **EB** padėtis, suaktyvinkite 10 sekundžių atitinkamas funkcijas ir išsiurbkite turinį.

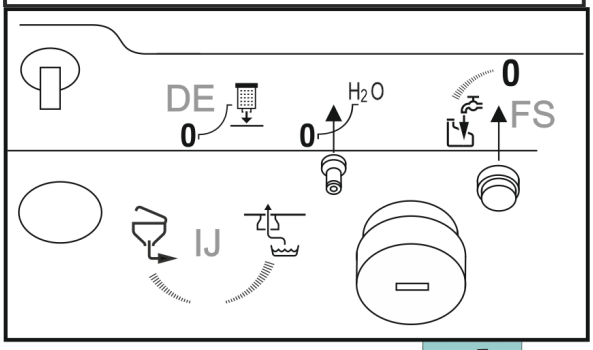
-  ir maišytuvą įjunkite maksimalia galia ir išjunkite.

→ DUS: leiskite apsaugos nuo užšalimo priemonei cirkuliuoti (vieną minutę).

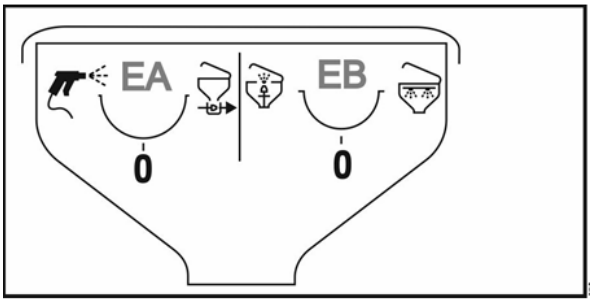
13. „TwinTerminal“:  suaktyvinkite cirkuliacinį valymą.
14. Mašina su „HighFlow“: Jei reikia, suaktyvinkite „HighFlow“. Tam padidinkite sąnaudų kiekį.











Apsaugos nuo užšalimo priemonės išpurškimas per purkštukus:

15. Išskleiskite siją.
16. „TwinTerminal“: parinkite  (Purškalo siurbimas).
17. Purškimą palikite įjungtą, kol apsaugos nuo užšalimo priemonė išsiverš iš purkštukų.

- Sekcijų perjungiklis: kelis kartus įjunkite ir išjunkite
- „AmaSelect“: perjunkite visas purkštukų padėtis

18. Įjunkite barstymo paribiuose purkštukus / kraštinius purkštukus.

Surinkite išpurkštą purškalą!

Patikrinkite išpurkštą purškalą, ar pakanka apsaugos nuo užšalimo priemonės! Prireikus iš naujo įpilkite apsaugos nuo užšalimo priemonės ir pakartokite procedūrą.

Apsaugos nuo užšalimo priemonės išpumpavimas:

19. Ištuštinkite purškalo baką per siurblį.

    Slėginę armatūrą **DA** nustatykite į padėtį  .

→ Apsaugos nuo užšalimo priemonės ir purškalo mišinį pumpuokite į tinkamą indą, naudokite pakartotinai arba šalinkite pagal reikalavimus.

20. Išleiskite vandenį iš siurbiamojo ir slėginio filtrų įdėklų.

Bendroji informacija:

21. Išleiskite vandenį iš „HighFlow“:

    Perjungimo čiaupą po „Highflow“ slėginiu filtru nustatykite į padėtį  ir visiškai ištuštinkite purškimo liniją.
    Išimkite ir išvalykite „Highflow“ slėginį filtrą.

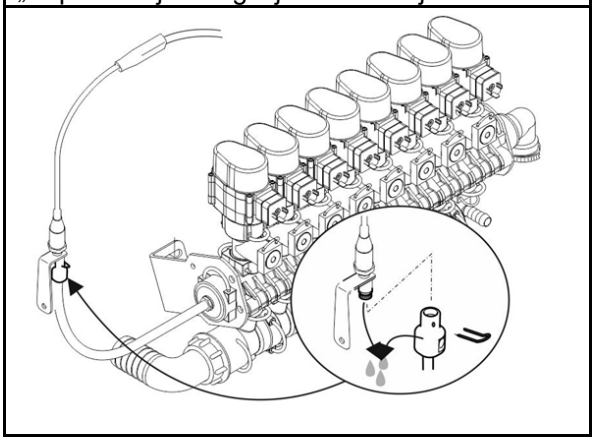
22. Nuimkite žarną nuo slėgio jutiklio ir išleiskite iš jo vandenį.

→ Žiemojimas rodomas valdymo terminale.

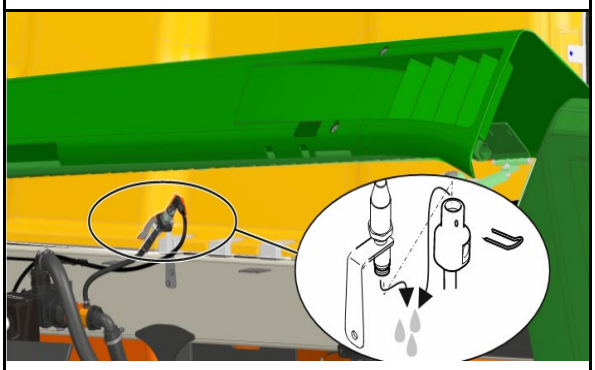


23. Išleiskite vandenį iš slėgio jutiklio.
    - o Nuimkite žarną nuo slėgio jutiklio, išleiskite iš jo vandenį ir vėl sumontuokite žarną.
    - o Atsukite slėgio jutiklį, išleiskite vandenį ir vėl jį įsukite.

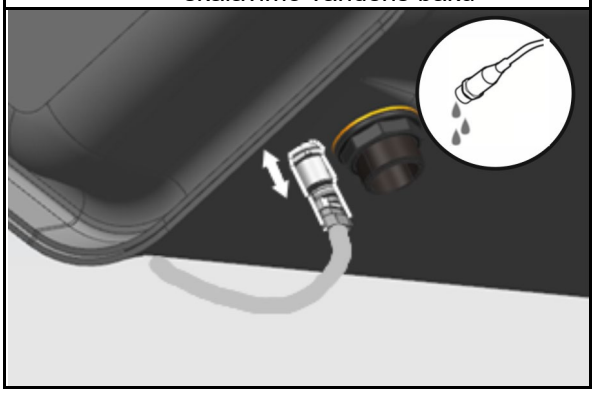
„Super-L“ sijos slėgio jutiklis ant sijos armatūros



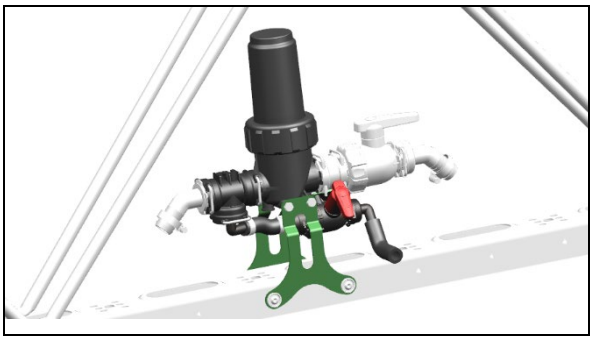
Maišytuvo slėgio jutiklis dešinė pusė po dangčiu



Skalavimo vandens bako slėgio jutiklis po skalavimo vandens baku



24. Naudodami išleidimo čiaupą išleiskite linijų filtrų nuotake likusį vandenį.



25. Išleiskite vandenį iš rankų plovimo įtaiso ir palikite atsuktą čiaupą.
26. Manometrą ir kitus elektroninius reikmenis laikykite teigiamoje temperatūroje!
27. Prieš pakartotinį paleidimą pakeiskite siurblių alyvą.

Transporto priemonė

DEF:

Eksploatavimo nutraukimas iki 4 mėnesių:

Visiškai pripildykite DEF baką.

Eksploatavimo nutraukimas ilgiau nei 4 mėnesiams:

1. Visiškai ištuštinkite DEF baką.
2. Visiškai pripildykite baką nauju DEF.
3. Pakeiskite tiekimo siurblio filtro įdėklą.
4. Variklį pašildykite iki darbinės variklio temperatūros ir veikite apkrova.

Jei nustatoma klaida:

Išjunkite variklį ir palaukite, kol išsijungs EDC („Electronic Diesel Control“).

Jei reikia, pakartokite veiksmus kelis kartus.

Jei nepavyksta pašalinti klaidos, kreipkitės į savo DEUTZ partnerį.

Visų chromuotų dalių padengimas apsaugos nuo korozijos priemone:

- Hidraulinių cilindrų stūmoklių kotai
- Pagrindinės vėžių reguliatoriaus velenas
- Aukščio reguliatorius

→ Korozijos žalai, patirtai dėl sandėliavimo, garantija nesuteikiama.

14.3 Techninės priežiūros planas

- Techninės priežiūros intervalus vykdykite pagal pirmą pasiektą terminą.
- Pirmenybė suteikiama prireikus pristatytoje kitų prietaisų dokumentuose nurodytiems laiko intervalams, naudojimo trukmei arba techninės priežiūros intervalams.
- Atsižvelkite ir į techninės priežiūros žurnalą.

Po pirmųjų 10 eksploatavimo valandų:

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
Ratai	• Ratų varžtų paveržimas	**229**	
Hidraulika	• Patikrinimas, ar nepažeistos žarnos • Sandarumo patikrinimas	**234**	
Visa mašina	• Sutepimas	221	

Po pirmųjų 50 eksploatavimo valandų:

Prireikus užsisakykite pirmosios techninės priežiūros komplektą.

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
Krumplinė pavara	• Alyvos keitimas	**228**	**X**
Kabina	• Priekinių ir galinių amortizatorių guolių patikrinimas ir, jei reikia, varžtų paveržimas	**243**	**X**
Hidraulika	• Hidraulinės sistemos grįžtamosios eigos filtro keitimas	**238**	**X**
	• Hidraulinės sistemos slėginio filtro keitimas	**238**	**X**
„Deutz“ variklis	• Alyvos keitimas		**X**
	• Pareiskite vaiklio alyvos filtra		**X**

Kiekvieną dieną

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
Kabina	• Durų sandariklių, langų sandariklių ir kabelių įvadų tikrinimas	**240**	
„Deutz“ variklis	• Variklio alyvos lygio patikrinimas		
	• Aušinimo priemonės lygio patikrinimas		
	• Oro filtro dulkių šalinimo vožtuvo tuštinimas ir techninės priežiūros indikatoriaus tikrinimas		
	• Vandens surinkimo rezervuaro degalų filtre ištuštinimas		
Hidraulika	• Alyvos lygio patikrinimas	**238**	
	• Patikrinimas, ar nepažeistos žarnos • Sandarumo patikrinimas	**234**	
Apšvietimo sistema	• Veikimo tikrinimas	**-**	
Stabdžiai	• Veikimo tikrinimas	**-**	
Vairavimo sistema	• Tarpvėžės pločio koregavimas	**66**	
Purškimo siurbliai	• Valymas suslėgtuoju oru	**249**	
Purškalo bakas	• Valymas arba skalavimas	**206**	
Siurbimo filtras		**193**	
Išsivalantis slėginis filtras		**110**	
Purkštai		**255**	
Mašina	• Apžiūra, ar sandarūs visi mazgai, kuriais teka skystis.	**-**	
Centrinė tepimo sistema	• Rezervuaro pripildymo lygio tikrinimas	**-**	
Purškimo siurblys	• Alyvos lygio kontrolė • Alyvos kontrolė (alyva neturi būti drumsta)	**249**	

Kas savaitę / kas 50 eksploatavimo valandų

Komponentas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
Ratai	• Oro slėgio tikrinimas • Tinkama padangų fiksacija • Tikrinimas, ar nėra pažeidimų	**229**	

Kas ketvirtį

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
Purkštukai	• Patikrinimas	**255**	
Visa mašina	• Tepimo darbų atlikimas (jei yra centrinė tepimo sistema)	**221**	
4 kategorijos kabina	• Dulkių ir aerozolio filtro keitimas	**241**	**X**
Sija	• Gembių tikrinimas, ar nėra įtrūkimų / prasidedančių įtrūkimų požymių		

Kartą per pusmetį / kas 250 eksploatavimo valandų

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
Purškimo sija	• Linijos filtrų valymas • Pažeistų filtrų įdėklų keitimas	**257**	
4 kategorijos kabina	• Dulkių ir aerozolio filtro keitimas	**241**	**X**
„Deutz“ variklio aušinimo sistema	• Skysčio lygio ir apsaugos nuo užšalimo tikrinimas	**227** DEUTZ	

Kas metus / 500 eksploatavimo valandų (techninės priežiūros darbai A)

→ Prireikus užsisakykite techninės priežiūros komplektą A.

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
„Deutz“ variklis	• Aušinimo priemonės priemaišų koncentracijos tikrinimas	DEUTZ	**X**
	• Siurbiamųjų oro linijų tikrinimas, ar nėra pažeidimų		**X**
	• Tepimo alyvos ir alyvos filtro keitimas		**X**
Krumplinė pavara	• Valymas suslėgtuoju oru	**228**	**X**
Hidraulinės sistemos aušintuvas, variklis, kondicionierius	• Valymas suslėgtuoju oru	**227**	
Hidraulika	• Alyvos keitimas	**238**	**X**
Purškalo žarnos	• Tikrinimas dėl pažaidos	253	

Kas metus / 1000 eksploatavimo valandų (techninės priežiūros darbai B)

→ Prireikus užsisakykite techninės priežiūros kompl. B (jame yra techninės priežiūros rinkinys A).

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
	• **Techninės priežiūros darbų A atlikimas**		
Kabina	• Išorinio oro filtro keitimas • Cirkuliacinio filtro valymas	**240**	**X**
	• Priekinių ir galinių amortizatorių guolių patikrinimas ir, jei reikia, varžtų paveržimas	**243**	**X**
„Deutz“ variklis	• Įėjimo pripučiamojo oro aušintuvo (tepimo alyvos, kondensato išleidimas) tikrinimas		**X**
	• Akumuliatoriaus ir kabelių jungčių tikrinimas		**X**
	• Neįšilusio variklio paleidimo įrenginio tikrinimas		**X**
	• Variklio guolių paveržimas, jei reikia, keitimas		**X**
	• Tvirtinimo elementų, žarnų jungčių, apkabų tikrinimas, jei reikia, keitimas.		**X**
	• Pusiau trapecinio diržo ir įtempiklio patikrinimas		**X**
	• Degalų filtro keitimas		**X**
	• Pirminio valymo degalų filtro keitimas		**X**
	• Oro filtro keitimas		**X**
	• Kondicionieriaus trapecinio diržo keitimas		**X**
	• SCR tiekimo siurblio filtro įdėklo keitimas		**X**
	• Variklio kontrolė, įspėjamosios signalizacijos sistemos tikrinimas		**X**
Hidraulika	• Hidraulinės alyvos keitimas	**238**	**X**
	• Slėginio filtro keitimas	**238**	**X**
Krumplinė pavara	• Alyvos keitimas	**228**	**X**
Purškimo siurbliai	• Alyvos keitimas	**249**	**X**
	• Vožtuvų tikrinimas, jei reikia, keitimas	**251**	**X**
	• Stūmoklio membranos tikrinimas, jei reikia, keitimas	**251**	**X**
Stabdžiai	• Stabdžių antdėklų ir stabdžių disko tikrinimas, jei reikia, keitimas	**231**	**X**
Hidropneumatine pakaba	• Kameros slėgio tikrinimas, jei reikia koregavimas (30–45 bar nuleidus pakabą)		**X**
Purškimo sija	• Tūrinis lauko purkštuvo matavimas ir paskleidimo įstrižai tikrinimas, susidėvėjusių purkštukų keitimas	**255**	
Debito / grįžtamojo srauto matuoklis	• Kalibravimas	**254**	

Skalavimo vanduo	• Skalavimo vandens siurbiamojo filtro valymas		
„AmaSwitch“	• Pakeiskite atskirų purkštukų perjungiklio membraną	259	

Kas 2 metus / 2000 eksploatavimo valandų (techninės priežiūros darbai C)

→ Prireikus užsisakykite techninės priežiūros kompl. C (jame yra techninės priežiūros rinkinys B)

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
	• **Techninės priežiūros darbų B atlikimas**		
„Deutz“ variklis	• Vožtuvų tarpo nustatymas		**X**
	• Trapecinio diržo patikrinimas		**X**
	• Aušinimo skysčio keitimas		**X**
	• Įkrovimo slėgio jutiklio tikrinimas ir valymas		**X**
	• „Venturi“ jutiklio ir po juo esančios adapterio plokštės valymas		**X**
	• Dyzelino kietųjų dalelių filtro skirtuminio slėgio jutiklis		**X**
Variklio oro įleidimo sistema	• Sauso oro filtro keitimas	**227**	
Kondicionierius	• Kompresoriaus ir šilto vandens radiatoriaus valymas	**246**	**X**
	• Filtro sausintuvo keitimas	**245**	**X**
Stabdys	• Stabdžių skysčio keitimas		**X**
	• Oro sausintuvo kasetės keitimas	**231**	**X**
Gesintuvas	• „Gloria“ klientų aptarnavimo skyriaus atliekama patikra	**-**	

4000 eksploatavimo valandų

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
„Deutz“ variklis	• Pusiau trapecinio diržo ir įtempiklio keitimas		**X**

6000 eksploatavimo valandų

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
„Deutz“ variklis	• Karterio vėdinimo sistemos keitimas		X
	• Aušinimo priemonės keitimas		X
	• Turbokompresoriaus įėjimo valymas		X

Pagal poreikį

Konstrukcinis elementas	Techninio patikrinimo darbas	žr. puslapį	Darbą atlieka dirbtuvės
„Deutz“ variklis	• Dyzelino kietųjų dalelių filtro keitimas, kai parodomas pranešimas		**X**
	• Vandens išleidimas iš pirminio valymo degalų filtro vandens skirtuvo iš karto, kai parodomas pranešimas		**X**
Hidraulinė purškimo sijos sistema	• Droselinių vožtuvų nustatymas	**247**	
Ratai	• Ratų varžtų paveržimas (po pirmojo važiavimo po ratų keitimo)	**229**	
	• Oro slėgio padangose tikrinimas	**229**	
Kondicionierius	• Paleidimas po ilgesnio neeksploatavimo	**244**	
Akumuliatorius	• Keitimas	**227**	
Hidraulinės sistemos aušintuvas, variklis, kondicionierius	• Valymas suslėgtuoju oru	**227**	
Elektrohidraulinė purškimo sija („Flex“ suskleidimo sistema)	• Funkcijų tikrinimas	**248**	**X**

14.4 Techninės priežiūros darbai, veikiant varikliui

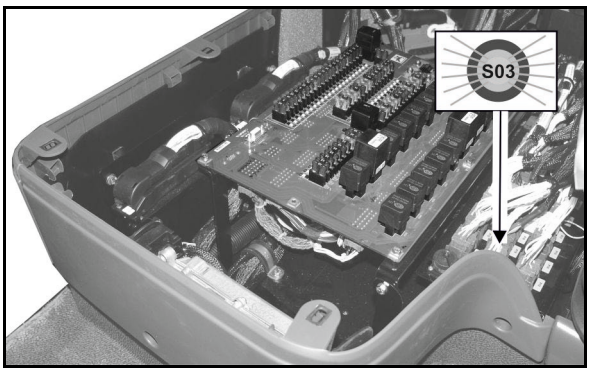
PAVOJINGA

Nelaimingo atsitikimo pavojus, atliekant techninės priežiūros darbus netikėtai pradėjus važiuoti mašinai.

Prieš pradėdami techninės priežiūros darbus, paspauskite jungiklį S03.

Jungiklis S003

- blokuoja važiavimą veikiant varikliui,
- yra po atverčiamu porankiu,
- suaktyvintas šviečia.



14.5 Hidropneumatinis slėgio rezervuaras

ĮSPĖJIMAS
Sužalojimų pavojus, atliekant hidraulinės sistemos su slėgio rezervuaru priežiūros darbus.

Hidraulinės sistemos bloko ir hidraulinių žarnų su prijungtu slėgio rezervuaru priežiūros darbus leidžiama atlikti tik specializuotam personalui.

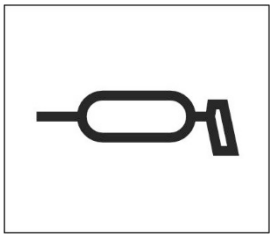
14.6 Tepimo instrukcija

- Po 10 eksploatavimo valandų pirmasis visų tepimo vietų tepimas!
- Sutepkite visas tepimo įmovas (sandarikliai turi likti švarūs).
- Reguliariai alyva ir tepalu tepkite visas judančias dalis, pvz., varžtus, kaiščius ir guolius.

Mašiną tepkite nurodytais intervalais.

Prieš tepimą kruopščiai išvalykite tepimo vietas ir tepalo švirkštą, kad į guolius nebūtų įspausta purvo.

Į guolius patekusį užsiteršusį tepalą visiškai išspauskite.



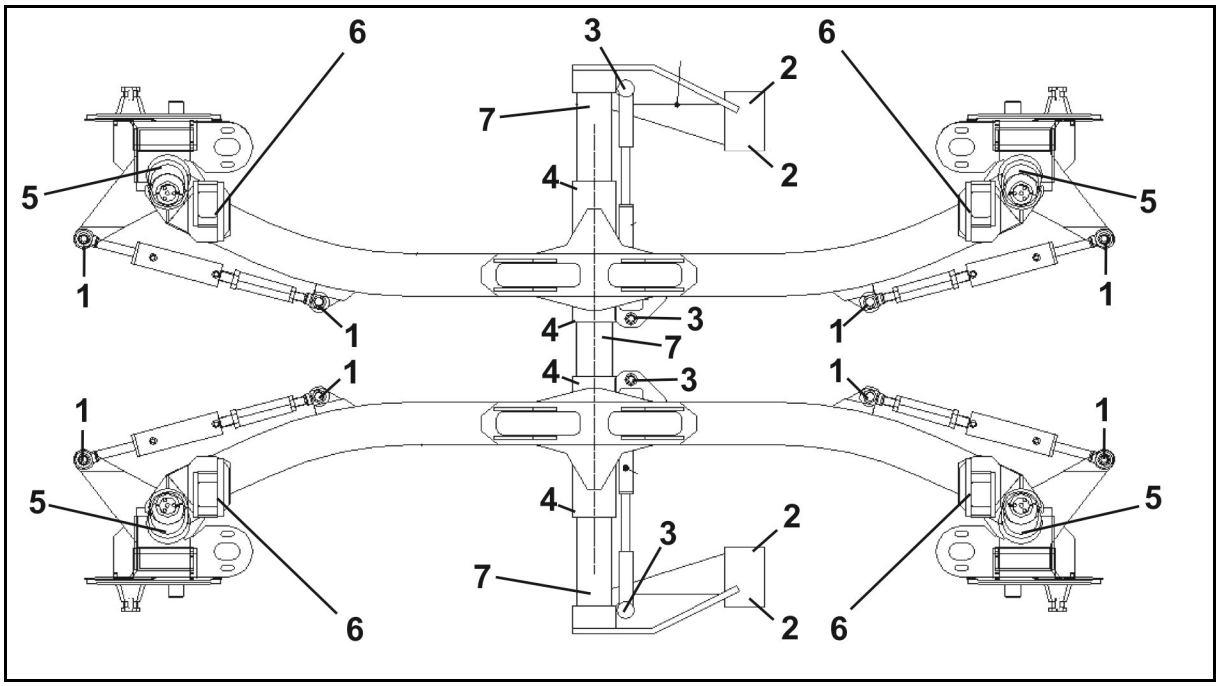
Tepalai

Tepalai	Firminis ženklas	Pavadinimas
Ličio tepalas su EP priedais, NLGI klasė 2 (taip pat tinka ir centrinio tepimo sistemai)	Agip	GR MU EP 2
	Aral	Aralub HLP 2
	Avia	Avialith 2 EP
	BP	Energrease LS 2 - EP 2
	Castrol	Spheerol AP 2
	Esso	Beacon EP 2
	Fina	Marson EPL2A
	Fuchs	Renolit FLM 2
	Shell	Alvania EP 2
	Mobil	Mobilux EP 2

Tepimo vietos ant važiuoklės

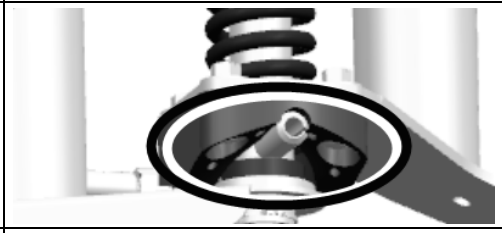
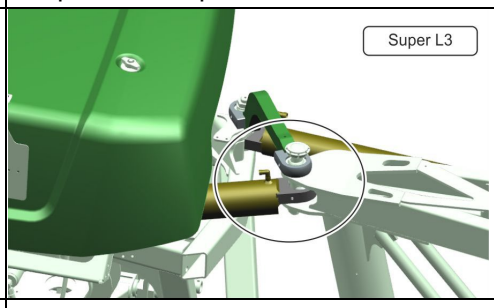
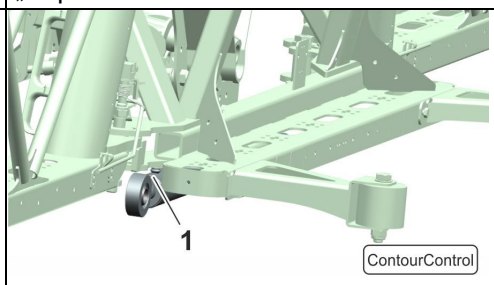
.	Tepimo vieta	Intervalas [h]	Tepimo vietų skaičius	Tepimo rūšis
(1)	Vairavimo cilindras	100	4 x 2	Tepimo įmova
(2)	Svyruojamoji šakutė	100	2 x 2	Tepimo įmova
(3)	Tarpvėžės pločio cilindras	100	2 x 2	Tepimo įmova
(4)	Svyruojamoji ašis	100	2 x 2	Tepimo įmova
(5)	Kakliukas	100	4 x 4	Tepimo įmova
(6)	Hidropneumatine pakaba	100	4 x 2	Tepimo įmova
(pav. aukščiau)	Purškimo sijos laikiklis	100	4	Tepimo įmova

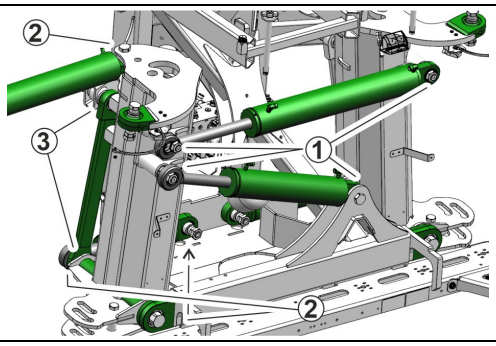
(7)	Tarpvėžės pločio reguliatoriaus pagrindinio veleno tepimas teptuku, antikorozinė apsauga (kas 100 h ir prieš ilgesnį nenaudojimo laikotarpį)

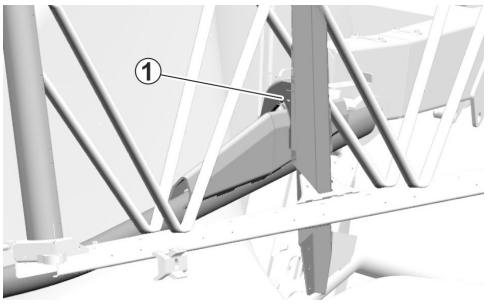


Papildomai apsaugai nuo korozijos kas 20 darbo valandų važiuokite minimalia ir maksimalia verte.

Tepimo vietos ant sijos

	Tepimo vieta	Intervalas [h]	Skaičius	Tepimo rūšis
				**Ne per centrinę tepimo sistemą!**
	Išorinės gembės fiksatorius „Super S“, „Super L1“, „Super L2“	100	2	Tepimo įmova
				**Ne per centrinę tepimo sistemą!**
	„Super L3“	100	2	Tepimo įmova
				**Ne per centrinę tepimo sistemą!**
	„ContourControl“	100	2	Tepimo įmova
				
1	Kėlimo cilindras	100	4	Tepimo įmova

				
1-3	Super L3 / Flex 2 / > 38 m	100	16	Tepimo įmova

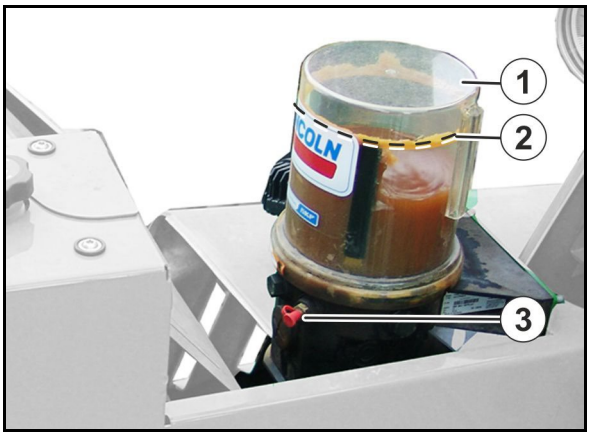
				
1	Transportavimo padėties	250	2	Tepimo įmova

14.6.1 Centrinė tepimo sistema

(parinktis)

Centrinės tepimo sistemos veikimas:

- Visų mašinos tepimo vietų nustatymas (56 vnt.)
- Automatinis dozavimas



(1) Tepalo bakas

(2) Papildymo jungtis

(3) Maks. pripildymo lygis

- Laiku papildykite centrinės tepimo sistemos baką.
- Centrinę tepimo sistemą valdykite naudodami „AmaDrive“

14.7 Velkančioji transporto priemonės techninė priežiūra

- Su kiekviena mašina pristatomi lipdukai su dyzelinio variklio techninės priežiūros paveikslėliais. Priklijuokite juos prie mašinos gerai matomoje vietoje.
- Laikykitės ir „Deutz“ variklio naudojimo instrukcijos.
- Variklio techninės priežiūros darbus paveskite atlikti „Deutz“ partneriams.

14.7.1 Alyvos ir eksploataciniai skysčiai

Kitų ženklų alyvą maišyti galima tik pasikonsultavus. Rašytinis tiekėjo patvirtinimas naudojant kitas alyvas yra reikalingas, siekiant išvengti gedimų.

Jei naudojamos kitokios nei nurodyta alyvos, iš karto netenkama mašinos garantijos!

Eksploatacinių skysčių pildymo kiekiai

Konstrukcinis elementas	Pavadinimas		Pripildymo kiekis
„Deutz“ variklis	Variklinė alyva		apie 15,5 l
	Aušinimo skystis		apie 38 l
Hidraulinė sistema	Hidraulinė alyva	Bakas	apie 120 l
		Visa sistema	apie 180 l
Krumplinė pavara	Krumplinės pavaros alyva		apie 1,2 l
Kondicionierius	Aušinimo priemonė		1 900 g
	Kontrastinė priemonė		10 g
	Kompresorių alyva		5 g
Purškimo siurbliai	Variklinė alyva 15W40		2 x 1,7 l
Skalavimo vandens siurblys (CP 2)	Variklinė alyva 15W40		po 1,3 l

Variklio alyva	
	„Deutz“ kokybės klasė: Šiam dyzeliniam varikliui leidžiama naudoti tokių kokybės klasių variklines alyvas: • DQC III LA • DQC IV LA (LA = Low Ash) **Klampumo klasė:** Klampumo klasę parinkite, atsižvelgdami į aplinkos temperatūrą. **Standartas: SAE 10W/40 (aplinkos temperatūra nuo -20 °C iki 40 °C)**

Hidraulinės alyvos	
HVLP 46	Finke AVIATICON HV 46
	Klampumo indeksas ≥ 150

Hidraulinės alyvos turi atitikti šias švarumo klases:

- 9 pagal NAS 1638
- 18 /16/ 13 pagal ISO 4406/1999

Krumplinės pavaros alyva			
	EP alyvos MIL-L-2105 C arba API GL5 Viskosität: SAE 80 W/90		
	Firminis ženklas (Pavyzdžiai)	**mineralinių**	**sintetinių**
	Shell	Spirax A	Transaxle 75W90
	Agip	Rotra MP 80W90	GearSynth 75W90
	Aral	EP Plus 80W90	Hyp Syn 75W90
	BP	Energear Hypo 80W90	Energear SHX-M 75W90

Aušinimo sistemos apsaugos priemonė

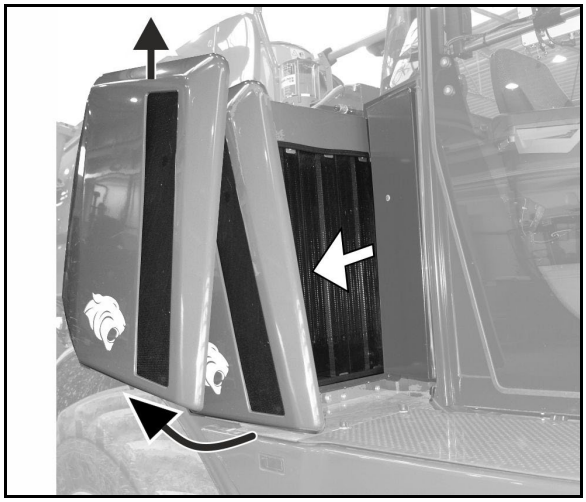
Aušinimo sistemos apsaugos priemonė	Firminis ženklas	Pavadinimas
	Deutz AG	TN 0101 7990 (5 litrai) TN 0101 7991 (20 litrų)
	ARAL	Antifreeze Extra
	AVIA	Antifreeze APN
	BASF	Glysantin G48 Protect Plus
	Mobilusis telefonas	Mobil Antifreez Extra
	Shell	GlycoShell
	Castrol	Castrol Antifreeze NF
	TOTAL	Glacelf MDX

14.7.2 Variklio aušintuvo ir kondicionieriaus kondensatoriaus valymas

Aušintuvus ir kondensatorių kabinos kairėje ir dešinėje valykite suslėgtuoju oru.

1. Nuimkite šoninį dangtį.
2. Ištraukite į išorę groteles.
3. Aušintuvus ir kondensatorių, esantį kabinos kairėje ir dešinėje, valykite suslėgtuoju oru.
4. Jei reikia, atskirai išvalykite groteles.

Maks. 5 barų suslėgtasis oras!

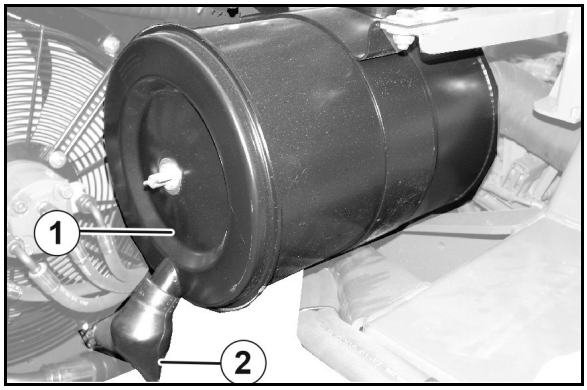


14.7.3 Variklio oro įleidimo sistema

Oro įleidimo sistema yra kairėje pusėje už ilgo techninės priežiūros dangčio.

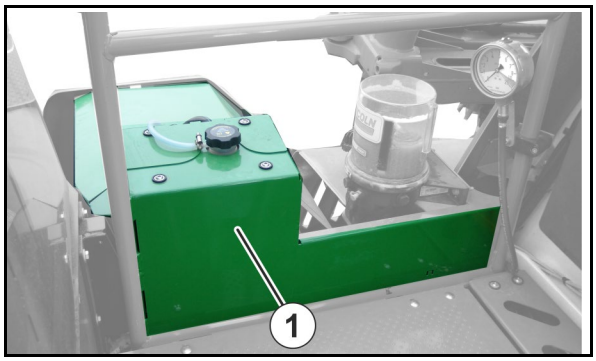
(1) Sauso oro filtras

(2) Dulkių šalinimo vožtuvas

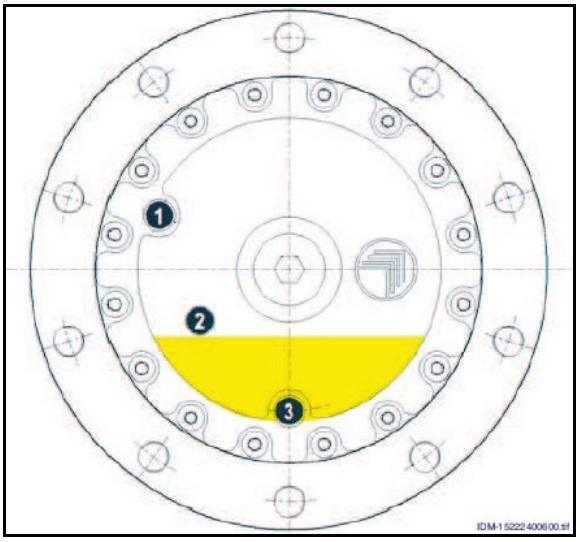


14.7.4 Variklio aušinimo sistema

Kompensacinis aušinimo skysčio bakelis (1) yra ant mašinos pakylos.



14.7.5 Krumplinė pavara



Planetinis reduktorius jungiamąja dalimi yra prijungtas prie variklių-ratų.

Techninė priežiūra apsiriboja alyvos keitimu pirmą kartą po 100 eksploatavimo valandų, o po to kas 1000 eksploatavimo valandų!

(1) Pildymo anga

(2) Alyvos lygio kontrolės anga

(3) Išleidimo anga

Alyvos lygio kontrolė:

1. Mašiną pastatykite taip, kad **išleidimo varžtas būtų apačioje.**
2. Išsukite alyvos lygio varžtą.

→ Alyvos turi būti iki alyvos lygio kontrolės angos.

Alyvos keitimas:

- Reikalingas alyvos kiekis: ~ 1,2 l
- Alyvos keitimą atlikite su šilta alyva!

1. Mašiną pastatykite taip, kad išleidimo varžtas būtų apačioje.
2. Išsukite pildymo varžtą, alyvos lygio varžtą ir išleidimo varžtą.

→ Surinkite ištekančią alyvą.

3. Vėl sumontuokite išleidimo varžtą.
4. Per pildymo angą įpilkite alyvos iki alyvos lygio kontrolės angos.
5. Vėl įsukite varžtus.
6. Kelis kartus pasukite reduktorių ir dar kartą patikrinkite pripildymo lygį.

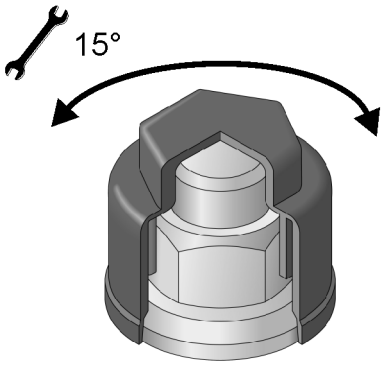
Sugedus ratų pavaroms visada reikia pasitarti su specialistu.

14.7.6 Padangos / ratai

1. Patikrinkite, ar priveržti varžtai.
2. Patikrinkite ir nustatykite oro slėgį padangose pagal duomenis ant ratlankio lipduko.
3. Patikrinkite padangas, ar nėra pažeidimų ir ar tvirtai laikosi ant ratlankių.

- **Reikalingas ratų stebulių / varžtų priveržimo momentas: 510 Nm**
- **Oro slėgis padangose, žr.** 47 p.

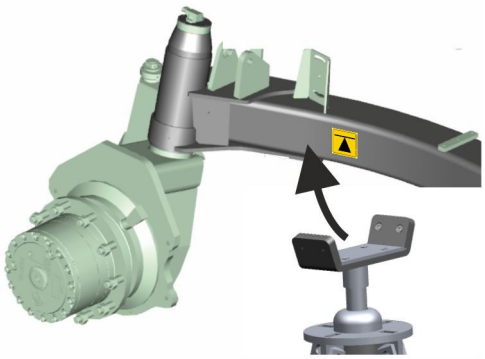
Priveržę rato veržles vėl sumontuokite apsauginius gaubtelius.



Naudoti sudvejintas padangas draudžiama.

- Naudokite tik mūsų nurodytas padangas ir ratlankius, žr. **47 p.**
- Padangų remonto darbus leidžiama vykdyti tik specialistams su tam tinkamais montavimo įrankiais!
- Ratų montavimo sąlyga yra pakankamos žinios ir taisykles atitinkantys montavimo įrankiai!

- **Atliekant darbus prie važiuoklės, kėliklis gali būti tvirtinamas tik pažymėtuose tvirtinimo taškuose (MD101).**
- **Mažiausia keliamoji galia turi būti 5 tonos.**
- **Naudokite kėliklį su U formos fiksatoriumi pažymėtose vietose!**



Ratų su kitokiu įspaudimo gyliu keitimas

Įspaudimo gylis turi įtakos mašinos tarpvėžės pločiui.

Naudojamų ratų duomenis reikia įvesti į „AmaDrive“, kad būtų tinkamai rodomas tarpvėžės plotis.

→ Turi būti pasiektas mažiausias tarpvėžės plotis 1800 mm. Kitaip ratai trankysis į važiuoklę ir kils apvirtimo pavojus.

Padangų montavimas (dirbtuvėse atliekamas darbas)

- Prieš montuodami naują / kitą padangą, pašalinkite korozijos pėdsakus nuo padangos prigludimo prie ratlankio ploto. Važiuojant korozijos pėdsakai gali pažeisti ratlankius.
- Montuodami naujas padangas, visuomet naudokite naujus bekamerius ventilius arba kameras.
- Visuomet užsukite ventilių gaubtelius su įstatytu tarpikliu ant ventilių.

14.7.7 Stabdžiai



ĮSPĖJIMAS

- **Darbinių stabdžių sistemos remonto ir reguliavimo darbus leidžiama vykdyti tik kvalifikuotiems specialistams.**
- **Būtinas ypatingas atsargumas vykdant virinimo, deginimo ir gręžimo darbus arti stabdžių pavaros vamzdžių.**
- **Po stabdžių sistemos reguliavimo ir remonto darbų būtinai išbandykite stabdžius**
- **Po kiekvieno stabdžių remonto, per kurį buvo atidaryta sistema, iš stabdžių sistemos išleiskite orą.**



Stabdys aktyvinamas mašinos hidrauline sistema.

Stabdžių įrangos tikrinimas

- Patikrinkite visas lanksčias stabdžių žarnas, ar jos nesusidėvėjusios.
- Patikrinkite visas stabdžių linijas, ar nėra pažeidimų.
- Patikrinkite visų srieginių kamščių sandarumą.
- Patikrinkite, ar nepažeisti apsaugos nuo dulkių sandarikliai.
- Stabdžių vožtuvų, stabdžių cilindrų, stabdžių trauklių ir svirčių šarnyrai turi lenvai judėti. Jei reikia, sutepkite tepalu arba šiek tiek alyva.
- Pakeiskite susidėvėjusias arba pažeistas dalis.

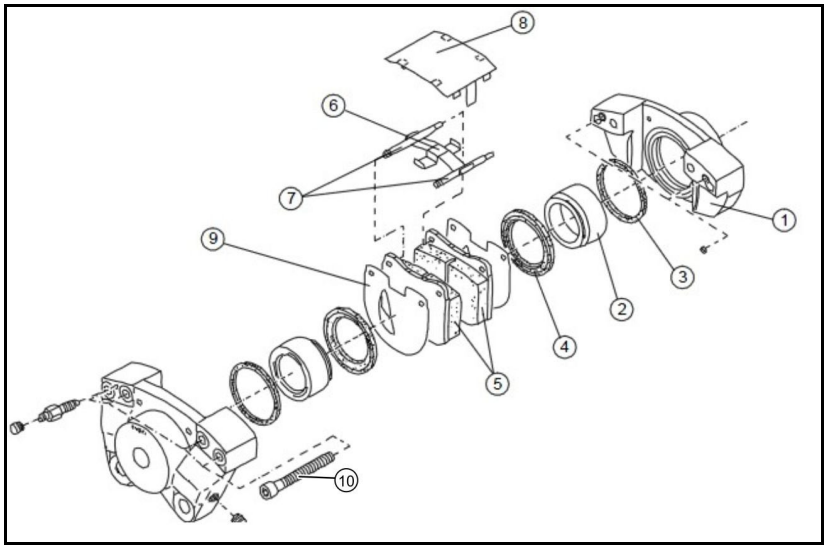
14.7.7.1 Stabdžių antdėklų keitimas



Stabdžių antėklai gali būti keičiami tik įgaliotose specializuotose dirbtuvėse.

Po visų darbų prie stabdžių stabdžius reikia išbandyti.

- Važiuojant 40 km/h greičiu stabdymo kelias turi būti tarp 18 m ir 24 m.
- Stabdoma mašina neturėtų būti traukiama į šalį.
- Mažiausias stabdžių antdėklų storis: 3 mm.
- Atitinkamai pakeiskite visus vienos ašies stabdžių antdėklus.
- Keisdami antdėklus, taip pat patikrinkite stabdžių diskus, ar nėra griovelių, patikrinkite diskų storį.



(1) Stabdžių disko pusė
(2) Stūmoklis
(3) Sandarinamasis žiedas
(4) Apsaugos nuo dulkių dangtelis
(5) Stabdžių trinkelės antdėklas
(6) Kryžminė spyruoklė
(7) Fiksavimo kaištis su tvirtinimo įvore
(8) Dengiamoji plokštė
(9) Izoliacinė plokštė

ĮSPĖJIMAS
Jokiu būdu negalima atsukti balno srieginės jungties!

1. Išsukite fiksavimo kaiščius.
2. Jei yra: išmuškite tvirtinimo įvorę.
3. Pašalinkite fiksavimo spaustuką.

→ Dėmesio: gali iššokti spyruoklinė plokštelė.

4. Nuimkite stabdžių antdėklus ir tarpines plokšteles.
5. Stabdžių apkabą nuvalykite su spiritu (draudžiama naudoti valiklius, kurių sudėtyje yra alyvų).
6. Pasukite atgal stabdžių stūmoklį į korpusą.
7. Montuokite atvirkštine veiksmų eilės tvarka.

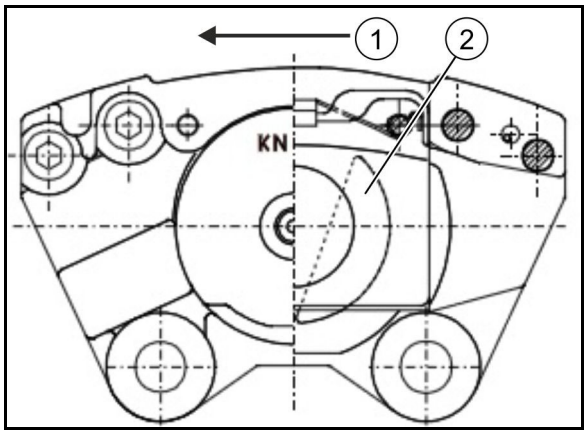
→ Dėmesio:

- Tarpinių plokštelių įdubos turi būti disko įdėjimo pusėje.
- Fiksavimo kaiščių tvirtinimo įvores montuokite grioveliu į apačią.

8. Išbandykite stabdžius, paspausdami kelis kartus stabdžių pedalą pirmiausia stovint.

(1) Sukimosi kryptis

(2) Įduba



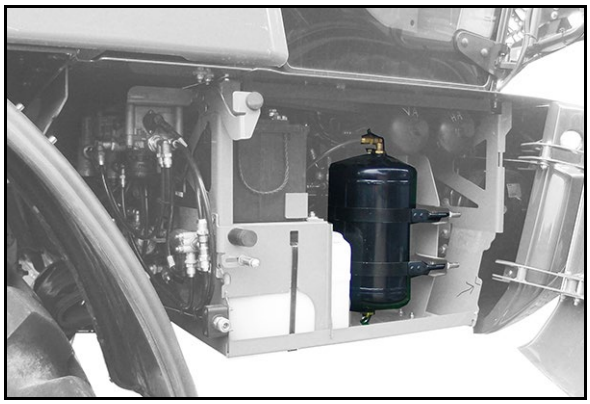
Sandariklių keitimas

Esant nuotėkiui, naudokite visus sandarinimo komplektus / remonto komplektus.

Jei reikia, pakeiskite ir apsaugos nuo dulkių dangtelius.

14.7.8 Priekabos stabdžių pneumatinė sistema

Priekabos stabdžių pneumatinė sistema yra po kabina už dešiniojo techninės priežiūros dangčio.



Vandens išleidimas iš resiverio

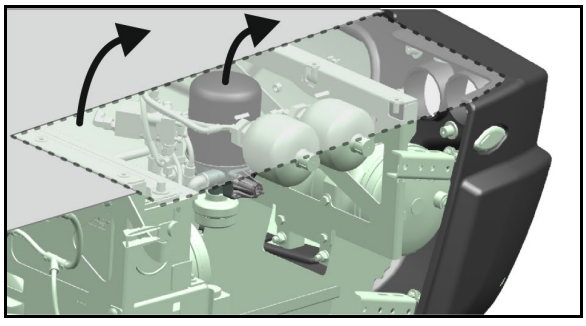
Yra 3 resiveriai.

Vandens išleidimo vožtuvą atlaisvinkite žiedu, kol iš resiverio nebetekės vanduo.

Pneumatinės sistemos tikrinimas

Patikrinkite visos pneumatinės sistemos veikimą, sandarumą ir susidėvėjimą.

Oro sausintuvo kasetės keitimas



1. Išleiskite slėgį iš visų resiverių per kondensato išleidimo angą.
2. Išmontuokite dangtį.
3. Oro sausintuvo kasetę atlaisvinkite ir išimkite keldami į viršų.
4. Sumontuokite naują oro sausintuvo kasetę iš viršaus.

14.7.9 Hidraulinė sistema



ĮSPĖJIMAS

Infekcijos pavojus dėl į kūną prasiskverbiančios, aukšto slėgio veikiamos hidraulinės sistemos hidraulinės alyvos!

- Tik specializuotų dirbtuvių darbuotojai gali atlikti darbus prie hidraulinės sistemos!
- Išleiskite hidraulinės sistemos slėgį prieš pradėdami darbus ties hidrauline sistema!
- Ieškodami pratekėjimo vietų būtinai naudokite tinkamas pagalbines priemonės!
- Niekada nebandykite nesandarias hidraulinių žarnų linijas sandarinti ranka arba pirštais.

  Aukštu slėgiu prasiveržiantis skystis (hidraulinė alyva) pro odą gali prasiskverbti į visą kūną ir sukelti sunkiausius sužeidimus!

  Jei susižalojote dėl hidraulinės alyvos, nedelsdami kreipkitės į gydytoją! Infekcijos pavojus!



- Hidraulinių žarnų linijas prijungdami prie traktoriaus hidraulikos būtinai atkreipkite dėmesį, kad nei traktoriaus, nei priekabos hidraulinei sistemai nebūtų tiekiamas slėgis!
- Teisingai prijunkite hidraulinių žarnų linijas.
- Reguliariai tikrinkite visas hidraulinių žarnų linijas ir movas, ar nėra pažeidimų ir nešvarumų.
- Bent kartą per metus paprašykite specialisto įvertinti hidraulinių žarnų būklę!
- Pakeiskite hidraulinių žarnų linijas, jei jos pažeistos arba atsirado senėjimo požymių! Naudokite tik AMAZONE originalias hidraulinių žarnų linijas!
- Hidraulinių žarnų naudojimo trukmė neturėtų viršyti šešių metų, įskaitant galimą ilgiausiai dviejų metų sandėliavimo laiką. Net ir tinkamai laikomos sandėlyje bei naudojamos tik su leidžiamomis apkrovomis, žarnos ir jų jungtys natūraliai dėvisi, todėl jų sandėliavimo bei naudojimo laikas yra riboti. Atskirais atvejais galima koreguoti naudojimo laiką, atsižvelgiant į naudojimo sąlygas, ypač į pažeidimo potencialą. Žarnoms iš termoplastiko galioja kiti standartai.
- Seną alyvą utilizuokite pagal taisykles. Kilus utilizavimo problemoms, tarkitės su alyvos tiekėju!
- Saugokite hidraulinę alyvą nuo vaikų!
- Prižiūrėkite, kad į gruntą arba vandenį nepatektų hidraulinės alyvos!

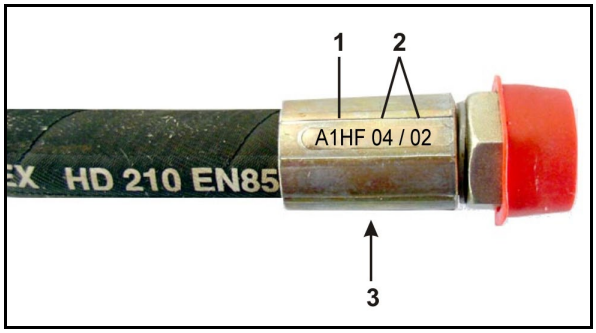
Hidraulinių žarnų linijų ženklinimas

Armatūros ženklinimas teikia šią informaciją:

(1) Hidraulinių žarnų linijos gamintojo identifikavimo žymė (A1HF)

(2) Hidraulinių žarnų linijos pagaminimo data (02 04 = 2004 vasaris)

(3) Didžiausias leistinas darbinis slėgis (210 BAR).



Techninės priežiūros intervalai

Po pirmųjų 10 eksploatavimo valandų ir toliau kas 50 eksploatavimo valandų

1. Patikrinkite visų hidraulinės sistemos konstrukcinių elementų sandarumą.
2. Prireikus priveržkite jungtis.

Prieš kiekvieną naudojimą

1. Patikrinkite, ar nesimato hidraulinių žarnų linijų pažeidimų.
2. Pašalinkite nutrintas hidraulinių žarnų linijų ir vamzdžių vietas.
3. Nedelsdami pakeiskite nusidėvėjusias arba pažeistas hidraulinių žarnų linijas.

Hidraulinių žarnų linijų kontrolės kriterijai

Kad būtumėte saugūs, atkreipkite dėmesį į šiuos kontrolės kriterijus!

Pakeiskite hidraulinių žarnų linijas, jei kontrolės metu pastebimi šie pažeidimai:

- Išorinio sluoksnio pažeidimas iki movos (pvz., nutrintos vietos, įpjovimai, įtrūkimai).
- Išorinio sluoksnio suskeldėjimas (įtrūkimai žarnos medžiagoje).
- Deformuotos vietos, neatitinkančios natūralios žarnos formos. Tiek beslėgėje, tiek slėginėje būsenoje arba esant išlinkimui (pvz., sluoksnių skyrimasis, pūslių susidarymas, suspaustos vietos, įlenktos vietos).
- Nesandarios vietos.
- Žarnos armatūros pažeidimas arba deformacija (turi įtakos sandarumui); dėl nedidelių paviršiaus pažeidimų keisti nebūtina.
- Žarnos išlindimas pro armatūrą.
- Armatūros korozija, kuri pablogina veikimą ir atsparumą.
- Nesilaikyta montavimo reikalavimų.
- Naudojama ilgiau nei 6 metus.

  Lemiama yra hidraulinių žarnų linijos pagaminimo data, nurodyta ant armatūros, plius 6 metai. Jei ant armatūros nurodyta pagaminimo data yra "2004", naudojimo trukmė baigiasi 2010 m. vasarį. Apie tai skaitykite „Hidraulinių žarnų linijų ženklinimas“.

Hidraulinių žarnų linijų sumontavimas ir išmontavimas

Įmontuodami ir išmontuodami hidraulinių žarnų linijas, būtinai atsižvelkite į šiuos nurodymus:

- Naudokite tik originalias AMAZONE atsargines žarnas,
- Jos turi būti švarios.
- Hidraulinių žarnų linijas būtinai sumontuokite taip, kad visose eksploatavimo padėtyse
  - neveiktų tempimo jėgos, išskyrus savąjį svorį,
  - trumpų ilgių atveju nebūtų suspaudimo apkrovų,
  - būtų išvengta mechaninio poveikio hidraulinių žarnų linijoms.

    Neleiskite žarnoms trintis į konstrukcinius elementus arba tarpusavyje jas tikslingai išdėstydami ir pritvirtindami. Jei reikia, hidraulinių žarnų linijas apsaugokite apsauginiais apvalkalais. Apdenkite aštriabriaunius konstrukcinius elementus.
  - neatsirastų mažesni nei leistini lenkimo spinduliai.
- Prijungiant hidraulinių žarnų liniją prie judančių dalių, žarnos ilgį reikia išmatuoti taip, kad visame judėjimo diapazone neatsirastų mažesnis nei leistinas lenkimo spindulys ir/arba hidraulinių žarnų linija nebūtų papildomai veikiama tempimo jėgos.
- Hidraulinių žarnų linijas pritvirtinkite prie numatytų tvirtinimo taškų. Žarnų laikiklių nemontuokite tose vietose, kuriose jie užkirstų kelią natūraliam žarnų judėjimui ir ilgio kitimui.
- Hidraulinių žarnų linijas draudžiama lakuoti kita spalva!

14.7.10 Hidraulinė alyva



Tinkamas alyvos lygis, kai alyvos temperatūra

- 60 °C – kontrolinio langelio vidurys
- 20 °C – apatinis kontrolinio langelio trečdalis

Prireikus alyvos galima įpilti per pildymo angą viršutinėje bako dalyje.

Jei alyvos lygis nukrenta žemiau mažiausio dydžio arba alyvos temperatūra per daug pakyla, kabinoje siunčiamas įspėjamasis signalas.

Alyvos keitimas:

1. Išjunkite variklį, palaukite, kol hidraulinė alyva atvės tiek, kad nekiltų pavojus nudegti.
2. Po hidraulinės alyvos baku pastatykite alyvos surinkimo indą.
3. Išsukite alyvos išleidimo varžtą apatinėje bako dalyje.
4. Išleiskite alyvą.
5. Įsukite ir priveržkite alyvos išleidimo varžtą su nauju sandarinimo žiedu.
6. Įpilkite tepimo alyvos.
   - Kokybės / klampumo duomenys, žr. 225 p..
   - Pripildymo kiekis 120 litrų.
   - Pildymo kiekį galima stebėti kontroliniame langelyje.
7. Patikrinkite alyvos lygį.

ATSARGIAI

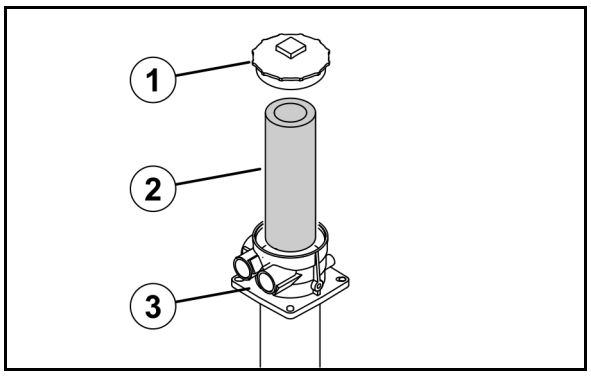
Pavojus nusiplikyti išleidžiant karštą alyvą!

14.7.10.1 Hidraulinės alyvos filtrai

- Hidraulinės alyvos filtrus galima keisti ir esant pripildytam hidraulinės alyvos bakui.
- Surinkite ištekančią alyvą.
- Pavojus nusiplikyti karšta alyva!

14.7.10.2 Grįžtamosios linijos filtras alyvos bake

Grįžtamosios linijos filtras yra hidraulinės alyvos bako pildymo angoje.

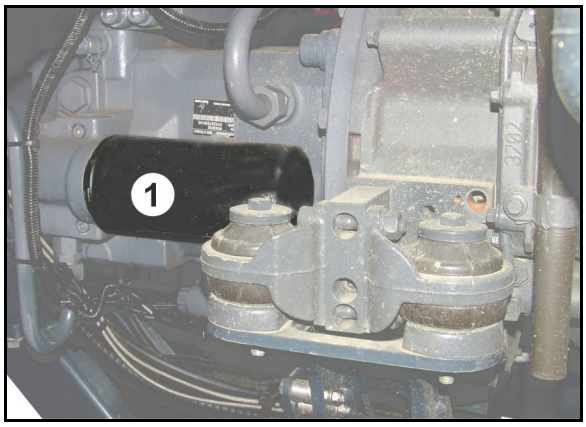


Filtro keitimas:

1. Nuimkite dangtį (1) nuo korpuso (3).
2. Pakeiskite grįžtamosios linijos filtrą (2).
3. Vėl sumontuokite dangtį.

14.7.10.3 Hidraulinio siurblio slėginis filtras

Slėginis filtras yra dešinėje hidraulinio siurblio pusėje (1).



Filtro keitimas:

1. Išjunkite variklį.
2. Tepimo alyvos filtro kasetę atlaisvinkite ir išsukite įprastu įrankiu.
3. Surinkite ištekančią alyvą.
4. Nuvalykite nešvarumus nuo filtro laikiklio sandarinimo paviršiaus.
5. Naujos tepimo alyvos filtro kasetės guminį tar
6. Tepimo alyvos filtro kasetę priveržkite dar puse sūkio.
7. Patikrinkite tepimo alyvos filtro kasetės tarpiklio sandarumą.

14.7.11 Kabina

ĮSPĖJIMAS

Netinkamai sumontuotas arba pažeistas oro filtras. Į kabiną patenka dulkių. Įkvėpus dulkių gali būti pakenkta sveikatai.

- Atkreipkite dėmesį, ar gerai užfiksuotas filtras.
- Pažeistą oro filtrą nedelsdami pakeiskite.

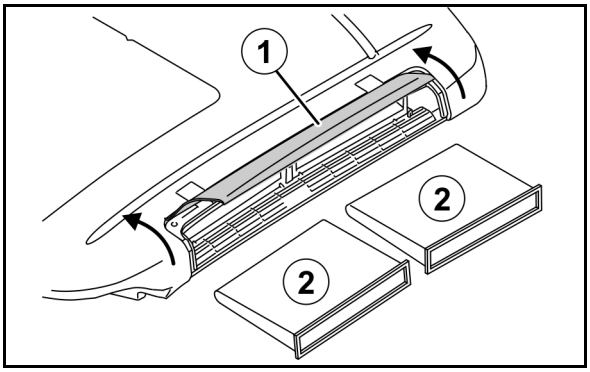
14.7.11.1 Durų sandariklių, langų sandariklių ir kabelių įvadų tikrinimas

Durys, langai ir kabelių įvadai turi būti pakankamai sandarūs, kad į kabiną nepatektų dulkių, aerozolių ir garų.

Pakeiskite pažeistus sandariklius.

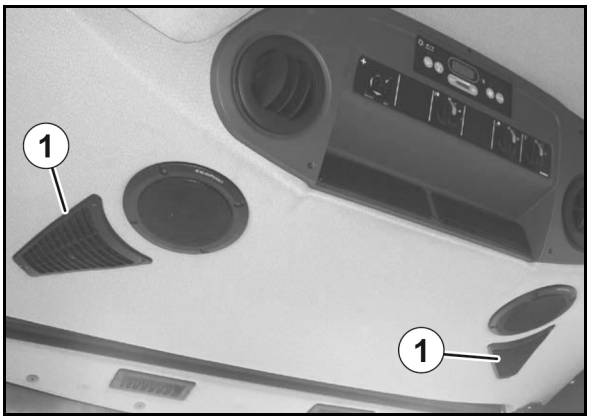
14.7.11.2 Kabinos oro filtro valymas / keitimas

1. Atidarykite dangtį (1) kairėje kabinos stogo pusėje.
2. Atblokuokite, išimkite ir pakeiskite filtrą (2).
3. Būtinai pakeiskite pažeistus filtrus ir sandarinimo profilius.

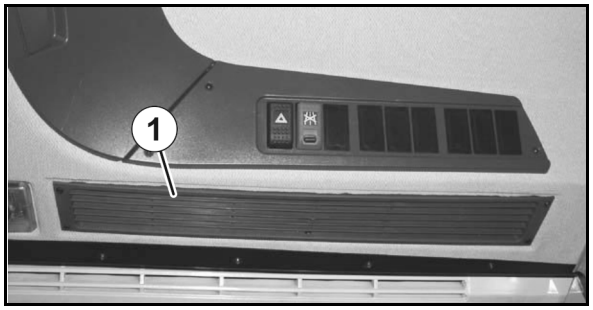


14.7.11.3 Kabinos cirkuliacinio filtro valymas

1. Išmontuokite cirkuliacijos groteles (1).
2. Nusiurbkite, iškratykite arba nupūskite suslėgtuoju oru nešvarų filtro paviršių.
3. Pakeiskite pažeistus filtrus.
4. Sumontuokite cirkuliacijos groteles.



1. Išmontuokite cirkuliacijos groteles (1).
2. Nusiurbkite, iškratykite arba nupūskite suslėgtuoju oru nešvarų filtro paviršių.
3. Pakeiskite pažeistus filtrus.
4. Sumontuokite cirkuliacijos groteles.



14.7.11.4 4 kategorijos apsauginės konstrukcijos kabinos oro filtracija

ĮSPĖJIMAS

Pavojus sveikatai įkvėpus filtruotų kietųjų dalelių arba joms patekus ant odos!

Atlikdami darbus ties atidarytu filtro korpusu, naudokite kvėpavimo takų apsaugos priemones, mūvėkite apsaugines pirštines ir vilkėkite apsauginius drabužius.

- Prieš įmontuodami naujus filtrus, išvalykite filtrų korpuso vidų!
- Filtrų korpuso nevalykite aukšto slėgio plovimo įrenginiu!
- Nenaudokite pažeistų filtrų!
- Sumontuokite filtrus srauto kryptimi!

Rodyklės kryptis žymi srauto kryptį. Tinkamas veikimas užtikrinamas tik laikantis pavaizduotos veiksmų sekos!



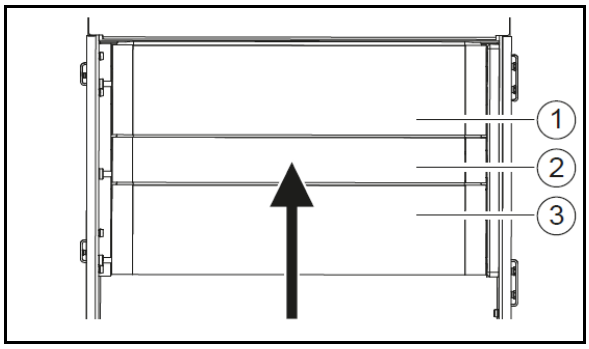
- Naudojimui pagal 4 kategoriją rėmą reikia pakeisti aktyvintosios anglies filtru 00 0536 555 0, kuris pirmą kartą pristatomas atskiroje orui nelaidžioje pakuotėje.
- Aktyvintosios anglies filtro pakuotę atidarykite tik tada, kai jį reikės naudoti.
- Aktyvintosios anglies filtro nenaudokite, jei pakuotė pažeista arba nežinoma atidarymo data.

- Aktyvintosios anglies filtras
- Aerozolio filtras
- Dulkių filtras

Rodyklė = srauto kryptis

Aktyvintosios anglies filtrą montuokite paskutinėje vietoje prieš ventiliatoriaus skyrių.

Tiekiamas supakuotas filtro komplektas, kurį sudaro korpusas su įdėtais filtrais ir suvirintas aktyvintosios anglies filtras pagal DIN EN 15695-2 4 kategorijos režimui.



- Jei esant maksimaliai ventiliatoriaus pakopai šviečia įspėjamoji lemputė, lauko oro filtrai yra visiškai apkrauti.
- Jei slėgio rodmuo toliau nuolat signalizuoja nepakankamą viršslėgį kabinoje, įdėkite naujus filtruojamuosius elementus.
- Jei įspėjamoji lemputė nuolat šviečia, nors yra įdėti nauji filtruojamieji elementai, patikrinkite kabinos ir oro kanalo sandarumą.

Filtro keitimas



ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl netyčinio sąlyčio su dulkėmis, aerozoliais ir garais!

- Naudokite tik paženklintus filtrus, kurie yra leidžiami naudoti pagal EN 15695-2.
  - o 4 kabinos kategorija: KAT4 EN 15695-1:2017
- Naudokite tik filtrus, kurie yra nurodyti ant augalų apsaugos priemonės etiketės kaip galima apsauga nuo augalų apsaugos priemonių.

Nepriklausomai nuo mašinos eksploatavimo valandų galioja šie techninės priežiūros intervalai:

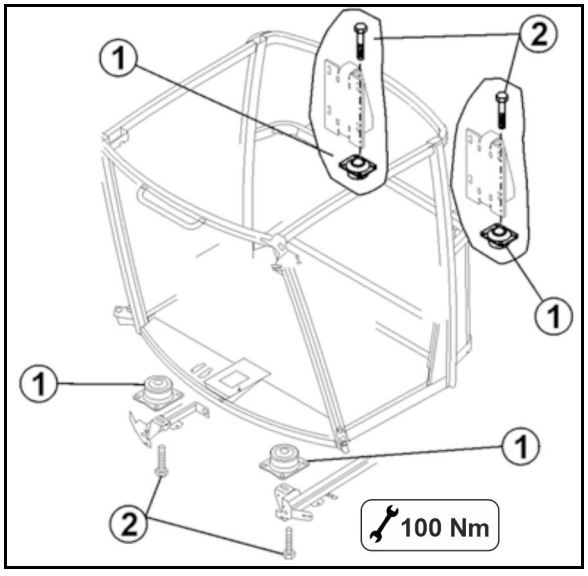
- Aktyvintosios anglies filtro keitimas kas 3 mėnesius (4 kategorijos režimui)
- Dulkių ir aerozolio filtro keitimas kas 6 mėnesius

Tikrinkite ir keiskite filtrus tik neužterštoje srityje ir išjungę degimą. Mūvėkite pirštines.

1. Ištraukite centrinį kištuką prie korpuso, kad nutrauktumėte elektros tiekimą.
2. Išėmę naudotus filtrus, drėgna šluoste išvalykite filtrų tvirtinimo korpusą.
3. Patikrinkite, ar nepažeistas korpusas ir sandarikliai.
4. Įdėkite naujus filtrus.
5. Kad būtų užtikrintas visiškas sandarumas, įsitikinkite, ar įdėtas filtras tinkamai užfiksuotas.
6. Įsitikinkite, kad korpuso dangtis tinkamai užfiksuotas.
7. Įsitikinkite, kad filtruojamieji elementai sudėti tinkama eilės tvarka.
8. Po filtrų keitimo įjunkite žemiausią kabinos oro filtravimo pakopą.

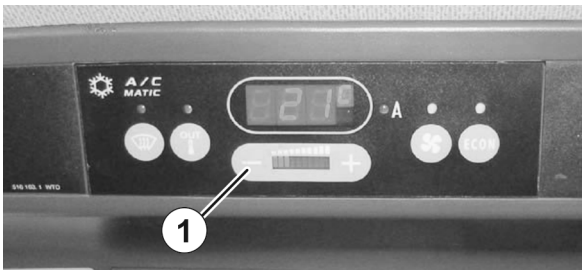
14.7.11.5 Kabinos amortizavimo guolių pritvirtinimo patikrinimas

(1) Keturi amortizavimo guoliai
(2) Amortizavimo guolių varžtai



14.7.12 Kondicionierius

14.7.12.1 Kondicionieriaus įjungimas



Siekiant išvengti kompresoriaus gedimų mašinose su kondicionieriumi, ilgiau nenaudojus reikia vėl įjungti kondicionierių.

Šis įjungimas užtikrina alyvos pasiskirstymą kondicionieriuje.

1. Įjunkite dyzelinį variklį ir stovint mašinai spauskite akceleratorių.
2. Atidarykite visus ventiliatorių purkštukus.
3. Atidarykite abi duris.
4. Įjunkite kondicionierių.
5. Temperatūros reguliatoriumi (1) parinkite žemiausią temperatūrą.
6. Įjunkite ventiliatoriaus 3 pakopą arba automatinį režimą.
7. Spauskite akceleratorių stovint mašinai bent 5 minutes.

Vėl galima įprastai naudoti kondicionierių.

14.7.12.2 Darbas su aušinimo priemone

PAVOJINGA

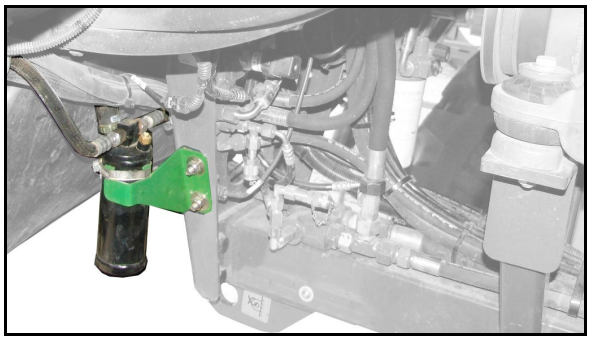
Aušinimo priemonė gali mirtinai arba sunkiai sužaloti.

Darbai prie kondicionieriaus gali būti atliekami tik įgaliotose specializuotose dirbtuvėse.

- Venkite sąlyčio su aušinimo skysčiu.
- Mūvėkite apsaugines pirštines ir užsidėkite apsauginius akinius.
- Aušinimo skysčio kontūro dalių ir prie pat jų negalima virinti.
- Didžiausia aušinimo skysčio aplinkos temperatūra 80 °C

14.7.12.3 Filtro sausintuvo keitimas

- Filtro sausintuvas yra tarp priekinių ratų.
- Įmontavus naują filtro sausintuvą reikia įpilti 10 cm³ aušinimo priemonės alyvos.
- Kiekvieną kartą montuodami pakeiskite tarpiklius.



Išmontavimas

1. Išleiskite aušinimo priemonę.
2. Atblokuokite jungiklio kištuką ir ištraukite.
3. Atsukite žarnas.

   Sandariai uždarykite angas.
4. Nuimkite filtro sausintuvą.

Montavimas

1. Sumontuokite filtro sausintuvą.
2. Sumontuokite filt
3. Įkiškite jungiklio kištuką.
4. Pripilkite aušinimo priemonės.
5. Patikrinkite veikimą.
6. Patikrinkite sandarumą.

14.7.12.4 Kondicionieriaus pripildymo kiekiai

- Aušinimo priemonė: 1900 g
- Kontrastinė priemonė: 10 g
- Kompresinė alyva: 5 g

Visus pakeistus kondicionieriaus komponentus tinkamai utilizuokite.

14.7.12.5 Kondicionieriaus agregatai kabinos stoge

Užsiteršus agregatams sumažėja kaitinimo ir vėsinimo galia. Neekonomiškas mašinos naudojimas.

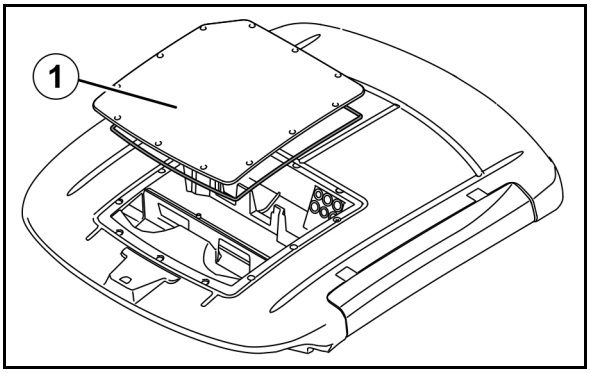
- Laikykitės nurodytų techninės priežiūros intervalų.
- Jei yra daug dulkių, agregatus valykite dažniau.

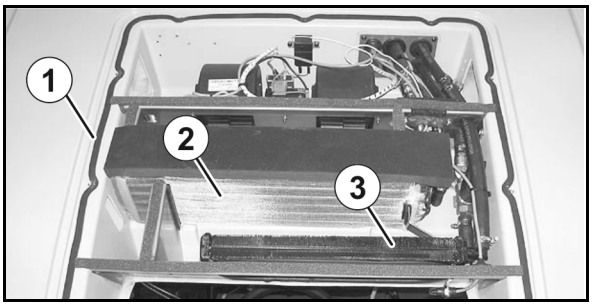
ATSARGIAI

Jautrių konstrukcinių dalių valymas su stipria suslėgtojo srove arba kitais valymo įrenginiais. Pažeidžiamos konstrukcinės dalys.

- **Suslėgtojo oro srovės nenukreipkite tiesiai į jautrias konstrukcines dalis, pvz., aušinimo briaunas arba filtrų įdėklus.**
- **Jokiu būdu nevalykite gariniais valymo įrenginiais.**

1. Atsukite gaubtą (1) nuo kabinos stogo.
2. Garintuvą (2) ir šilto vandens radiatorių (3) išpūskite suslėgtu oru (maks. 5 bar).
3. Pakeiskite pažeistus tarpiklius (1) po dangčiu.
4. Vėl prisukite gaubtą.





14.7.12.6 Akumuliatoriaus įkrovimas

Akumuliatorius yra po kabina už dešiniojo techninės priežiūros dangčio.

- Akumuliatoriui techninė priežiūra nereikalinga.
- Jei akumuliatorių reikia įkrauti greituoju įkrovikliu, pirmiausia reikia nuimti polių gnybtus.

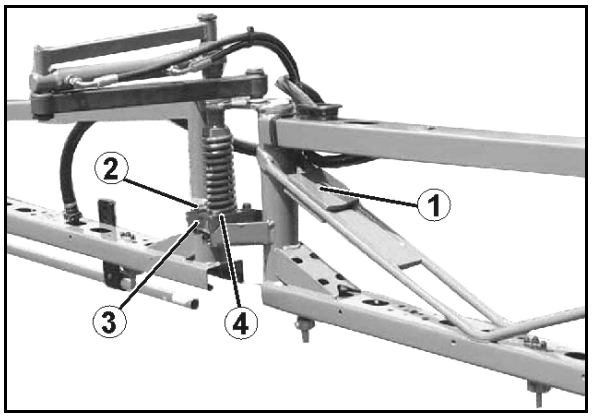
14.8 Purkštuvo techninė priežiūra

14.8.1 Išskleistos purškimo sijos nustatymai

Išlygiavimas lygiagrečiai žemei

Visi išskleistos ir tinkamai nustatytos purškimo sijos purkštukai turi būti lygiagrečiai ir vienodu atstumu nutolę nuo žemės.

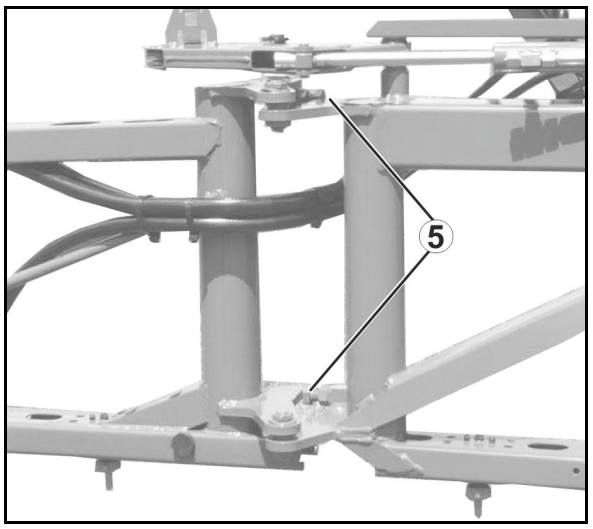
Jei taip nėra, **atblokavę** svyravimų kompensatorių, išlygiuokite purškimo siją svarmenimis (1). Atitinkamai pritvirtinkite prie gembės svarmenis.



Horizontalus išlygiavimas

Žiūrint važiavimo kryptimi, visos purškimo sijos gembių sekcijos turi būti vienoje linijoje. Horizontalus išlygiavimas gali būti reikalingas

- po ilgesnio naudojimo
- arba purškimo sijai nešvelniai palietus žemę.



Vidinė gembė

1. Atsukite nustatymo varžto (5) antveržlę.
2. Reguliavimo varžtą sukite prieš atramas, kol vidinė gembė bus vienoje linijoje su purškimo sijos vidurine dalimi.
3. Priveržkite antveržlę.

Kraštinės gembės

1. Atsukite tvirtinimo kilpos (3) varžtus (2). Išlygiuojama tiesiai plastikiniu kumšteliu (4) per tvirtinimo kilpos išilgines angas.
2. Išlygiuokite gembės sekciją.
3. Priveržkite varžtus (2).

14.8.2 Elektrohidraulinė purškimo sija („Flex“ suskleidimo sistema)

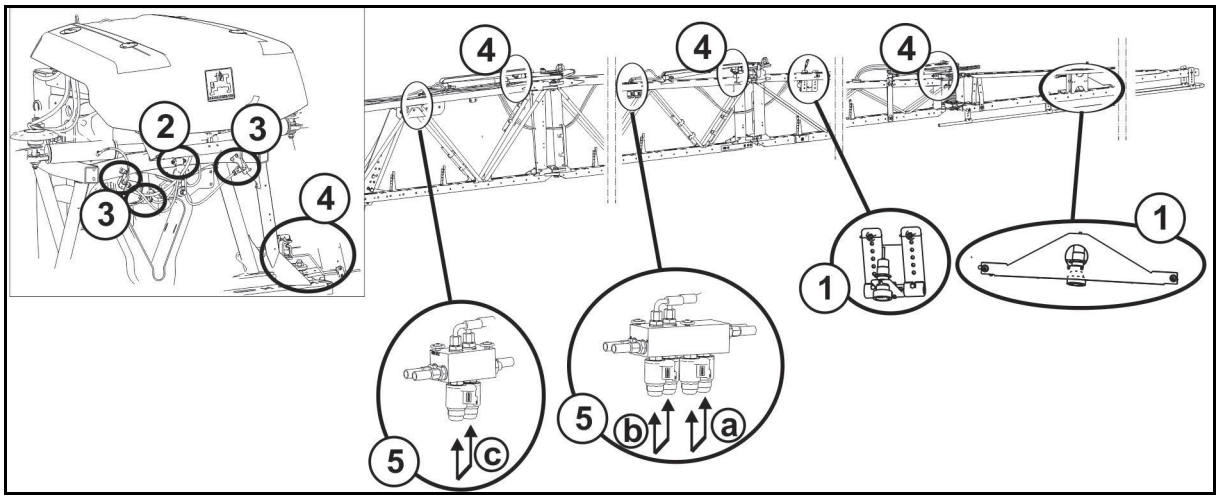
ĮSPĖJIMAS

„DistanceControl“, „ContourControl“

Sužalojimų pavojus dėl neplanuotų automatiniu režimu veikiančios purškimo sijos judesių, įėjus į ultragarso jutiklio spinduliuotės sritį.

Užblokuokite purškimo siją

- prieš išlipdami iš kabinos;
- jei purškimo sijos srityje yra pašalinių asmenų;



(1) Sijos polinkio ultragarso jutikliai

(2) Sijos polinkio sukimosi greičio jutiklis

(3) Sijos polinkio potenciometras

(4) Sijos sukleidimo sistemos potenciometras

(5) Hidraulinis blokas su rankine avarinio skleidimo funkcija

Kraštinių gembių avarinio skleidimo funkcija

Esant kabelių pynės defektui, gembes galima skleisti rankiniu būdu suaktyvinus hidraulinį bloką (5a, b, c).

→ Valdymo terminalas yra įjungtas, aktyvi alyvos cirkuliacija

- Įspauskite mygtuką ant abiejų magnetinių ričių 5a: kraštinė gembė susiskleis.
- Įspauskite mygtuką ant abiejų magnetinių ričių 5b: 2-a nuo krašto gembė susiskleis.
- Įspauskite mygtuką ant abiejų magnetinių ričių 5c: 3-ia nuo krašto gembė susiskleis.

Avarinis suskleidimas sutrikus elektronikai:

Žr. naudojimo instrukciją ISOBUS / Nustatymai / Mašina.

14.9 Siurblys

ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl netyčinio sąlyčio su purškalu!

Prieš išmontuodami purškimo siurblį arba kitus komponentus, kurie liečiasi su purškimo priemone arba purškalu, praplaukite mašiną skalavimo vandeniu.

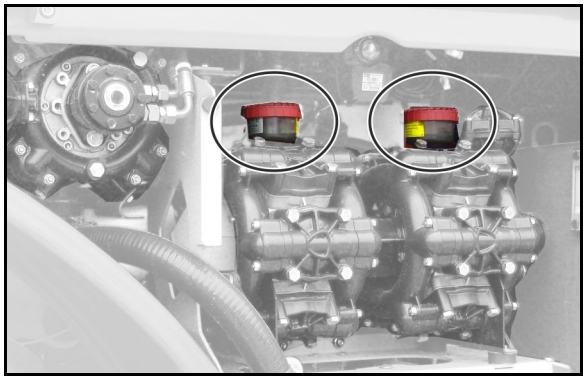
Montavimas ir išmontavimas yra dirbtuvėse atliekami darbai.

Montuodami siurblį, sandariai sumontuokite žarnų jungtis.

Jei iš siurblio išsiveržia purškalo, nustokite purkšti ir susisiekite su prekybos atstovu.

14.9.1 Alyvos lygio kontrolė

- Naudokite tik firminę alyvą arba universalią alyvą 15W40!
- Alyvos lygis turi būti tinkamas! Kenkia tiek per žemas, tiek per aukštas alyvos lygis.
- Putų susidarymas ir drumzlina alyva yra sugadintos siurblio membranos ženklas. **Nenaudokite sugedusio siurblio.**



1. Patikrinkite, ar matosi alyvos lygis kontroliniame langelyje veikiant siurbliui.
2. Patikrinkite, ar alyva skaidri.
3. Jei reikia, neveikiant siurbliui įpilkite alyvos (maks. iki žymos (1).

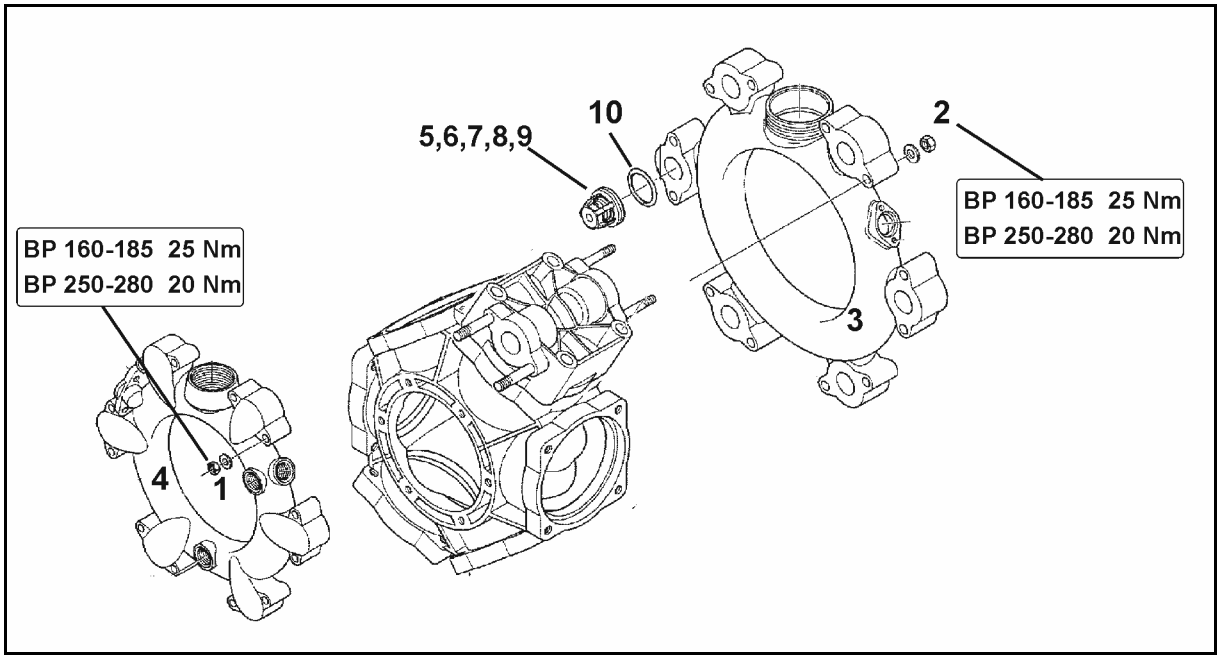
14.9.2 Purškalo siurblio alyvos keitimas

1. Išmontuokite siurblį.
2. Nuimkite dangtelį.
3. Išleiskite alyvą.
   3.1 Siurblį apverskite.
   3.2 Pavaros veleną tol sukite ranka, kol ištekės sena alyva.

   Taip pat yra galimybė alyvą išleisti išleidimo varžtu. Tačiau šiuo atveju siurblyje lieka šiek tiek alyvos, todėl rekomenduojame pirmąjį būdą.
4. Siurblį pastatykite ant lygaus paviršiaus.
5. Pavaros veleną pakaitomis sukiokite į dešinę ir kairę ir lėtai pripildykite naujos alyvos.
6. Sumontuokite siurblį.
7. Trumpam įjunkite siurblį.
8. Likusį alyvos kiekį įpilkite, kol prie kontrolinio langelio žymos matysis alyva.

14.9.3 Siurbimo ir slėgio tiekimo pusėje esančių vožtuvų tikrinimas ir keitimas (dirbtuvėse atliekamas darbas)

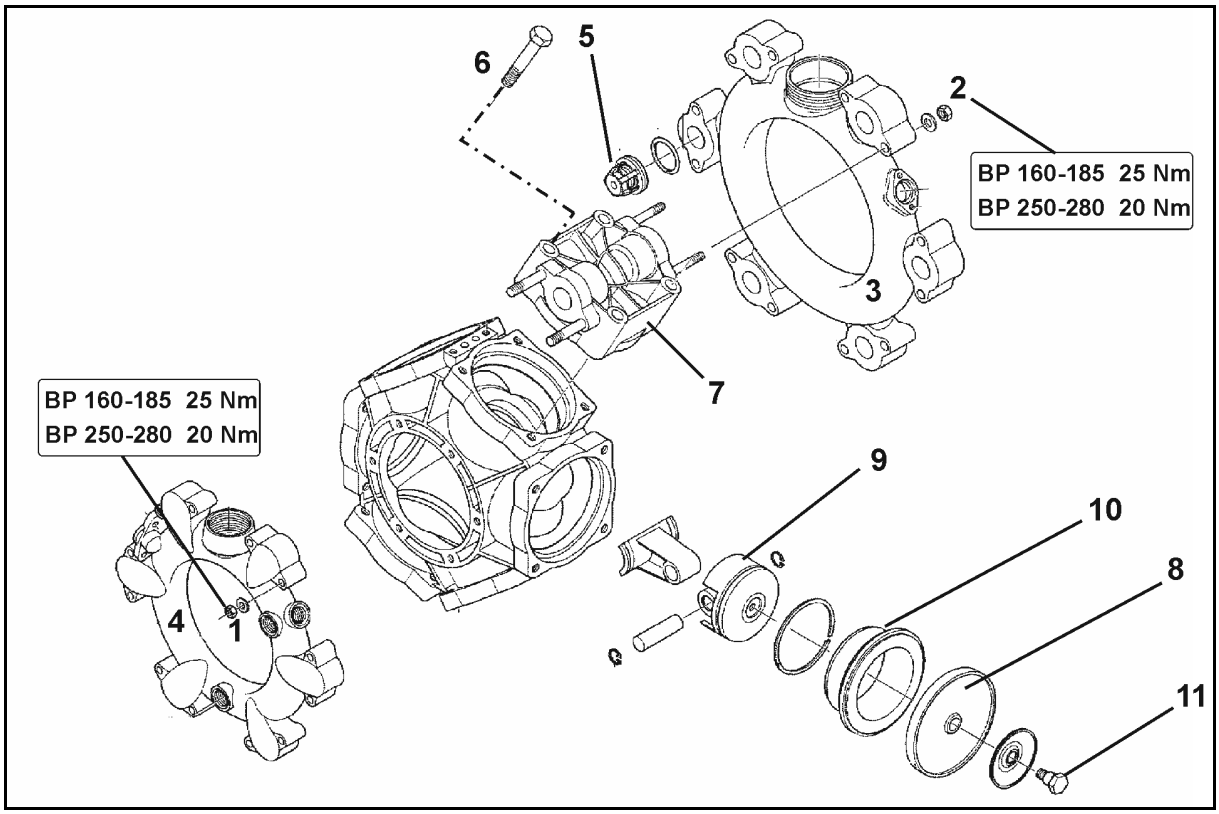
- Atkreipkite dėmesį į atitinkamą siurbimo ir slėgio tiekimo pusėje esančių vožtuvų įmontavimo padėtį ir tik tada išimkite vožtuvų grupes (5).
- Surinkdami stebėkite, kad nepažeistumėte vožtuvo kreipiamosios (9). Dėl pažeidimų gali užsiblokuoti vožtuvai.
- Veržles (1,2) būtinai priveržkite kryžminiu būdu nurodytu sukimo momentu. Dėl netinkamai priveržtų veržlių galimi perveržimai, o tada atsiranda nesandarių vietų.



1. Išmontuokite siurblį, jei reikia.
2. Atsukite veržles (1,2).
3. Nuimkite siurbimo ir slėgio kanalą (3 ir 4).
4. Išimkite vožtuvų grupes (5).
5. Patikrinkite vožtuvo lizdą (6), vožtuvą (7), vožtuvo spyruoklę (8) ir vožtuvo kreipiamąją (9), ar jie nepažeisti ir nesusidėvėję.
6. Išimkite sandarinamąjį žiedą (10).
7. Pakeiskite pažeistas dalis.
8. Įmontuokite patikrintas ir išvalytas vožtuvų grupes (5).
9. Įdėkite naujus sandarinamuosius žiedus (10).
10. Siurbimo (3) ir slėgio kanalą (4) jungėmis prijunkite prie siurblio korpuso.
11. Kryžminiu būdu priveržkite veržles (1,2) nurodytu sukimo momentu **25 Nm (BP 160-185) / 20 Nm (AR 250-280)**.

14.9.4 Stūmoklio diafragmos tikrinimas ir keitimas (dirbtuvėse atliekamas darbas)

- Ne rečiau kaip kartą per metus išmontuokite stūmoklio membraną (8) ir patikrinkite, ar ji nepriekaištingos būklės.
- Atkreipkite dėmesį į atitinkamą siurbimo ir slėgio tiekimo pusėje esančių vožtuvų įmontavimo padėtį ir tik tada išimkite vožtuvų grupes (5).
- Kiekvieno stūmoklio membraną tikrinkite ir keiskite atskirai. Kito stūmoklio išmontavimą pradėkite tik tada, kai visiškai įmontuosite patikrintą stūmoklį.
- Tikrinamą stūmoklį visada pakelkite į viršų, kad neišbėgtų siurblio korpuse esanti alyva.
- Pakeiskite visas stūmoklio membranas (8), net jei tik viena stūmoklio membrana yra išsipūtusi, sulūžusi ar įtrūkusi.



Stūmoklio diafragmos tikrinimas

1. Išmontuokite siurblį, jei reikia.
2. Atsukite veržles (1, 2).
3. Nuimkite siurbimo ir slėgio kanalą (3 ir 4).
4. Išimkite vožtuvų grupes (5).
5. Išsukite varžtus (/6).
6. Nuimkite cilindro galvutę (7).
7. Patikrinkite stūmoklio membraną (8).
8. Pakeiskite pažeistą stūmoklio diafragmą.

Stūmoklio diafragmos keitimas

- Atkreipkite dėmesį į teisingą cilindrų tuščių vietų arba skylių padėtį.
- Stūmoklio membraną (8) pritvirtinkite fiksavimo poveržle ir varžtu (11) prie stūmoklio (9) taip, kad kraštas būtų nukreiptas cilindro galvutės pusės (7) link.
- Veržles (1,2) būtinai priveržkite kryžminiu būdu nurodytu sukimo momentu. Dėl netinkamai priveržtų veržlių galimi perveržimai, o tada atsiranda nesandarių vietų.

1. Atsukite varžtą (11) ir nuimkite stūmoklio membraną (8) kartu su stūmoklio fiksavimo poveržle (9).
2. Jei stūmoklio membrana sulūžusi, iš siurblio korpuso išleiskite alyvos ir purškalo mišinį.
3. Cilindrą (10) išimkite iš siurblio korpuso.
4. Siurblio korpusą kruopščiai išskalaukite dyzeline alyva arba žibalu.
5. Išvalykite visus sandarinimo paviršius.
6. Cilindrą (10) vėl įstatykite į siurblio korpusą.
7. Sumontuokite stūmoklio membraną (8).
8. Cilindro galvutę (7) junge prijunkite prie siurblio korpuso ir varžtais (6) tolygiai prisukite kryžminiu būdu.

   Užsukimui naudokite vidutinio tvirtumo jungtims skirtus klijus!
9. Įmontuokite patikrintas ir išvalytas vožtuvų grupes (5).
10. Įdėkite naujus sandarinimo žiedus.
11. Siurbimo (3) ir slėgio kanalą (4) jungėmis prijunkite prie siurblio korpuso.
12. Kryžminiu būdu priveržkite veržles (1,2) nurodytu sukimo momentu **25 Nm (BP 160-185) / 20 Nm (AR 250-280)**.

14.10 Purškalo žarnų tikrinimas

Pakeiskite purškalo žarnas, jei tenkinamas bent vienas iš šių pažaidos kriterijų:

- Įtrūkimai
- Trinties vietos
- Išsipūtusios vietos
- Užlenkimo vietos

1. Praplaukite mašinos skysčio cirkuliacijos kontūrą skalavimo vandeniu.
2. Išleiskite slėgį iš keičiamų žarnų.
3. Pakeiskite žarnas ir sandariai sumontuokite žarnų jungtis.

14.11 Debito matuoklio kalibravimas

- **Debito matuoklį / matuoklius kalibruokite bent kartą per metus.**
- **Sukalibruokite debito matuoklį / matuoklius:**
  - **po debito matuoklio išmontavimo.**
  - **po ilgesnės darbo trukmės, nes dėl to debito matuoklyje gali susidaryti purškimo priemonės likučių nuosėdos.**
  - **atsiradus skirtumams tarp reikalingo ir faktiškai išpurškiamo kiekio.**
- **Pasižymėkite parodytą vertę „Impulsai“, kai, norėdami nustatyti išpurkštą vandens kiekį, lauko purkštuvu važiuosite iš jo stovėjimo vietos. Parodyta impulsų vertė transportuojant lauko purkštuvą užges.**
- **Sulyginkite grįžtamojo srauto matuoklį ir debito matuoklį bent kartą per metus.**
- **Grįžtamojo srauto matuoklį sulyginkite su debito matuokliu:**
  - **po grįžtamojo srauto matuoklio išmontavimo.**
  - **Išjunkite darbo meniu „Purškimas**
- **Išjunkite darbo meniu „Purškimas“. Sulyginti galima tik tada, kai per siją nebepurškiamas skystis.**

Laikykitės valdymo terminalo valdymo instrukcijos; skyrius „Impulsai litrui“.

14.12 Lauko purkštuvo tūrinis matavimas

Lauko purkštuvo tūrinį matavimą atlikite

- **sezono pradžioje,**
- **kiekvieną kartą keisdami purkštukus,**
- **purškimo lentelių nustatymų nurodymams patikrinti,**
- **esant nuokrypiams tarp faktinio ir reikalingo sąnaudų kiekio [l/ha].**

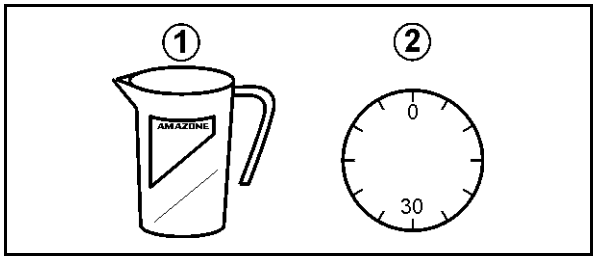
Priežastys, dėl kurių galimi nuokrypiai tarp faktinio ir reikalingo sąnaudų kiekio [l/ha]:

- skirtumas tarp faktinio ir traktoriaus matuoklyje rodomo važiavimo greičio ir (arba)
- natūralus purkštukų susidėvėjimas.

Tūrinio matavimo reikmenys:

(1) „Quick-Check“ puodelis

(2) Sekundmatis



Faktinio sąnaudų kiekio nustatymas stovint, naudojant atskirų purkštukų išpurškiamą kiekį

Nustatykite mažiausia 3 skirtingų purkštukų išpurškiamą kiekį. Tam patikrinkite po vieną kairės ir dešinės gembės purkštuką bei purškimo sijos vidurio purkštuką, kaip nurodyta toliau.

1. Valdymo terminalas:

   1.1 Įveskite į valdymo terminalą reikalingą sąnaudų kiekį.
   1.4 Įveskite modeliuojamą greitį.
2. Įpilkite į purškalo baką vandens (apie 1000 l).
3. Įjunkite maišytuvą.
4. Įjunkite purkštuvus ir patikrinkite, ar visi purkštukai nepriekaištingai veikia.
5. Nustatykite atskirų purkštukų išpurškiamą kiekį [l/min] keliems purkštukams.

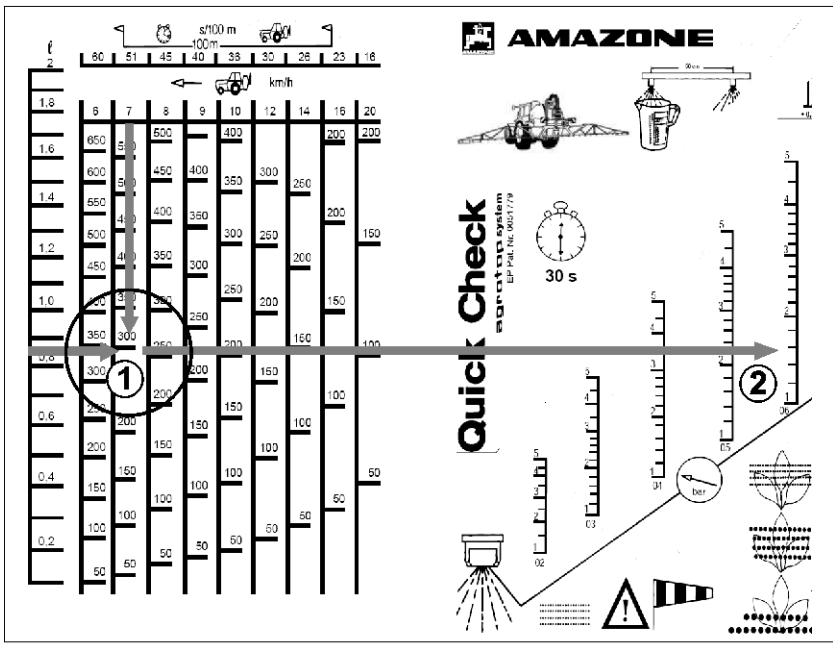
   Tam laikykite „Quick-Check“ puodelį tiksliai 30 sekundžių po purkštuku.
6. Išjunkite purškimą.
7. Nustatykite atskirų purkštukų išpurškiamo kiekio [l/ha] vidurkį.

- Su lentele ant „Quick-Check“ puodelio.
- Apskaičiavimu.
- Su purškimo lentele.

Pavyzdys:

purkšt.dyd	'06'
Numatytas važiavimo greitis	7 km/h
Kairės gembės purkštuko išpurškiamas kiekis:	0,85 l / 30 s
Vidurio purkštuko išpurškiamas kiekis	0,84 l / 30 s
Dešinės gembės purkštuko išpurškiamas kiekis:	0,86 l / 30 s
Apskaičiuota vidurkio vertė:	**0,85 l / 30 s → 1,7 l/min.**

1. Atskiro purkštuko išpurškiamo kiekio [l/ha] su „Quick-Check“ puodeliu nustatymas



(1) →Nustatytas išpurškimo kiekis 290 l/ha
(2) →Nustatytas purškimo slėgis 1,6 baro

2. Atskiro purkštuko išpurškiamo kiekio [l/ha] apskaičiavimas

$$\frac{\text{d [l/min] x 1200}}{\text{e [km/h]}} = \text{išpurškimo kiekis [l/ha]}$$

- d: purkštukų išpurškiamas kiekis (apskaičiuotas vidurkis) [l/min]
- e: važiavimo greitis [km/h]

$$\frac{1{,}7\ \text{[l/min]} \times 1200}{7\ \text{[km/h]}} = 291\ \text{[l/ha]}$$

3. Atskiro purkštuko išpurškiamo kiekio [l/ha] suradimas purškimo lentelėje

Iš purškimo lentelės (žr. 281 psl.):

→ Išpurškimo kiekis 291 l/ha
→ Purškimo slėgis 1,6 baro

Jei išpurškimo kiekio ir purškimo slėgio vertės nesutampa su nustatytomis vertėmis:

- Sukalibruokite debito matuoklį (žr. valdymo terminalo naudojimo instrukciją).
- Patikrinkite visus purkštukus, ar nesusidėvėję ir neužsikimšę.

14.13 Purkštai

ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl netyčinio sąlyčio su purškalu!

Prieš išmontuodami purkštukus arba membraninius vožtuvus, praplaukite purkštukus skalavimo vandeniu.

Purkšto montavimas

Skirtingi purkštukų dydžiai žymimi skirtingų spalvų kaištinėmis veržlėmis.

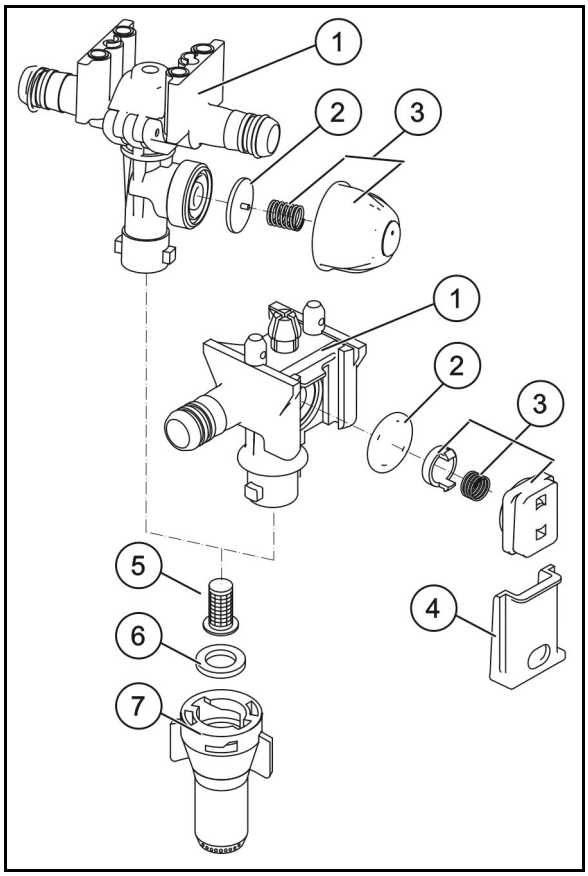
1. Purkštuko filtrą (5) iš apačios įstatykite į purkštuko korpusą.

Purkštukas yra kaištinėje veržlėje

2. Guminį tarpiklį (6) įspauskite į kaištinės veržlės lizdą virš purkštuko.
3. Užsukite kaištinę veržlę ant kaištinės jungties iki atramos.

Membraninio vožtuvo išmontavimas, esant varvantiems purkštukams

Nuosėdos ant membranos lizdo purkštuko korpuse yra išjungiamų purkštukų varvėjimo priežastis.



1. Išmontuokite spyruoklinį elementą (3).
2. Išimkite membraną (2).
3. Išvalykite membranos lizdą.
4. Patikrinkite membraną, ar nėra įplyšimų.
5. Vėl sumontuokite membraną ir spyruoklinį elementą.

Purkštuko sklendės tikrinimas

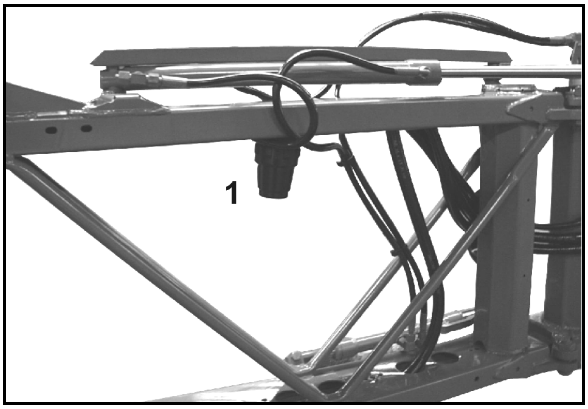
Retkarčiais patikrinkite sklendės (4) fiksaciją.

Tam įstumkite sklendę į purkštuko korpusą tiek, kiek galite naudodami nykščio jėgą.

Jei prietaisas naujas, sklendės jokiu būdu nestumkite iki galo.

14.13.1 Linijų filtrai

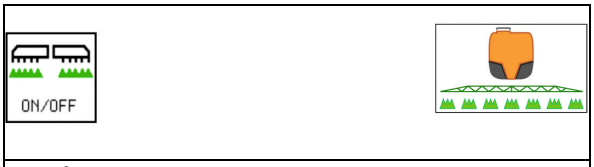
- Valykite linijos filtrą (1), atsižvelgdami į naudojimo sąlygas, kas 3–4 mėnesius.
- Keiskite pažeistus filtrų įdėklus.



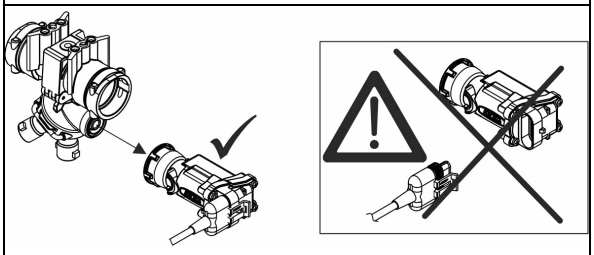
1. Suspauskite uždarymo detalę ties abiem liežuvėliais.
2. Išimkite uždarymo detalę su sandarinimo žiedu, spaudžiamąja spyruokle ir filtro įdėklu.
3. Filtro įdėklą valykite benzinu arba skiedikliu (išplaukite) ir nudžiovinkite suslėgtuoju oru.
4. Sumontuodami atvirkštine eilės tvarka, atkreipkite dėmesį, kad sandarinimo žiedas neužsilenktų kreipiamosios angoje.

14.13.2 Atskirų purkštukų perjungiklio membranos keitimas

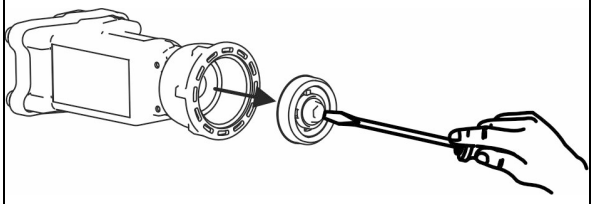
1. Valdymo terminale įjunkite purškimą.



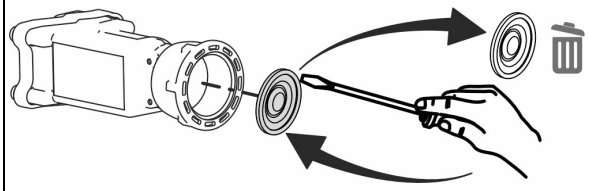
2. Atsukę gaubiamąją veržlę išmontuokite „AmaSwitch“ variklį. Jungiamojo kabelio nenuimkite.



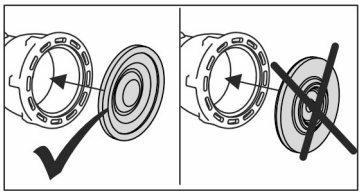
3. Išmontuokite poveržlę.



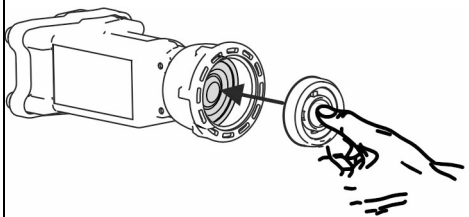
4. Pakeiskite membraną.



→ Atkreipkite dėmesį į membranos padėtį.

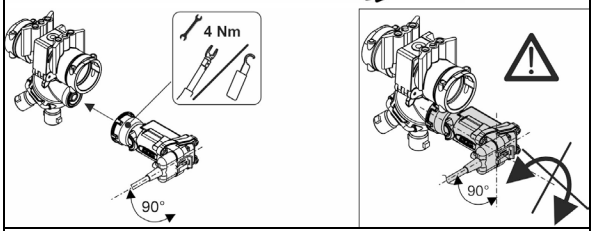


5. Vėl sumontuokite diską.



6. Vėl sumontuokite variklį priveržtdami gaubiamąją veržlę.

→ Tuo metu variklis neturi suktis kartu.



7. Valdymo pulte išjunkite purškimą.



14.13.3 Nurodymai dėl lauko purkštuvo tikrinimo

- Purkštuvo tikrinimą leidžiama atlikti tik įgaliotai tarnybai.
- Įstatymų numatytas purkštuvo tikrinimas yra:
  - o vėliausiai po 6 mėnesių nuo eksploatacijos pradžios (jei nebuvo atliktas pirkimo metu), po to
  - o vėliau kas 4 pusmečiai.

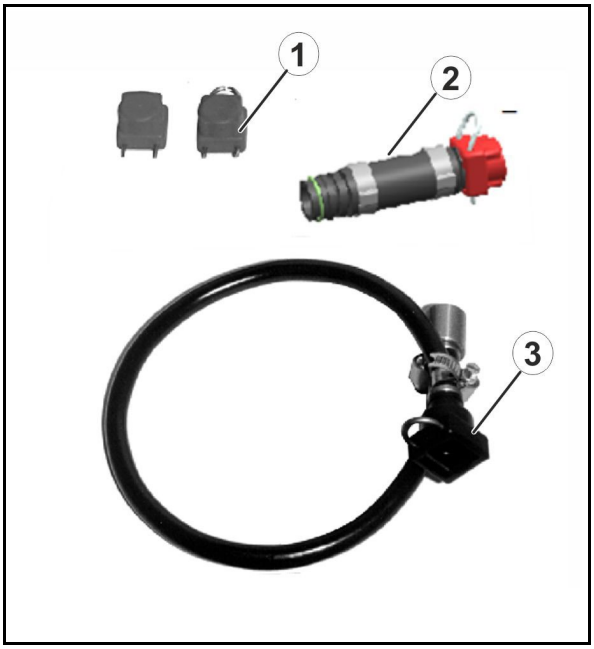
Lauko purkštuvo tikrinimo rinkinys (papildoma įranga), užsak. Nr.: 114586

Manometro tikrinimas

(1) Iš viršaus uždedamas gaubtelis (užsak. Nr.: 913954) ir kištukas (užsak. Nr.: ZF195)

(2) Debito matuoklio jungtis (užsak. Nr.: 919967)

(3) Manometro jungtis (užsak. Nr.: 7107000)

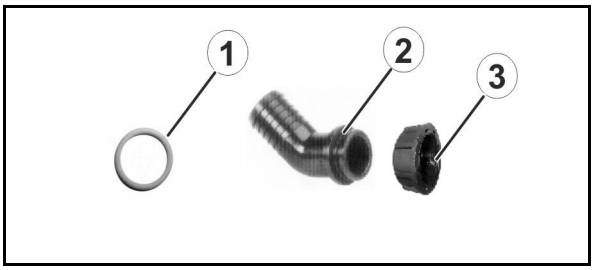


Debito matuoklio tikrinimas

(4) Sandarinamasis žiedas (užsak. Nr.: FC122)

(5) Žarnos jungtis (užsak. Nr.: GE095)

(6) Gaubiamoji veržlė (užsak. Nr.: GE021)



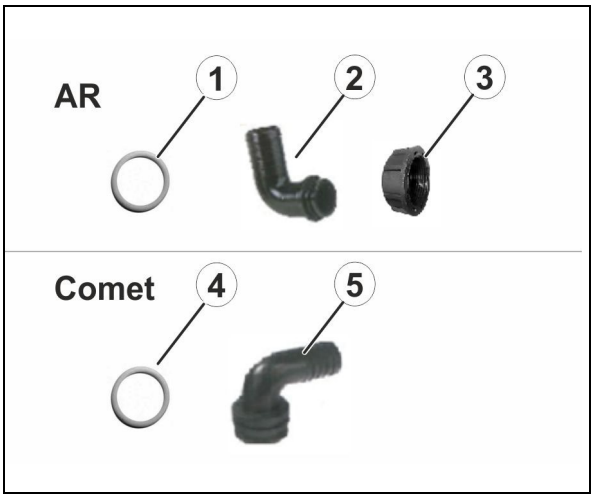
Siurblio tikrinimas

(1) Sandarinamasis žiedas (užsak. Nr.: FC122)

(2) Žarnos jungtis (užsak. Nr.: GE095)

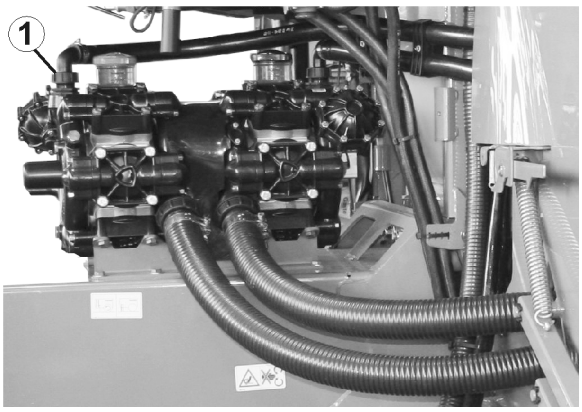
(3) Gaubiamoji veržlė (užsak. Nr.: GE022) (4) Sandarinamasis žiedas (užsak. Nr.:FC468)

(5) Žarnos jungtis (užsak. Nr.: ZF1395)



Siurblio tikrinimas - siurblio našumo tikrinimas (tiekimo galia, slėgis)

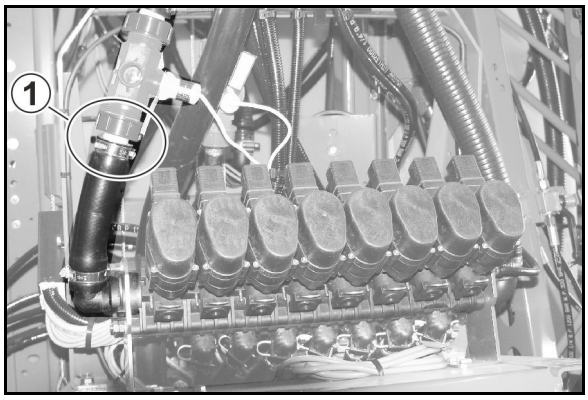
1. Atsukite gaubiamąją veržlę (1).
2. Užmaukite žarnos jungtį.
3. Priveržkite gaubiamąją veržlę.



Debito matuoklio tikrinimas

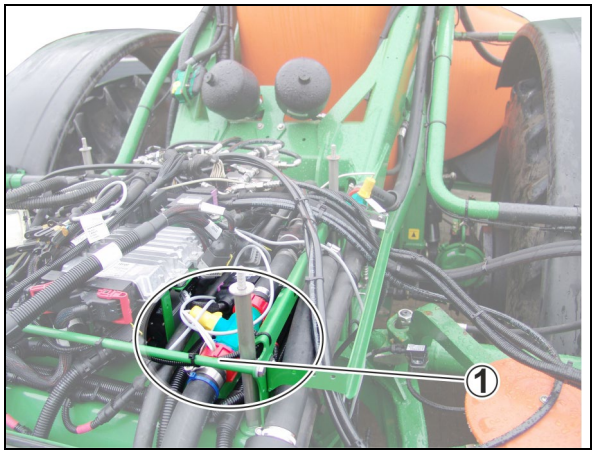
Sekcijų perjungiklis

1. Visas purškimo linijas ištraukite iš sekcijų vožtuvų (1).
2. Pritvirtinkite kištukinį lizdą (užsakymo nr. 919345) veržle.
3. Debito matuoklio j



Atskirų purkštukų perjungiklis DUS pro

1. Visas purškimo linijas ištraukite iš sekcijų vožtuvų (1).
2. Pritvirtinkite kištukinį lizdą (užsakymo nr. 919345) veržle.
3. Debito matuoklio j



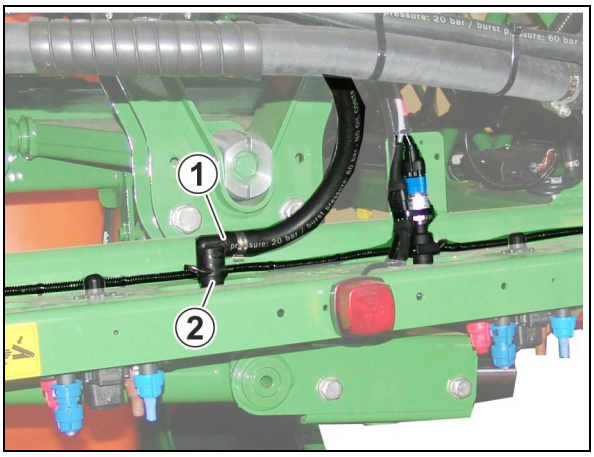
Manometro tikrinimas

Sekcijų armatūra

1. Ištraukite vieną purškimo liniją iš sekcijų vožtuvo ir uždarykite aklinąja žarna (užsak. Nr. 1166060).
2. Manometro jungtį su užmova sujunkite su dalinio pločio vožtuvu.
3. Tikrinimo manometrą įsukite į 1/4 colio vidinį sriegį.
4. Įjunkite purškimą

Atskirų purkštukų perjungiklis „DUS pro“

1. Nutraukite grįžtamąją liniją (1) šalia slėgio jutiklio ir uždarykite aklinąja žarna (užsak. Nr. 1166060).
2. Sujunkite manometro jungtį (užsak. Nr. 7107000) su purškimo linija (2).
3. Tikrinimo manometrą įsukite į 1/4 colio vidinį sriegį.
4. Debito matuoklio j



15 Planai ir apžvalgos

15.1 Skysčio cirkuliacija

1X	**Rezervuaras**
10	Purškalo rezervuaras
11	Skalavimo vandens bakas
12	Rankoms plauti skirto vandens bakas
13	Įleidimo skalaujant bakas
BEL082	Inžektoriaus potenciometras
BEL092	Įleidimo skalaujant bako jutiklis
BWA090	Pripildymo lygio potenciometras
BWA091	Skalavimo vandens bako pripildymo lygio jutiklis
2X	**Siurbimo pusė**
20	Išorinio siurbimo jungtis (3" Camlock)
21	Siurbimo čiaupas
22	Pagrindinio bako išleidimas / greitasis išleidimas
23	Purškalo bako uždarymo funkcija
24	Siurbimo filtras
25	Atbulinis vožtuvas apsaugai nuo viršslėgio
KWA060	Siurbimo čiaupo linijinis variklis
KWA072	Linijinis variklis pagrindiniam bakui išleisti
GWA001	Purškimo siurblys
GWA002	Maišymo siurblys
BEL001	Vandens siurblių sukimosi greičio jutiklis
3X	**Slėgio pusė**
30	Slėginis filtras
31	Redukcinis vožtuvas
32	Slėginio pildymo jungtis (C mova / „Firebrigade“)
33	Rankoms skalauti skirto vandens bako pildymo jungtis su čiaupu
34	Skalavimo vandens bako pildymo jungtis su čiaupu
35	Skalavimo vandens bako slėginio pildymo atbulinis vožtuvas
36	Purškalo bako slėginio pildymo atbulinis vožtuvas
37	7-eigis slėgio čiaupas
38	Slėginio filtro išleidimo čiaupas
KWA073	Greitojo ištuštinimo variklio vožtuvas
KWA075	Purškalo bako slėginio pildymo variklio vožtuvas
KWA076	Skalavimo vandens bako slėginio pildymo variklio vožtuvas
KWA077	Purškalo tiekimo į ĮSB variklio vožtuvas
4X	**Įleidimo skalaujant bakas (ĮSB) ir inžektorius**
40	ĮSB čiaupas tiekimui per purškalo siurblį / slėginį pildymą
41	ĮSB / purškimo pistoleto smūginio purkštuko čiaupas
42	Žiedinės linijos / kanistro valymo čiaupas
43	Kanistro valymas
44	ĮSB valymo purkštukas
45	Miltelių smūginis purkštukas
46	Purškimo pistoletas
47	Inžektorius
48	Siurbimo linijos inžektoriaus atbulinis vožtuvas
49	Tiekimo per ĮSB / siurbimo jungties inžektoriaus čiaupą (papildomas inžektorius)
49a	„Closed Transfer System“ siurbimo jungtis
49b	„Closed Transfer System“ skalavimo jungtis

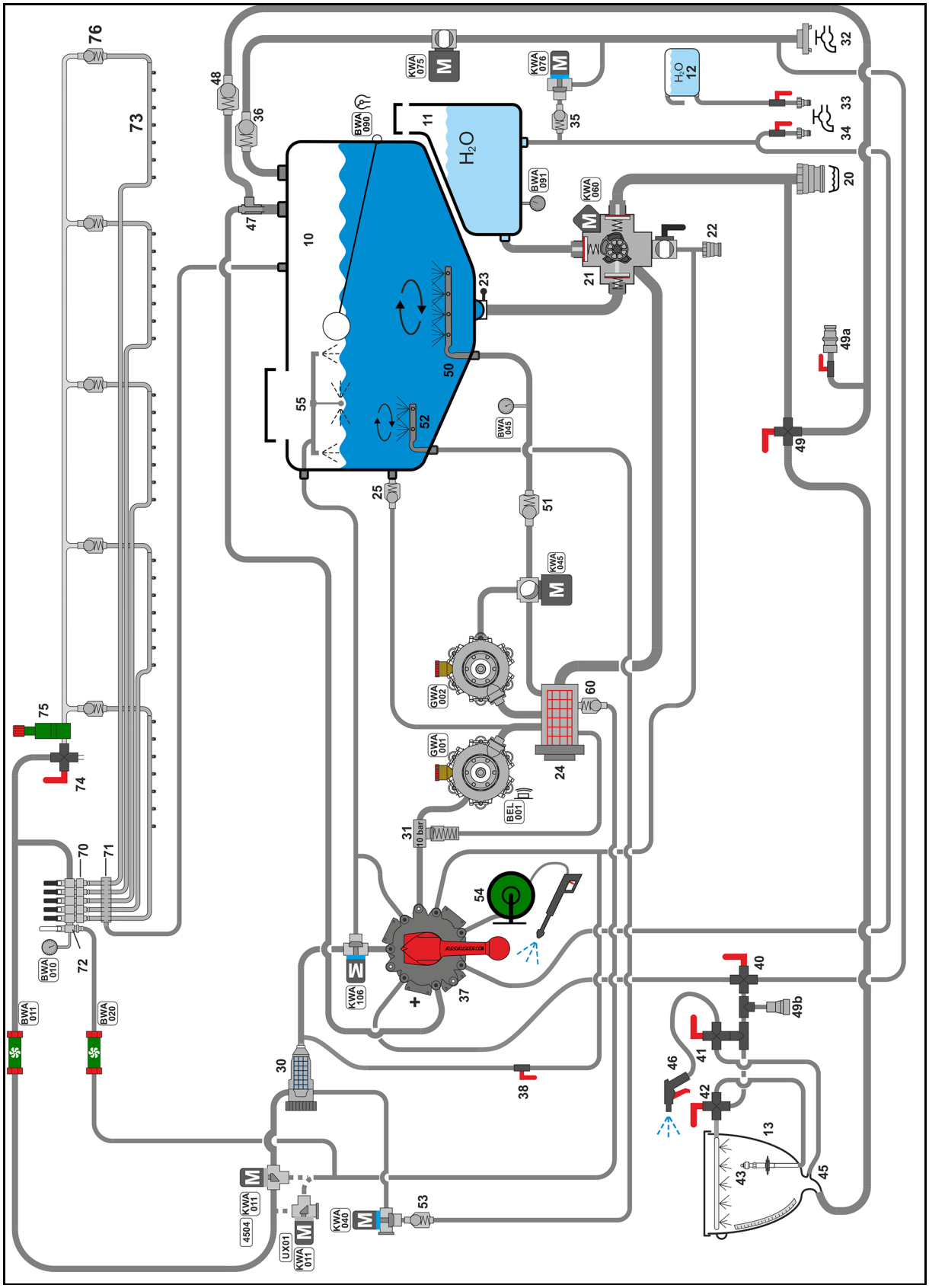
5X	**Valymas ir maišytuvai**
50	Pagrindiniai maišytuvai
51	Pagrindinio maišytuvo atbulinis vožtuvas
52	Papildomas maišytuvas
53	Papildomo maišytuvo atbulinis vožtuvas
54	Išorinis plovimo įtaisas
55	Vidaus plovimas
KWA040	Papildomo maišytuvo variklio vožtuvas
KWA045	Pagrindinio maišytuvo variklio vožtuvas
BWA045	Pagrindinio maišytuvo slėgio jutiklis
KWA106	Vidaus valymo su purškalu sistemos variklio vožtuvas
6X	**Purškimo režimas**
60	Slėgio pakopa 0,8 bar
KWA010	Purškimo režimo variklio vožtuvas
KWA011	Slėgio reguliavimo vožtuvas
KWA020	Grįžtamojo srauto reguliavimo vožtuvas
7X	**Sija**
70	Sekcijų vožtuvai
71	Slėgio sumažinimo kanalas
72	Aplinkvamzdžio vožtuvas
73	Purškimo linija
74	SCS perjungimo vožtuvas
75	SCS slėgio vožtuvas
76	SCS atbulinis vožtuvas
BWA010	Purškimo slėgio jutiklis
BWA011	1 debito matuoklis
BWA020	2 debito matuoklis
BWA030	3 debito matuoklis

1XX	**„HighFlow+“**
100	Redukcinis vožtuvas
101	Slėginis filtras
102	Papildomo maišytuvo / slėginio filtro išleidimo čiaupas
103	Purškimo linijų atbuliniai vožtuvai
KWA030	„HighFlow+“ variklio vožtuvas

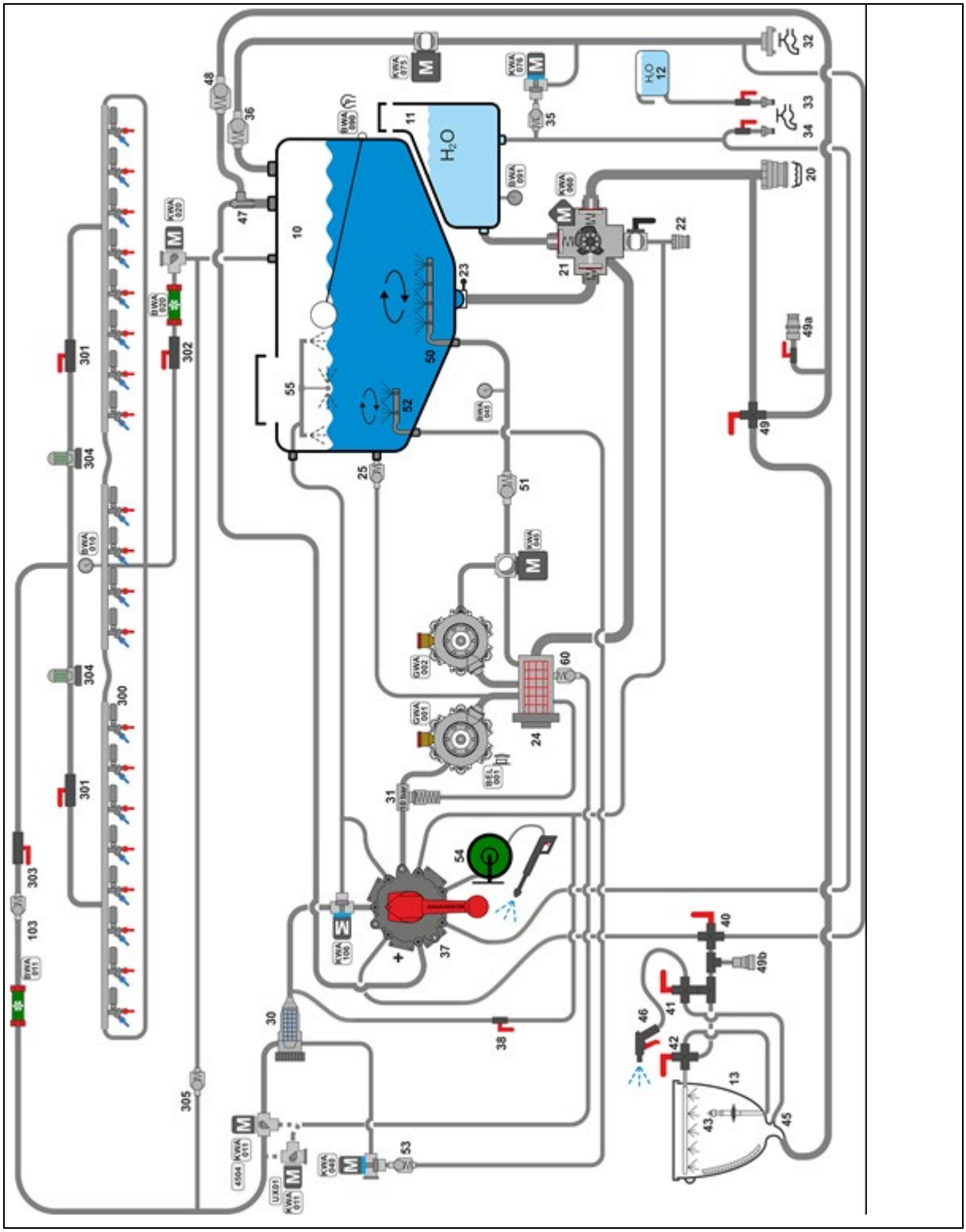
3XX	**„AmaSelect“ / „AmaSwitch“**
300	Purkštukų korpusas
301	Sijos uždaromasis vožtuvas
302	Grįžtamosios linijos uždaromasis vožtuvas
303	Slėgio pusės uždaromasis vožtuvas
304	Linijų filtrai
305	„AmaSwitch“ slėgio pakopa

KWA070	Inžektoriaus režimo įjungimo / išjungimo variklio vožtuvas
KWA071	Tiekimo per ĮSB / siurbimo jungtį inžektoriaus variklio vožtuvas (papildomas inžektorius)
KWA078	„ECO-Fill“ siurbimo variklio vožtuvas

15.2 Skysčio cirkuliacija Sekcijų perjungiklis

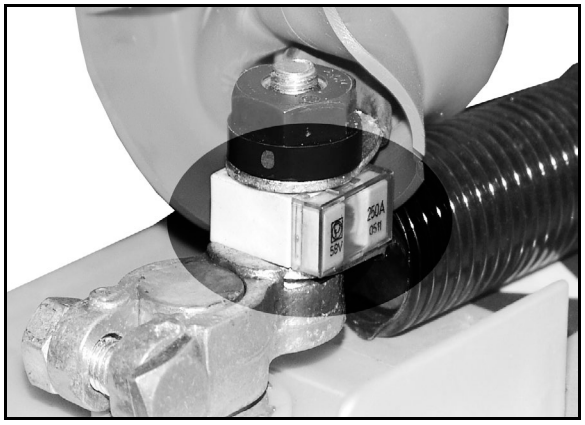


15.3 Atskirų purkštukų perjungiklis

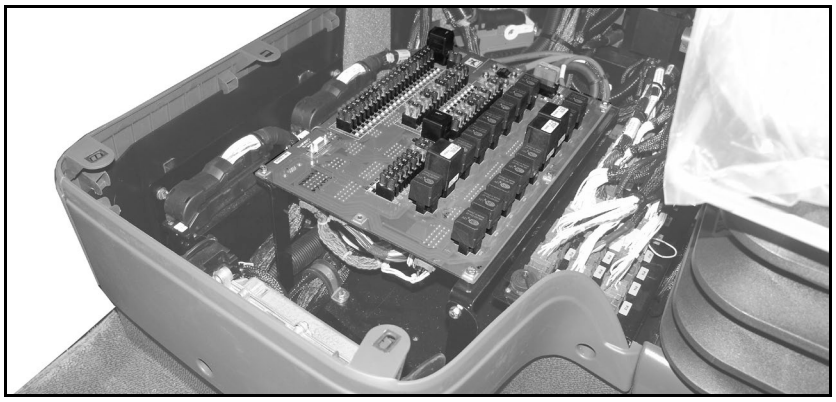


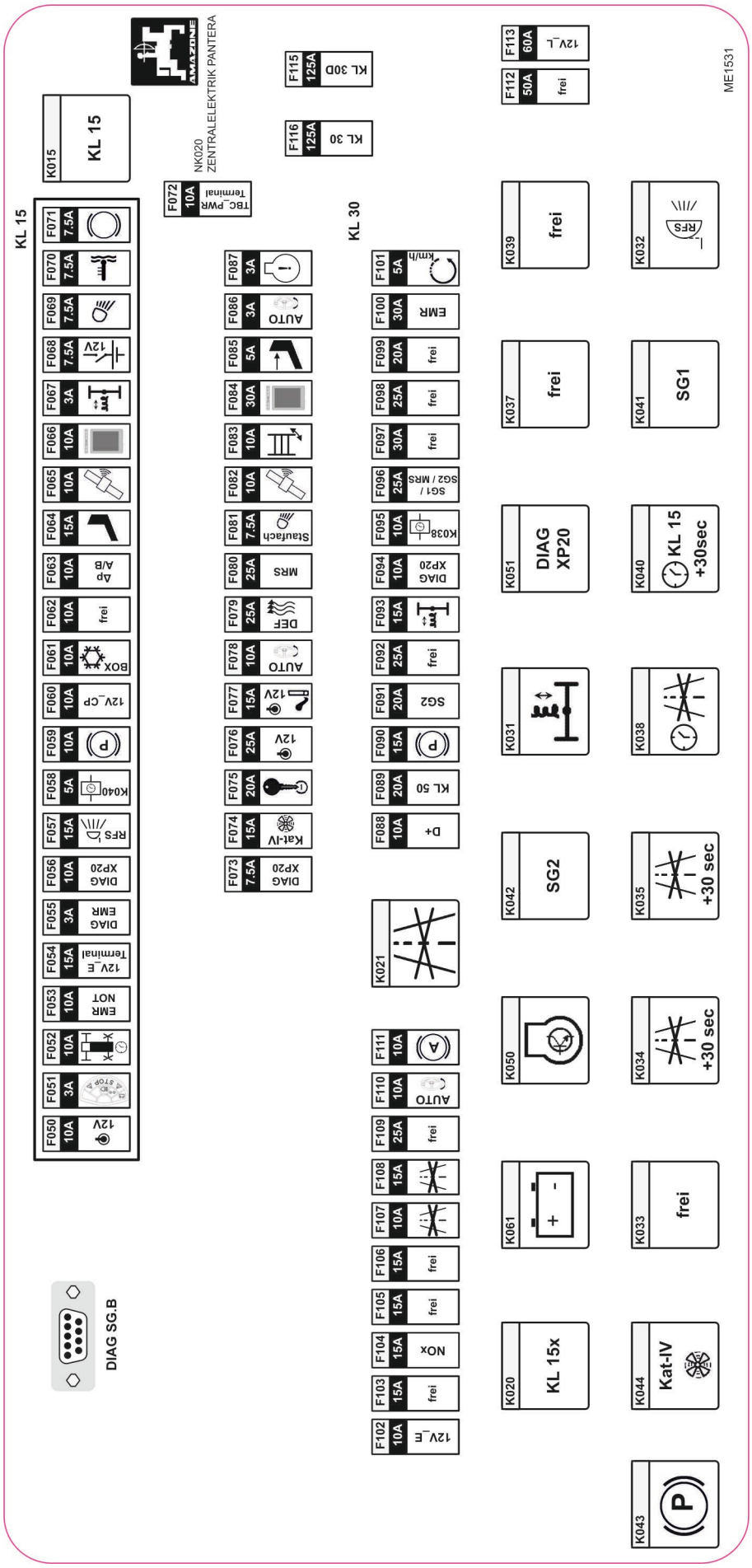
15.4 Saugikliai ir relės

Transporto priemonės akumuliatoriaus fiksatorius



15.4.1 Centrinė elektros sistema po porankiu




NK020
ZENTRALELEKTRIK PANTERA
ME1531
KL 15
KL 30
K015 KL 15
F072 10A TBC_PWR Terminal
F115 125A KL 30D
F116 125A KL 30
F113 60A 12V_L
F112 50A frei
F071 7.5A
F070 7.5A
F069 7.5A
F068 7.5A 12V
F067 3A
F066 10A
F065 10A
F064 15A
F063 10A Ap A/B
F062 10A frei
F061 10A BOX
F060 10A 12V_CP
F059 10A
F058 5A K040
F057 15A RFS
F056 10A DIAG XP20
F055 3A DIAG EMR
F054 15A 12V_E Terminal
F053 10A EMR NOT
F052 10A
F051 3A
F050 10A 12V
F087 3A
F086 3A AUTO
F085 5A
F084 30A
F083 10A
F082 10A
F081 7.5A Staufach
F080 25A MRS
F079 25A DEF
F078 10A AUTO
F077 15A 12V
F076 25A 12V
F075 20A
F074 15A Kat-IV
F073 7.5A DIAG XP20
F101 5A km/h
F100 30A EMR
F099 20A frei
F098 25A frei
F097 30A frei
F096 25A SG1 / SG2 / MRS
F095 10A K038
F094 10A DIAG XP20
F093 15A
F092 25A frei
F091 20A SG2
F090 15A
F089 20A KL 50
F088 10A D+
F111 10A
F110 10A AUTO
F109 25A frei
F108 15A
F107 10A
F106 15A frei
F105 15A frei
F104 15A NOx
F103 15A frei
F102 10A 12V_E
K039 frei
K037 frei
K051 DIAG XP20
K031
K042 SG2
K050
K061
K020 KL 15x
K032 RFS
K041 SG1
K040 KL 15 +30sec
K038
K035 +30 sec
K034 +30 sec
K033 frei
K044 Kat-IV
K043
K021
DIAG SG.B

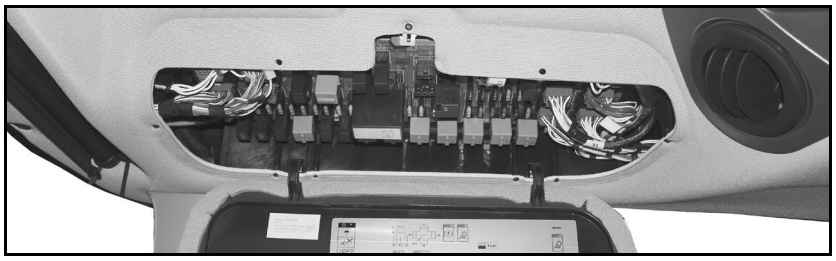
Numeris	Stiprumas	Funkcija
F050	10 A	12 V lizdas
F051	3 A	Įspėjamųjų lempučių modulis
F052	10 A	Galinės ašies vairavimo mechanizmas
F053	10 A	Avarinis išjungimas EMR
F054	15 A	+Ub AGR vožtuvas
F055	3 A	15 GN. SERDIA diagnostika
F056	10 A	CP-II vožtuvai dešinėje
F057	15 A	Atbulinės eigos žibintas / atbulinės eigos signalizatorius
F058	5 A	15 GN. + 30 s
F059	10 A	Stovėjimo stabdžio / oro džiovintuvo jutiklis
F060	10 A	12V_CP
F061	10 A	Šaldytuvas
F062	10 A	ESB kėlimo / nuleidimo mygtukas (PAPILDOMA ĮRANGA)
F063	10 A	Jutikliai: stabdžių slėgio taškas / stabdžių slėgis / hidraulinis bakas / aukštas slėgis A / aukštas slėgis B
F064	15 A	Vairuotojo sėdynė
F065	10 A	GPS antena (15 GN.)
F066	10 A	„AmaDrive“ įjungimo signalas
F067	3 A	Aukščio reguliatoriaus jutiklis
F068	7,5 A	Baterijos atjungimo relė, valdiklis
F069	7,5 A	Apšvietimo sistema, purškalo armatūra
F070	7,5 A	Žibintų mygtukai, purškalo armatūra / temperatūros jutikliai: hidraulinė alyva / vanduo
F071	7,5 A	Baterijos atjungimo relė (valdiklis)
F072	10 A	12V_E (pagrindinė įranga)
F073	7,5 A	Elektrinis purškalo armatūros suaktyvinimas
F074	15 A	IV kat. ventiliatorių sistema
F075	20 A	Uždegimo spyna
F076	25 A	12 V lizdas (diagnostika)
F077	15 A	Cigarečių uždegiklis / 12 V lizdas
F078	10 A	Vairavimo sistema (L1)
F079	25 A	SCR / DEF šildytuvas
F080	25 A	Rezervas (30 GN.)
F081	7,5 A	Daiktinės apšvietimas
F082	10 A	GPS antena
F083	10 A	Blykčiojantis švyturėlis / tarpinis tepimas
F084	30 A	+Ub AmaDrive
F085	5 A	Lizdo kontaktas
F086	3 A	Automatinė vairavimo sistema (kojinis jungiklis)
F087	3 A	S045 (rezervas)
F088	10 A	Krovimo kontrolės signalas D+
F089	20 A	50 GN. EMR (PALEISTIS)

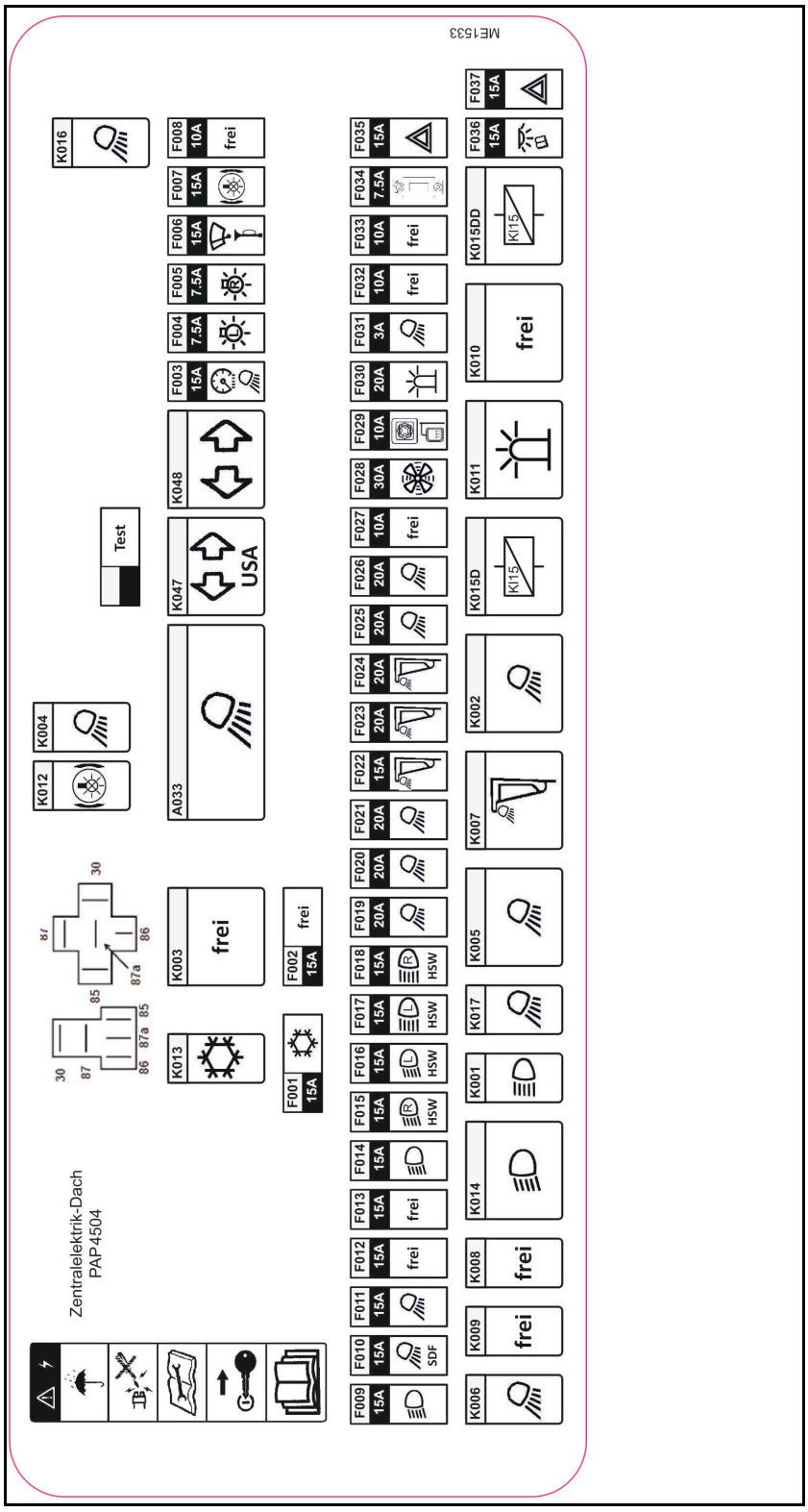
Numeris	Stiprumas	Funkcija
F090	15 A	Stovėjimo stabdys
F091	20 A	+Ub SG2
F092	25 A	„Reichardt®“ konsolės variklis (PAPILDOMA ĮRANGA)
F093	15 A	Pakaba (standžioji / lanksčioji)
F094	10 A	+Ub SG3
F095	10 A	GN. 15 +30 s
F096	25 A	+Ub SG1 / SG3
F097	30 A	Siurbimo čiaupas / pagrindinis maišytuvas (TIK CP-II)
F098	25 A	Sijos apšvietimas
F099	20 A	Blykčiojantieji švyturėliai (PAPILDOMA ĮRANGA)
F100	30 A	+Ub EMR
F101	5 A	Ratų sukimosi greičio jutiklis 1-4
F102	10 A	12V_E
F103	15 A	Rezervas
F104	15 A	NOx jutikliai
F105	15 A	Rezervas
F106	15 A	Rezervas
F107	10 A	K038 (Lauko signalas +30 s)
F108	15 A	Lauko signalas (stogo ZE)
F109	25 A	Rezervas
F110	10 A	Vairavimo sistema (OSPED / SASA) (PAPILDOMA ĮRANGA)
F111	10 A	Rezervas
F112	50 A	12V_L
F113	60 A	12V_L
F115	125 A	12 VDC stogo centrinė elektros sistema
F116	125 A	12 VDC centrinė elektros sistema

Relės po porankiu

Numeris	Funkcija
K015	Relė 15 GN.
K020	Relė 15x GN.
K021	Relė „Laukas / kelias“
K031	Relė „Pakaba“
K032	Relė „Atbulinės eigos signalas“ (RFS)
K033	Relė „Rezervas“
K034	Relė I „Lauko signalas“ +30 s
K035	Relė II „Lauko signalas“ +30 s
K037	Relė „Rezervas“
K038	Relė „Lauko signalas“ +30 s
K039	Relė „Rezervas“
K040	Laiko relė 15 GN. (+30 S)
K041	Relė +Ub (SG1 / SG3)
K042	Relė +Ub (SG2)
K043	Relė „Stovėjimo stabdys“
K044	Relė „IV kat.“
K050	Relė „Variklio paleidimas“
K051	Relė +Ub (SG3)
K061	Relė „Dinamos įtampa D+“

15.4.2 Saugikliai ir relės kabinos stoge





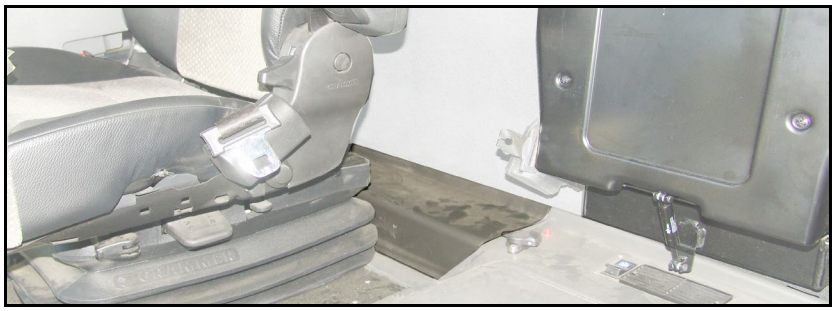
Saugikliai kabinos stoge

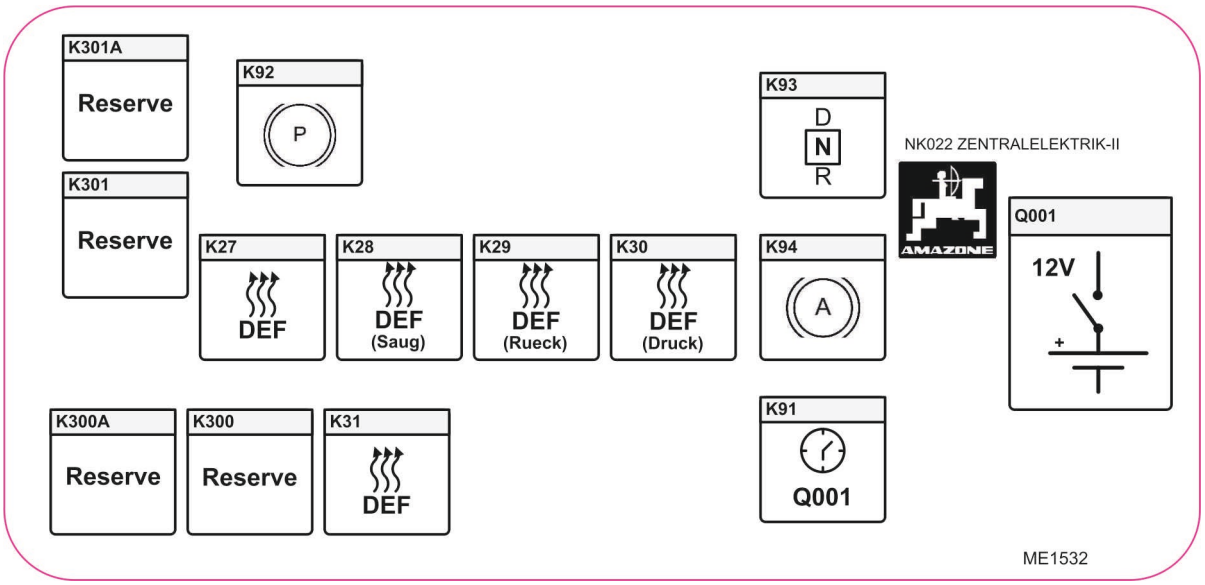
Numeris	Stiprumas	Funkcija
F001	15 A	Kondicionieriaus kompresorius
F002	15 A	laisvas
F003	7,5 A	Signalas „Įj. ARTIMŲJŲ ŠVIESŲ ŽIBINTAI“ funkcijai „coming home“
F004	7,5 A	Kairysis stovėjimo šviesų / galinis žibintas
F005	7,5 A	Dešinysis stovėjimo šviesų / galinis žibintas, 3-ias galinis žibintas
F006	15 A	Stiklo apliejiklis
F007	15 A	Kairysis / dešinysis stabdžių šviesos žibintas, 3. stabdžių šviesos žibintas,
F008	10 A	laisvas
F009	15 A	Kairysis / dešinysis artimųjų šviesų žibintas, kairysis / dešinysis tolimųjų šviesų žibintas, prietaisų skydelio / jungiklių apšvietimas
F010	15 A	Kairysis / dešinysis „Sidefinder“
F011	15 A	Dešinysis darbo pakylos darbo žibintas (3 ŽIBINTAS dešinėje)
F012	15 A	laisvas
F013	15 A	laisvas
F014	15 A	Signalas „Įj. ARTIMŲJŲ ŠVIESŲ ŽIBINTAI“ skirtas SG1
F015	15 A	Dešinysis artimųjų šviesų žibintas
F016	15 A	Kairysis artimųjų šviesų žibintas
F017	15 A	Kairysis tolimųjų šviesų žibintas
F018	15 A	Dešinysis tolimųjų šviesų žibintas
F019	20 A	Žibintas, vidinis kairys turėklas
F020	20 A	Žibintas, kraštinis dešinys turėklas
F021	20 A	Kairysis darbo pakylos darbo žibintas (3 ŽIBINTAS kairėje)
F022	15 A	Dešinysis / kairysis išorinis darbo žibintas ant kabinos stogo
F023	20 A	Kairysis vidurinis darbo žibintas prie kabinos stogo (ksenoninis žibintas kairėje)
F024	20 A	Dešinysis vidurinis darbo žibintas prie kabinos stogo (ksenoninis žibintas dešinėje)
F025	20 A	Kairysis turėklų darbo žibintas
F026	20 A	Dešinysis turėklų darbo žibintas
F027	10 A	laisvas
F028	30 A	Kondicionieriaus valdiklis, ventiliatorius
F029	10 A	Dešinysis / kairysis užpakalinio vaizdo veidrodėlis, dešinysis / kairysis užpakalinio vaizdo veidrodėlio reguliatorius
F030	20 A	Blykčiojantis švyturėlis
F031	3 A	Lauko signalas, modulis „Sidefinder“ (A033)
F032	10 A	laisvas
F033	10 A	laisvas
F034	7,5 A	Radijo imtuvas
F035	15 A	Įspėjamosios šviesos signalizacijos sistema, posūkio rodyklės
F036	15 A	Skaitymo lempa, radijo imtuvas
F037	15 A	Įspėjamosios šviesos signalizacijos sistema

Relės kabinos stoge

Numeris	Stiprumas	Funkcija
K001	10 / 20 A	Kairysis / dešinysis tolimųjų šviesų žibintas
K002	20 / 40 A	Kairysis / dešinysis turėklų darbo žibintas
K003	20 / 40 A	laisvas
K004	10 / 20 A	Darbo žibintas funkcijai „Cominghome“
K005	20 / 40 A	Kairysis darbo pakylos darbo žibintas
K006	10 / 20 A	Dešinysis darbo pakylos darbo žibintas
K007	20 / 40 A	Priekinis darbo žibintas ant kabinos stogo
K008	10 / 20 A	Rezervas
K009	10 / 20 A	Rezervas
K010	20 / 40 A	Rezervas
K011	20 / 40 A	Darbo žibintas kabinos stogo gale, ESB, hidraulinis bakas
K012	10 / 20 A	Stabdžių šviesos signalas
K013	20 / 40 A	Kondicionieriaus kompresorius
K014	20 / 40 A	Kairysis / dešinysis artimųjų šviesų žibintas
K015D	20 / 40 A	15D GN. (15 GN. stogo ZE 544.2)
K015DD	20 / 40 A	15DD GN. (15 GN. stogo ZE)
K016	10 / 20 A	Kairysis / dešinysis turėklų darbo žibintas
K017	10 / 20 A	laisvas

15.4.3 Relės už sėdynės

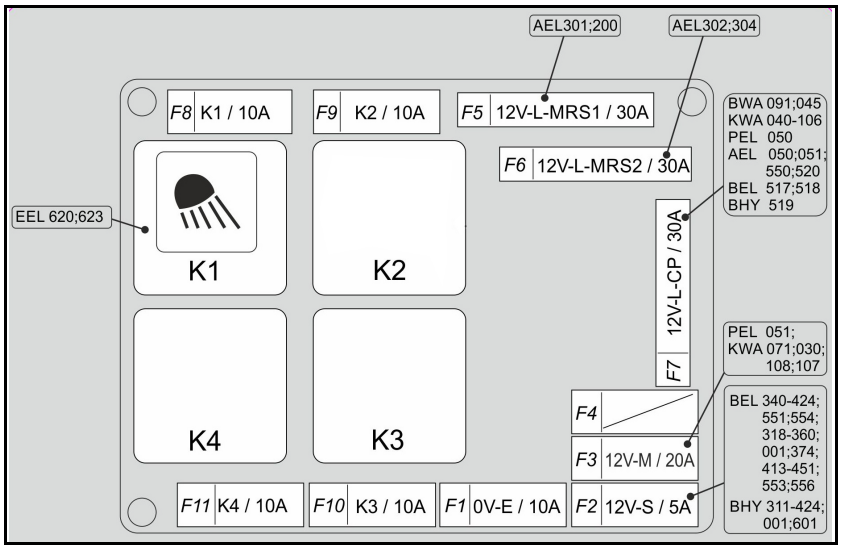




Numeris	Funkcija
K27	Relė „Kaitinamojo elemento maitinimas“
K28	Relė „Kaitinamasis elementas 1 (siurbimo linija)“
K29	Relė „Kaitinamasis elementas 2 (grįžtamoji linija)“
K30	Relė „Kaitinamasis elementas 3 (slėgio linija)“
K31	Relė „SCR valdiklis“
K91	Relė „Valdiklis, baterijos valdymas“
K92	Relė „Stovėjimo stabdys“ (automatinis)
K93	Neutralus jungiklis
K94	Relė „autohold“
K300	Įleidimo skalaujant bako pakėlimas
K300A	Įleidimo skalaujant bako nuleidimas
K301	Relė „Valdiklis, pagrindinis maišiklis“
K301A	Relė „Valdiklis, pagrindinis maišiklis“
Q001	Baterijos atjungimo relė

15.4.4 Sijos saugikliai ir relės valdymo skyde





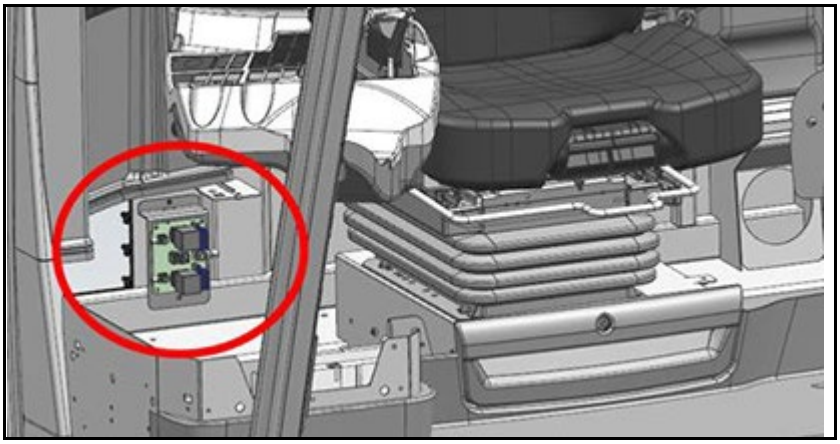
Saugikliai valdymo skyde

Numeris	Stiprumas	Funkcija
F1	10 A	OV_E
F2	5 A	12V-L-S dešinio polinkio cilindro slėgis
F3	20 A	12V_M
F4	30 A	Rezervas
F5	30 A	12V_L_MRS1
F6	30 A	12V_L_MRS2
F7	30 A	12V_C_CP
F8	10 A	K1 Kairės sijos / aplinkos dešinėje darbo žibintas
F9	10 A	K2
F10	10 A	K3
F11	10 A	K4

Relės valdymo skyde

Numeris	Funkcija
K1	K1 Kairės sijos / aplinkos dešinėje darbo žibintas
K2	laisvas
K3	laisvas
K4	laisvas

15.4.5 Sijos apšvietimas kabinos gale dešinėje pusėje



Saugikliai kabinos gale dešinėje pusėje

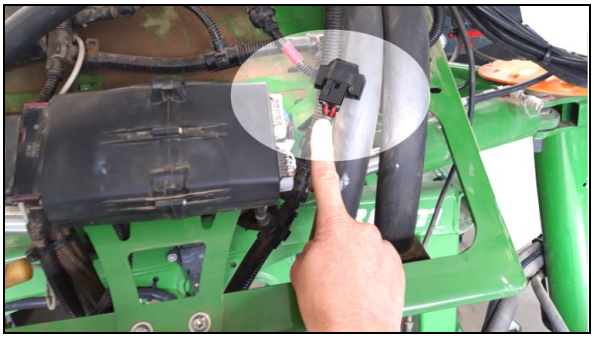
Numeris	Stiprumas	Funkcija
F302	60 A	12V_L_purkštuvas
F303	60 A	K303

Relės kabinos gale dešinėje pusėje

Numeris	Funkcija
K302	12V_L_purkštuvas
K303	Rezervas

15.4.6 „AmaSelect“ saugikliai ant sijos

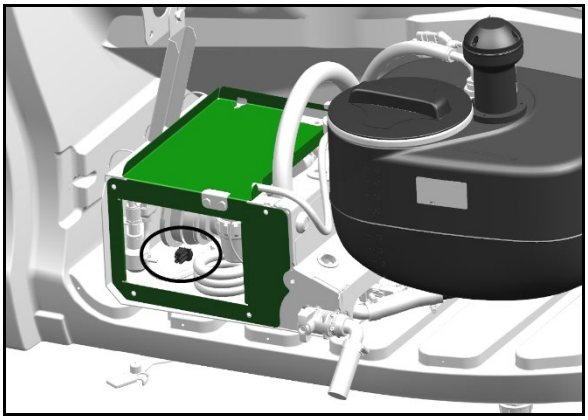
Saugikliai yra po gaubtu ant sijos vidurinės dalies.



Numeris	Stipr-umas	Funkcija
---	15 A	„AmaSelect“ variklis
---	15 A	„AmaSelect“ apšvietimo sistema

15.4.1 „DirectInject“ saugikliai

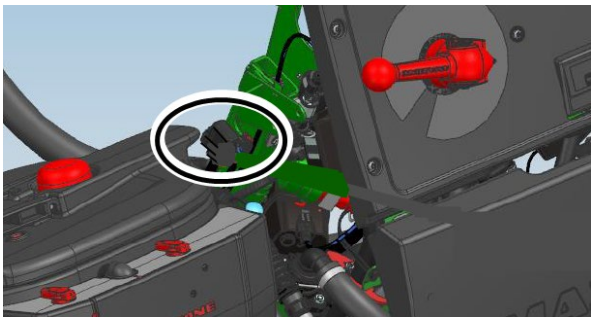
Saugikliai yra po dozavimo siurbliu „DirectInject“.



Numeris	Stipru-mas	Funkcija
F1	15 A	DirectInject
F2	15 A	DirectInject

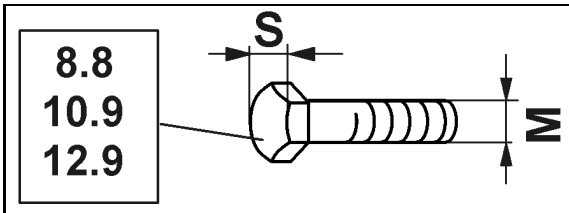
15.4.2 „Comfort-Paket CP“ saugikliai:

Saugikliai yra kairėje pusėje valdymo skyde.

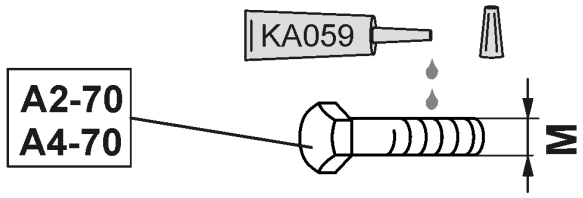


Numeris	Stipru-mas	Funkcija
F0050	15 A	CP
F0051	5 A	CP

15.5 Varžtų priveržimo momentai



M	S	Nm 8.8	10.9	12.9
M 8	13	25	35	41
M 8x1		27	38	41
M 10	16 (17)	49	69	83
M 10x1		52	73	88
M 12	18 (19)	86	120	145
M 12x1,5		90	125	150
M 14	22	135	190	230
M 14x1,5		150	210	250
M 16	24	210	300	355
M 16x1,5		225	315	380
M 18	27	290	405	485
M 18x1,5		325	460	550
M 20	30	410	580	690
M 20x1,5		460	640	770
M 22	32	550	780	930
M 22x1,5		610	860	1050
M 24	36	710	1000	1200
M 24x2		780	1100	1300
M 27	41	1050	1500	1800
M 27x2		1150	1600	1950
M 30	46	1450	2000	2400
M 30x2		1600	2250	2700



M	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24
Nm	2,4	4,9	8,4	20,6	40,7	70,5	112	174	242	342	470	589

Dengtų varžtų priveržimo momentai yra kitokie.

Atkreipkite dėmesį į specialius priveržimo momentų duomenis skyriuje „Techninė priežiūra“.

16 Purškimo lentelė

16.1 Plokščiosios srovės, purkštams su apsauga nuo nunešimo ir inžektoriniams purkštams, purškimo aukštis 50 cm

- Visi purškimo lentelėse pateikiami sunaudojimo kiekiai [l/ha] galioja vandeniui. Nurodytus sunaudojimo kiekius perskaičiuodami KAS atvejui padauginkite iš 0,88, o NP tirpalų atvejui - iš 0,85.
- Lentelė 282 psl. skirta tinkamam purkštuko tipui parinkti. Purkštuko tipą lemia
  - numatytas važiavimo greitis,
  - reikiamas sunaudojimo kiekis ir
  - augalų apsaugos priemonės reikiamos išpurškimo charakteristikos (smulkūs, vidutiniai arba stambūs lašeliai).
- Purškimo lentelė 282 psl. skirta
  - rasti purkšto dydį.
  - rasti reikiamą purškimo slėgį.
  - rasti reikiamą pavienių purkštų išstumiamą kiekį atliekant lauko purkštuvo tūrinį matavimą.

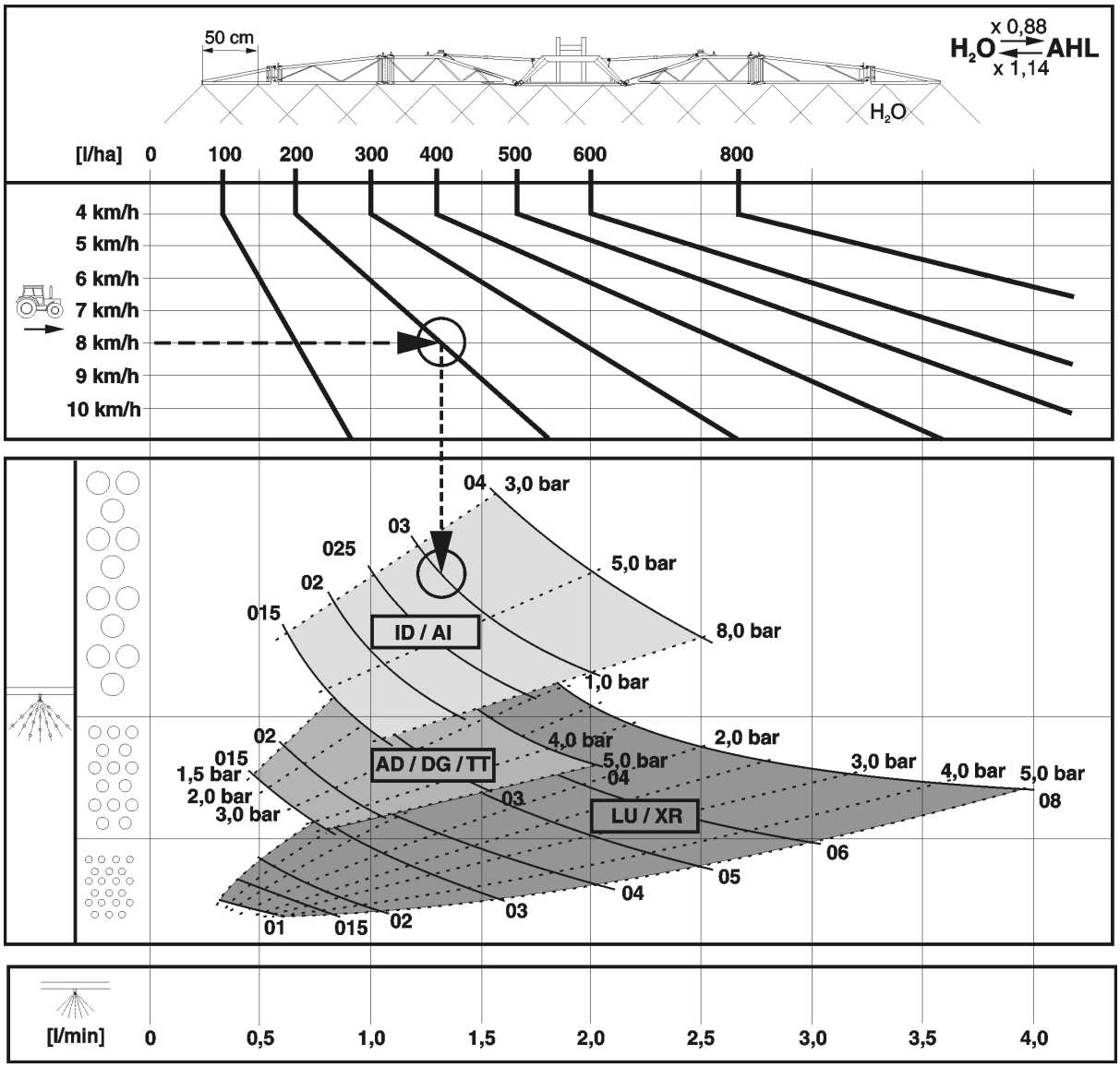
Įvairių purkštų tipų ir dydžių leistini slėgio diapazonai

Purkšto tipas		Gamintojas	Leistinas slėgio diapazonas [bar]	
			min. slėgis	maks. slėgis
XRC		TeeJet	1	5
AD		Lechler	1,5	5
Air Mix		agrotop	1	6
IDK / IDKN		Lechler	1	6
IDKT			1,5	6
ID3	**01 - 015**		3	8
ID3	**02 - 08**		2	8
IDTA 120			1	8
AI		TeeJet	2	8
TTI			1	7
AVI Twin		agrotop	2	8
TD Hi Speed			2	10

Daugiau informacijos apie purkštukų savybes rasite purkštukų gamintojų interneto puslapiuose.

www.agrotop.com / www.lechler-agri.de / www.teejet.com

Purkštukų tipo parinkimas



Pavyzdys:

reikiamas sunaudojimo kiekis:	**200 l/ha**
numatytas važiavimo greitis:	**8 km/h**
augalų apsaugos priemonės reikiama išpurškimo charakteristika:	**stambūs lašeliai** (nunešimas pavėjui nedidelis)
reikiamas purkšto tipas:	?
reikiamas purkšto dydis:	?
reikiamas purškimo slėgis:	? bar
reikiamas pavienių purkštų išpurškiamas kiekis atliekant lauko purkštuvo tūrinį matavimą:	? l/min.

Purkšto tipo, purkšto dydžio, purškimo slėgio ir pavienių purkštų išstumiamo kiekio radimas

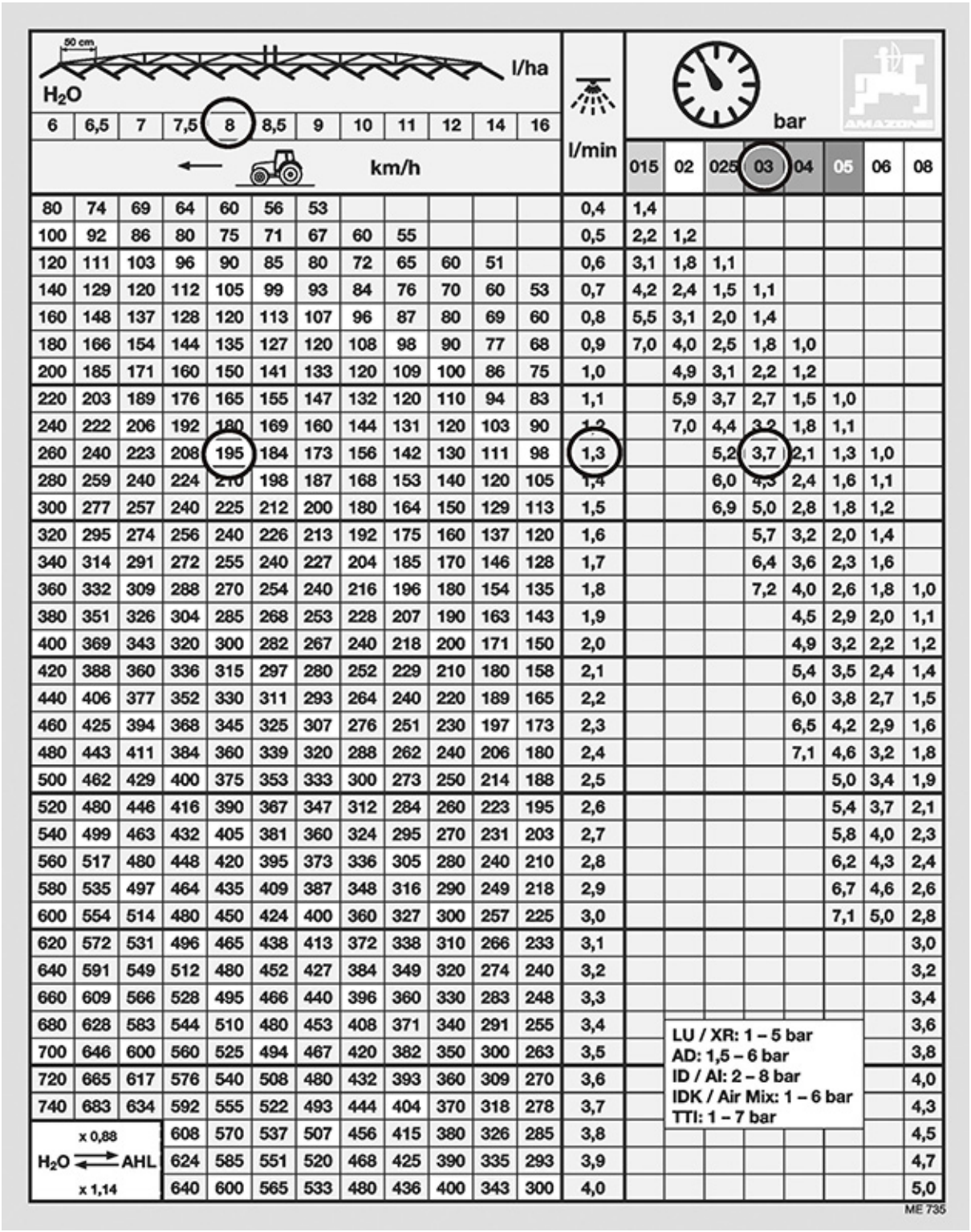
1. Nustatykite darbinį tašką reikiamam sunaudojamam kiekiui (**200 l/ha**) ir numatytąjį važiavimo greitį (**8 km/h**).
2. Ties darbiniu tašku išveskite statmeną liniją žemyn. Priklausomai nuo darbinio taško padėties ši linija praeina per skirtingų purkštų tipų laukelius.
3. Pasirinkite optimalų purkšto tipą pagal reikiamą išpurškimo charakteristiką (smulkūs, vidutiniai arba stambūs lašeliai) tai augalų apsaugos priemonei, kurią purkšite.

→ Aukščiau pateikiamam pavyzdžiui pasirenkami:

→ Purkšto tipas: **AI arba ID**

4. Pereikite į purškimo lentelę, žr. 282 psl.
5. Skiltyje su numatytais važiavimo greičiais (**8 km/h**) susiraskite reikiamą sunaudojamą kiekį (**200 l/ha**) arba sunaudojamą kiekį, kuris yra arčiausiai reikiamo sunaudojamo kiekio (čia pvz., **195 l/ha**).
6. Eilutėje su reikiamu sunaudojimo kiekiu (**195 l/ha**)
   - o perskaitykite galimus purkštų dydžius. Pasirinkite tinkamą purkšto dydį (pvz.**'03'**).
   - o susikirtimo taške su pasirinktu purkšto dydžiu perskaitykite reikiamą purškimo slėgį (pvz., **3,7 bar**).
   - o reikiamą pavienių purkštų išstumiamą kiekį (**1,3 l/min.**), atliekant lauko purkštuvo tūrinį matavimą.

reikiamas purkšto tipas:	**AI / ID**
reikiamas purkšto dydis:	**'03'**
reikiamas purškimo slėgis:	**3,7 bar**
reikiamas pavienių purkštų išpurškiamas kiekis atliekant lauko purkštuvo tūrinį matavimą:	**1,3 l/min.**


50 cm
l/ha
H₂O
6 6,5 7 7,5 8 8,5 9 10 11 12 14 16
km/h
l/min
bar
015 02 025 03 04 05 06 08
80 74 69 64 60 56 53 0,4 1,4
100 92 86 80 75 71 67 60 55 0,5 2,2 1,2
120 111 103 96 90 85 80 72 65 60 51 0,6 3,1 1,8 1,1
140 129 120 112 105 99 93 84 76 70 60 53 0,7 4,2 2,4 1,5 1,1
160 148 137 128 120 113 107 96 87 80 69 60 0,8 5,5 3,1 2,0 1,4
180 166 154 144 135 127 120 108 98 90 77 68 0,9 7,0 4,0 2,5 1,8 1,0
200 185 171 160 150 141 133 120 109 100 86 75 1,0 4,9 3,1 2,2 1,2
220 203 189 176 165 155 147 132 120 110 94 83 1,1 5,9 3,7 2,7 1,5 1,0
240 222 206 192 180 169 160 144 131 120 103 90 1,2 7,0 4,4 3,2 1,8 1,1
260 240 223 208 195 184 173 156 142 130 111 98 1,3 5,2 3,7 2,1 1,3 1,0
280 259 240 224 210 198 187 168 153 140 120 105 1,4 6,0 4,3 2,4 1,6 1,1
300 277 257 240 225 212 200 180 164 150 129 113 1,5 6,9 5,0 2,8 1,8 1,2
320 295 274 256 240 226 213 192 175 160 137 120 1,6 5,7 3,2 2,0 1,4
340 314 291 272 255 240 227 204 185 170 146 128 1,7 6,4 3,6 2,3 1,6
360 332 309 288 270 254 240 216 196 180 154 135 1,8 7,2 4,0 2,6 1,8 1,0
380 351 326 304 285 268 253 228 207 190 163 143 1,9 4,5 2,9 2,0 1,1
400 369 343 320 300 282 267 240 218 200 171 150 2,0 4,9 3,2 2,2 1,2
420 388 360 336 315 297 280 252 229 210 180 158 2,1 5,4 3,5 2,4 1,4
440 406 377 352 330 311 293 264 240 220 189 165 2,2 6,0 3,8 2,7 1,5
460 425 394 368 345 325 307 276 251 230 197 173 2,3 6,5 4,2 2,9 1,6
480 443 411 384 360 339 320 288 262 240 206 180 2,4 7,1 4,6 3,2 1,8
500 462 429 400 375 353 333 300 273 250 214 188 2,5 5,0 3,4 1,9
520 480 446 416 390 367 347 312 284 260 223 195 2,6 5,4 3,7 2,1
540 499 463 432 405 381 360 324 295 270 231 203 2,7 5,8 4,0 2,3
560 517 480 448 420 395 373 336 305 280 240 210 2,8 6,2 4,3 2,4
580 535 497 464 435 409 387 348 316 290 249 218 2,9 6,7 4,6 2,6
600 554 514 480 450 424 400 360 327 300 257 225 3,0 7,1 5,0 2,8
620 572 531 496 465 438 413 372 338 310 266 233 3,1 3,0
640 591 549 512 480 452 427 384 349 320 274 240 3,2 3,2
660 609 566 528 495 466 440 396 360 330 283 248 3,3 3,4
680 628 583 544 510 480 453 408 371 340 291 255 3,4 3,6
700 646 600 560 525 494 467 420 382 350 300 263 3,5 3,8
720 665 617 576 540 508 480 432 393 360 309 270 3,6 4,0
740 683 634 592 555 522 493 444 404 370 318 278 3,7 4,3
608 570 537 507 456 415 380 326 285 3,8 4,5
624 585 551 520 468 425 390 335 293 3,9 4,7
640 600 565 533 480 436 400 343 300 4,0 5,0
x 0,88
H₂O ⇄ AHL
x 1,14
LU / XR: 1 – 5 bar
AD: 1,5 – 6 bar
ID / AI: 2 – 8 bar
IDK / Air Mix: 1 – 6 bar
TTI: 1 – 7 bar
ME 735

16.2 Purkštai tręšimui skystosiomis trąšomis

Purkšto tipas	Gamintojas	Leistinas slėgio diapazonas [bar]	
		min. slėgis	maks. slėgis
3 čiurkšlės	agrotop	2	8
7 skylės	TeeJet	1,5	4
FD	Lechler	1,5	4
Velkamoji žarna	AMAZONE	1	4

16.2.1 Purškimo lentelė 3 čiurkšlių purkštams, purškimo aukštis 120 cm

AMAZONE purškimo lentelė 3 čiurkšlių purkštams (geltoni)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,0	0,36	0,32	**64**	**55**	**48**	**43**	**39**	**35**	**32**	**28**	**24**
1,2	0,39	0,35	**69**	**60**	**52**	**47**	**42**	**38**	**35**	**30**	**26**
1,5	0,44	0,39	**78**	**67**	**59**	**53**	**47**	**43**	**39**	**34**	**30**
1,8	0,48	0,42	**85**	**73**	**64**	**57**	**51**	**47**	**43**	**37**	**32**
2,0	0,50	0,44	**88**	**75**	**66**	**59**	**53**	**48**	**44**	**38**	**33**
2,2	0,52	0,46	**92**	**78**	**69**	**62**	**55**	**50**	**46**	**39**	**35**
2,5	0,55	0,49	**98**	**84**	**74**	**66**	**57**	**54**	**49**	**52**	**37**
2,8	0,58	0,52	**103**	**88**	**77**	**69**	**62**	**56**	**52**	**44**	**39**
3,0	0,60	0,53	**106**	**91**	**80**	**71**	**64**	**58**	**53**	**46**	**40**

AMAZONE purškimo lentelė 3 čiurkšlių purkštams (raudoni)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,0	0,61	0,54	**108**	**93**	**81**	**72**	**65**	**59**	**54**	**47**	**41**
1,2	0,67	0,59	**118**	**101**	**88**	**78**	**70**	**64**	**59**	**51**	**44**
1,5	0,75	0,66	**132**	**114**	**99**	**88**	**79**	**72**	**66**	**57**	**50**
1,8	0,79	0,69	**138**	**119**	**104**	**92**	**83**	**76**	**69**	**60**	**52**
2,0	0,81	0,71	**142**	**122**	**107**	**95**	**85**	**78**	**71**	**61**	**54**
2,2	0,84	0,74	**147**	**126**	**111**	**98**	**88**	**80**	**74**	**63**	**56**
2,5	0,89	0,78	**155**	**133**	**117**	**104**	**93**	**84**	**78**	**67**	**59**
2,8	0,93	0,82	**163**	**140**	**122**	**109**	**98**	**87**	**82**	**70**	**61**
3,0	0,96	0,84	**168**	**144**	**126**	**112**	**101**	**92**	**84**	**72**	**63**

AMAZONE purškimo lentelė 3 čiurkšlių purkštams (mėlyni)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis		Sunaudojamas kiekis AHL (l/ha)/								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,0	0,86	0,76	**152**	**130**	**114**	**101**	**91**	**83**	**76**	**65**	**57**
1,2	0,94	0,83	**166**	**142**	**124**	**110**	**99**	**91**	**83**	**71**	**62**
1,5	1,05	0,93	**186**	**159**	**140**	**124**	**112**	**102**	**93**	**80**	**70**
1,8	1,11	0,98	**196**	**167**	**147**	**131**	**117**	**107**	**98**	**84**	**74**
2,0	1,15	1,01	**202**	**173**	**152**	**135**	**121**	**110**	**101**	**87**	**76**
2,2	1,20	1,06	**212**	**182**	**159**	**141**	**127**	**116**	**106**	**91**	**80**
2,5	1,26	1,12	**224**	**192**	**168**	**149**	**135**	**122**	**112**	**96**	**84**
2,8	1,32	1,17	**234**	**201**	**176**	**156**	**141**	**128**	**117**	**101**	**88**
3,0	1,36	1,20	**240**	**206**	**180**	**160**	**144**	**131**	**120**	**103**	**90**

AMAZONE purškimo lentelė 3 čiurkšlių purkštams (balti)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,0	1,16	1,03	**206**	**177**	**155**	**137**	**124**	**213**	**103**	**89**	**78**
1,2	1,27	1,12	**224**	**192**	**168**	**149**	**134**	**222**	**112**	**96**	**84**
1,5	1,42	1,26	**252**	**217**	**190**	**168**	**151**	**138**	**126**	**109**	**95**
1,8	1,56	1,38	**277**	**237**	**207**	**184**	**166**	**151**	**139**	**119**	**104**
2,0	1,64	1,45	**290**	**249**	**217**	**193**	**174**	**158**	**145**	**125**	**109**
2,2	1,73	1,54	**307**	**263**	**230**	**204**	**185**	**168**	**154**	**132**	**115**
2,5	1,84	1,62	**325**	**279**	**244**	**216**	**195**	**178**	**163**	**140**	**122**
2,8	1,93	1,71	**342**	**293**	**256**	**228**	**205**	**187**	**171**	**147**	**128**
3,0	2,01	1,78	**356**	**305**	**267**	**237**	**214**	**194**	**178**	**153**	**134**

16.2.2 Purškimo lentelė 7 skylių purkštams

AMAZONE purškimo lentelė 7 skylių purkštui SJ7-02VP (geltonas)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,5	0,55	0,49	**98**	**84**	**74**	**65**	**59**	**53**	**49**	**42**	**37**
2,0	0,64	0,57	**114**	**98**	**86**	**76**	**68**	**62**	**57**	**49**	**43**
2,5	0,72	0,64	**128**	**110**	**96**	**85**	**77**	**70**	**64**	**55**	**48**
3,0	0,80	0,71	**142**	**122**	**107**	**95**	**85**	**77**	**71**	**61**	**53**
3,5	0,85	0,75	**150**	**129**	**113**	**100**	**90**	**82**	**75**	**64**	**56**
4,0	0,93	0,82	**164**	**141**	**123**	**109**	**98**	**89**	**82**	**70**	**62**

AMAZONE purškimo lentelė 7 skylių purkštui SJ7-03VP (mėlynas)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,5	0,87	0,77	**154**	**132**	**116**	**103**	**92**	**84**	**77**	**66**	**58**
2,0	1,00	0,88	**176**	**151**	**132**	**117**	**106**	**96**	**88**	**75**	**66**
2,5	1,10	0,97	**194**	**166**	**146**	**129**	**116**	**106**	**97**	**83**	**73**
3,0	1,18	1,04	**208**	**178**	**156**	**139**	**125**	**113**	**104**	**89**	**78**
3,5	1,27	1,12	**224**	**192**	**168**	**149**	**134**	**122**	**112**	**96**	**84**
4,0	1,31	1,16	**232**	**199**	**174**	**155**	**139**	**127**	**116**	**99**	**87**

AMAZONE purškimo lentelė 7 skylių purkštui SJ7-04VP (raudonas)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,5	1,17	1,04	**208**	**178**	**156**	**139**	**125**	**113**	**104**	**89**	**78**
2,0	1,33	1,18	**236**	**202**	**177**	**157**	**142**	**129**	**118**	**101**	**89**
2,5	1,45	1,28	**256**	**219**	**192**	**171**	**154**	**140**	**128**	**110**	**96**
3,0	1,55	1,37	**274**	**235**	**206**	**183**	**164**	**149**	**137**	**117**	**103**
3,5	1,66	1,47	**295**	**253**	**221**	**196**	**177**	**161**	**147**	**126**	**110**
4,0	1,72	1,52	**304**	**261**	**228**	**203**	**182**	**166**	**152**	**130**	**114**

AMAZONE purškimo lentelė 7 skylių purkštui SJ7-05VP (rudas)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,5	1,49	1,32	**264**	**226**	**198**	**176**	**158**	**144**	**132**	**113**	**99**
2,0	1,68	1,49	**298**	**255**	**224**	**199**	**179**	**163**	**149**	**128**	**112**
2,5	1,83	1,62	**324**	**278**	**243**	**216**	**194**	**177**	**162**	**139**	**122**
3,0	1,95	1,73	**346**	**297**	**260**	**231**	**208**	**189**	**173**	**148**	**130**
3,5	2,11	1,87	**374**	**321**	**281**	**249**	**224**	**204**	**187**	**160**	**140**
4,0	2,16	1,91	**382**	**327**	**287**	**255**	**229**	**208**	**191**	**164**	**143**

AMAZONE purškimo lentelė 7 skylių purkštui SJ7-06VP (pilkas)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,5	1,77	1,57	**314**	**269**	**236**	**209**	**188**	**171**	**157**	**135**	**118**
2,0	2,01	1,78	**356**	**305**	**267**	**237**	**214**	**194**	**178**	**153**	**134**
2,5	2,19	1,94	**388**	**333**	**291**	**259**	**233**	**212**	**194**	**166**	**146**
3,0	2,35	2,08	**416**	**357**	**312**	**277**	**250**	**227**	**208**	**178**	**156**
4,0	2,61	2,31	**562**	**396**	**347**	**308**	**277**	**252**	**231**	**198**	**173**

AMAZONE purškimo lentelė 7 skylių purkštui SJ7-08VP (baltas)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,5	2,28	2,02	**404**	**346**	**303**	**269**	**242**	**220**	**202**	**173**	**152**
2,0	2,66	2,35	**470**	**403**	**353**	**313**	**282**	**256**	**235**	**201**	**176**
2,5	2,94	2,60	**520**	**446**	**390**	**347**	**312**	**284**	**260**	**223**	**195**
3,0	3,15	2,79	**558**	**478**	**419**	**372**	**335**	**304**	**279**	**239**	**209**
4,0	3,46	3,06	**612**	**525**	**459**	**408**	**367**	**334**	**306**	**262**	**230**

16.2.3 Purškimo lentelė FD purkštams

AMAZONE purškimo lentelė FD-04 purkštui

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	AHL	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min)		km/h								
1,5	1,13	1,00	**200**	**171**	**150**	**133**	**120**	**109**	**100**	**86**	**75**
2,0	1,31	1,15	**230**	**197**	**173**	**153**	**138**	**125**	**115**	**99**	**86**
2,5	1,46	1,29	**258**	**221**	**194**	**172**	**155**	**141**	**129**	**111**	**97**
3,0	1,60	1,41	**282**	**241**	**211**	**188**	**169**	**154**	**141**	**121**	**106**
4,0	1,85	1,63	**326**	**279**	**245**	**217**	**196**	**178**	**163**	**140**	**122**

AMAZONE purškimo lentelė FD-05 purkštui

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	AHL	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min)		km/h								
1,5	1,41	1,24	**248**	**213**	**186**	**165**	**149**	**135**	**124**	**106**	**93**
2,0	1,63	1,44	**288**	**247**	**216**	**192**	**173**	**157**	**144**	**123**	**108**
2,5	1,83	1,61	**322**	**276**	**242**	**215**	**193**	**176**	**161**	**138**	**121**
3,0	2,00	1,76	**352**	**302**	**264**	**235**	**211**	**192**	**176**	**151**	**132**
4,0	2,31	2,03	**406**	**348**	**305**	**271**	**244**	**221**	**203**	**174**	**152**

AMAZONE purškimo lentelė FD-06 purkštui

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,5	1,70	1,49	**298**	**255**	**224**	**199**	**179**	**163**	**149**	**128**	**112**
2,0	1,96	1,72	**344**	**295**	**258**	**229**	**206**	**188**	**172**	**147**	**129**
2,5	2,19	1,93	**386**	**331**	**290**	**257**	**232**	**211**	**193**	**165**	**145**
3,0	2,40	2,11	**422**	**362**	**317**	**282**	**253**	**230**	**211**	**181**	**158**
4,0	2,77	2,44	**488**	**418**	**366**	**325**	**293**	**266**	**244**	**209**	**183**

AMAZONE purškimo lentelė FD-08 purkštui

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,5	2,26	1,99	**398**	**341**	**299**	**265**	**239**	**217**	**199**	**171**	**149**
2,0	2,61	2,30	**460**	**394**	**345**	**307**	**276**	**251**	**230**	**197**	**173**
2,5	2,92	2,57	**514**	**441**	**386**	**343**	**308**	**280**	**257**	**220**	**193**
3,0	3,20	2,82	**563**	**483**	**422**	**375**	**338**	**307**	**282**	**241**	**211**
4,0	3,70	3,25	**650**	**557**	**488**	**433**	**390**	**355**	**325**	**279**	**244**

AMAZONE purškimo lentelė FD-10 purkštui

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis kiekvienam purkštui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,5	2,83	2,49	**498**	**427**	**374**	**332**	**299**	**272**	**249**	**214**	**187**
2,0	3,27	2,88	**576**	**494**	**432**	**384**	**345**	**314**	**288**	**246**	**216**
2,5	3,65	3,21	**642**	**551**	**482**	**429**	**385**	**350**	**321**	**275**	**241**
3,0	4,00	3,52	**704**	**604**	**528**	**469**	**422**	**384**	**352**	**302**	**264**
4,0	4,62	4,07	**813**	**697**	**610**	**542**	**488**	**444**	**407**	**348**	**305**

16.2.4 Purškimo lentelė velkamųjų žarnų junginiui

AMAZONE purškimo lentelė dozavimo diskeliui 4916-26 (ø 0,65 mm)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis vienam dozavimo diskeliui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,0	0,20	0,18	**71**	**61**	**53**	**47**	**43**	**37**	**36**	**31**	**27**
1,2	0,22	0,19	**78**	**67**	**58**	**52**	**47**	**43**	**39**	**34**	**29**
1,5	0,24	0,21	**85**	**73**	**64**	**57**	**51**	**47**	**43**	**37**	**32**
1,8	0,26	0,23	**92**	**79**	**69**	**61**	**55**	**50**	**46**	**40**	**35**
2,0	0,28	0,25	**99**	**85**	**74**	**66**	**60**	**54**	**50**	**43**	**37**
2,2	0,29	0,26	**103**	**88**	**77**	**68**	**62**	**56**	**52**	**44**	**39**
2,5	0,31	0,27	**110**	**94**	**82**	**73**	**66**	**60**	**55**	**47**	**41**
2,8	0,32	0,28	**113**	**97**	**85**	**76**	**68**	**62**	**57**	**49**	**43**
3,0	0,34	0,30	**120**	**103**	**90**	**80**	**72**	**66**	**60**	**52**	**45**
3,5	0,36	0,32	**127**	**109**	**96**	**85**	**77**	**70**	**64**	**55**	**48**
4,0	0,39	0,35	**138**	**118**	**104**	**92**	**83**	**76**	**69**	**59**	**52**

AMAZONE purškimo lentelė su dozavimo diskeliu 4916-32 (ø 0,8 mm)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis vienam dozavimo diskeliui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,0	0,31	0,27	**110**	**94**	**82**	**73**	**66**	**60**	**55**	**47**	**41**
1,2	0,34	0,30	**120**	**103**	**90**	**80**	**72**	**66**	**60**	**52**	**45**
1,5	0,38	0,34	**135**	**115**	**101**	**90**	**81**	**74**	**68**	**58**	**51**
1,8	0,41	0,36	**145**	**124**	**109**	**97**	**87**	**79**	**73**	**62**	**55**
2,0	0,43	0,38	**152**	**130**	**114**	**101**	**92**	**83**	**76**	**65**	**57**
2,2	0,45	0,40	**159**	**137**	**119**	**106**	**96**	**87**	**80**	**69**	**60**
2,5	0,48	0,42	**170**	**146**	**127**	**113**	**102**	**93**	**85**	**73**	**64**
2,8	0,51	0,45	**181**	**155**	**135**	**120**	**109**	**98**	**91**	**78**	**68**
3,0	0,53	0,47	**188**	**161**	**141**	**125**	**113**	**103**	**94**	**81**	**71**
3,5	0,57	0,50	**202**	**173**	**151**	**135**	**121**	**110**	**101**	**87**	**76**
4,0	0,61	0,54	**216**	**185**	**162**	**144**	**130**	**118**	**108**	**93**	**81**

AMAZONE purškimo lentelė dozavimo diskeliui 4916-39 (ø 1,0 mm) (serijinėje įrangoje)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis vienam dozavimo diskeliui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,0	0,43	0,38	**153**	**131**	**114**	**101**	**92**	**84**	**77**	**66**	**57**
1,2	0,47	0,41	**167**	**143**	**124**	**110**	**100**	**91**	**84**	**72**	**62**
1,5	0,53	0,47	**187**	**160**	**141**	**126**	**112**	**102**	**94**	**80**	**71**
1,8	0,58	0,51	**204**	**175**	**154**	**137**	**122**	**112**	**102**	**88**	**77**
2,0	0,61	0,53	**216**	**185**	**162**	**144**	**130**	**118**	**108**	**93**	**81**
2,2	0,64	0,56	**227**	**194**	**170**	**151**	**136**	**124**	**114**	**97**	**85**
2,5	0,68	0,59	**240**	**206**	**180**	**160**	**142**	**132**	**120**	**103**	**90**
2,8	0,71	0,62	**251**	**215**	**189**	**168**	**151**	**137**	**126**	**108**	**95**
3,0	0,74	0,64	**262**	**224**	**197**	**175**	**158**	**143**	**131**	**112**	**99**
3,5	0,79	0,69	**280**	**236**	**210**	**186**	**168**	**153**	**140**	**118**	**105**
4,0	0,85	0,74	**302**	**259**	**226**	**201**	**181**	**165**	**151**	**130**	**113**

AMAZONE purškimo lentelė dozavimo diskeliui 4916-45 (ø 1,2 mm)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis vienam dozavimo diskeliui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,0	0,57	0,50	**202**	**173**	**151**	**135**	**121**	**110**	**101**	**87**	**76**
1,2	0,62	0,55	**219**	**188**	**165**	**146**	**132**	**120**	**110**	**94**	**83**
1,5	0,70	0,62	**248**	**212**	**186**	**165**	**149**	**135**	**124**	**106**	**93**
1,8	0,77	0,68	**273**	**234**	**204**	**182**	**164**	**148**	**137**	**117**	**102**
2,0	0,81	0,72	**287**	**246**	**215**	**192**	**172**	**157**	**144**	**123**	**108**
2,2	0,86	0,76	**304**	**261**	**228**	**203**	**183**	**166**	**152**	**131**	**114**
2,5	0,92	0,81	**326**	**279**	**244**	**217**	**196**	**178**	**163**	**140**	**122**
2,8	0,96	0,85	**340**	**291**	**255**	**227**	**204**	**186**	**170**	**146**	**128**
3,0	1,00	0,89	**354**	**303**	**266**	**236**	**213**	**193**	**177**	**152**	**133**
3,5	1,10	0,97	**389**	**334**	**292**	**260**	**234**	**213**	**195**	**167**	**146**
4,0	1,16	1,03	**411**	**352**	**308**	**274**	**246**	**224**	**206**	**176**	**154**

AMAZONE purškimo lentelė dozavimo diskeliui 4916-55 (ø 1,4 mm)

Slėgis	Purkšto išpurškiamas kiekis vienam dozavimo diskeliui		Sąnaudų kiekis AHL (l/ha) /								
	Vanduo	KAS	6	7	8	9	10	11	12	14	16
(bar)	(l/min.)		km/h								
1,0	0,86	0,76	**304**	**261**	**228**	**203**	**183**	**166**	**152**	**131**	**114**
1,2	0,93	0,82	**329**	**282**	**247**	**219**	**198**	**180**	**165**	**141**	**124**
1,5	1,05	0,93	**372**	**319**	**278**	**248**	**223**	**203**	**186**	**160**	**139**
1,8	1,15	1,02	**407**	**349**	**305**	**271**	**245**	**222**	**204**	**175**	**153**
2,0	1,22	1,08	**432**	**370**	**324**	**288**	**259**	**236**	**216**	**185**	**162**
2,2	1,27	1,12	**450**	**385**	**337**	**300**	**270**	**245**	**225**	**163**	**168**
2,5	1,35	1,19	**478**	**410**	**358**	**319**	**287**	**261**	**239**	**205**	**179**
2,8	1,43	1,27	**506**	**434**	**380**	**337**	**304**	**276**	**253**	**217**	**190**
3,0	1,47	1,30	**520**	**446**	**390**	**347**	**312**	**284**	**260**	**223**	**195**
3,5	1,59	1,41	**563**	**482**	**422**	**375**	**338**	**307**	**282**	**241**	**211**
4,0	1,69	1,50	**598**	**513**	**449**	**399**	**359**	**327**	**299**	**257**	**225**

16.3 Perskaičiavimo lentelė skystųjų trąšų purškimui – karbamido ir amonio salietros tirpalas (KAS)

(tankis 1,28 kg/l, t.y., apie 28 kg N 100 kg skystosios trąšos arba 36 kg N 100 litrų skystosios trąšos esant 5 - 10 °C)

N kg	Nust. N l	Nust. N kg	N kg	Nust. N l	Nust. N kg	N kg	Nust. N l	Nust. N kg	N kg	Nust. N l	Nust. N kg
10	27,8	35,8	52	144,6	186,0	94	261,2	335,8	136	378,0	485,0
12	33,3	42,9	54	150,0	193,0	96	266,7	342,7	138	384,0	493,0
14	38,9	50,0	56	155,7	200,0	98	272,0	350,0	140	389,0	500,0
16	44,5	57,1	58	161,1	207,3	100	278,0	357,4	142	394,0	507,0
18	50,0	64,3	60	166,7	214,2	102	283,7	364,2	144	400,0	515,0
20	55,5	71,5	62	172,3	221,7	104	285,5	371,8	146	406,0	521,0
22	61,6	78,5	64	177,9	228,3	106	294,2	378,3	148	411,0	529,0
24	66,7	85,6	66	183,4	235,9	108	300,0	386,0	150	417,0	535,0
26	75,0	92,9	68	188,9	243,0	110	305,6	393,0	155	431,0	554,0
28	77,8	100,0	70	194,5	250,0	112	311,1	400,0	160	445,0	572,0
30	83,4	107,1	72	200,0	257,2	114	316,5	407,5	165	458,0	589,0
32	89,0	114,2	74	204,9	264,2	116	322,1	414,3	170	472,0	607,0
34	94,5	121,4	76	211,6	271,8	118	328,0	421,0	175	486,0	625,0
36	100,0	128,7	78	216,5	278,3	120	333,0	428,0	180	500,0	643,0
38	105,6	135,9	80	222,1	285,8	122	339,0	436,0	185	514,0	660,0
40	111,0	143,0	82	227,9	292,8	124	344,0	443,0	190	527,0	679,0
42	116,8	150,0	84	233,3	300,0	126	350,0	450,0	195	541,0	696,0
44	122,2	157,1	86	238,6	307,5	128	356,0	457,0	200	556,0	714,0
46	127,9	164,3	88	242,2	314,1	130	361,0	465,0			
48	133,3	171,5	90	250,0	321,7	132	367,0	471,0			
50	139,0	178,6	92	255,7	328,3	134	372,0	478,0			

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.:+ 49 (0) 5405 501-0
e-mail:amazone@amazone.de
http://www.amazone.de